BIBLIOTECA Digital Musical

UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

CULTURA EMBERA KATÍO DEL ALTO SINÚ

KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

JAIBANÁ
(Danza)

JEMENÉ
(Danza)

BIBLIOTECA UNICORDOBA

CULTURA EMBERA KATÍO DEL ALTO SINÚ

JULIO ROBERTO CASTILLO GÓMEZ

Egresado del INEM de Montería, institución en la cual inició sus estudios musicales. Obtuvo el título de Licenciado en Pedagogía Musical con énfasis en Saxofón bajo la tutoría del Maestro Luis Eduardo Aguilar, en la Universidad Pedagógica Nacional de la ciudad de Bogotá, Colombia. Es Especialista en Informática Educativa y Magíster en Educación del SUE Caribe. Coautor del Programa de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Educación Artística-Música de la Universidad de Córdoba, en el cual se desempeña como Profesor Titular en el Área de Saxofón y Gramática Musical desde el año 2000. Tallerista de música del Caribe colombiano en Francia: 2008, 2009, 2017 (conciertos y talleres con el Sinú Sax Quartet en París) y 2018 (conferencia y concierto en la Universidad Europea del Saxofón con el Sinú Sax Quartet en Gap).

Ha participado en importantes festivales internacionales de saxofón, como los realizados en Cali, Colombia, y en la UNAM de México, en los cuales ha interactuado con maestros de gran renombre, tales como: Claude Delangle (Francia), Javier Ocampo (Colombia), César Villamil (Colombia), Roberto Benítez (Cuba), Esnaider Valencia (Colombia). Su obra ha sido interpretada, también, por Paquito de Rivera (Cuba).

De 1994 al 2000, fue director y arreglista de la orquesta de música tropical del bienestar universitario de la Universidad de Córdoba; ganó la segunda versión del Festival del porro orquestado de Sahagún en 1999; obtuvo dos Congos de oro en el marco del Festival de orquestas del Carnaval de Barranquilla en 2000 y 2001, en la categoría Rescate de lo nuestro; también, ha elaborado arreglos musicales para Juancho Torres y su orquesta, Yolanda Rayo, Juventino Ojito y su Son Mocaná y Martina la peligrosa, entre otros artistas; produjo el disco de su orquesta titulado "Contigo", con composiciones y arreglos de su autoría, todos basados en ritmos del Caribe colombiano.

Como resultado de su actividad investigativa y creativa ha publicado los siguientes libros: *A Buen ritmo*: *texto para la enseñanza de la lectura rítmica*; *Mi Sol Sinú*: *iniciación al solfeo tonal*; *El Ritmo se nota*: *libro para el desarrollo del solfeo hablado*; *Nuestra Música Universal*: *arreglos para cuarteto de saxofones* - vol. 1, 2, 3 y 4; *Serie Sonidos del Caribe colombiano*, cinco textos con arreglos para cuarteto de saxofones; *La música de cámara como recurso para el desarrollo de la técnica interpretativa del saxofón* - vol. 1, 2 y 3; *Cuando el río suena cuartetos trae* - vol. 1, 2, 3 y 4, obras originales para cuarteto de saxofones; *De guataca*: *estrategias para el desarrollo auditivo y la memoria musical en el aula* - niveles 1, 2, 3 y 4; *Grados conjuntos: texto de apoyo didáctico a la práctica musical colectiva - Cuarteto de saxofones* - niveles 0,5, 1 y 2; Colección *Suite Sinú* - *Fandango, Porro* y *Puya*; Serie *De Festival* para cuarteto de saxofones y batería; *Serie Juglares*: *Pablito Flórez* - textos con adaptaciones corales de la música de juglares del Caribe colombiano; *Son Brass: quinteto de metales* - grados de dificultad 1, 2 y 3; *Cañas:* cuarteto de clarinetes grado 1 de dificultad; *Ébano:* cuarteto de clarinetes grado 2 de dificultad; *Serie Juglares*: *Antolín Lenes* - textos con adaptaciones corales de la música de juglares del Caribe colombiano; *Flores a Flórez: Un tributo a Pablito. Big Band*; autor de la Biblioteca digital musical del departamento de Córdoba, que incluye las obras con arreglos para bandas: *Blas Eliseo García Rivero, Miguel Emiro Naranjo, José Cáceres Land, Luis Felipe Herrán* y *Hernán Contreras*; *La calma:* cuarteto de saxofones. De igual forma, ha publicado cuatro trabajos discográficos titulados: "Sinú Sax Quartet", "Tradición", "Itinerancia Caribe" y "Cuando pase la tormenta".

BIBLIOTECA UNICORDOBA
FONDO EDITORIAL UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA
Zenú

Biblioteca musical digital del departamento de Córdoba - Colombia

CULTURA EMBERA KATÍO DEL ALTO SINÚ

Texto con arreglos para banda, para el desarrollo de las asignaturas Énfasis instrumental (clarinete, saxofón, trompeta, trombón, bombardino, tuba, percusión) y Ensamble del programa de Licenciatura en Educación artística de la Universidad de Córdoba, Colombia

JULIO CASTILLO GÓMEZ

DOCENTE TITULAR DE LA UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

Biblioteca musical digital del departamento de Córdoba - Colombia
Cultura Embera Katío del Alto Sinú
Texto con arreglos para banda, para el desarrollo de las asignaturas Énfasis instrumental (clarinete, saxofón, trompeta, trombón, bombardino, tuba, percusión) y Ensamble del programa de Licenciatura en Educación artística de la Universidad de Córdoba, Colombia

Autor
© Julio Castillo Gómez

Universidad de Córdoba

Editorial Zenú
www.editorialzenu.com

Primera edición: 2022.

Dirección editorial
Henry Andrés Ballesteros Leal

Diseño de caratula
Estela Marina Ayala García

Fotografía de la portada: Río Esmeralda en el territorio Embera Katío

ISMN: 979-0-801639-67-7

Queda rigurosamente prohibida, sin autorización escrita de los titulares del copyright, bajo las sanciones establecidas por las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía, el tratamiento informático, así como la distribución de ejemplares de la misma mediante alquileres o préstamos públicos.

Agradecimiento a Iván Domicó Majoré

TABLA DE CONTENIDO

PRESENTACIÓN 11

CULTURA EMBERA KATÍO DEL ALTO SINÚ 13

GRAFÍAS PARA LAS PERCUSIONES UTILIZADAS EN LAS VERSIONES 15

KERADO KEWĒNA BEMERĀ 17

(Danza) 17

- **Score** 18
- **Clarinete B♭ 1** 46
- **Clarinete B♭ 2** 48
- **Clarinete B♭ 3** 50
- **Saxofón alto E♭ 1** 52
- **Saxofón alto E♭ 2** 55
- **Saxofón tenor B♭** 58
- **Trompeta B♭ 1** 61
- **Trompeta B♭ 2** 63
- **Trompeta B♭ 3** 65
- **Trombón 1** 67
- **Trombón 2** 70
- **Trombón 3** 73
- **Barítono (T.C.) 1** 76
- **Barítono (T.C.) 2** 79
- **Tuba** 82
- **Platillos** 85
- **Redoblante** 88
- **Bombo** 91

JAIBANÁ 95

(Danza) 95

- **Score** 96
- **Clarinete B♭ 1** 121
- **Clarinete B♭ 2** 123
- **Clarinete B♭ 3** 125
- **Saxofón alto E♭ 1** 127
- **Saxofón alto E♭ 2** 129
- **Saxofón tenor B♭** 131
- **Trompeta B♭ 1** 133

Trompeta B♭ 2 135
Trompeta B♭ 3 137
Trombón 1 139
Trombón 2 141
Trombón 3 143
Barítono (T.C.) 1 145
Barítono (T.C.) 2 148
Tuba 151
Platillos 154
Redoblante 157
Bombo 160
JEMENÉ 165
(Danza) 165
Score 166
Clarinete B♭ 1 181
Clarinete B♭ 2 183
Clarinete B♭ 3 185
Saxofón alto E♭ 1 187
Saxofón alto E♭ 2 189
Saxofón tenor B♭ 191
Trompeta B♭ 1 193
Trompeta B♭ 2 195
Trompeta B♭ 3 197
Trombón 1 199
Trombón 2 201
Trombón 3 203
Barítono (T.C.) 1 205
Barítono (T.C.) 2 207
Tuba 209
Platillos 211
Redoblante 213
Bombo 215
PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES 217
BIBLIOGRAFÍA 223

PRESENTACIÓN

Fieles a una gran tradición bandística y, por ende, a un rico y variado repertorio de música de banda, el programa de Licenciatura en educación artística de la Universidad de Córdoba contempló en su plan de estudios la asignatura Énfasis instrumental (clarinete, saxofón, trompeta, trombón, bombardino, tuba, percusión) y Ensamble (Banda) con siete niveles de formación a partir del segundo semestre, concebida, no solo como un espacio para la aplicación de las técnicas instrumentales adquiridas en las asesorías del énfasis, sino también como un encuentro para el desarrollo de otras dimensiones, tales como la audición polifónica, la apropiación de distintos estilos musicales, el trabajo colaborativo y la disciplina individual y grupal, entre otras; con éste también se propone preservar y dar a conocer la riqueza musical existente en nuestro departamento a músicos, estudiantes de música, investigadores musicales, educadores y público en general a nivel global.

Es importante destacar que el número significativo de instrumentistas provenientes de las bandas tradicionales, y que nutre nuestro programa semestre a semestre desde su creación, justifica la creación de dichos espacios y materiales de apoyo educativo.

Lo mencionado genera en mí una motivación indescriptible de crear música, y así contribuir a que nuestra cultura siga su camino de alegrías, enamorando al cordobés, y hoy, en este mundo global, y para nuestra satisfacción, a todo aquel que la sienta y la disfrute; y así el departamento de Córdoba siempre sea un protagonista en la construcción de la identidad musical colombiana.

En este ejercicio maravilloso de trabajar nuestra música, es especial tener la oportunidad de conocer y disfrutar la música de la cultura Embera katío; esa música que nace de su fuerte conexión con la naturaleza, con sus ríos, con sus árboles, con sus cielos, con los animales con los cuales comparten los bosques, que nace de su espíritu alegre y bondadoso. Es maravilloso que los embera katíos aún conserven sus tradiciones, su lengua, su cultura. Y es un orgullo para mí poder contribuir a que su música se preserve y pueda ser conocida más allá de sus territorios. Es así como en este libro les presento arreglos originales de sus danzas *Kerado kewēna bemerā*, *Jaibaná* y *Jemené*.

Finalmente, resaltamos también que este material consta de muestras auditivas en MP3 de los temas arreglados, las cuales pueden ser descargadas del repositorio de la Biblioteca de la Universidad de Córdoba.

CULTURA EMBERA KATÍO DEL ALTO SINÚ
Gente de la selva

Los Embera Katío, que en tiempos prehispánicos se conocieron como “Chocó” o “Chocoes”, tienen su asentamiento en el Nudo del Paramillo, ubicado en el municipio de Tierralta, Córdoba; un paraje extraordinario bañado por los ríos Sinú, Esmeralda y Verde y que, al igual que la tierra, son la esencia de su vida y su cultura. Esta etnia hace presencia, también, en los departamentos de Antioquia y Chocó.

En su cultura, las celebraciones, rituales y festividades, juegan un papel fundamental y son utilizadas para distintos fines, tales como: establecer nuevas relaciones, entablar alianzas, reforzar su solidaridad y resolver conflictos; también, la inauguración de viviendas, la transición de niña a mujer, matrimonios, la cosecha, los festivales y juegos, son motivo para festejar. Es importante resaltar, de igual manera, que la apropiación de elementos culturales occidentales como el día de la madre, el día del padre, navidad y año nuevo, hacen parte de su lista de festejos.

Su riqueza musical consta de canciones interpretadas sin acompañamiento instrumental, dedicadas a la naturaleza, al amor y a su cotidianidad, y de Danzas como las que aquí compartimos, ejecutadas por cantante, flauta (chirú) e instrumentos de percusión (maracas, tambora, guacharaca, caparazón de tortuga). La forma más usada y sobre la cual se estructura su lógica musical es: **Introducción** (flauta) – **A – B** (voz), siendo la introducción la versión en flauta de las melodías A y B.

GRAFÍAS PARA LAS PERCUSIONES UTILIZADAS EN LAS VERSIONES[1]

1. Convenciones para platillos.

Abierto. Choque normal.

Apagado. Choque impidiendo la vibración de los platos.

2. Convenciones para Redoblante.

Golpe con baqueta en parche.

Paliteo (stick on stick). Percusión sobre baqueta que permanece en el parche.

Redoble de baqueta. Percusión permitiendo que la baqueta rebote en el parche.

3. Convenciones para Bombo.

Abierto. Golpe con la porra en el parche.

Golpe tapado o apoyado. Percusión con la porra en el parche opuesto para interrumpir la vibración.

[1] Pitos y tambores-Cartilla de iniciación musical.

Caparazón de tortuga

KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Canto de resistencia para conservar y fortalecer la identidad cultural del pueblo Embera.

Score

Clarinete B♭ 1

Clarinete B♭ 2

Clarinete B♭ 3

Saxofón alto E♭ 1

Saxofón alto E♭ 2

Saxofón tenor B♭

Trompeta B♭ 1

Trompeta B♭ 2

Trompeta B♭ 3

Trombón 1

Trombón 2

Trombón 3

Barítono (T.C.) 1

Barítono (T.C.) 2

Tuba

Platillos

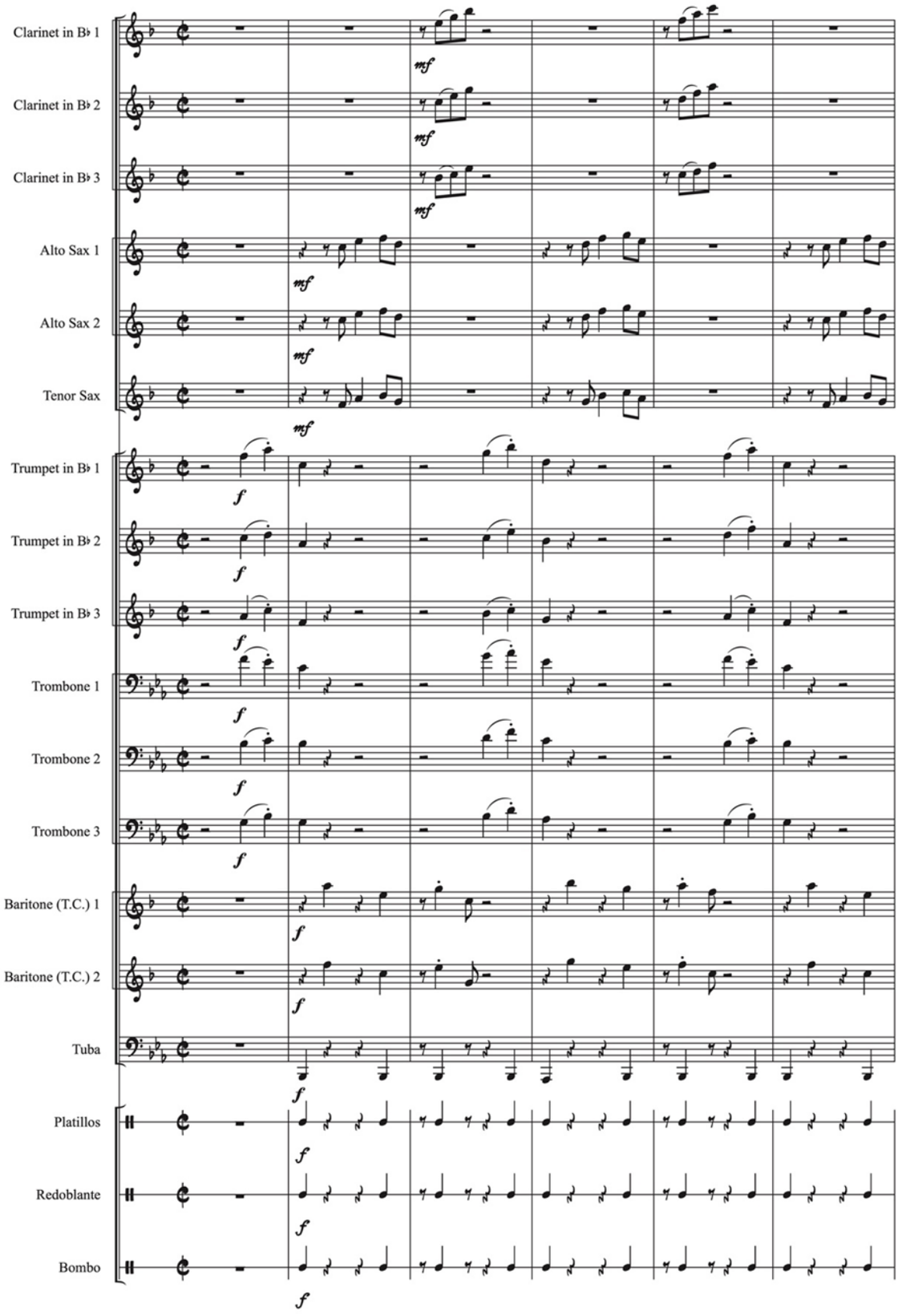
Redoblante

Bombo

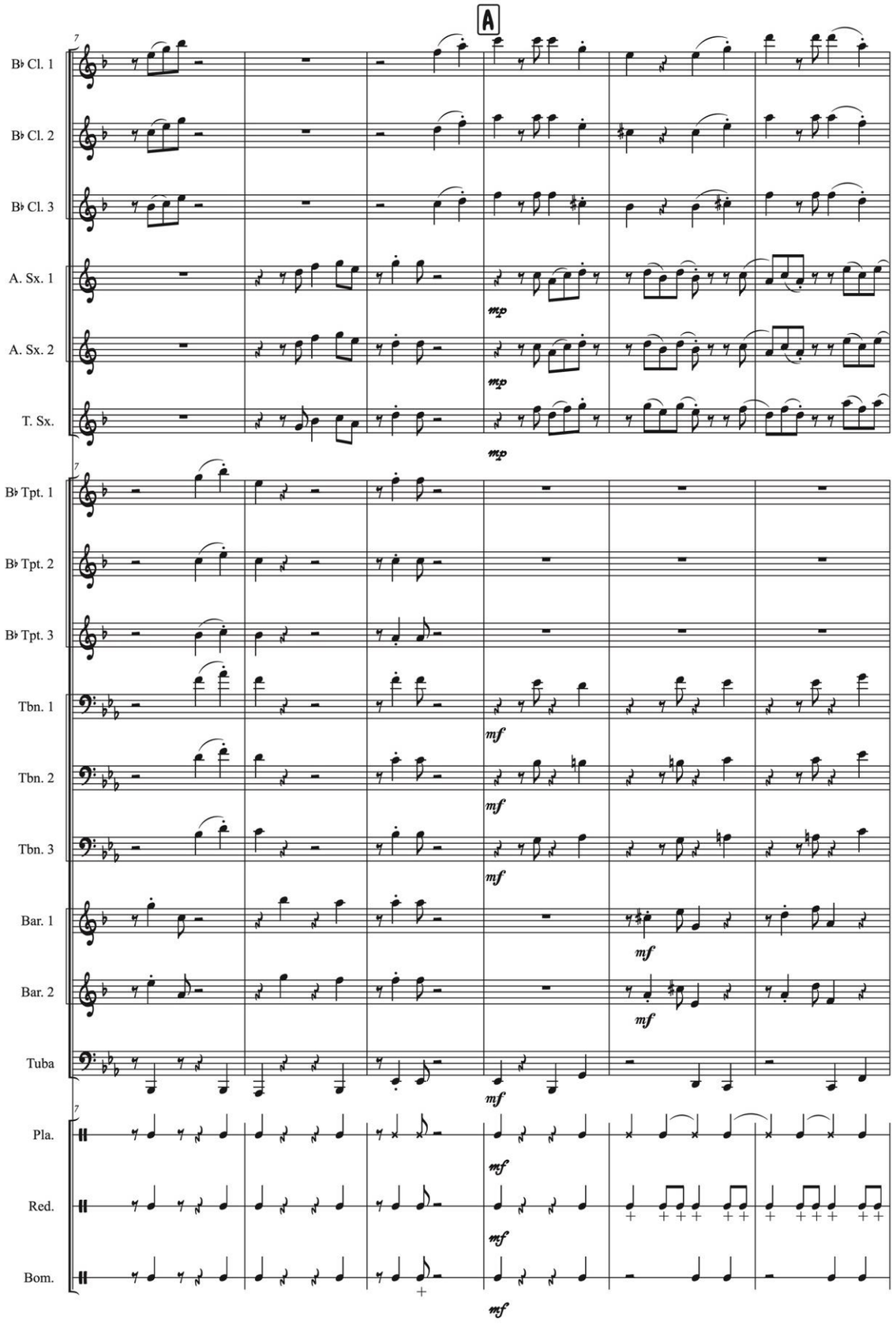
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo : Julio Castillo

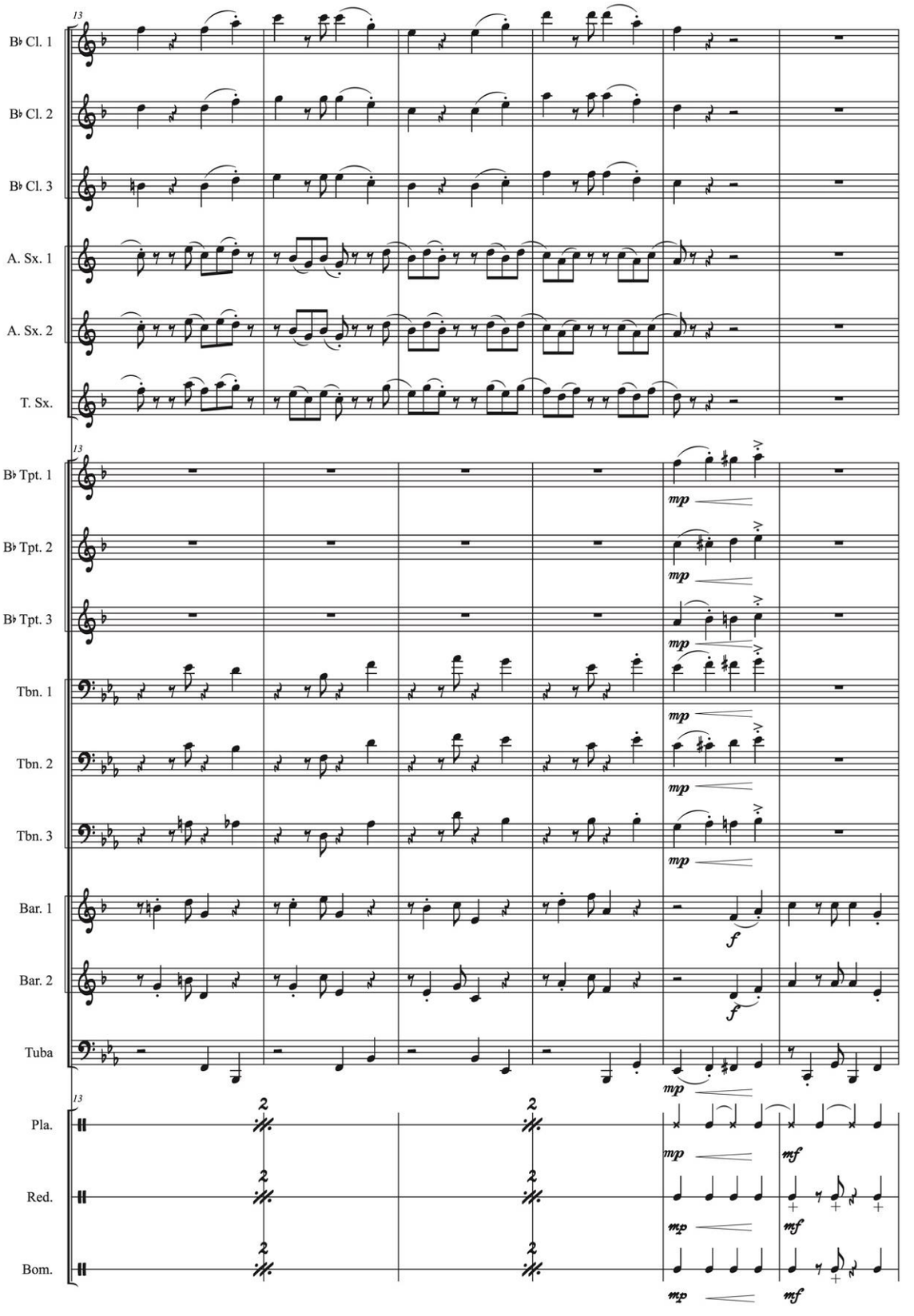
Score



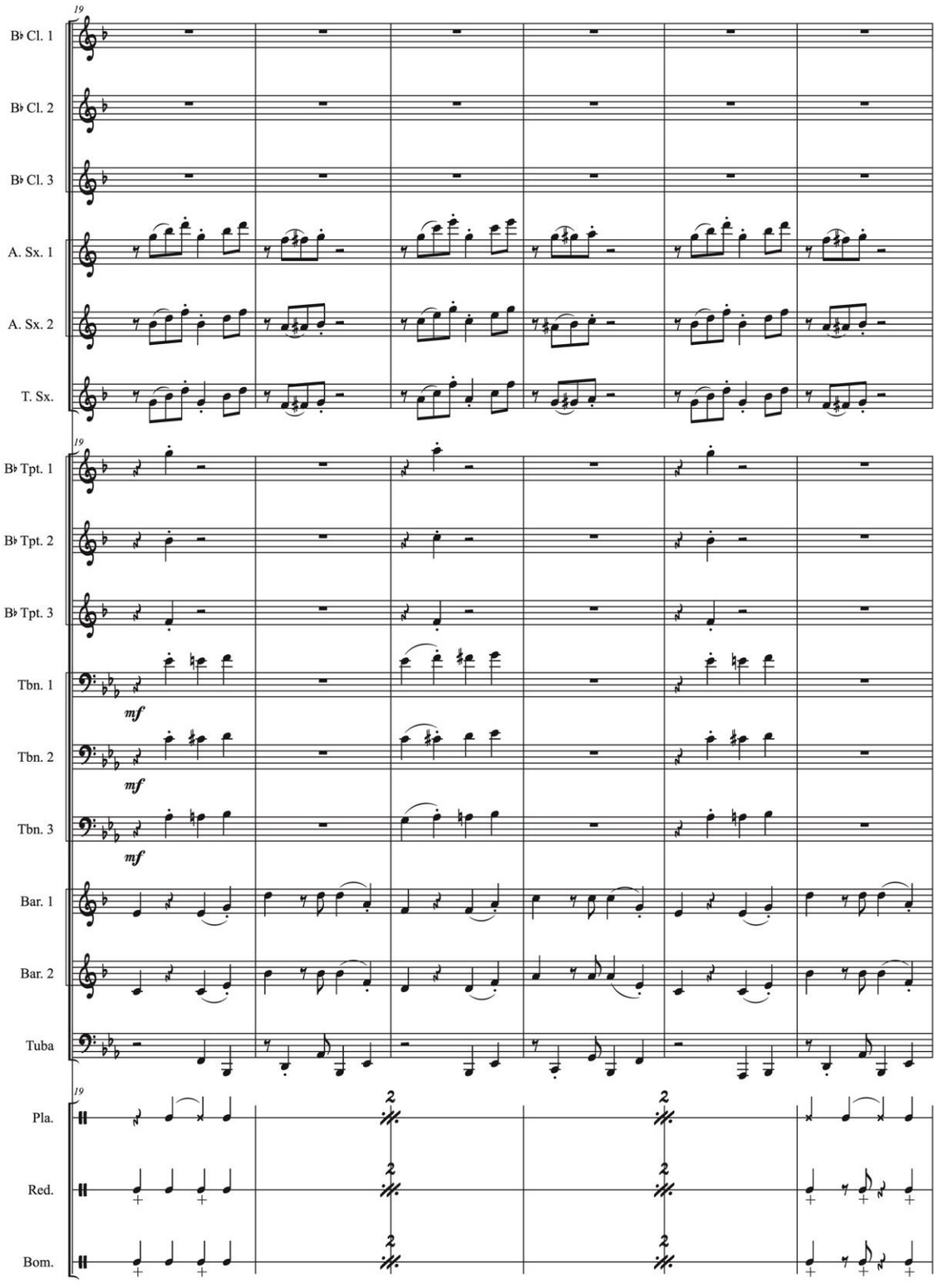
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



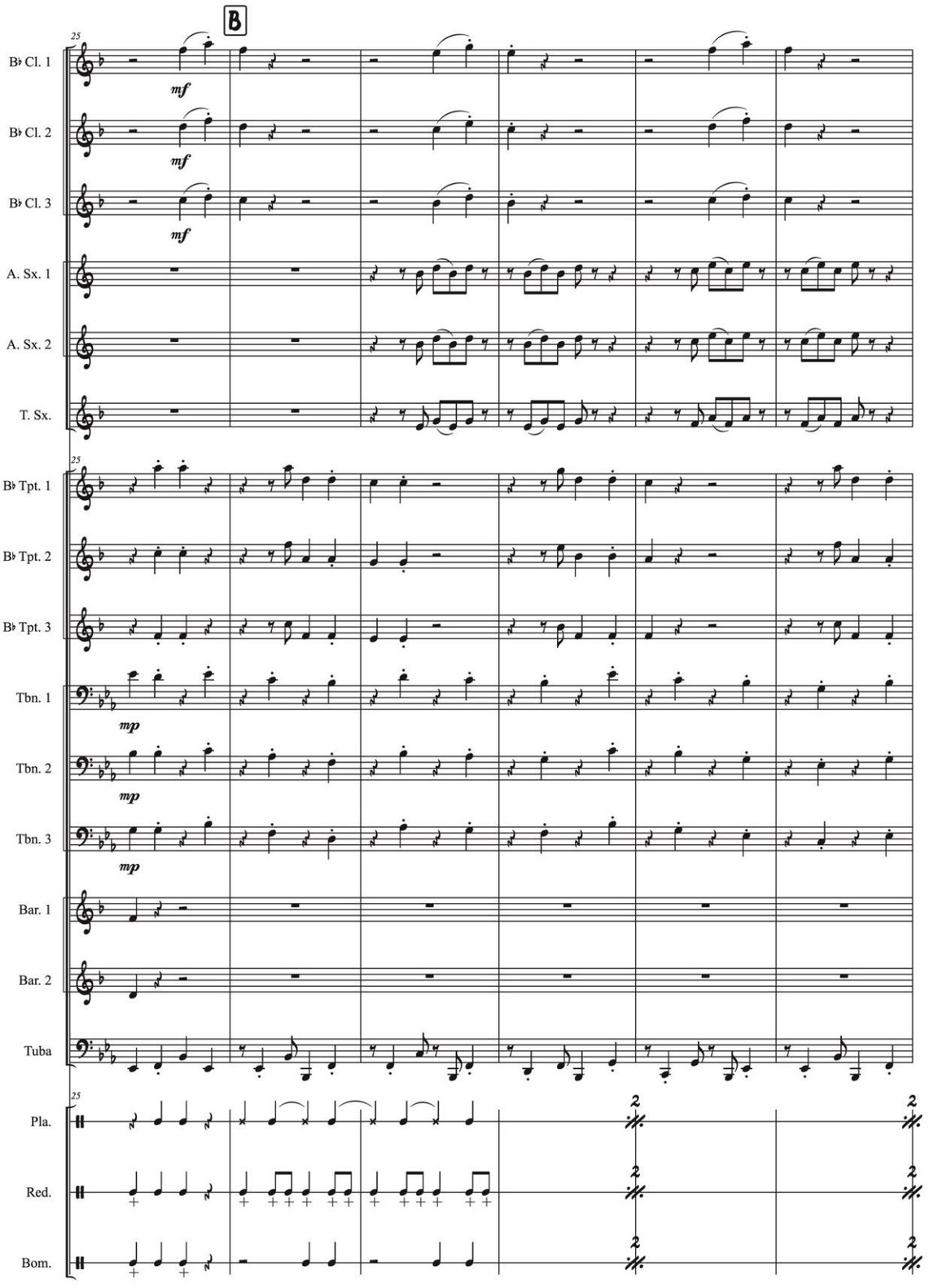
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



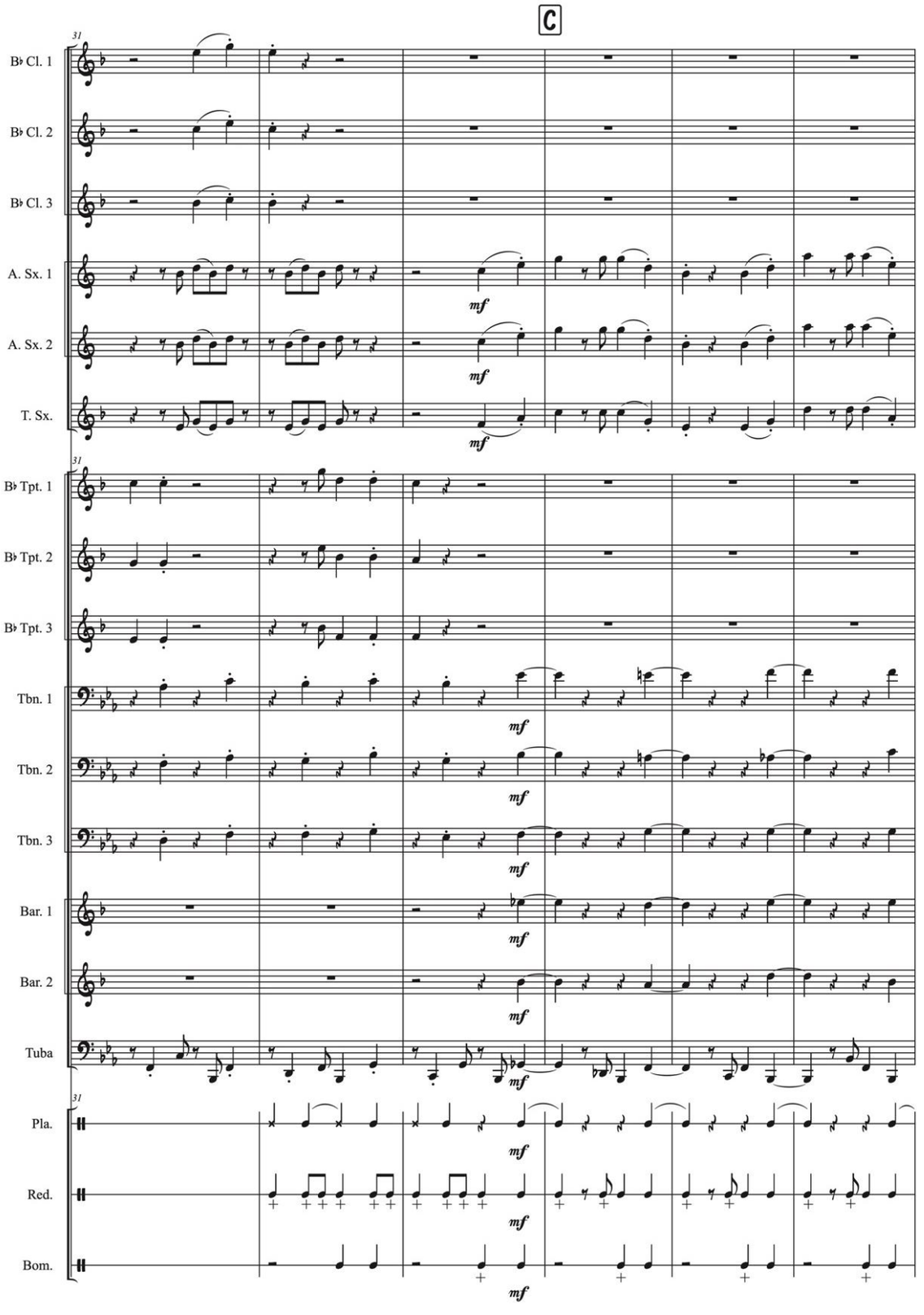
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



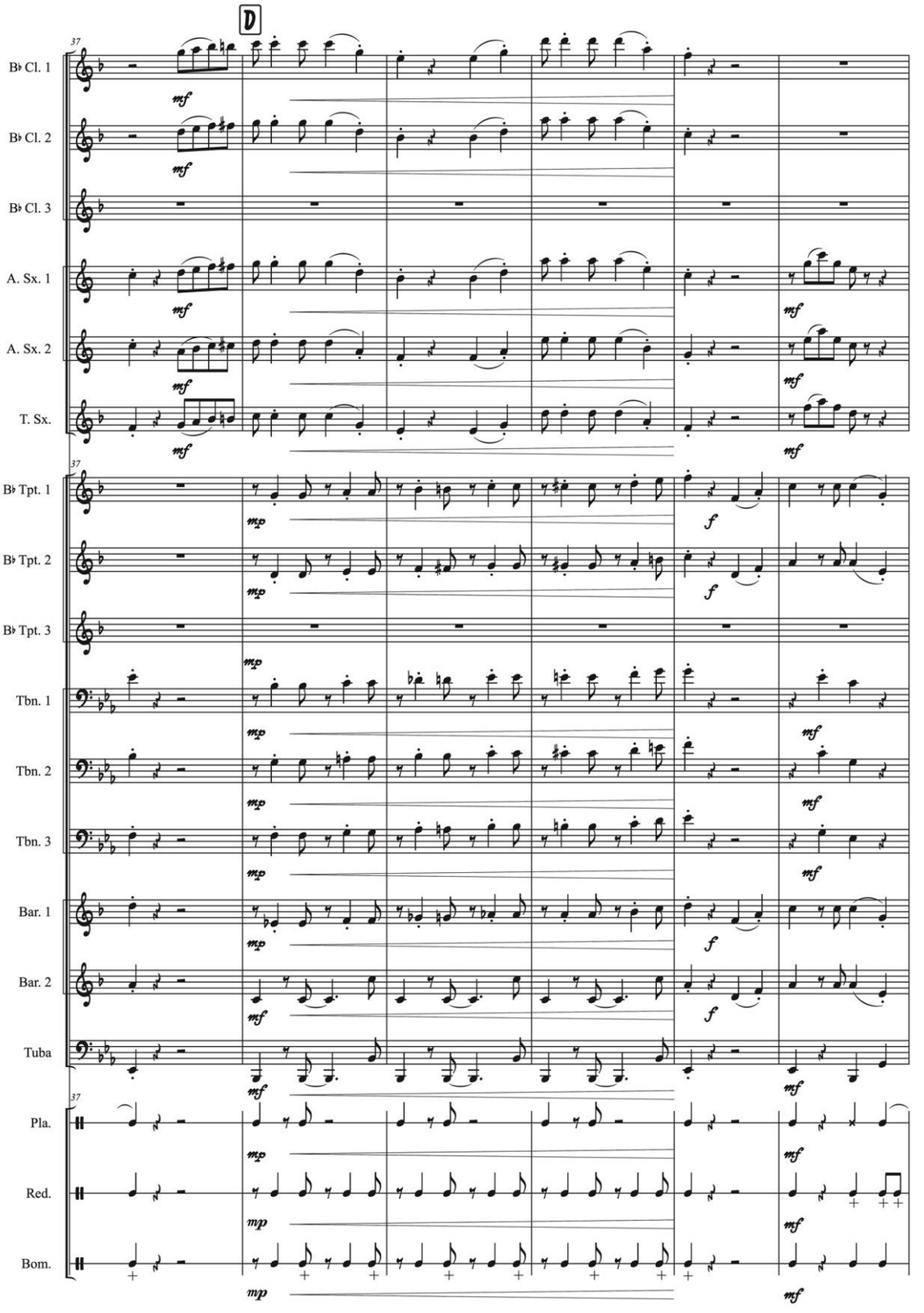
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



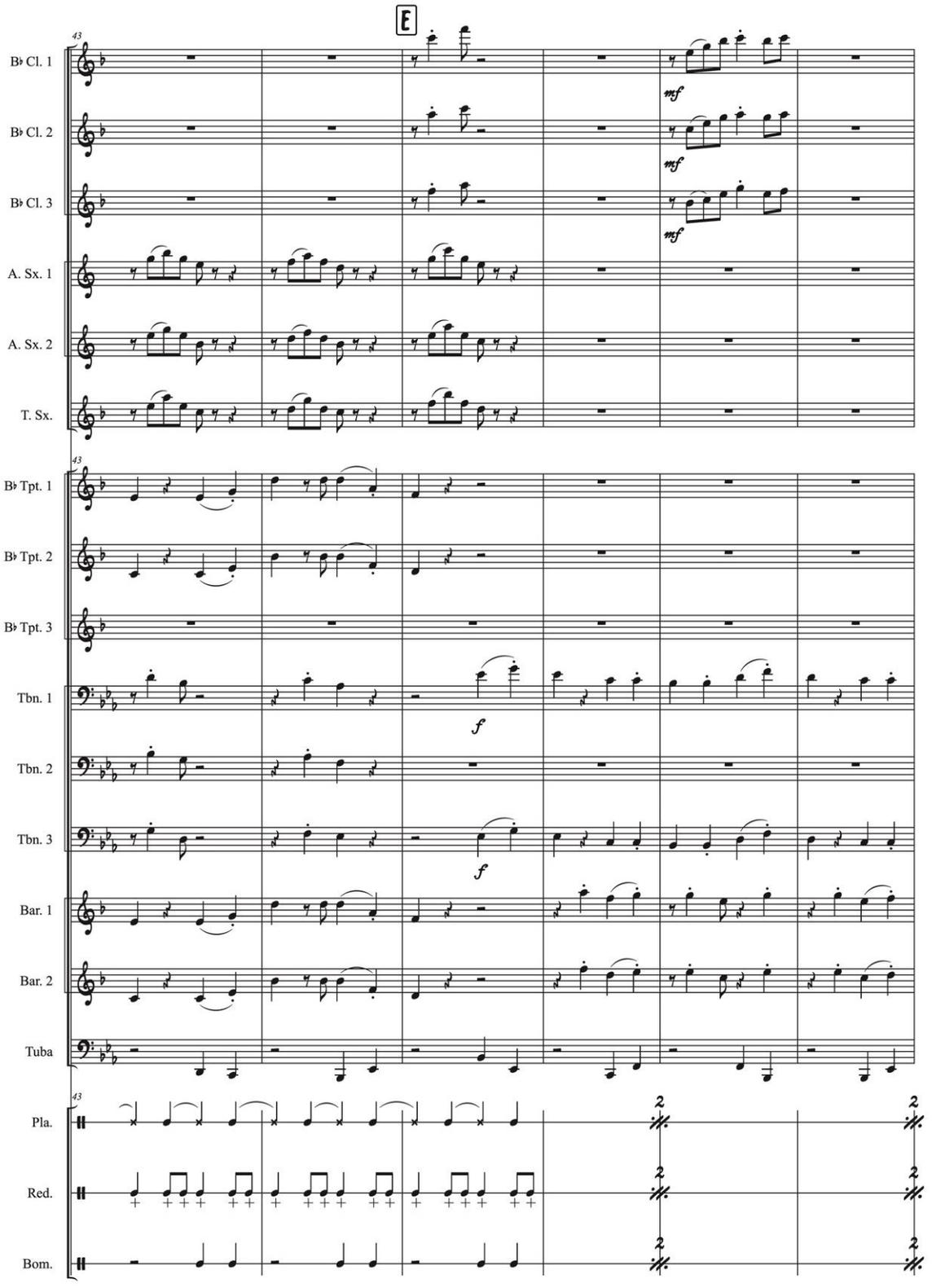
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



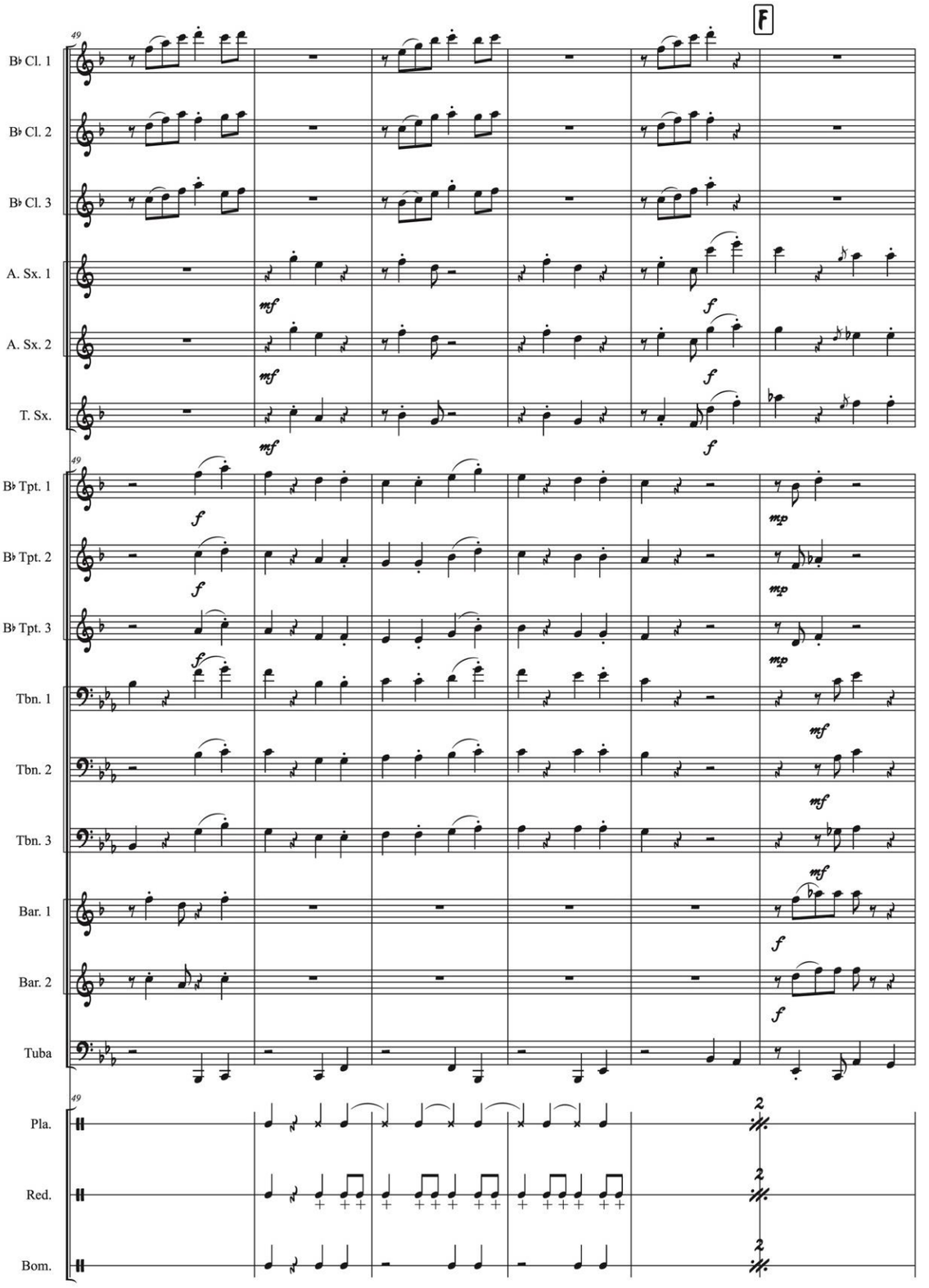
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



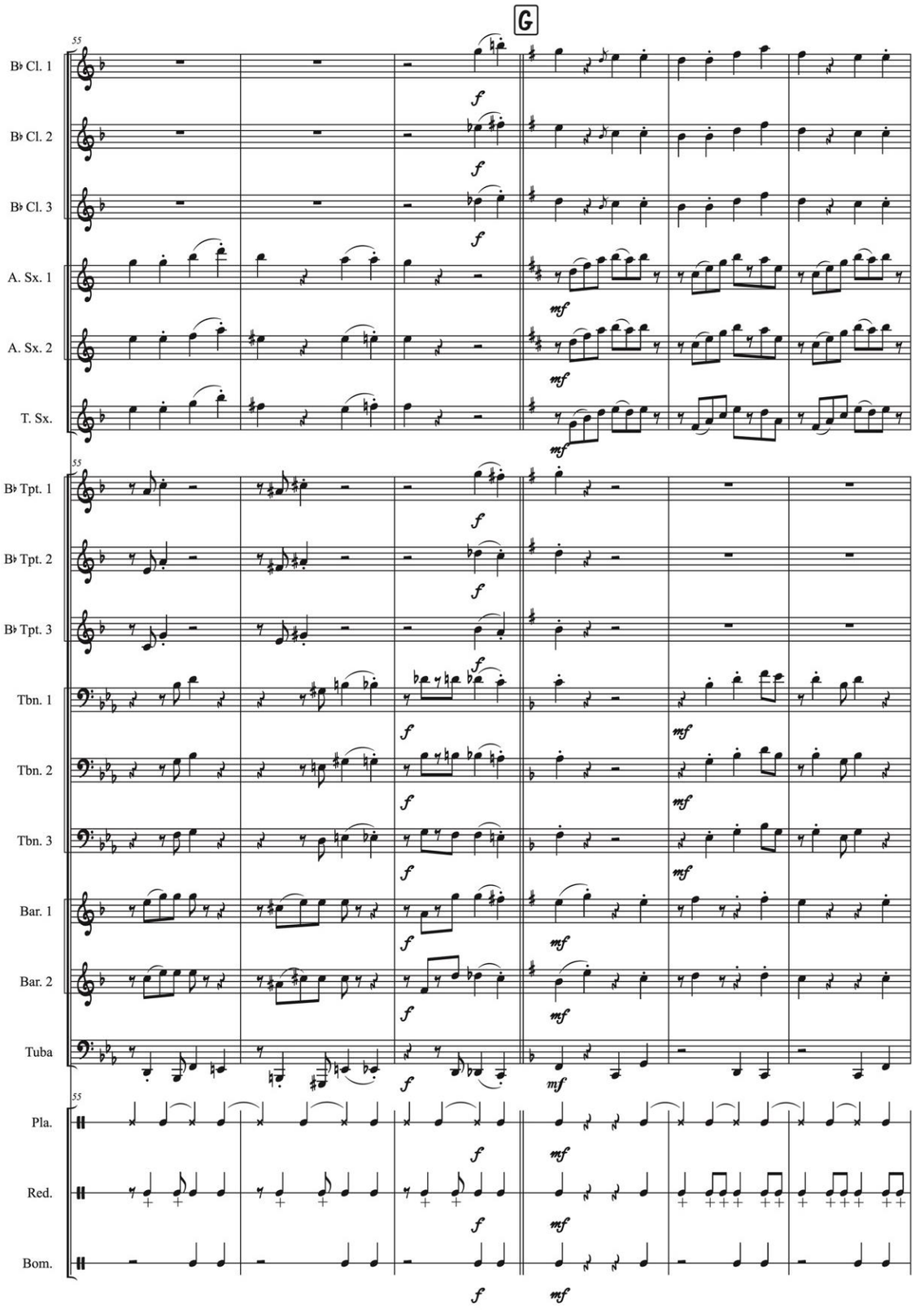
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



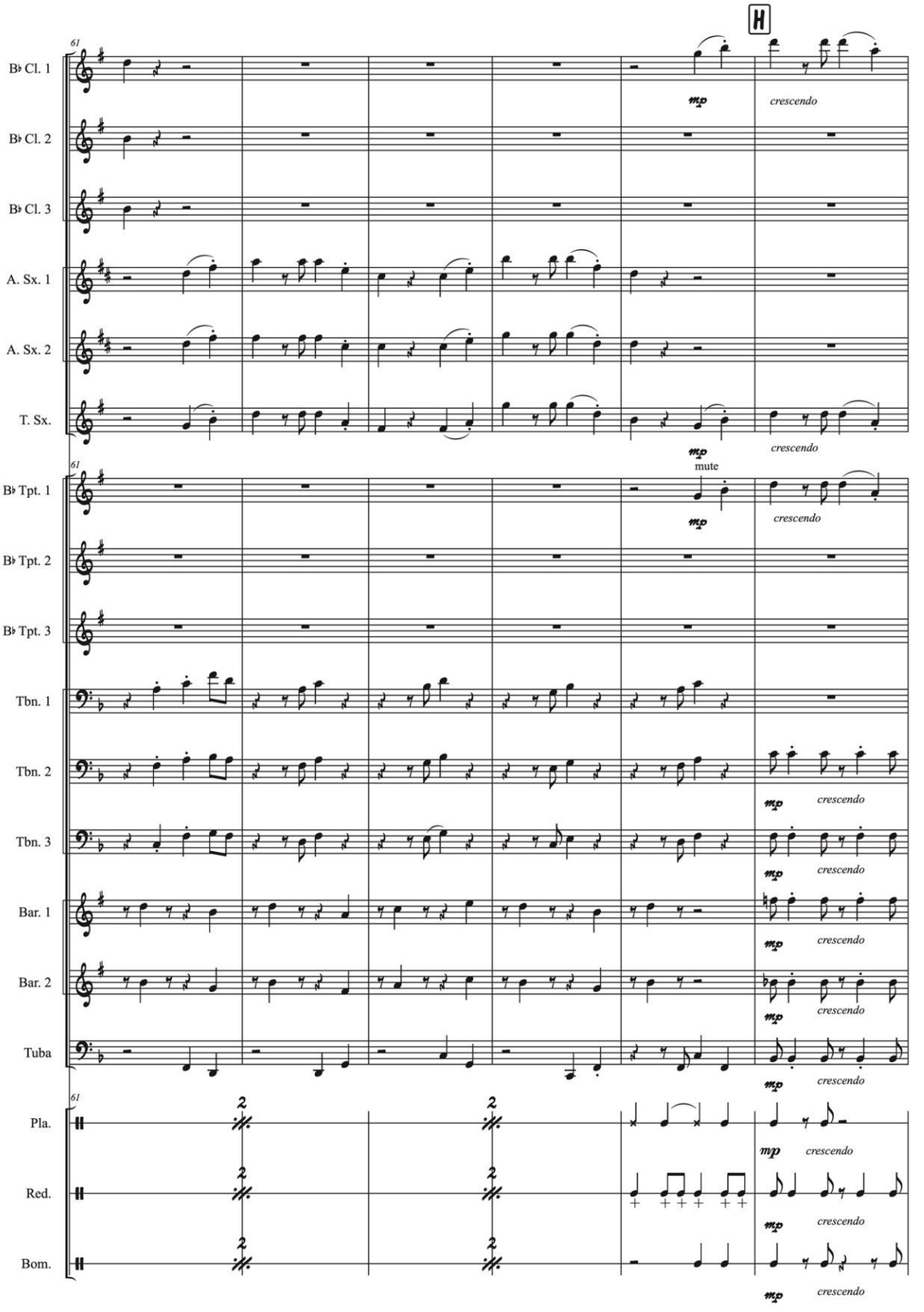
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



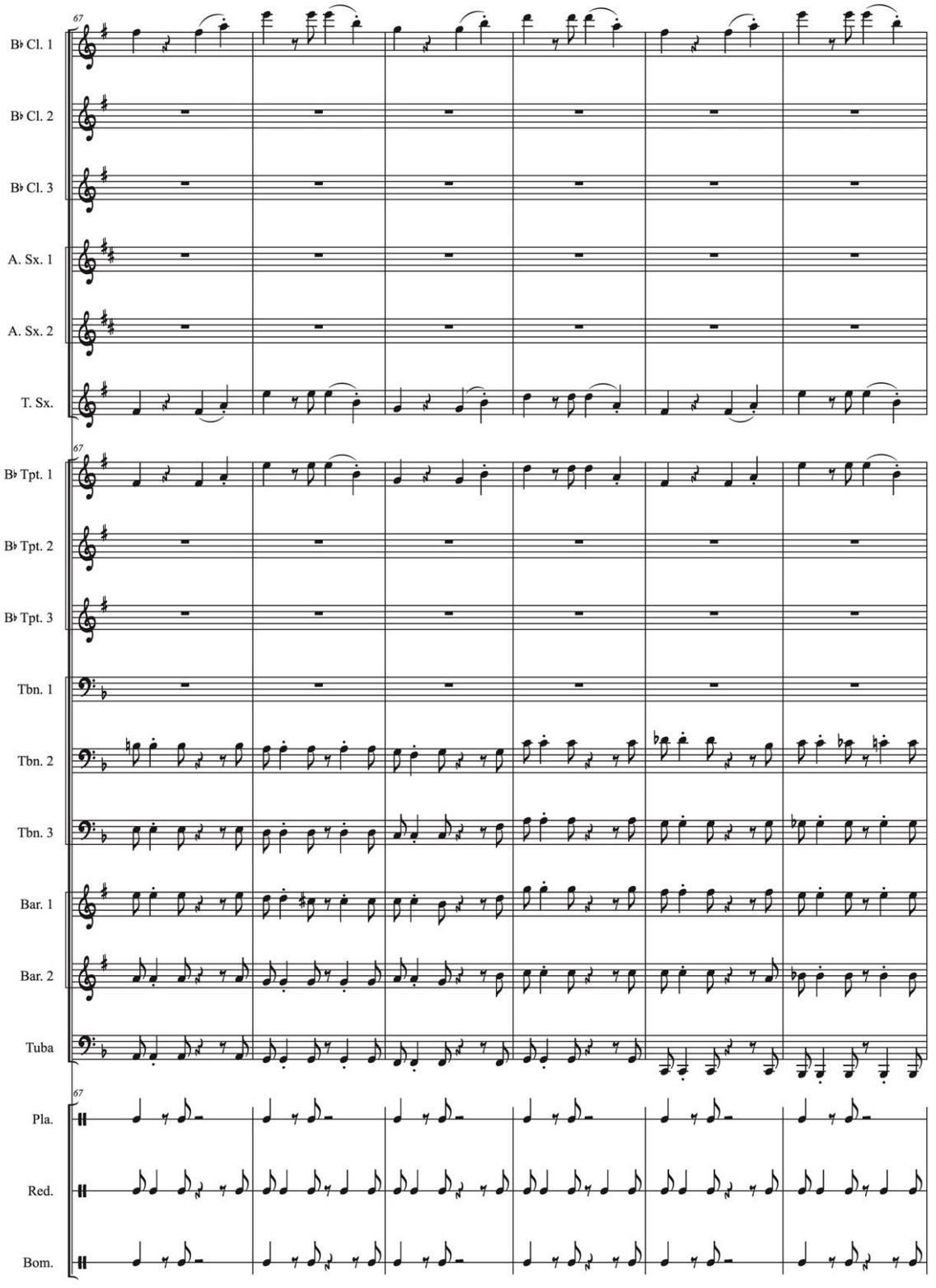
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



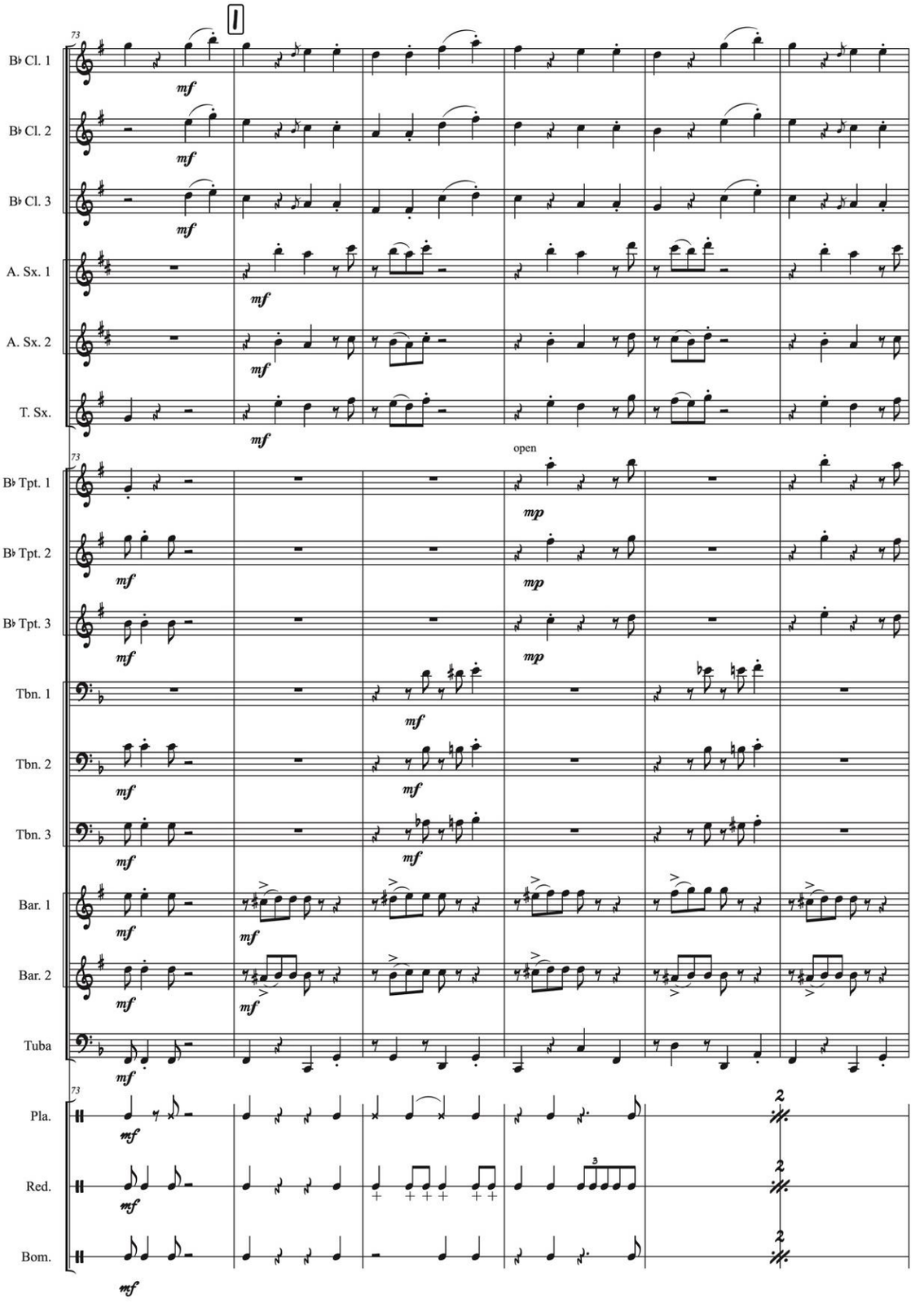
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



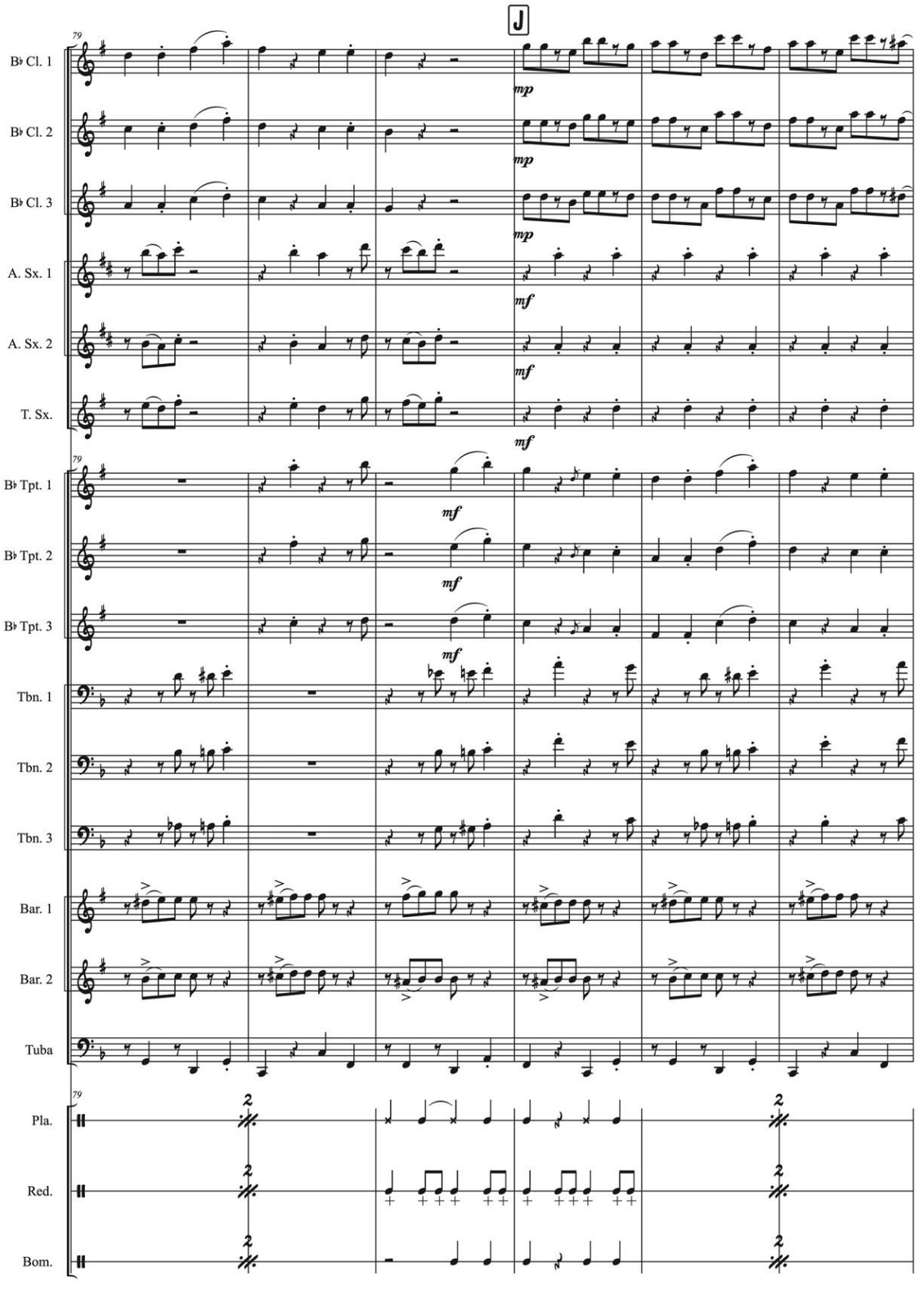
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



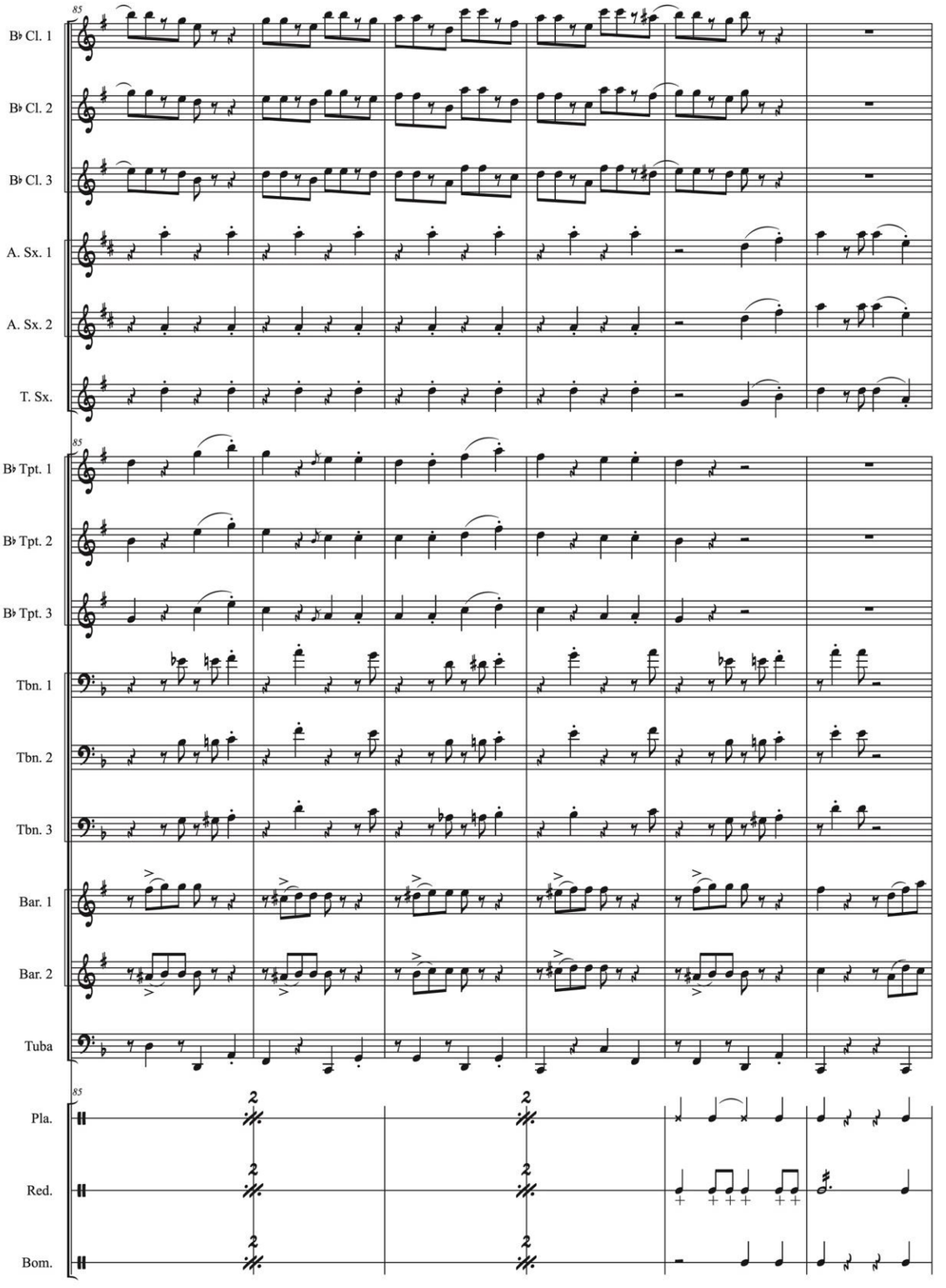
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



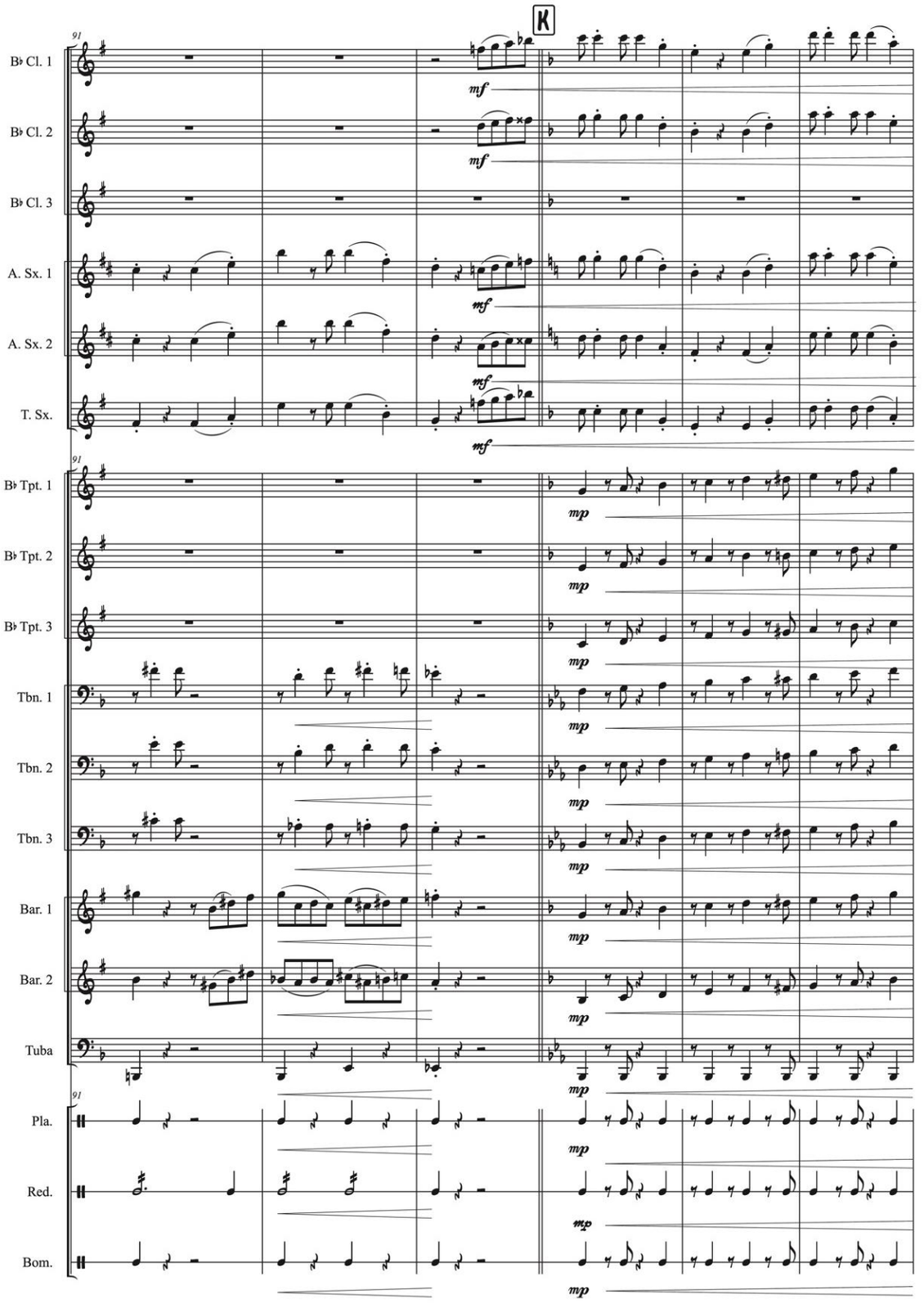
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



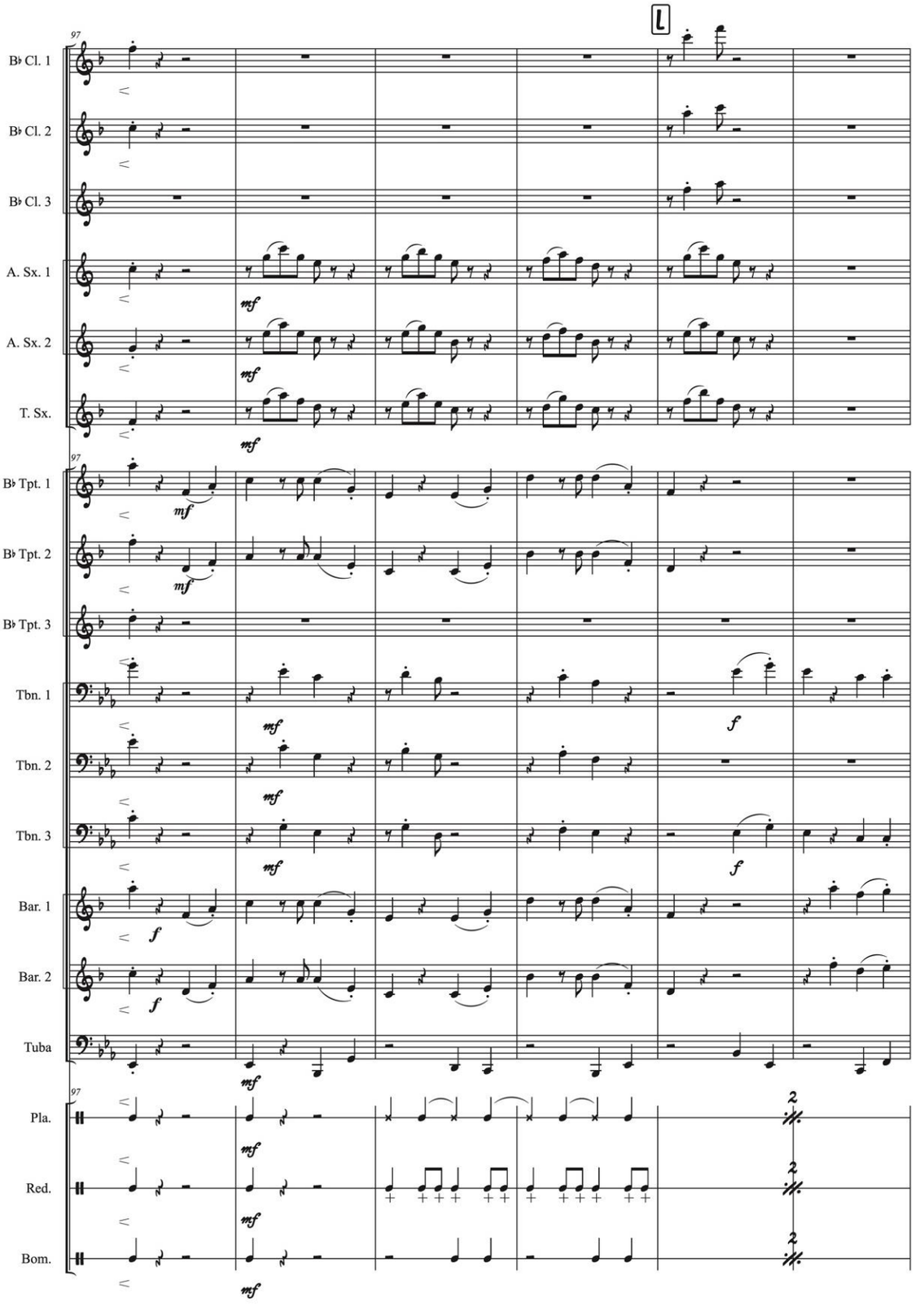
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



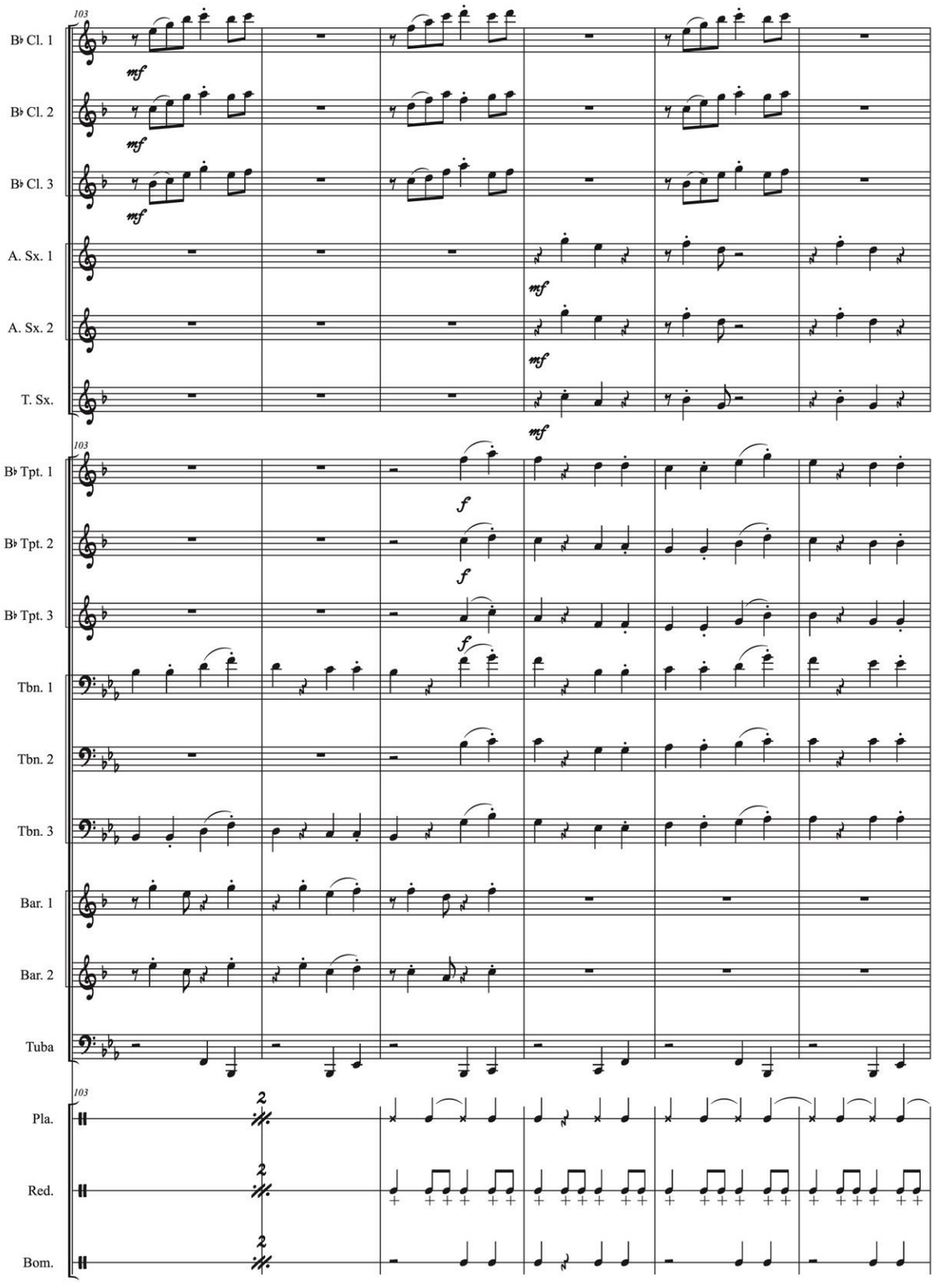
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



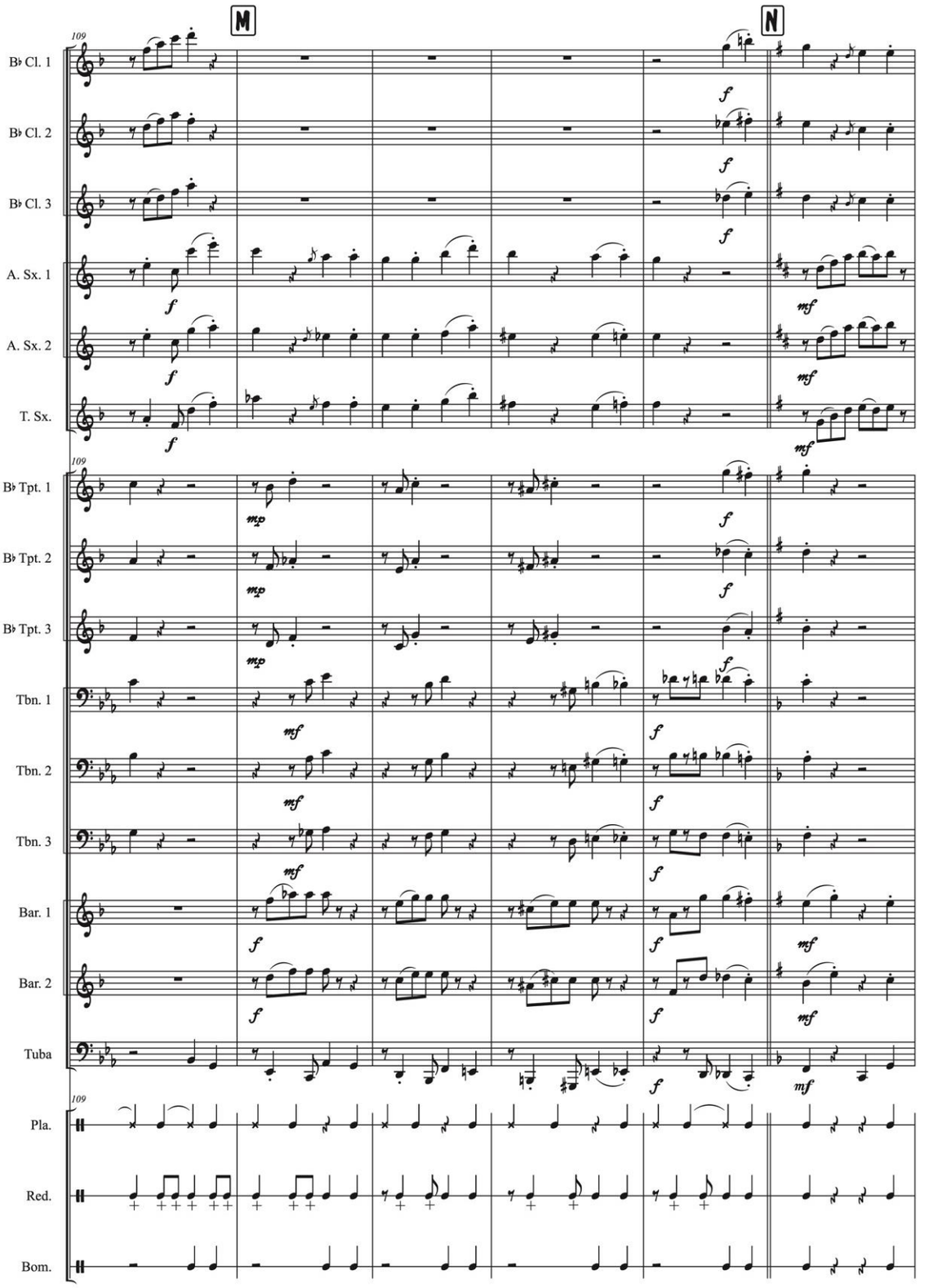
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



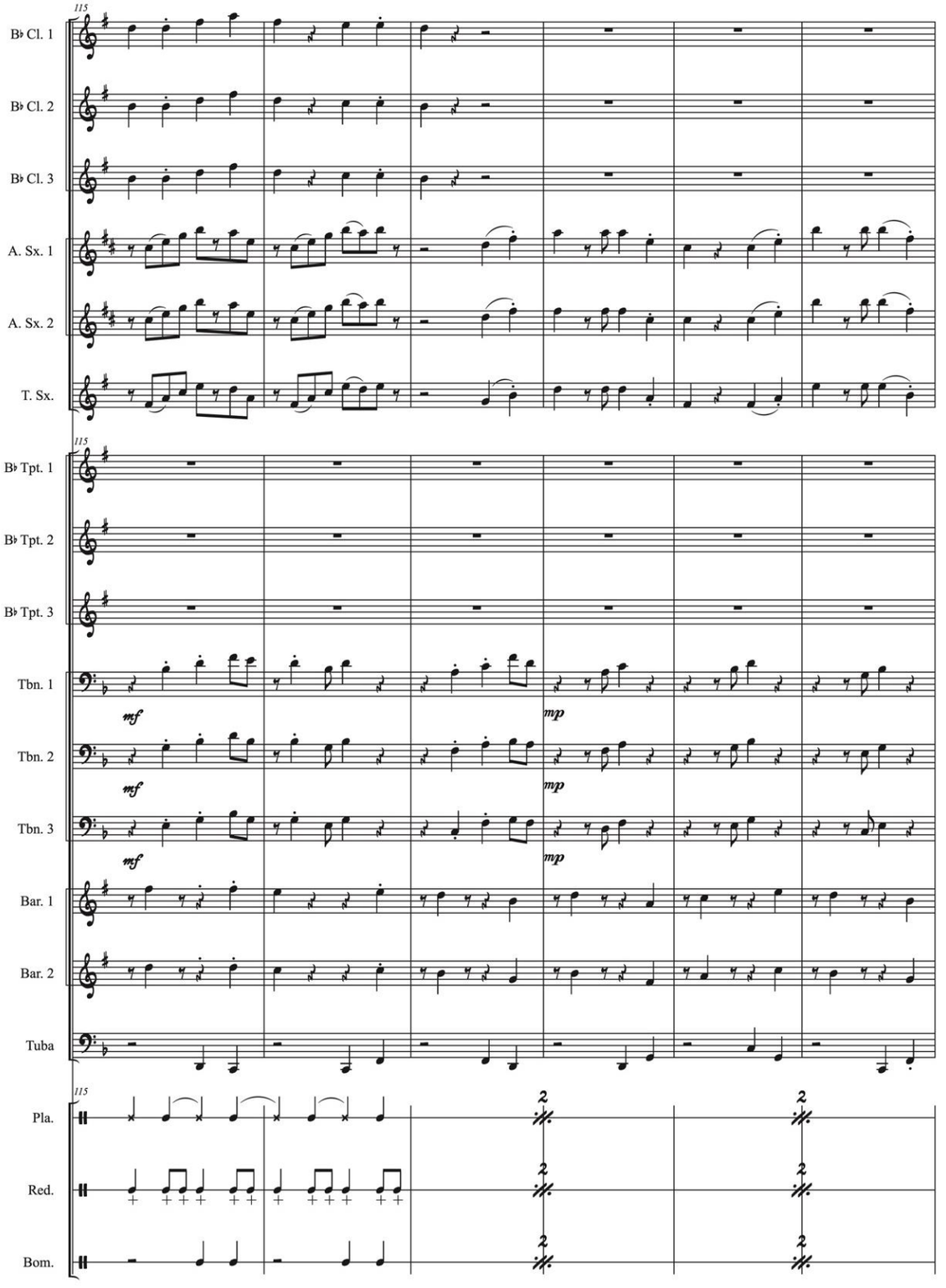
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



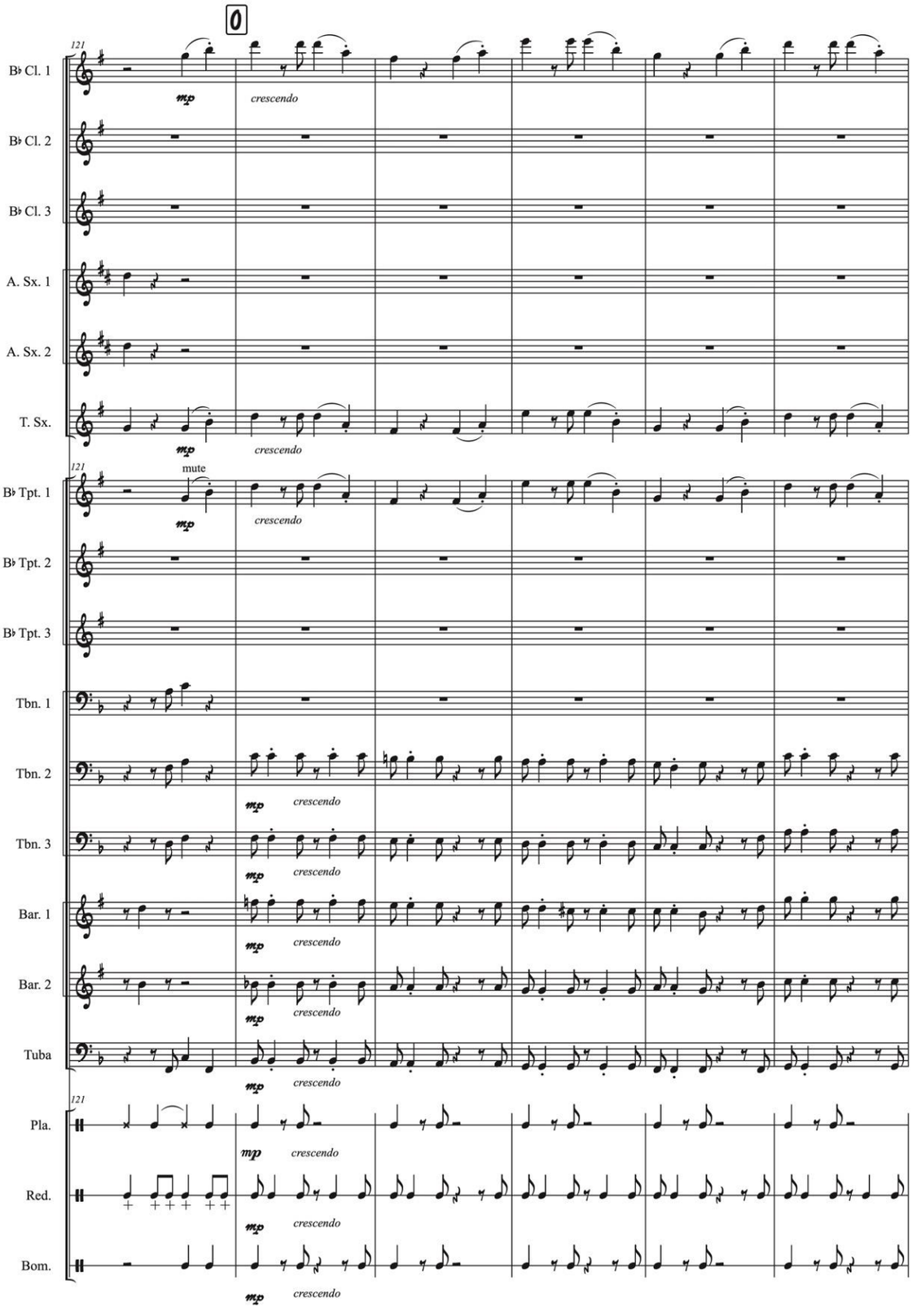
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



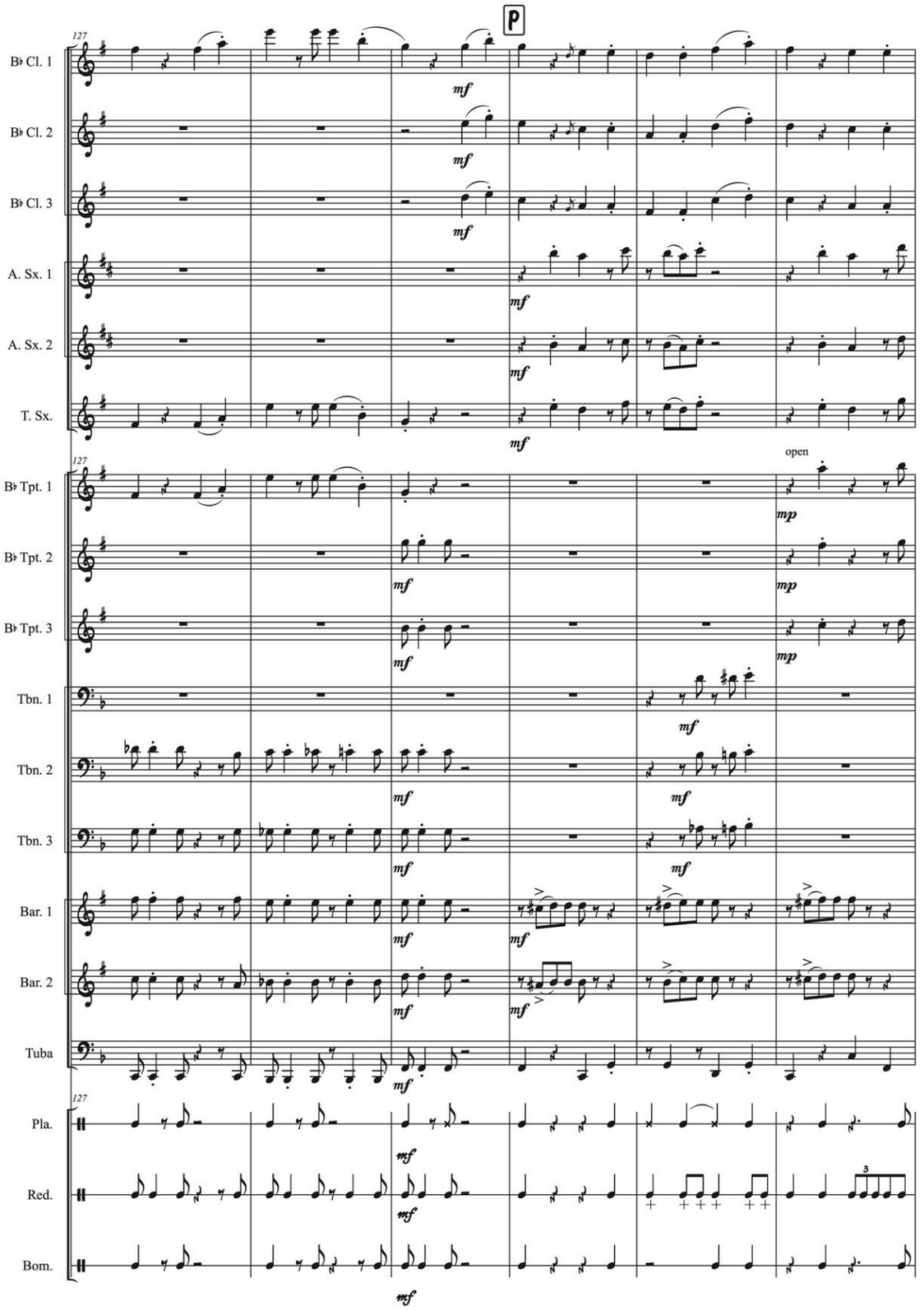
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



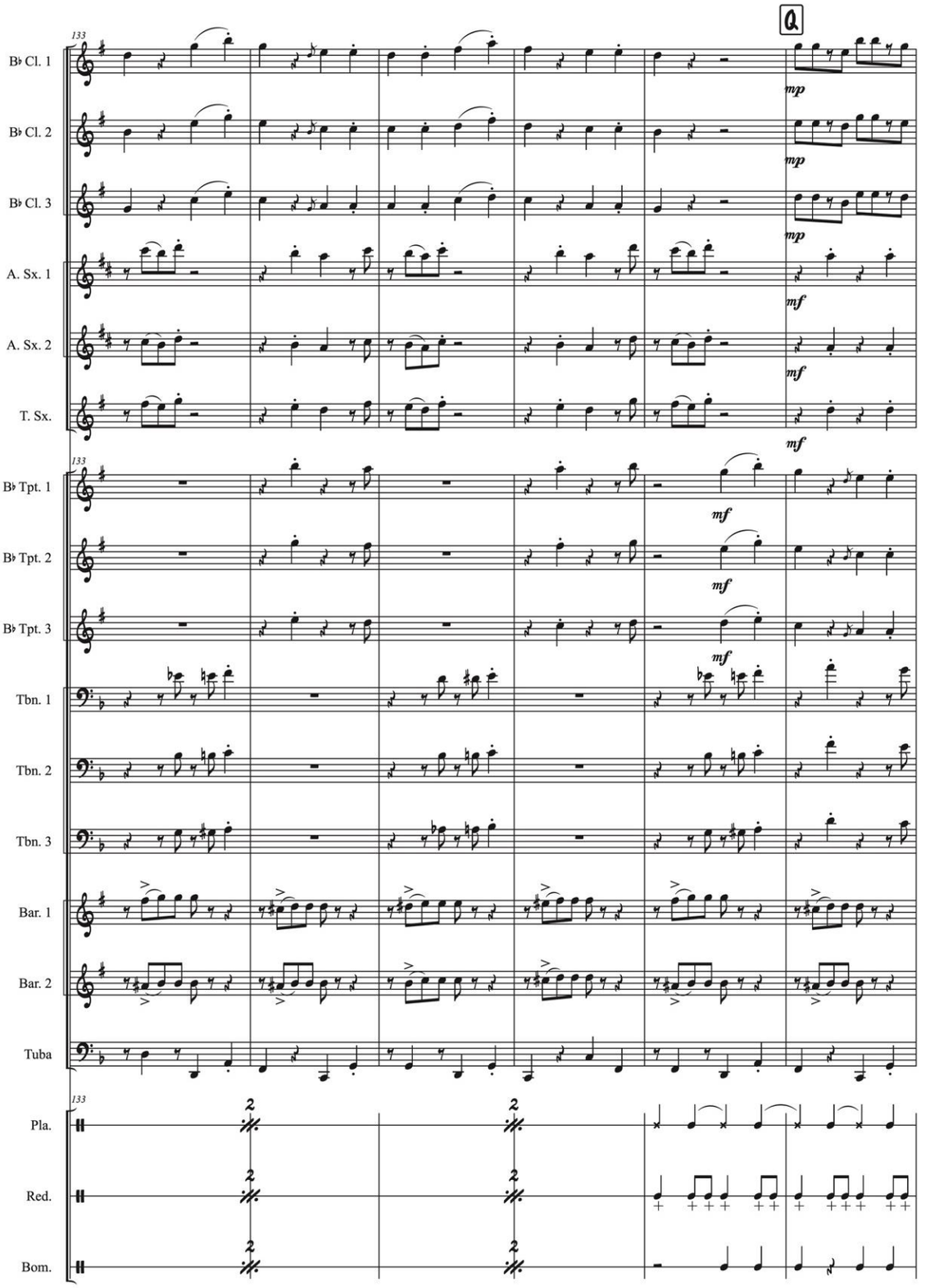
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



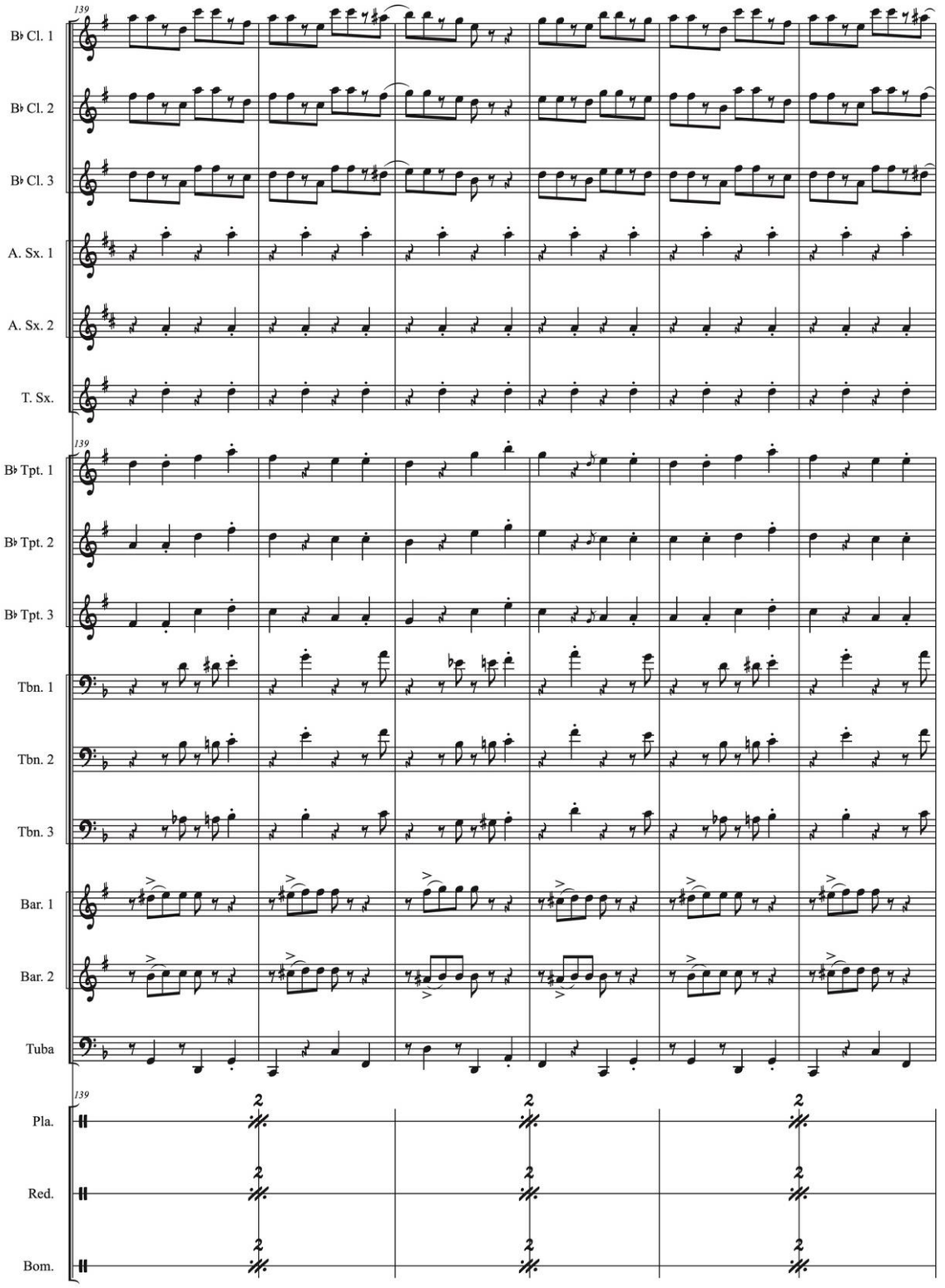
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



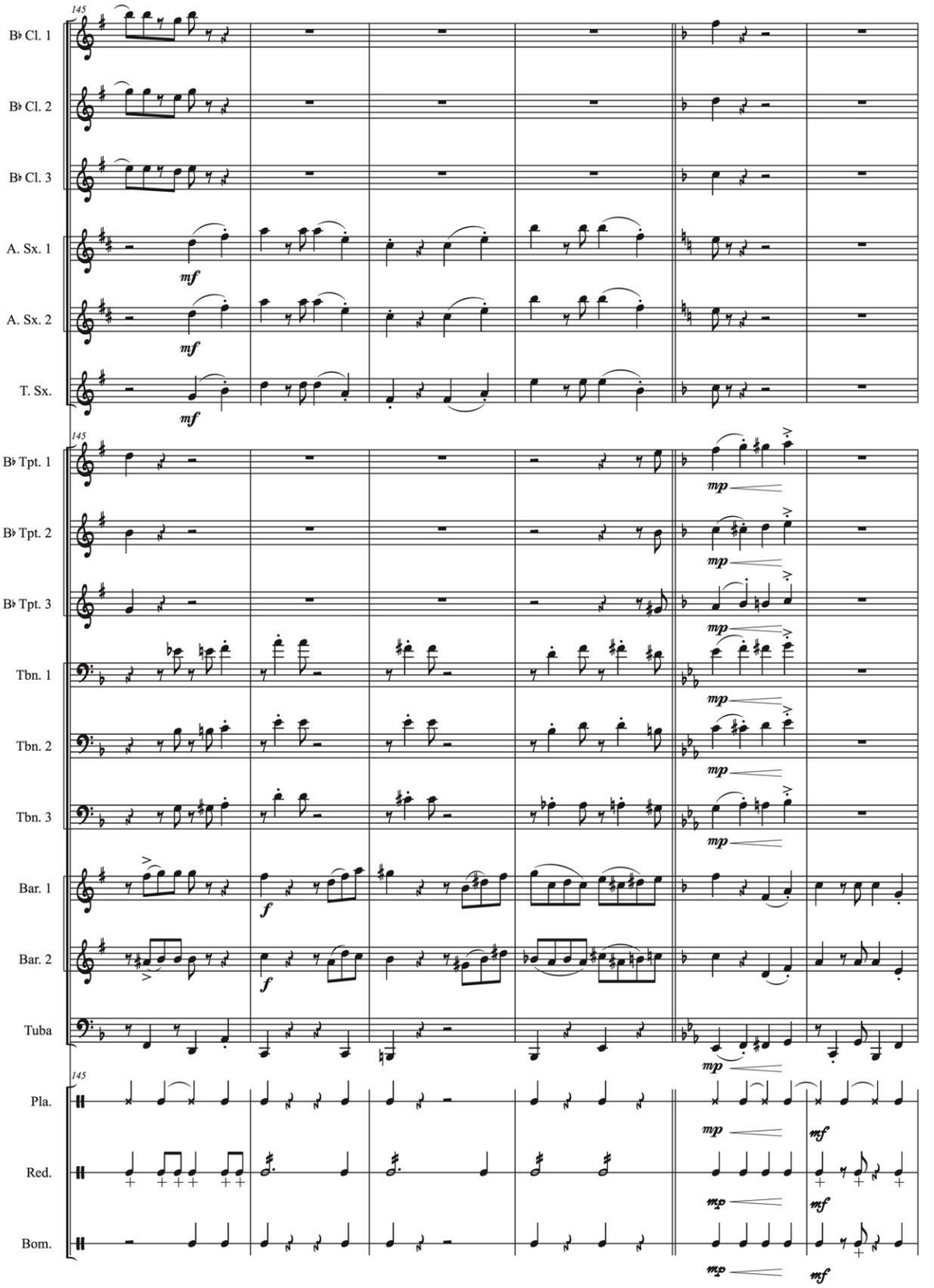
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



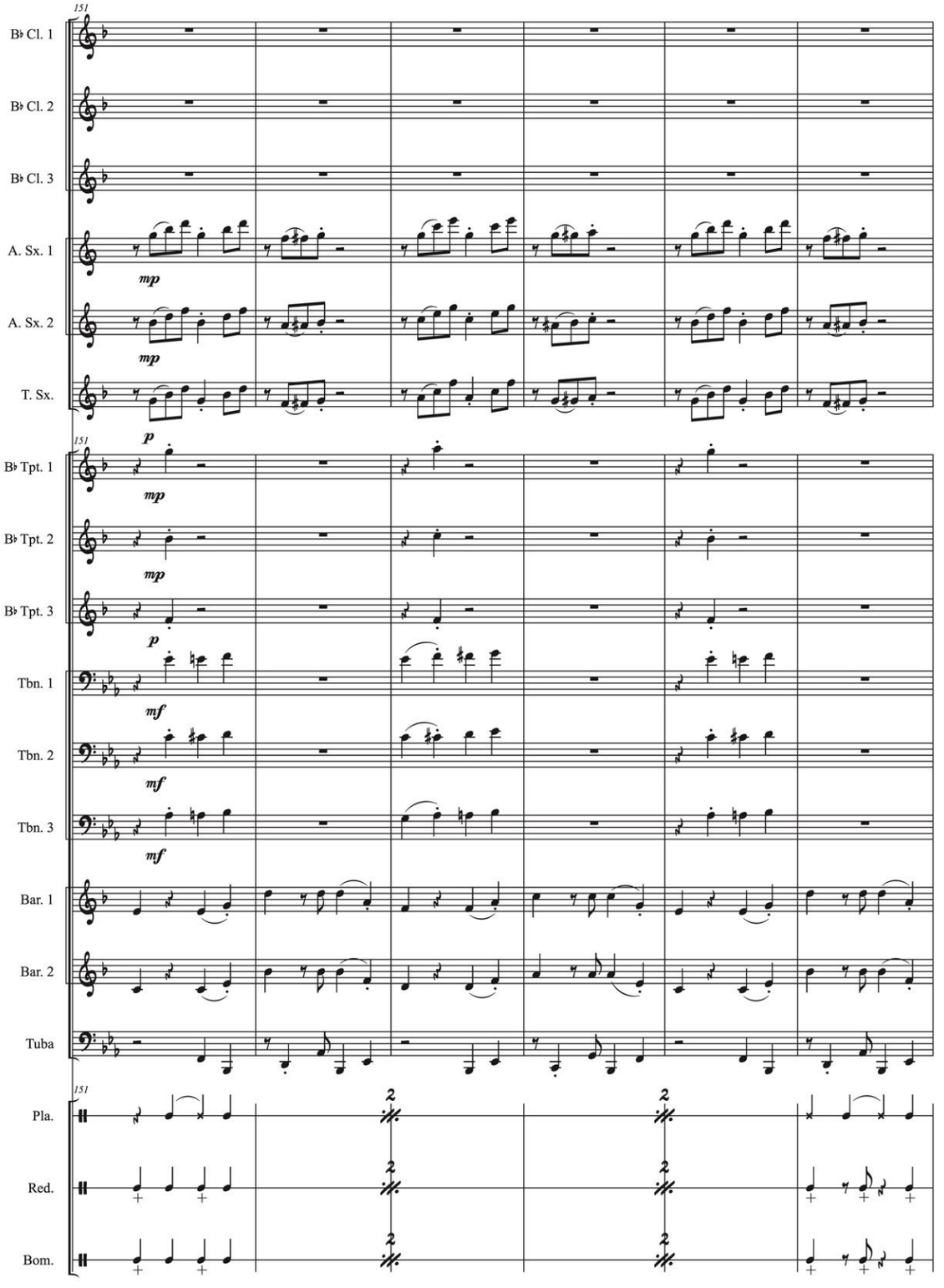
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



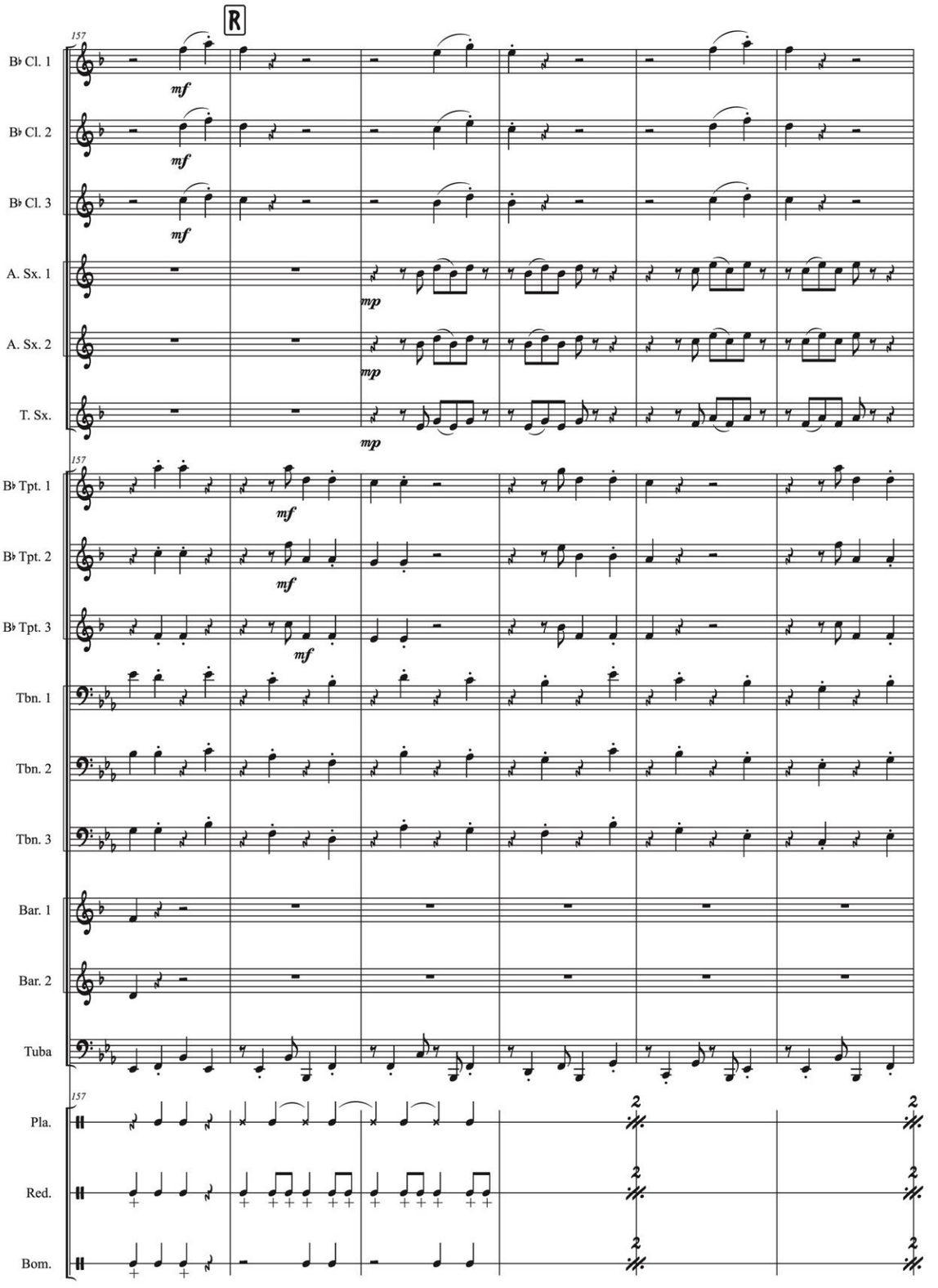
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



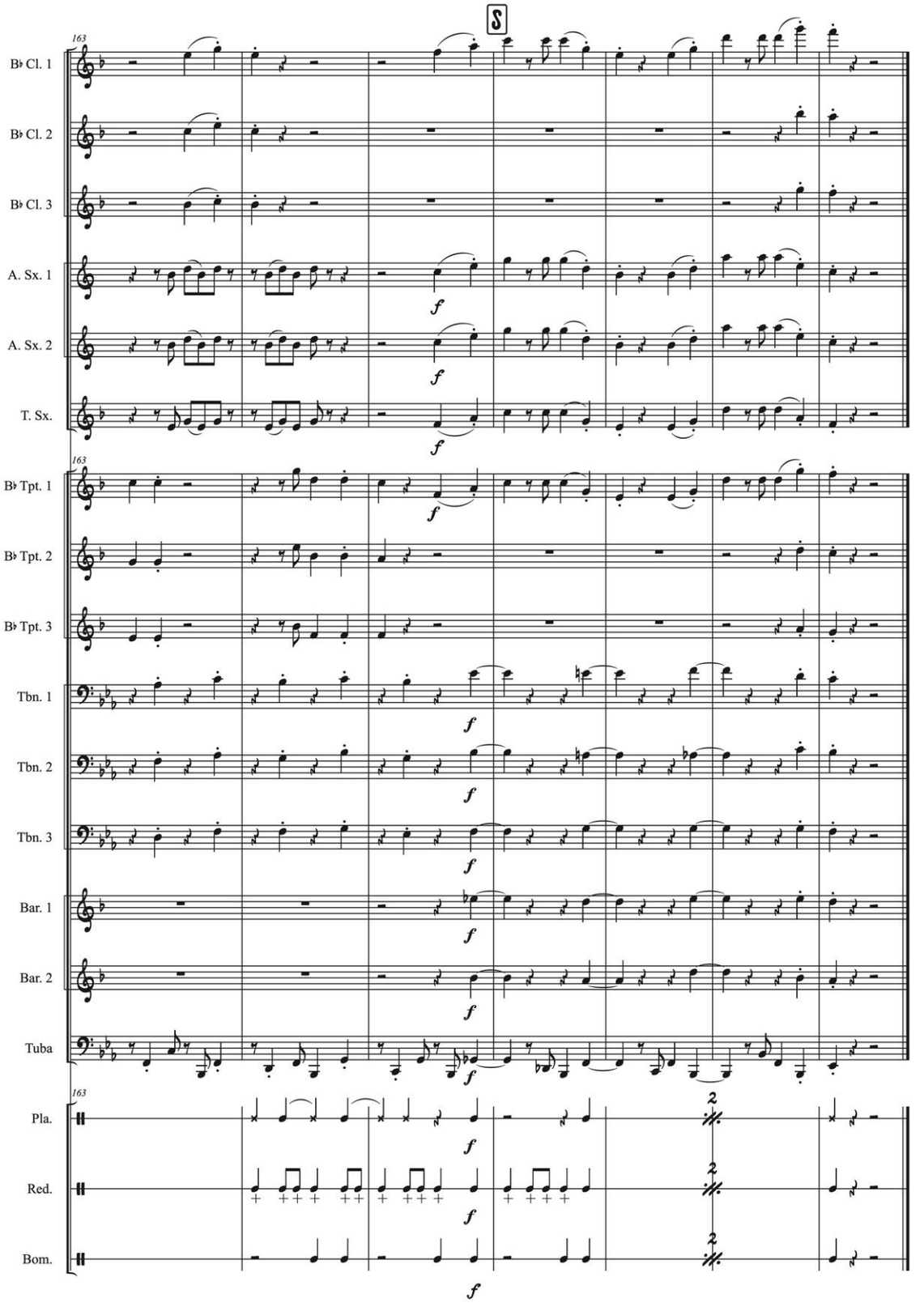
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



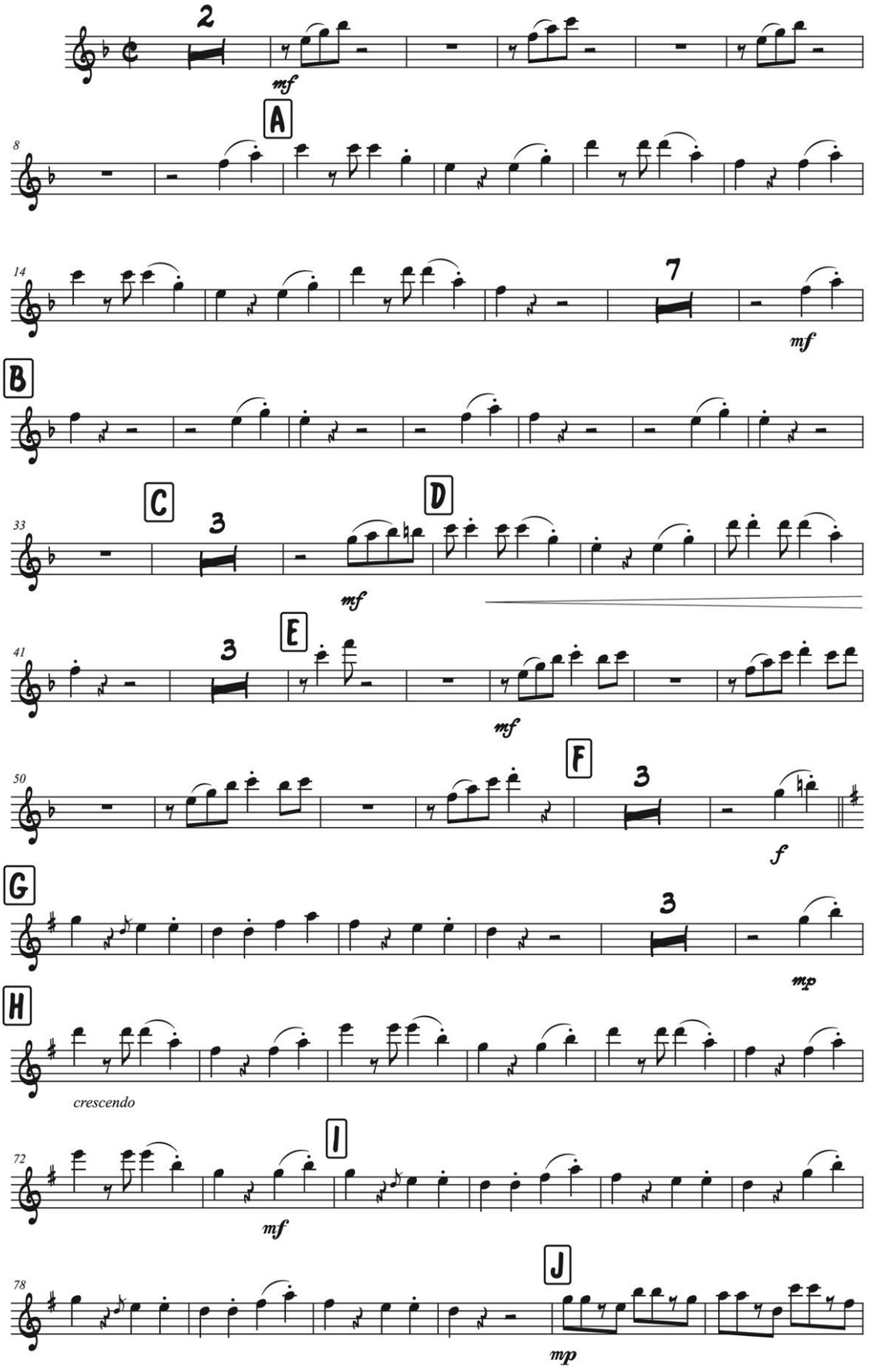
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



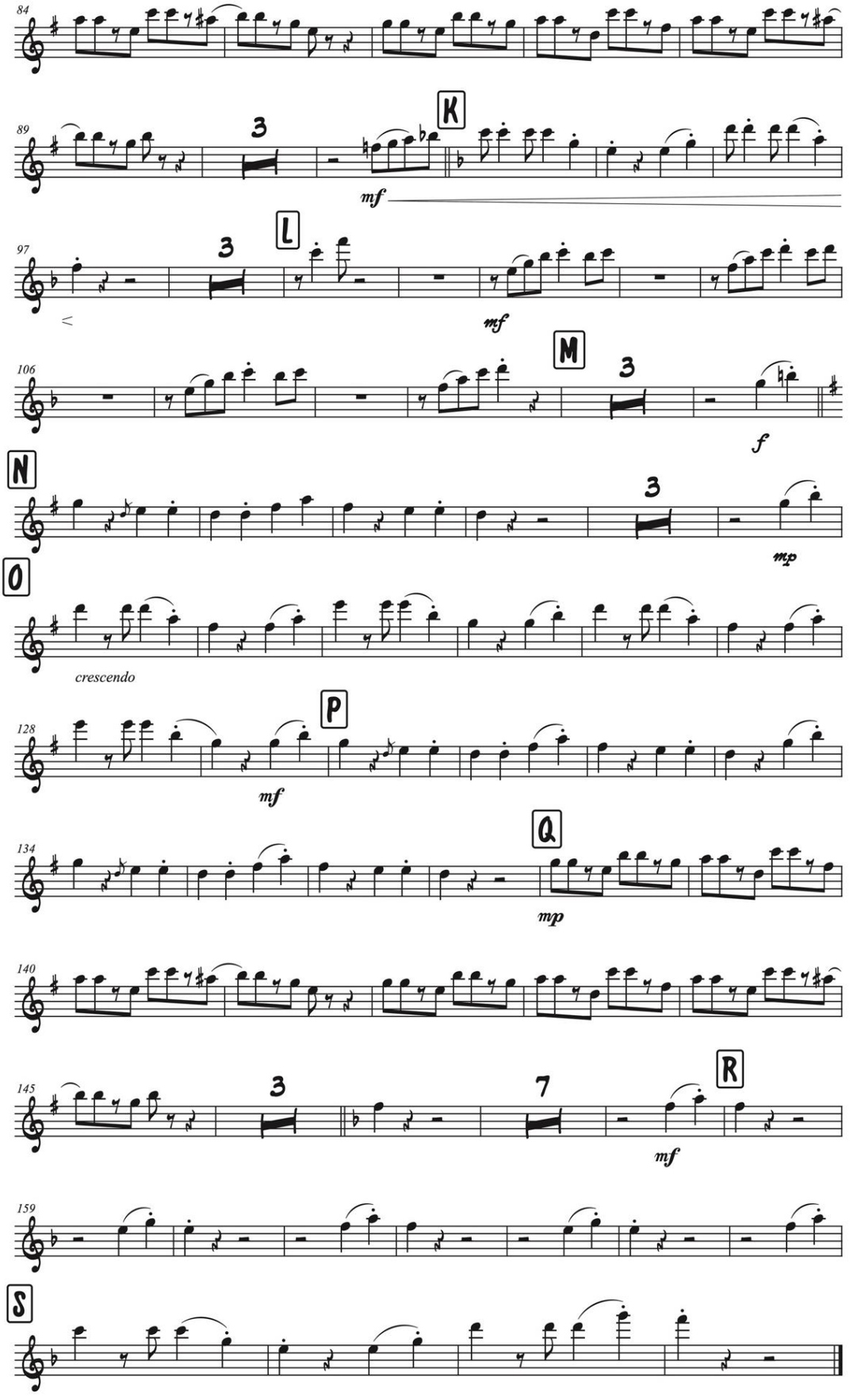
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 1



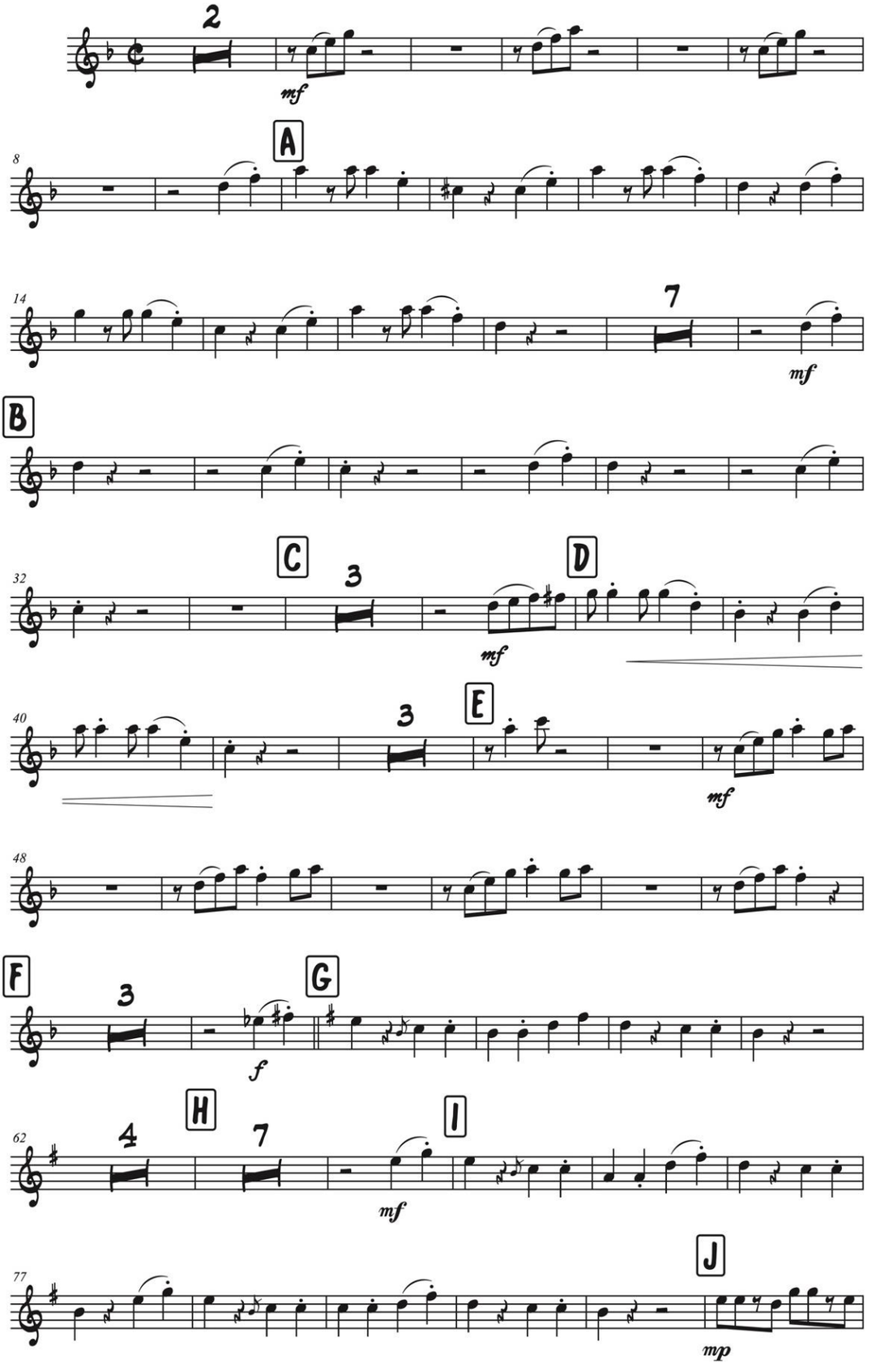
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



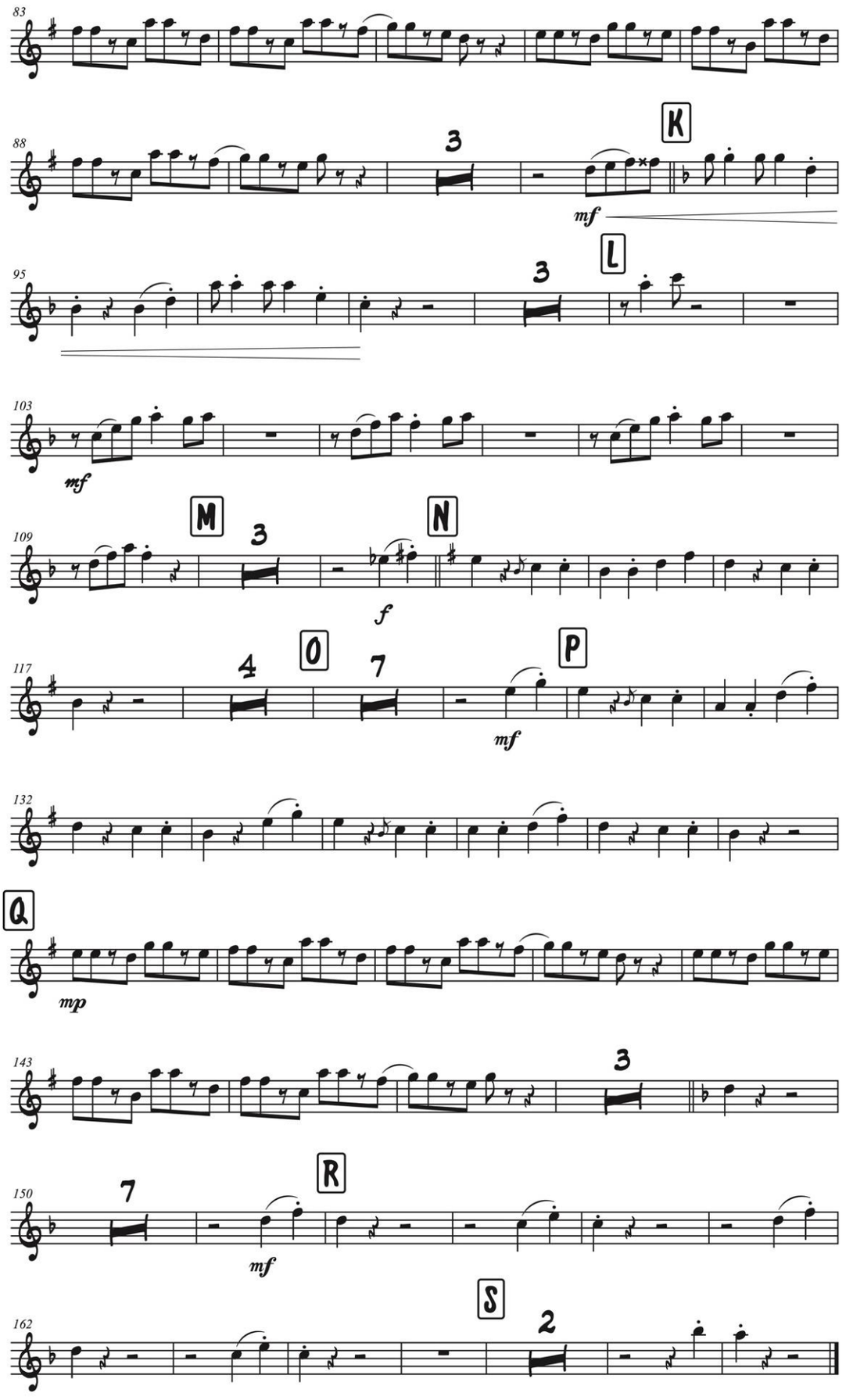
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 2



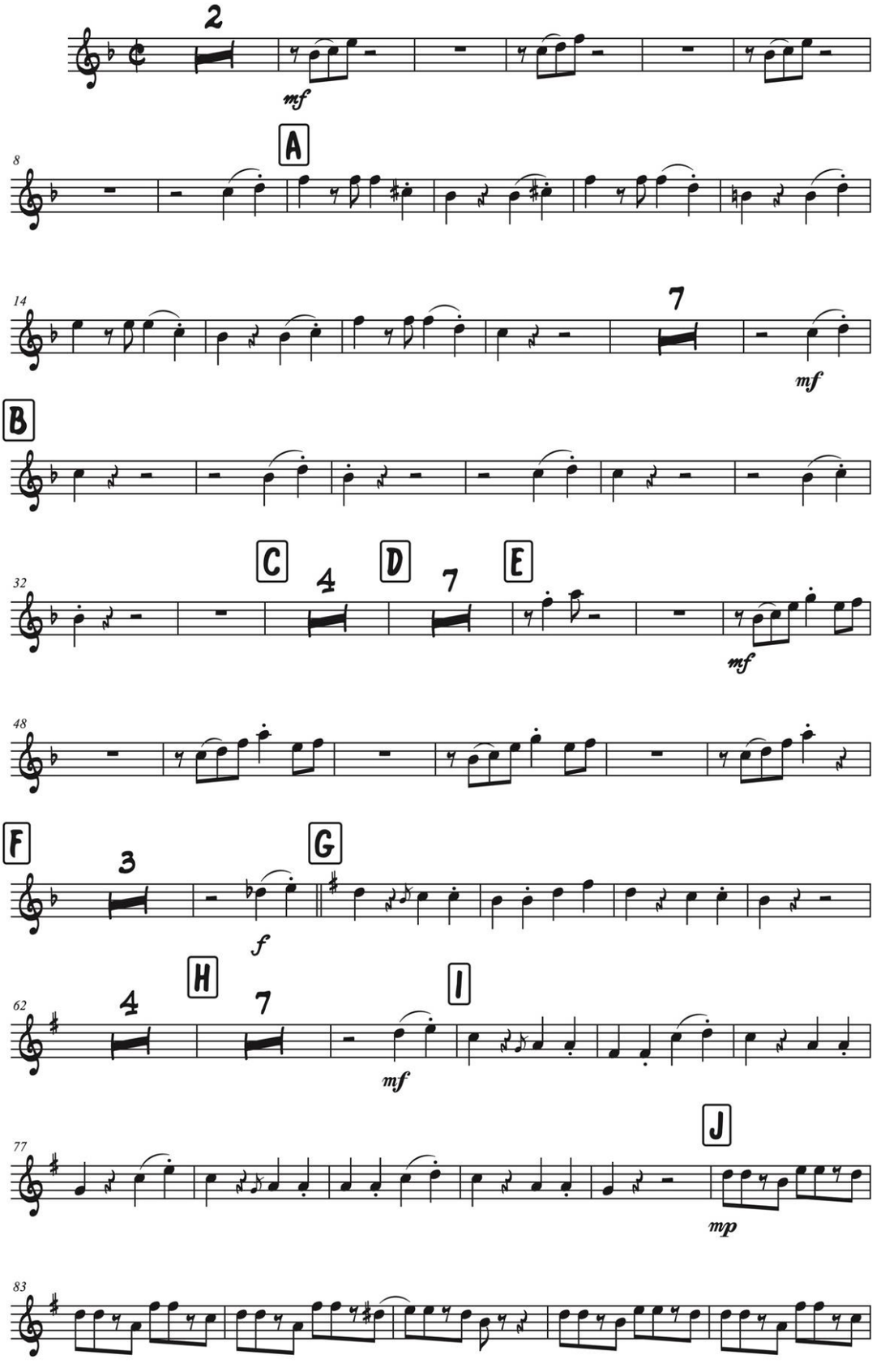
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



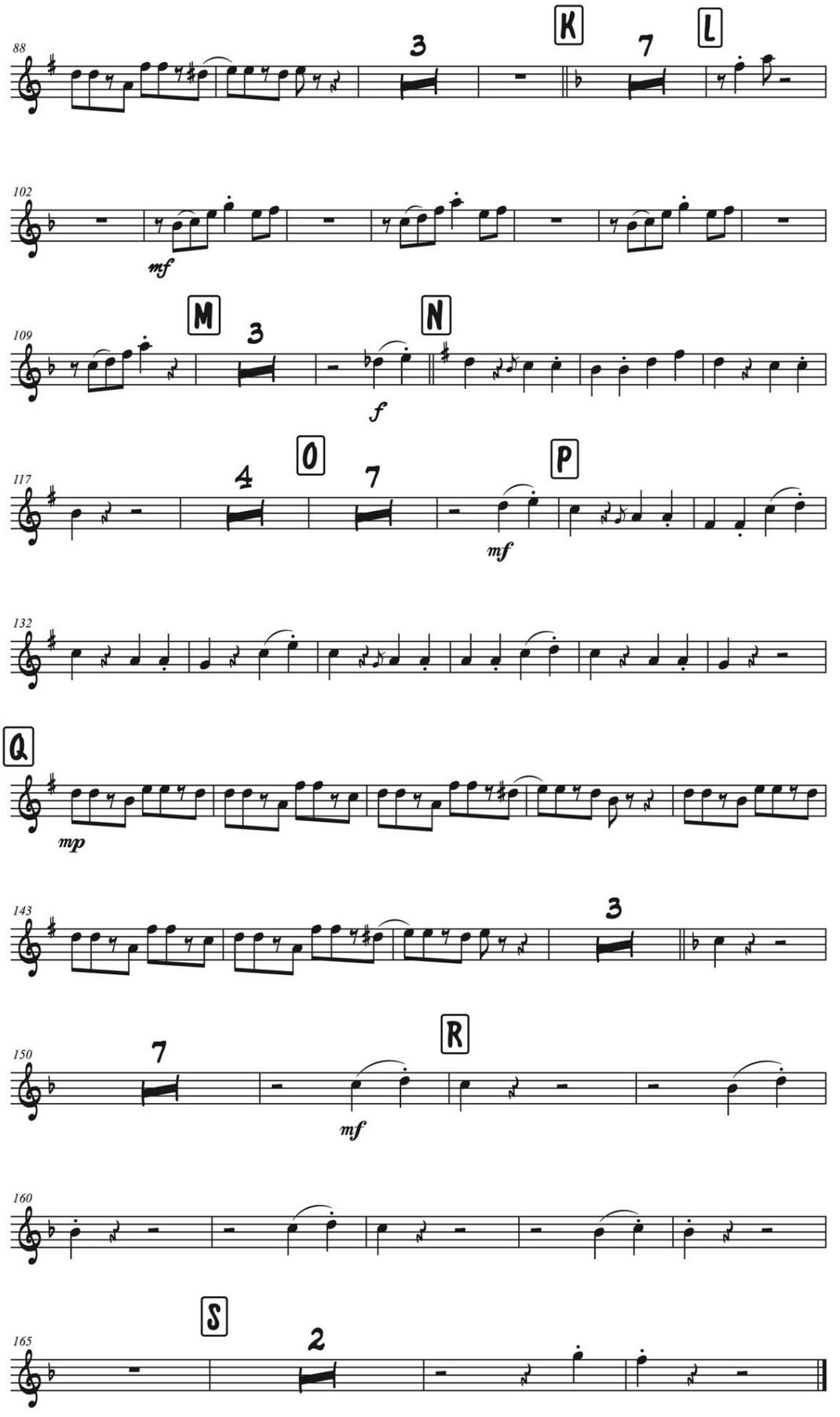
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 3



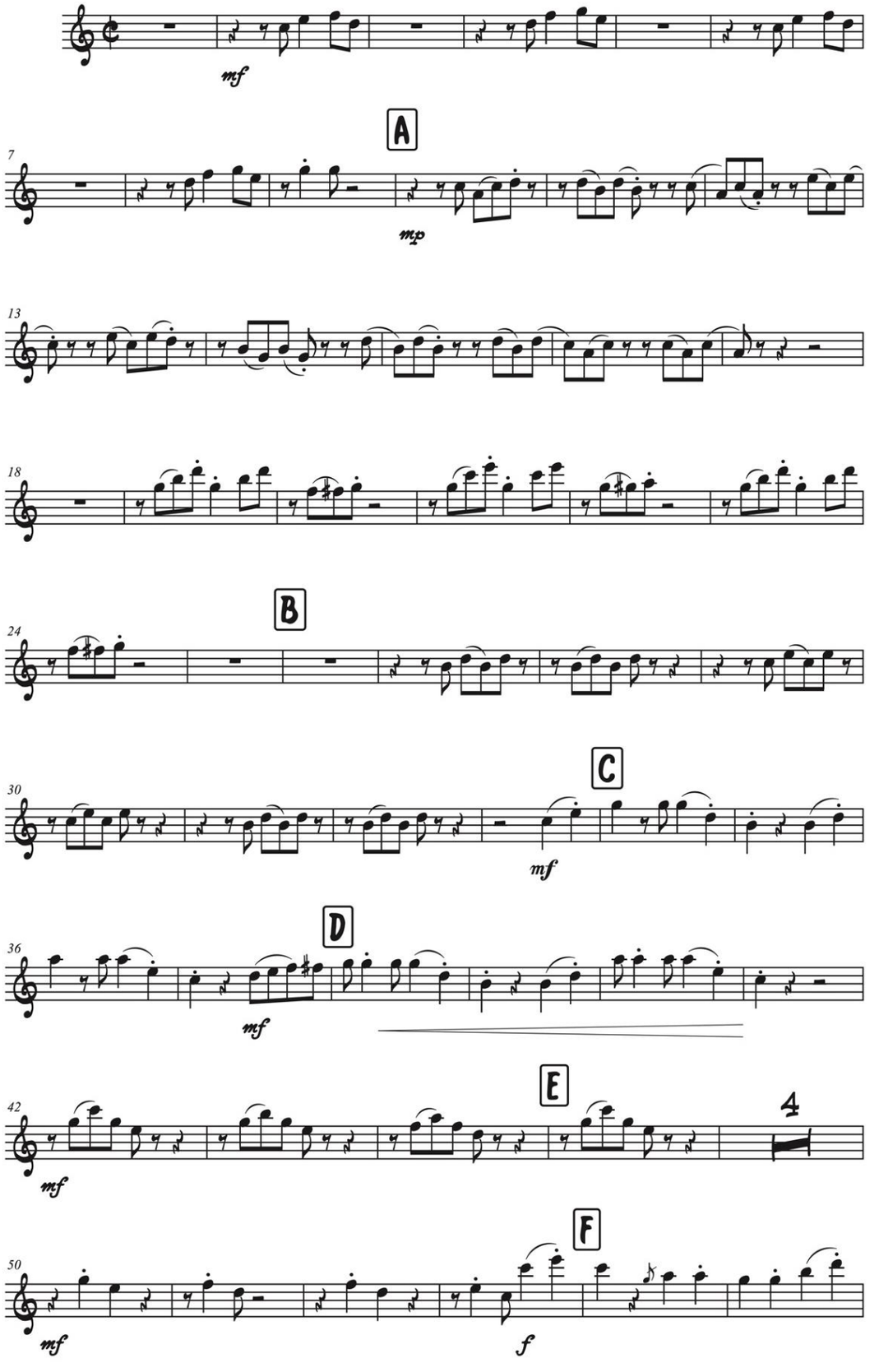
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



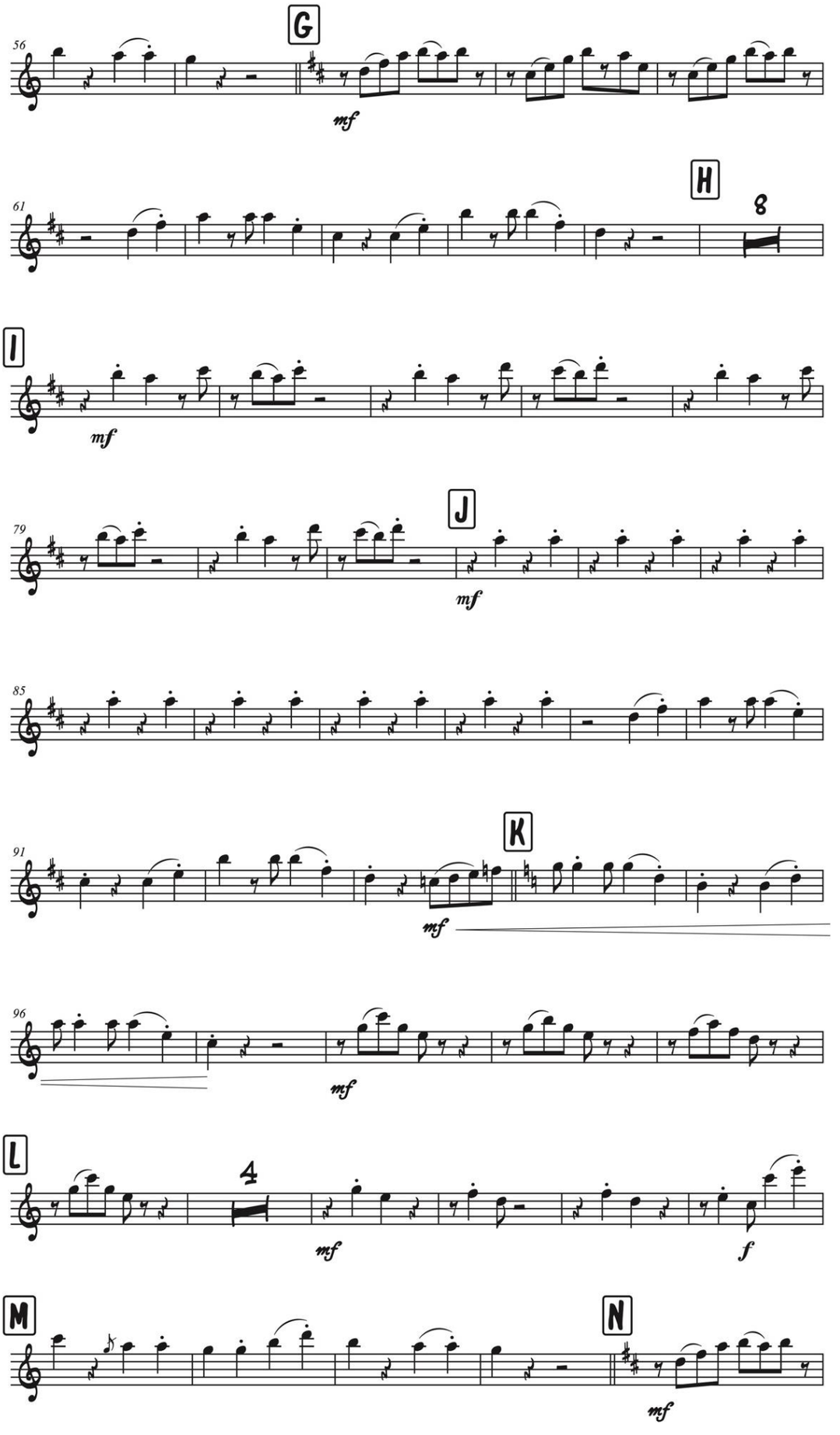
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

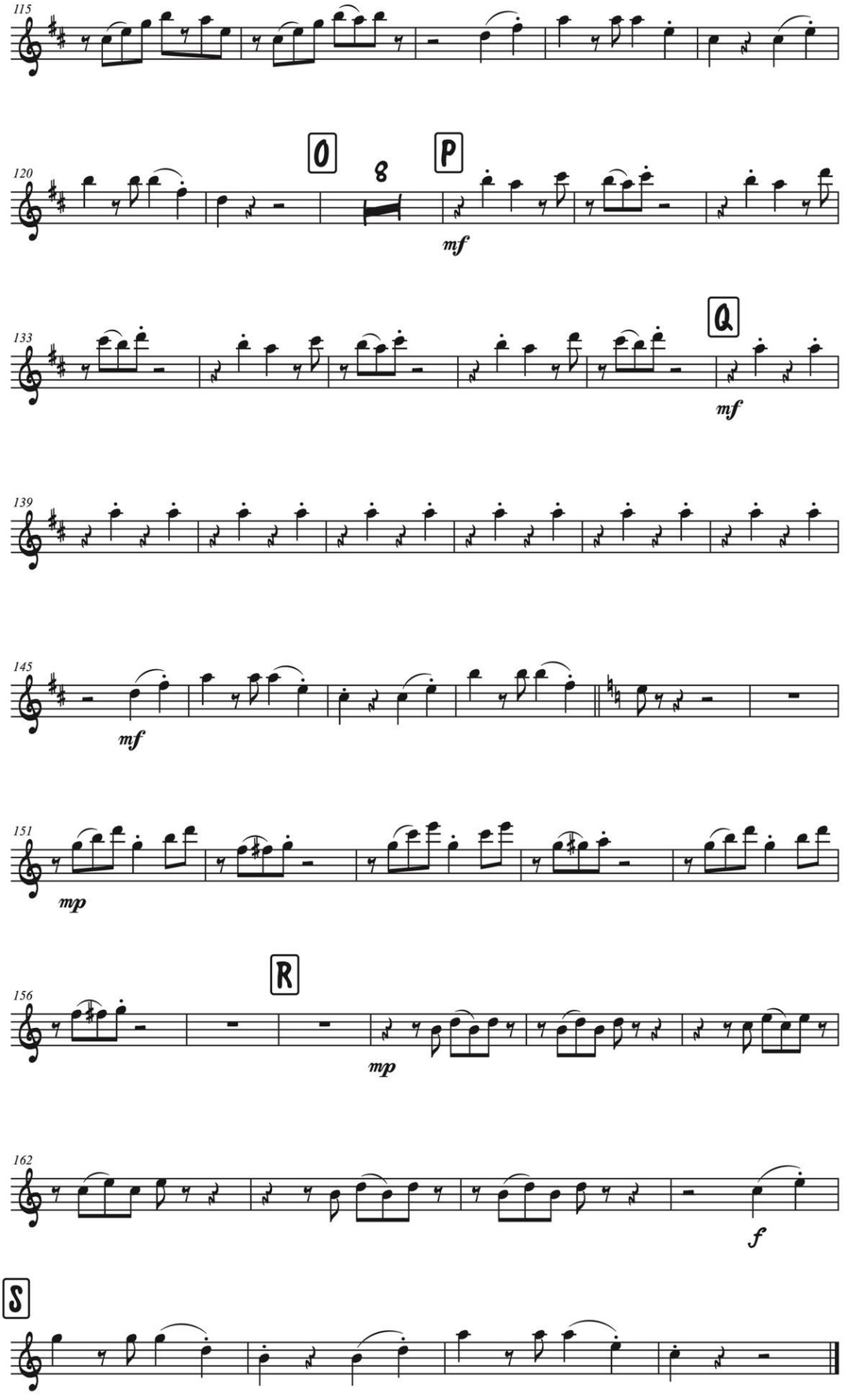
Saxofón alto E♭ 1



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



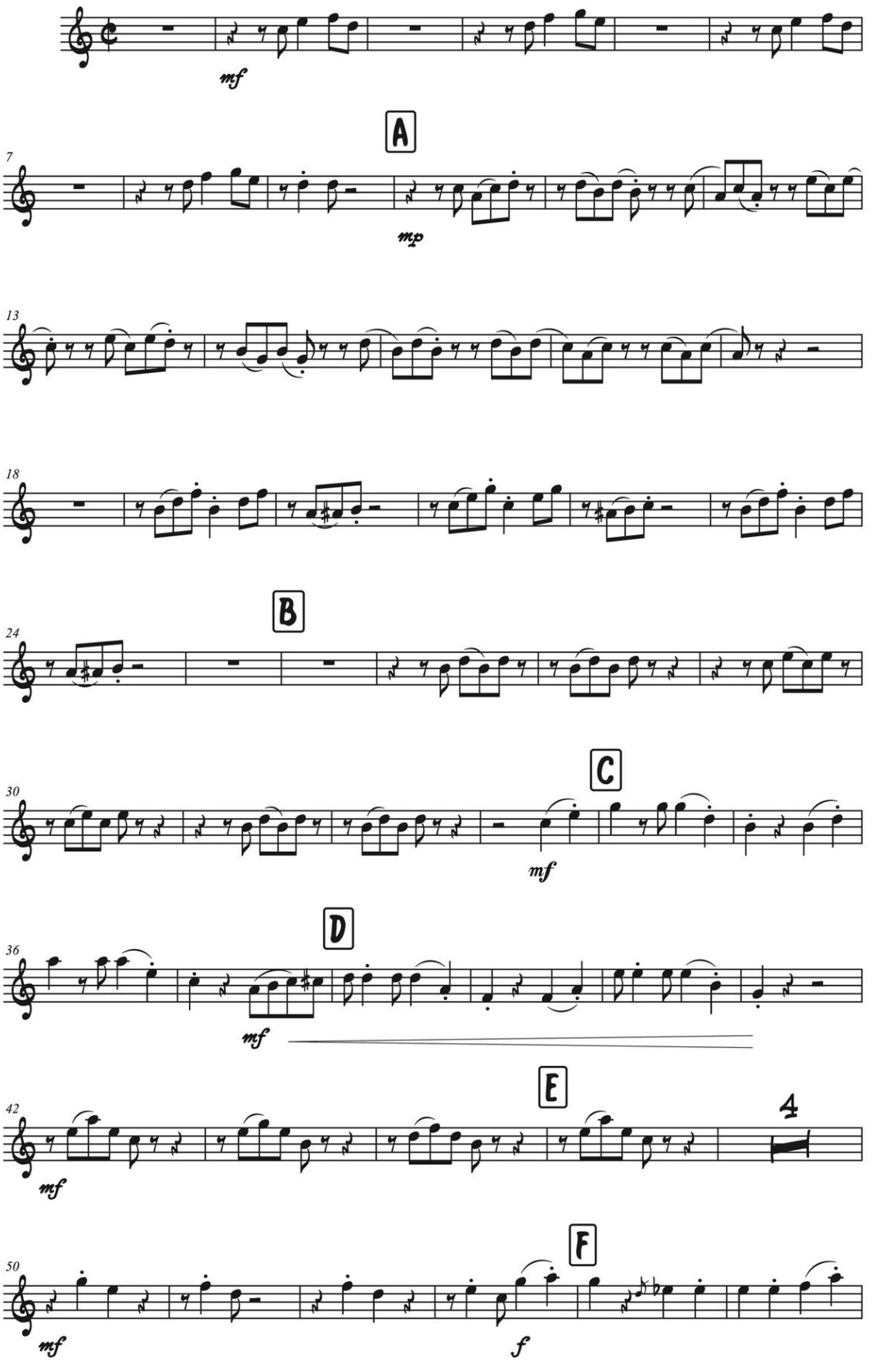
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



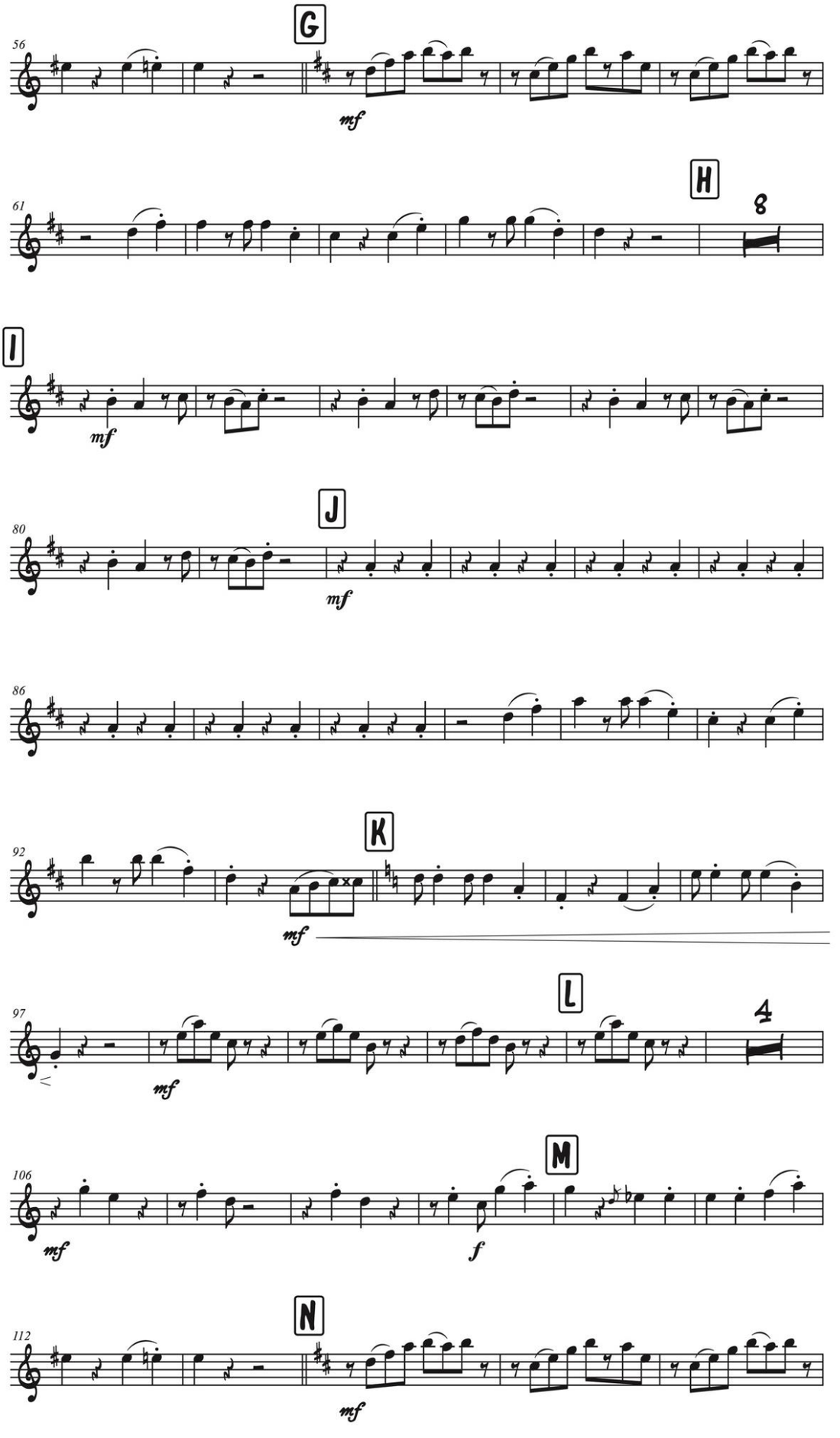
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

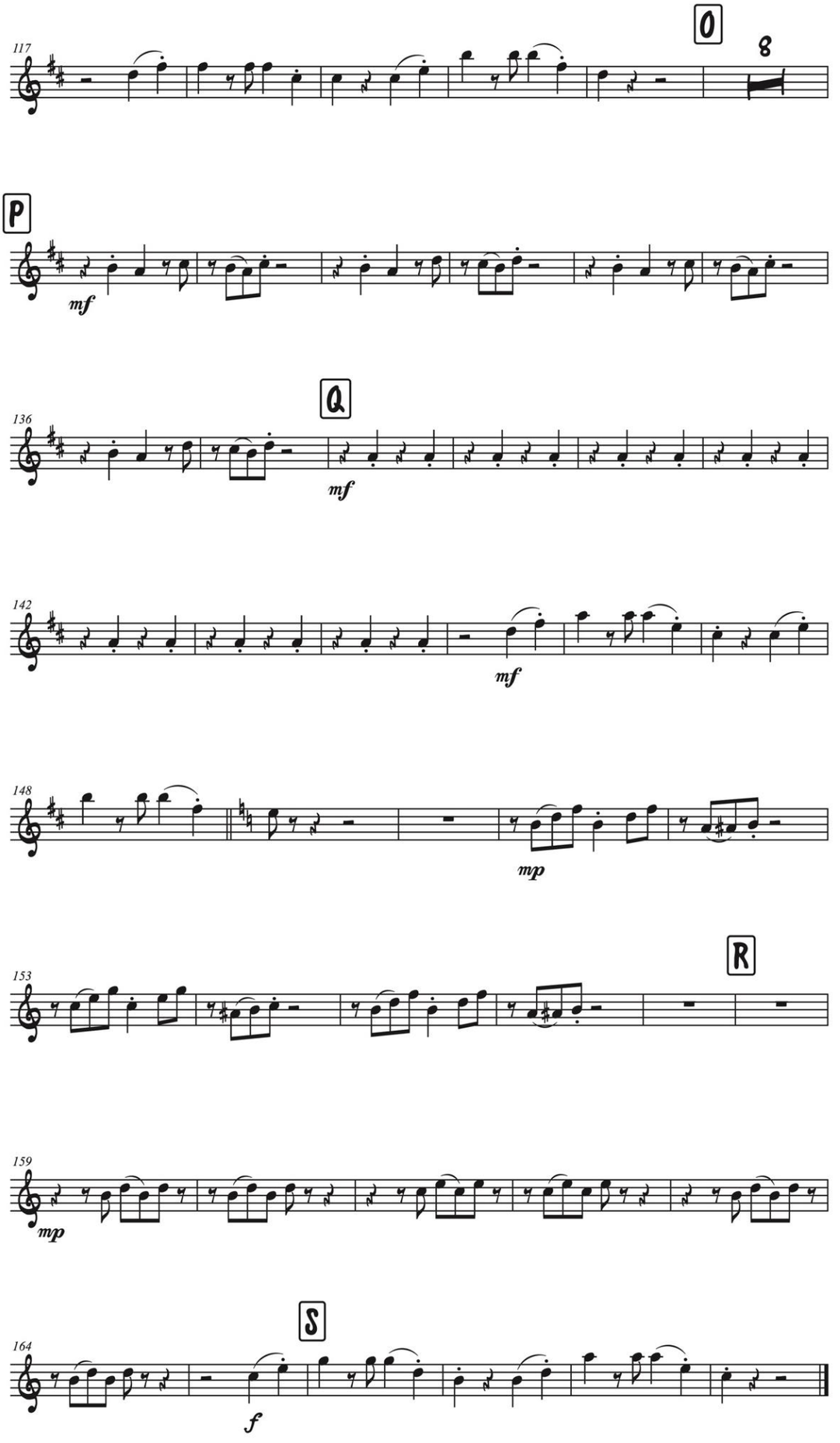
Saxofón alto E♭2



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



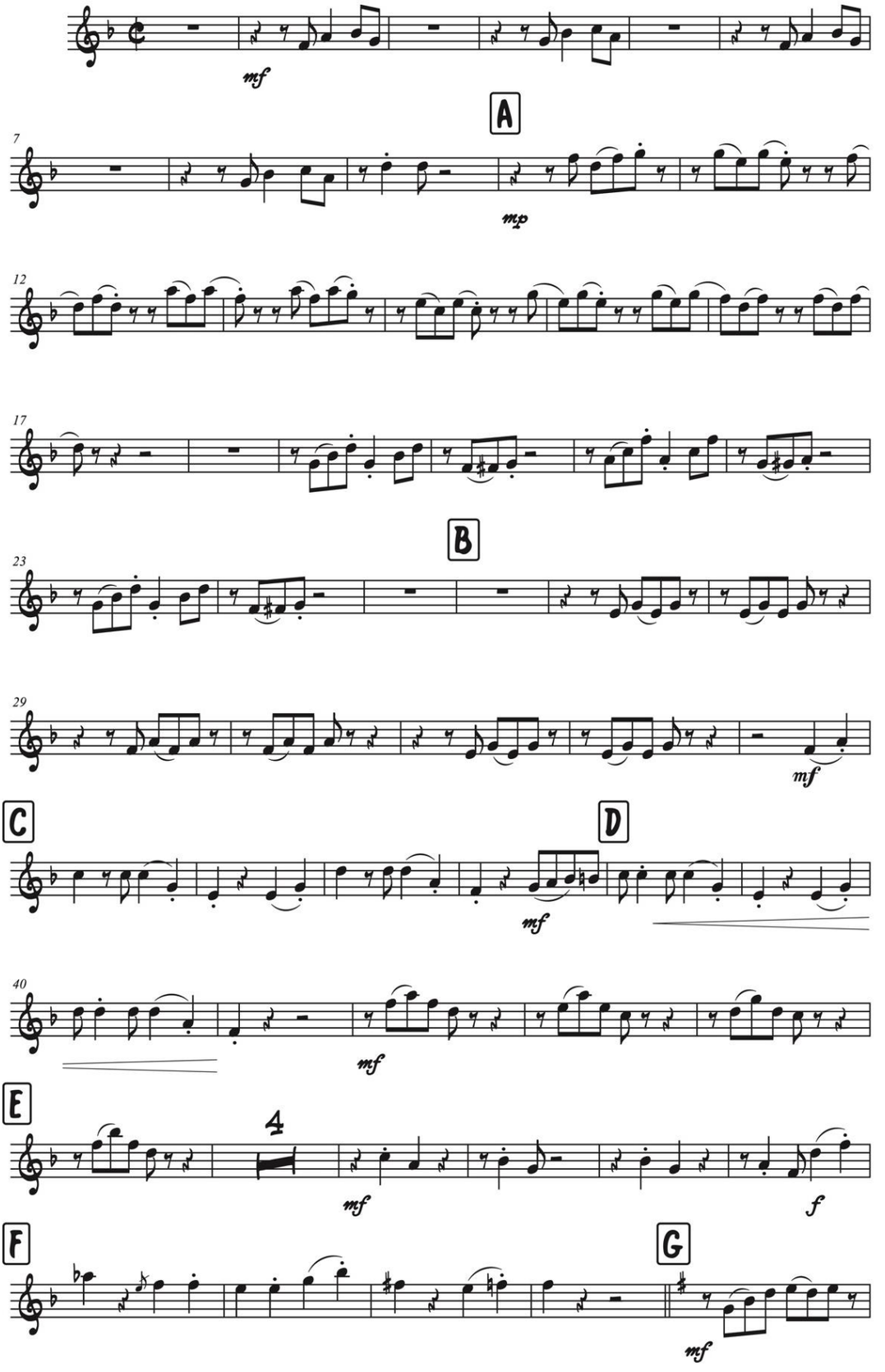
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



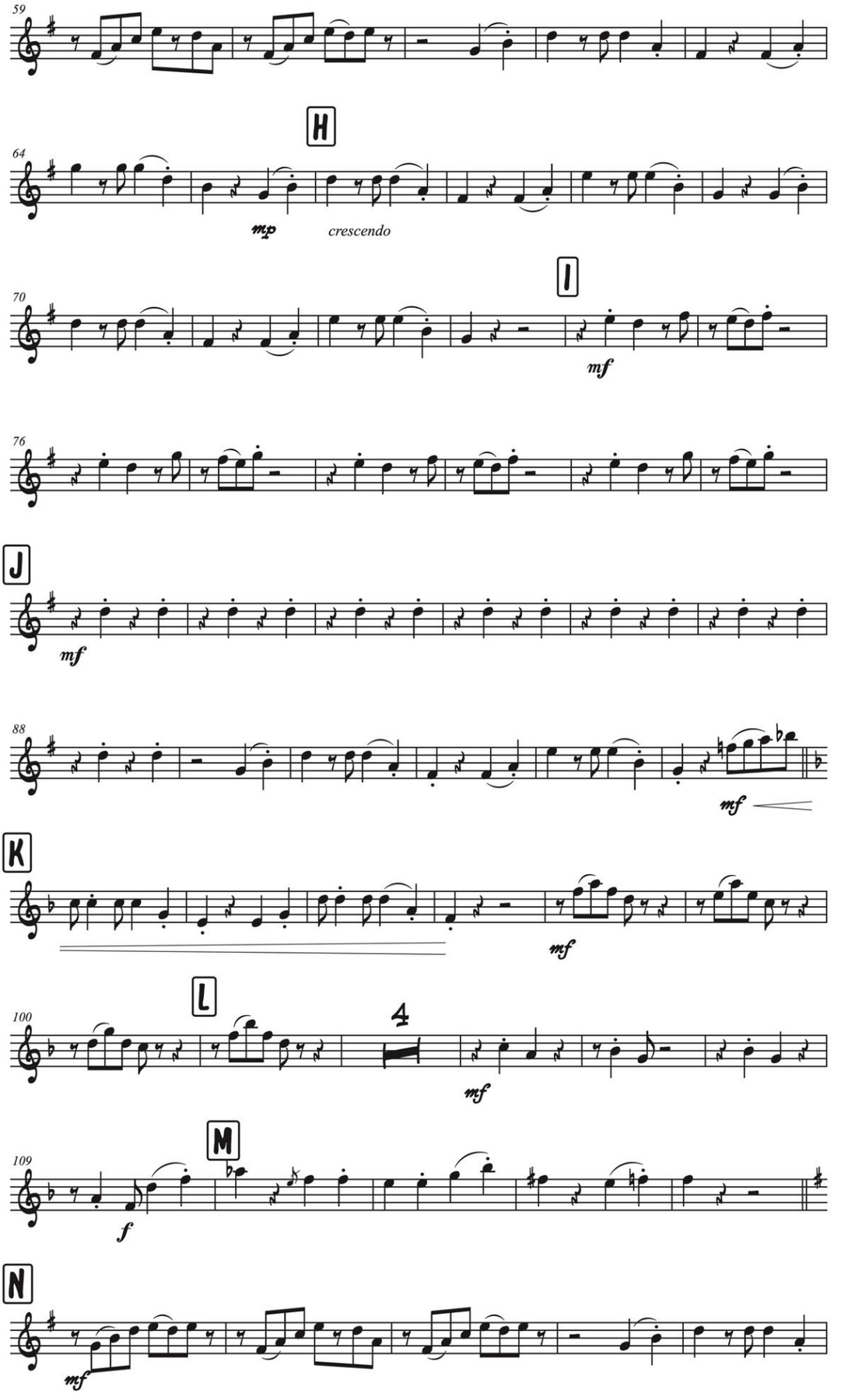
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

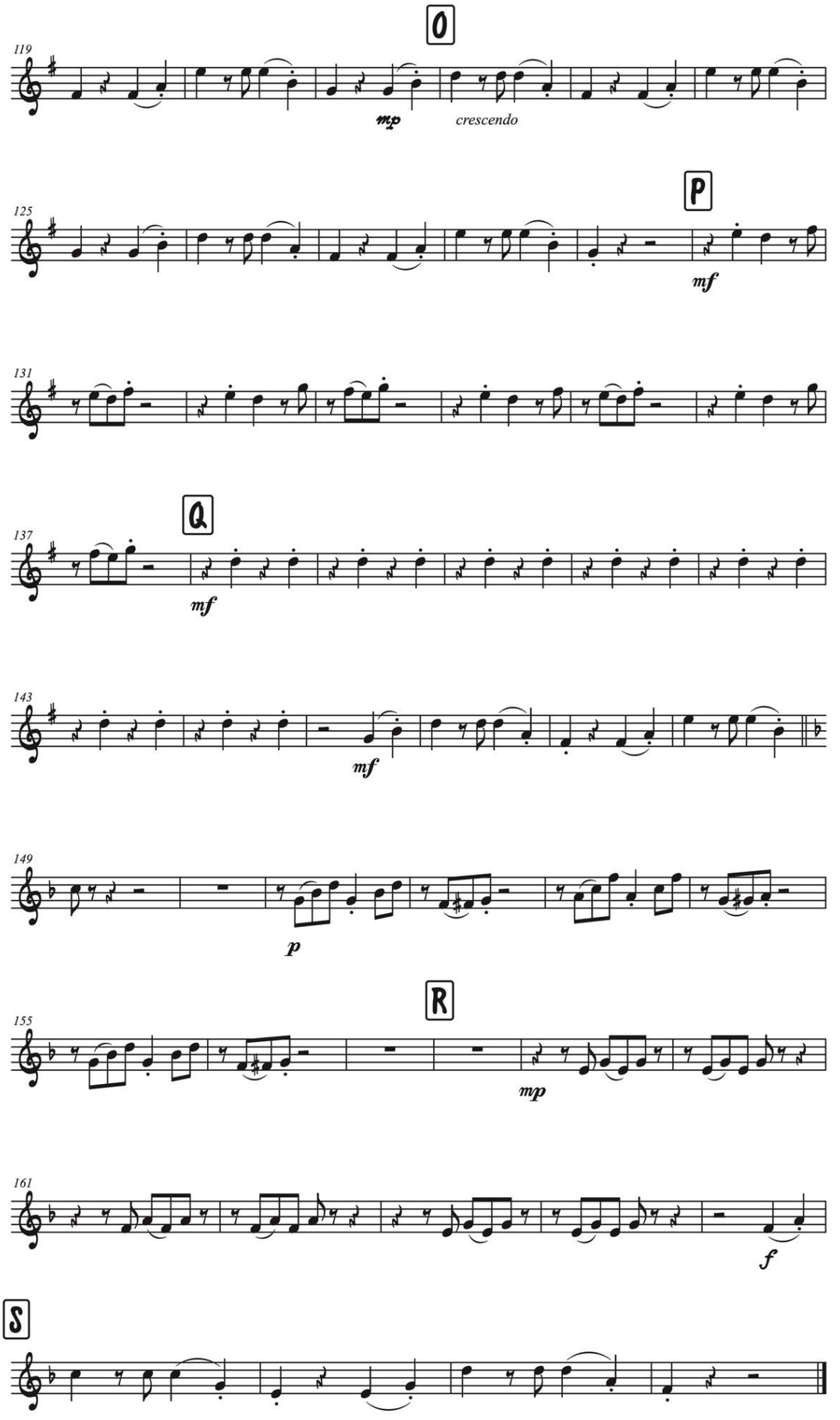
Saxofón tenor B♭



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



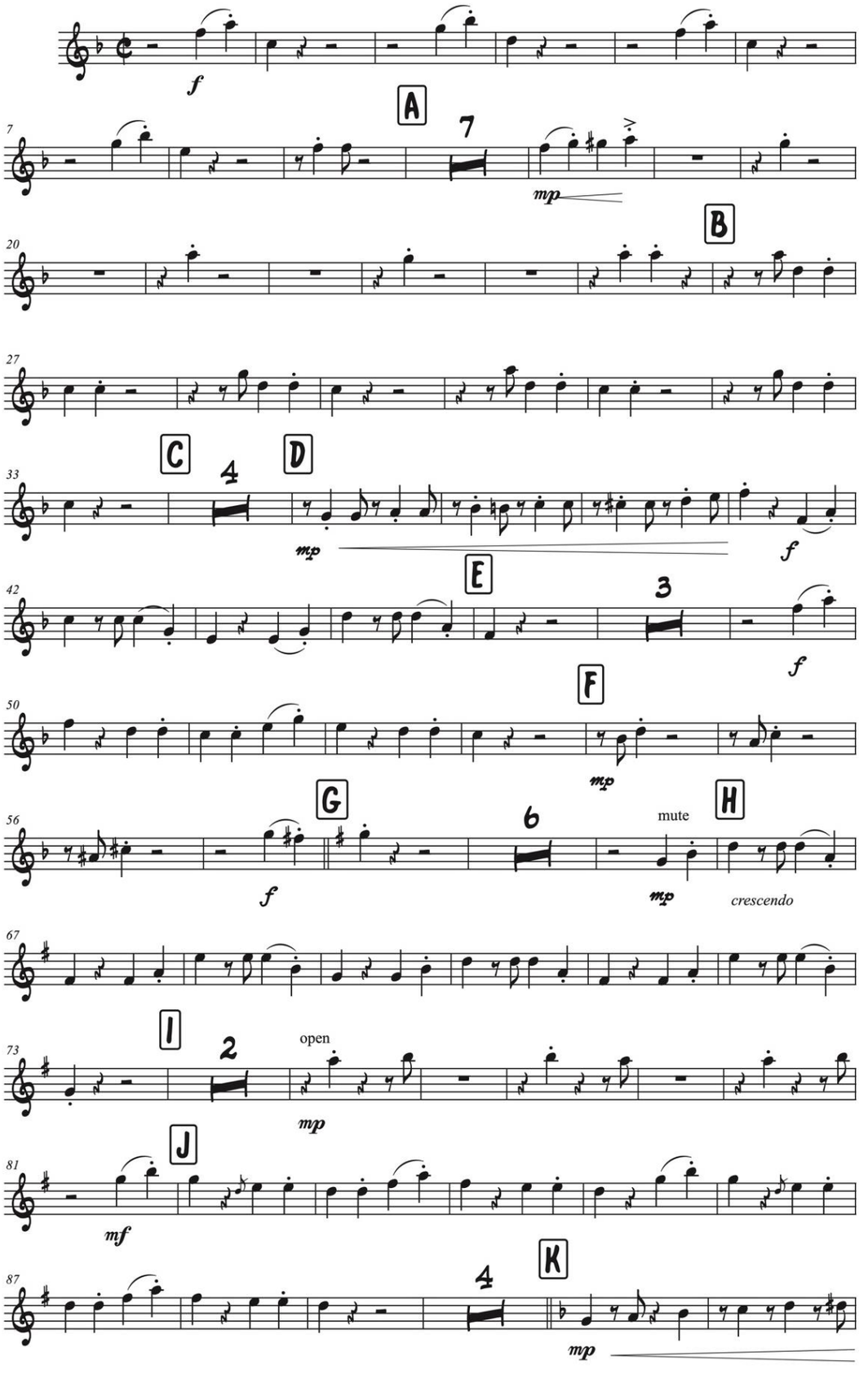
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



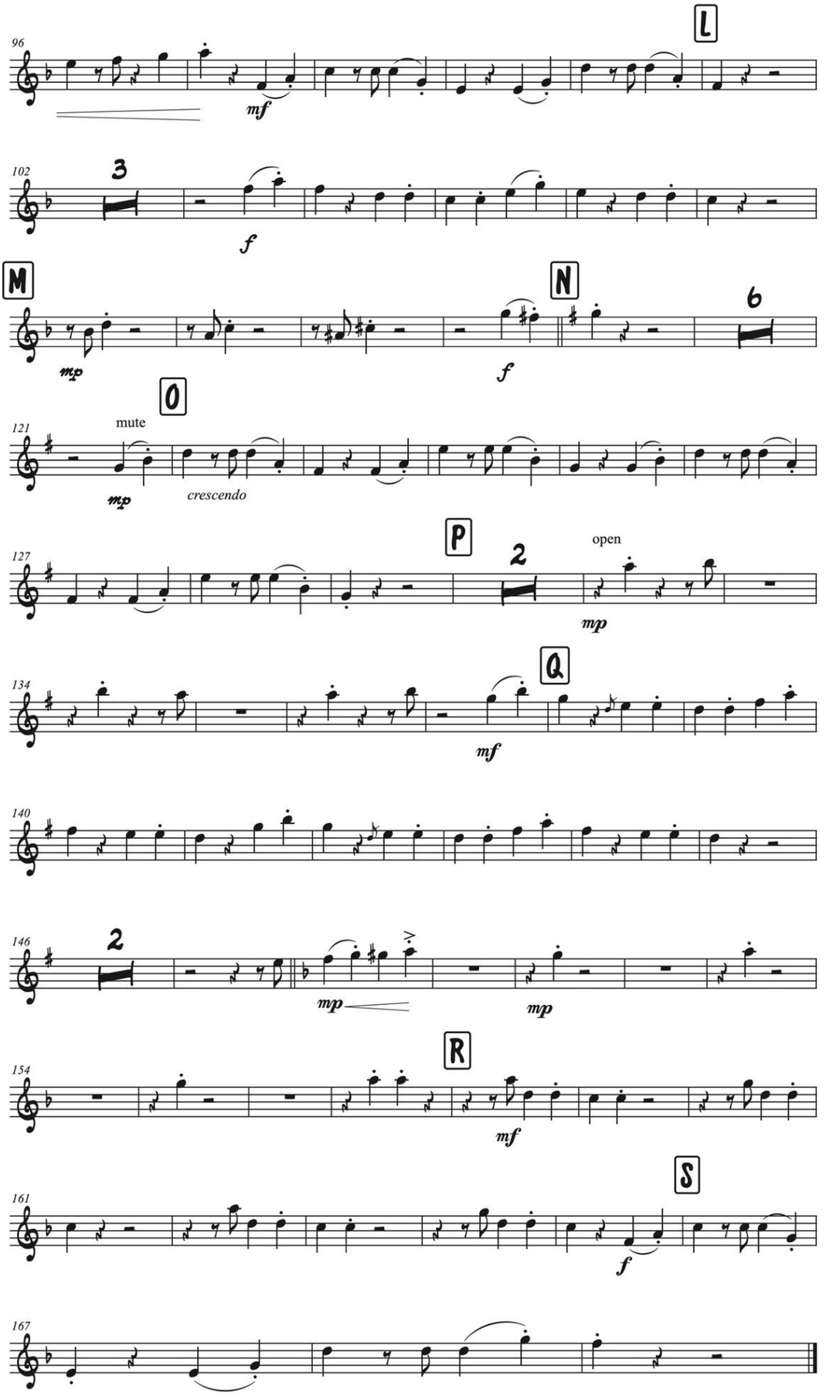
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 1



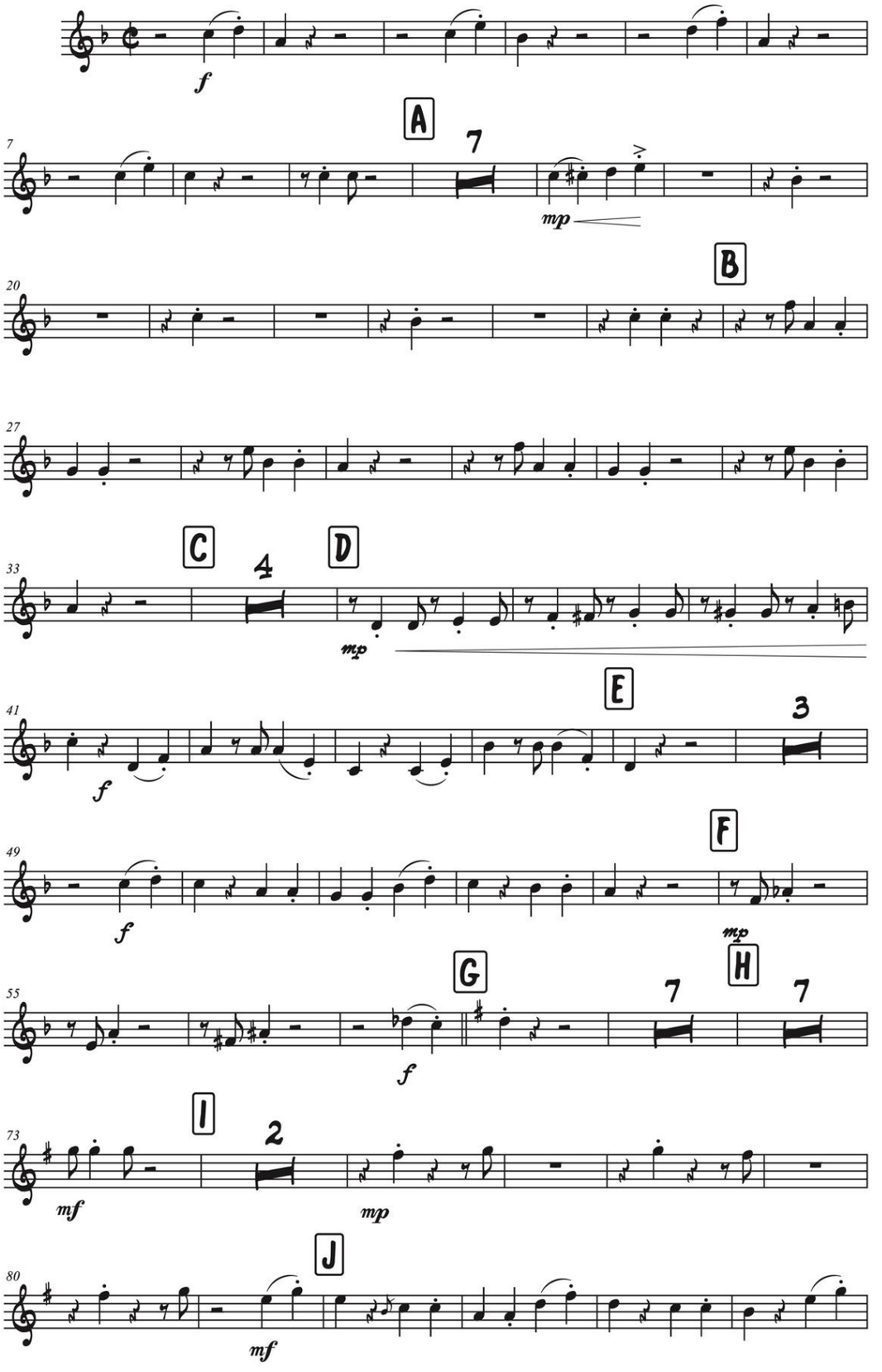
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



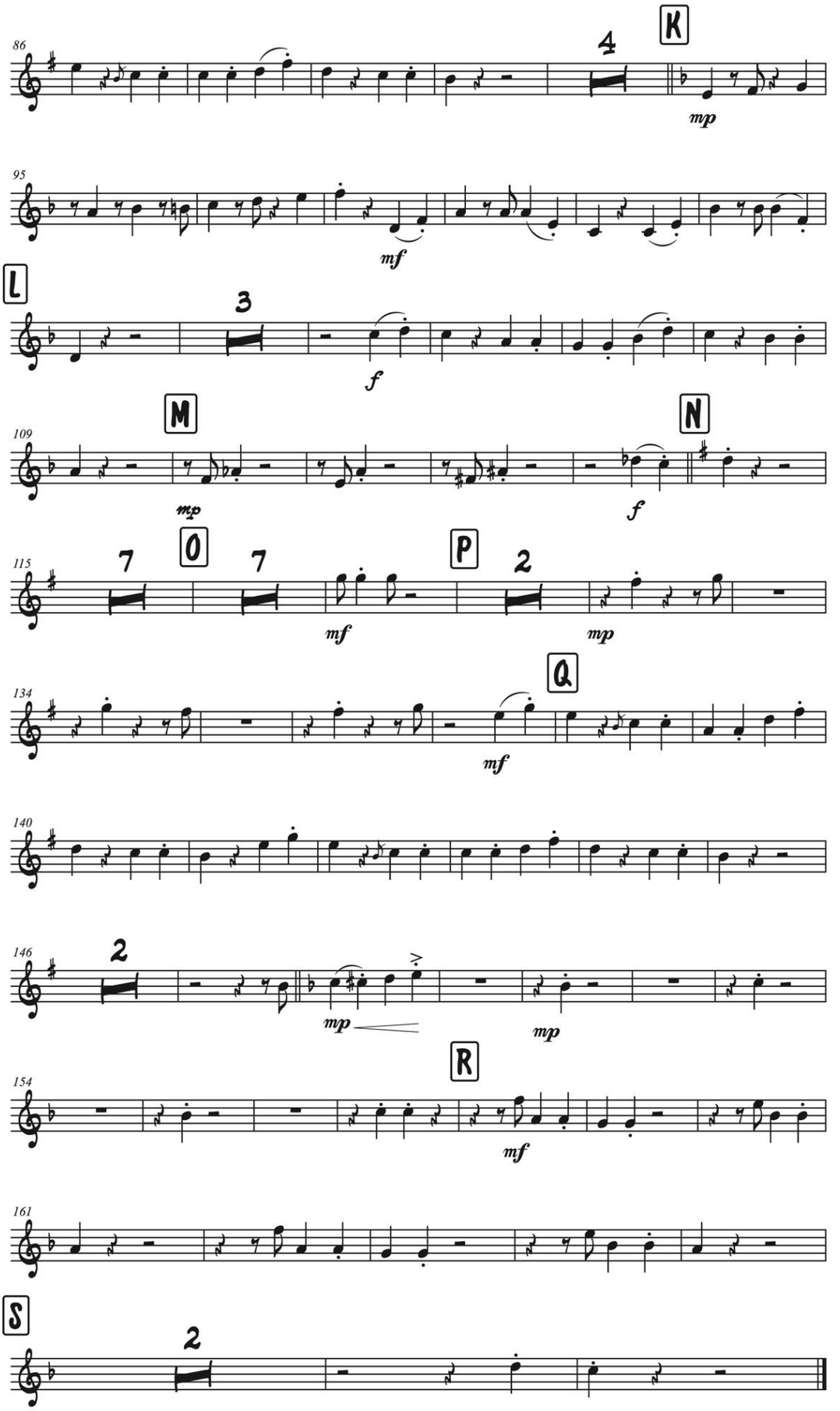
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 2



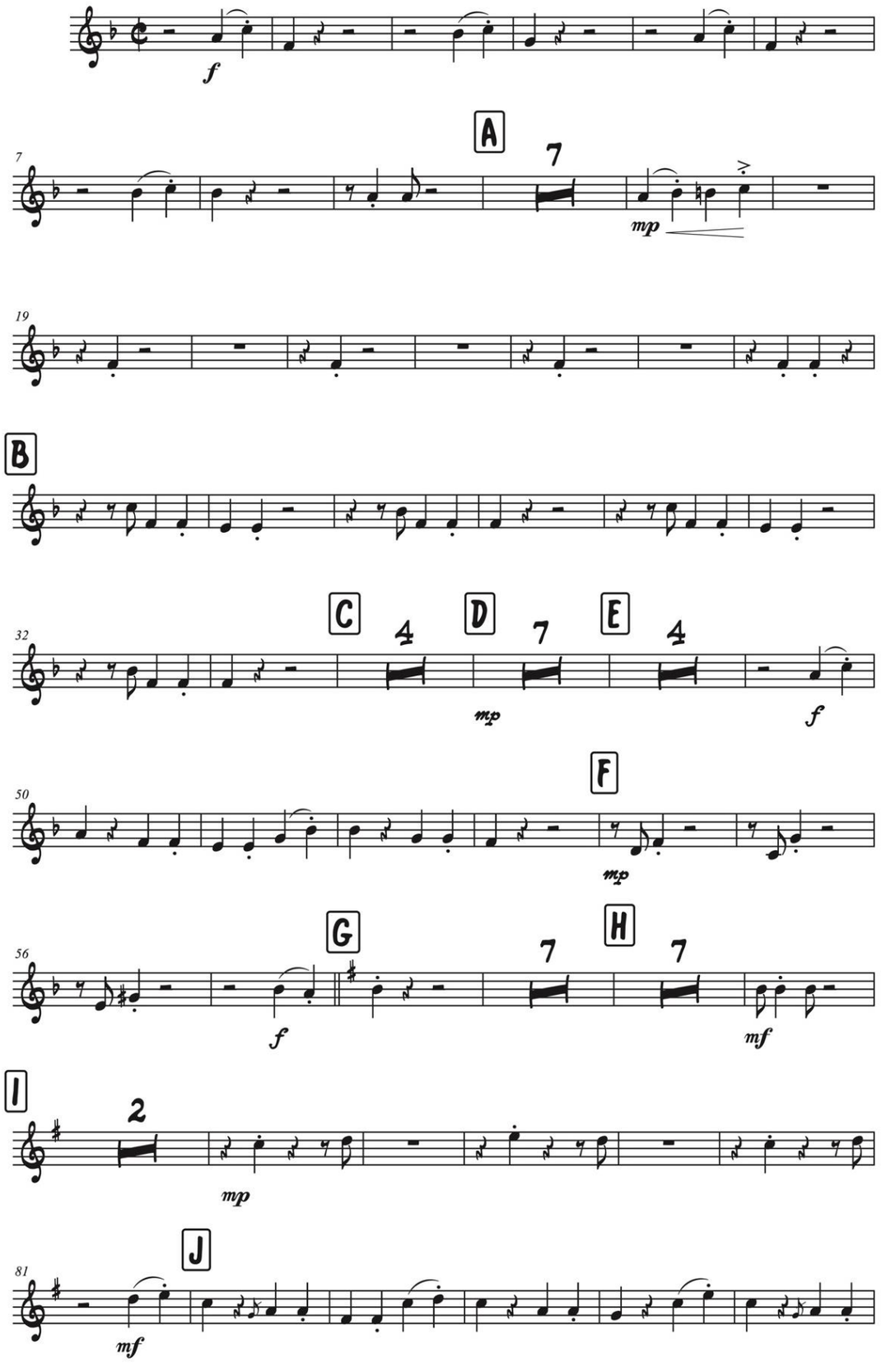
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



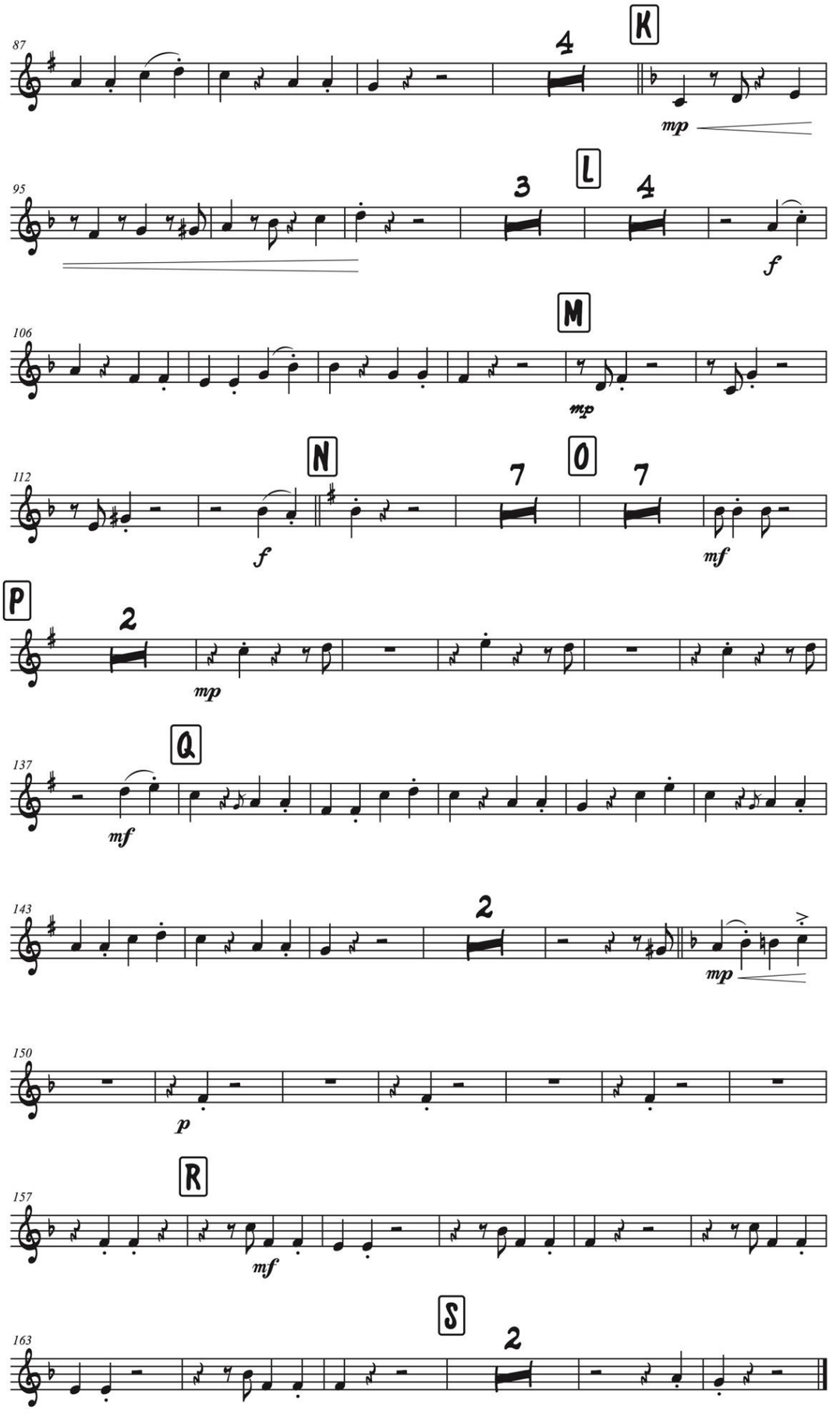
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 3



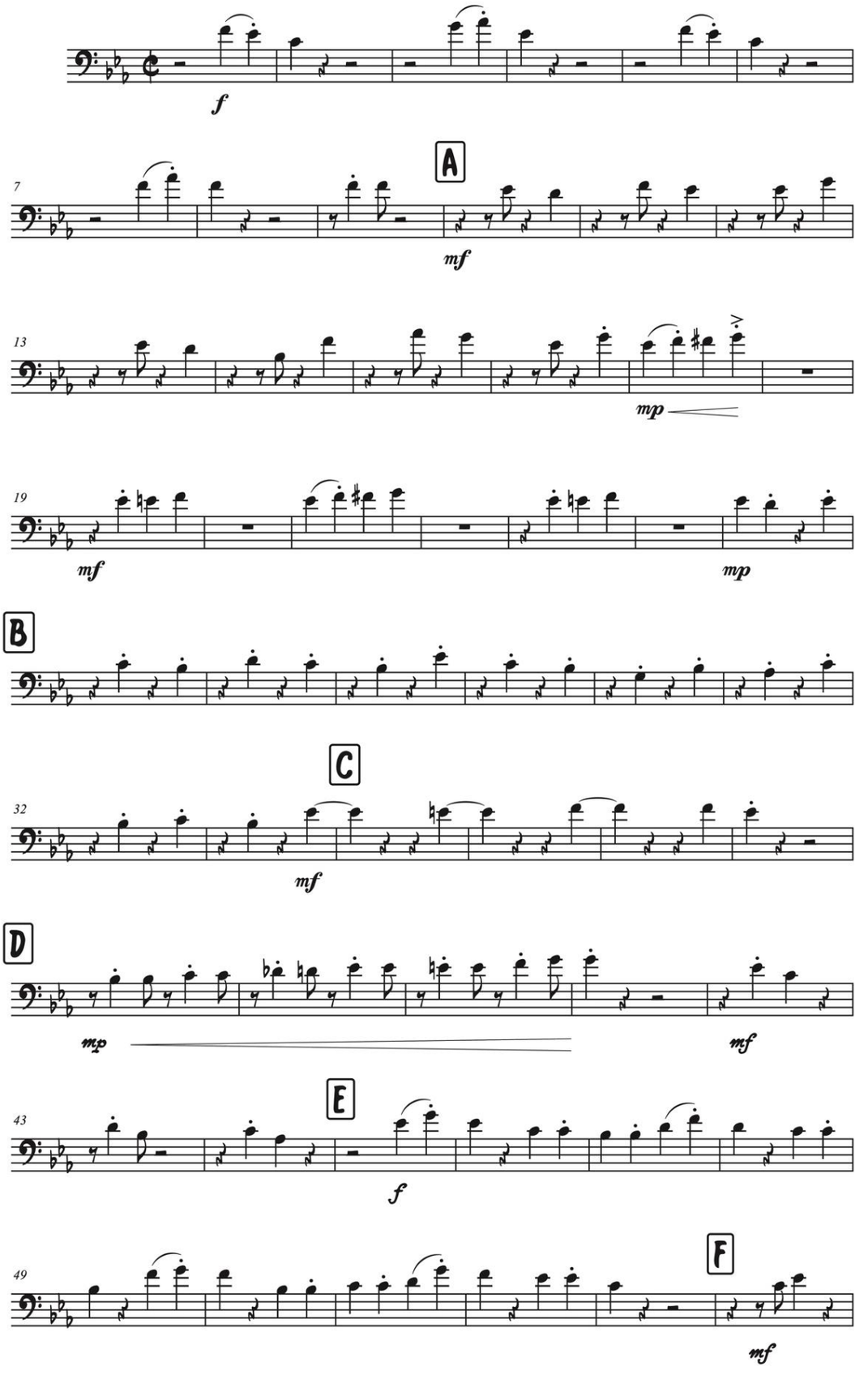
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



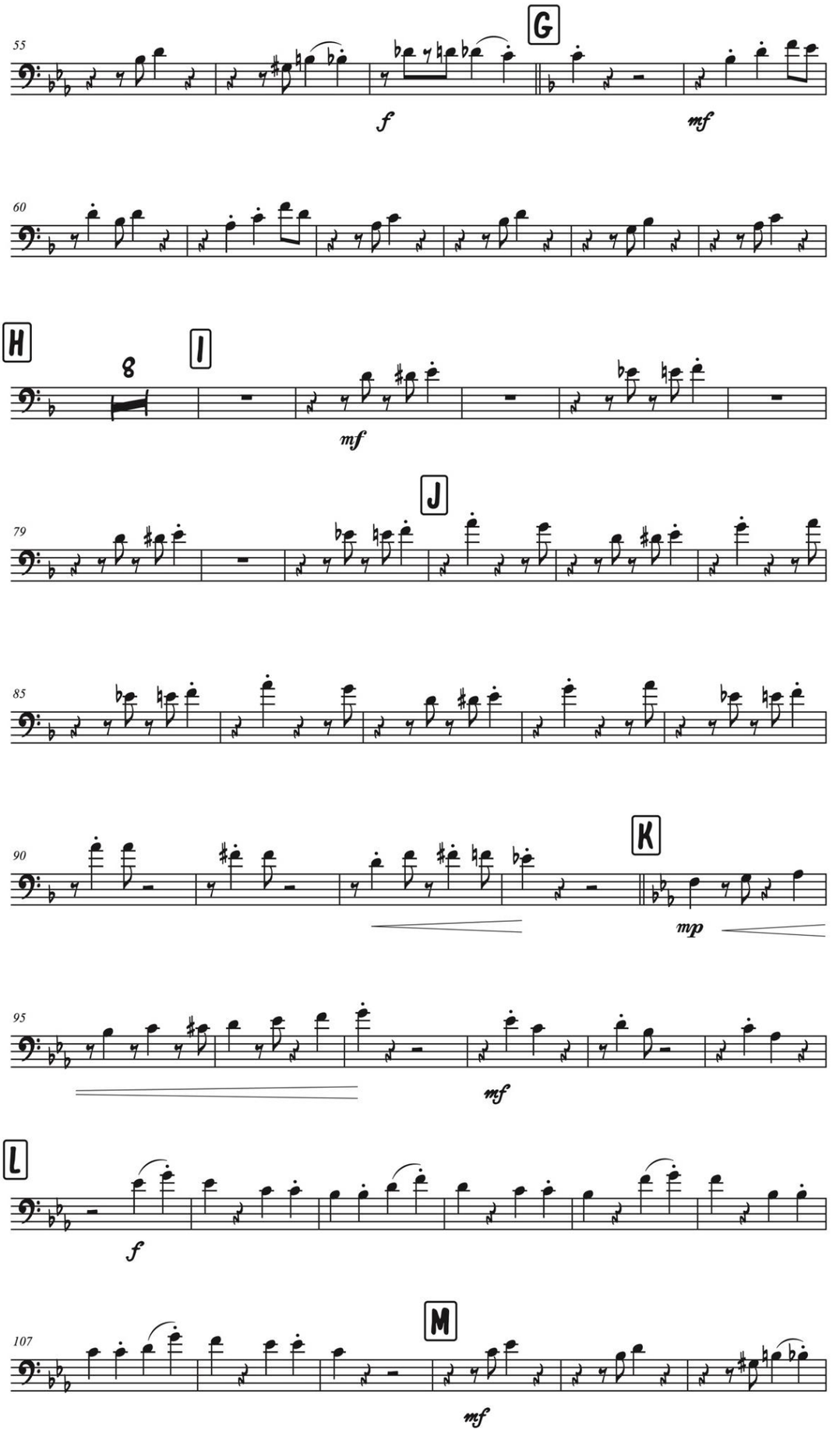
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

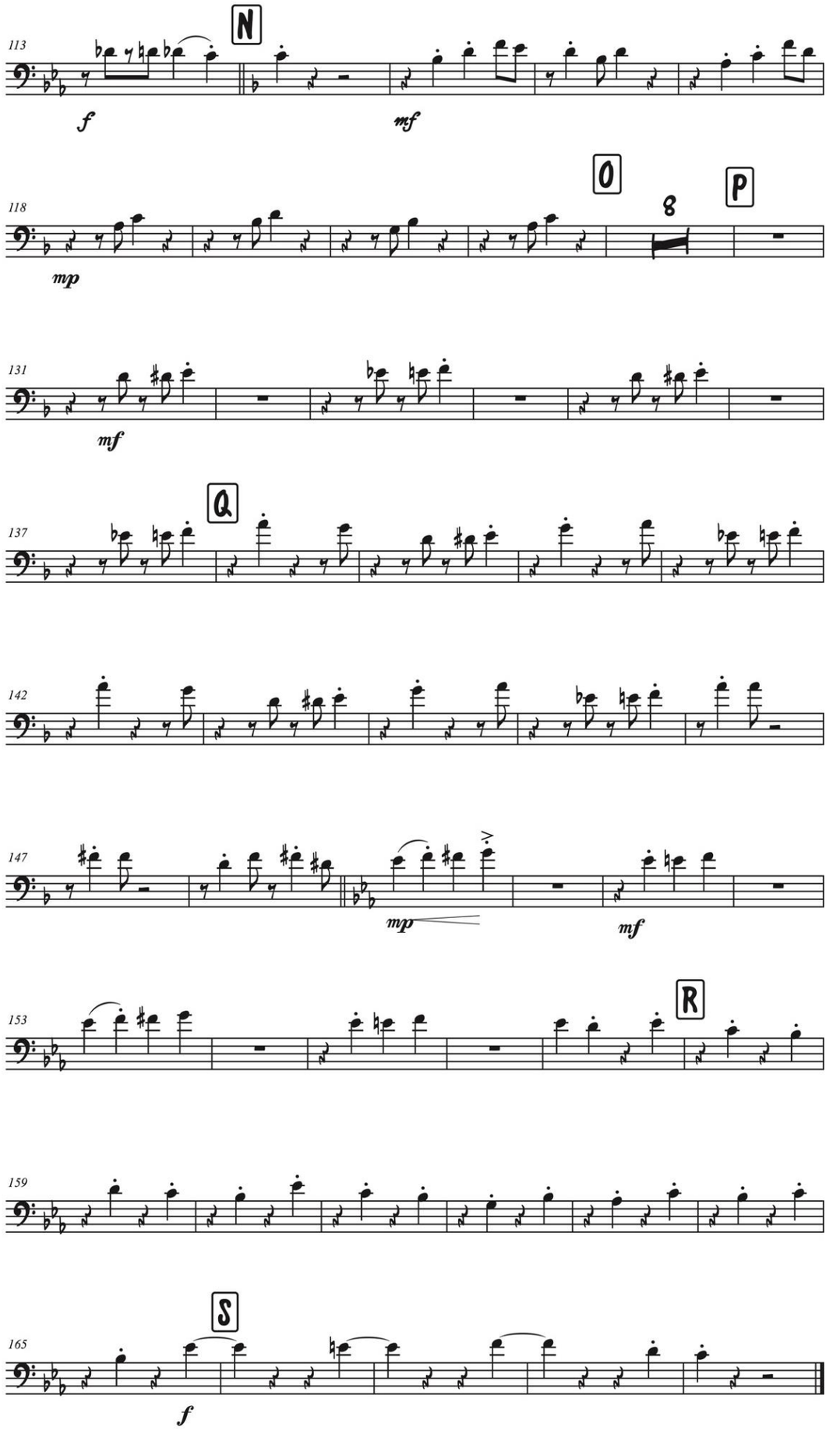
Trombón 1



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



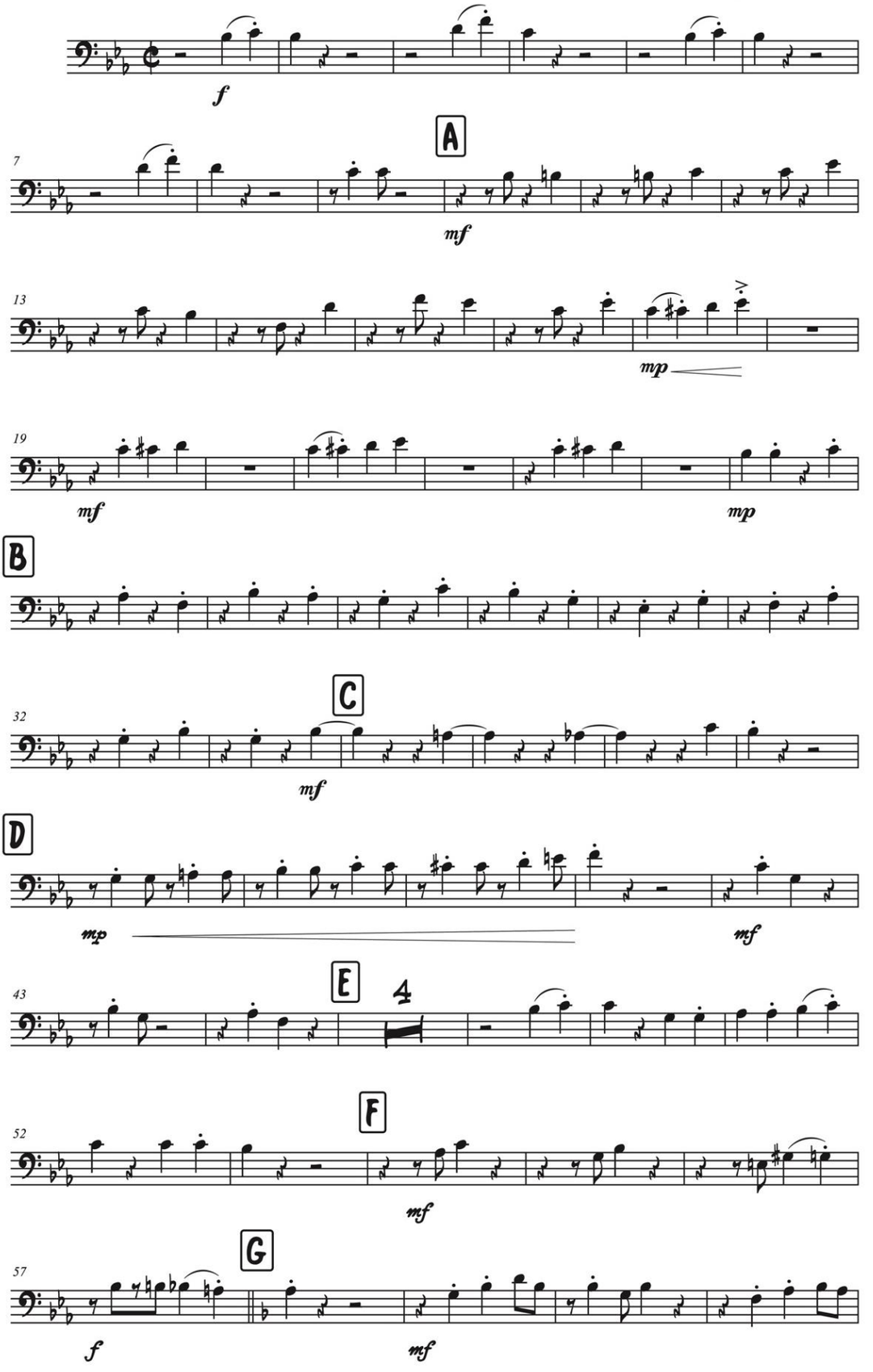
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



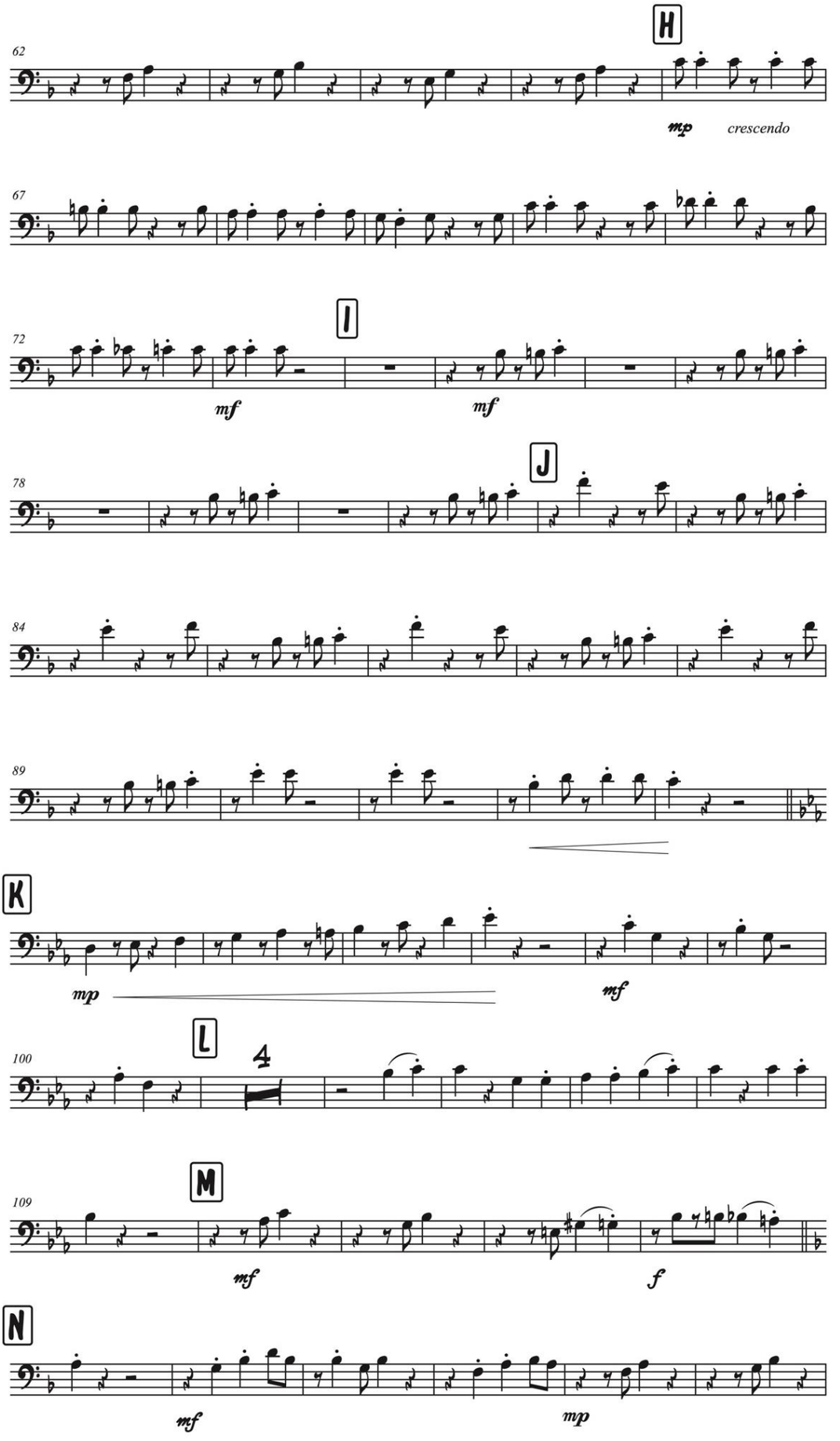
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

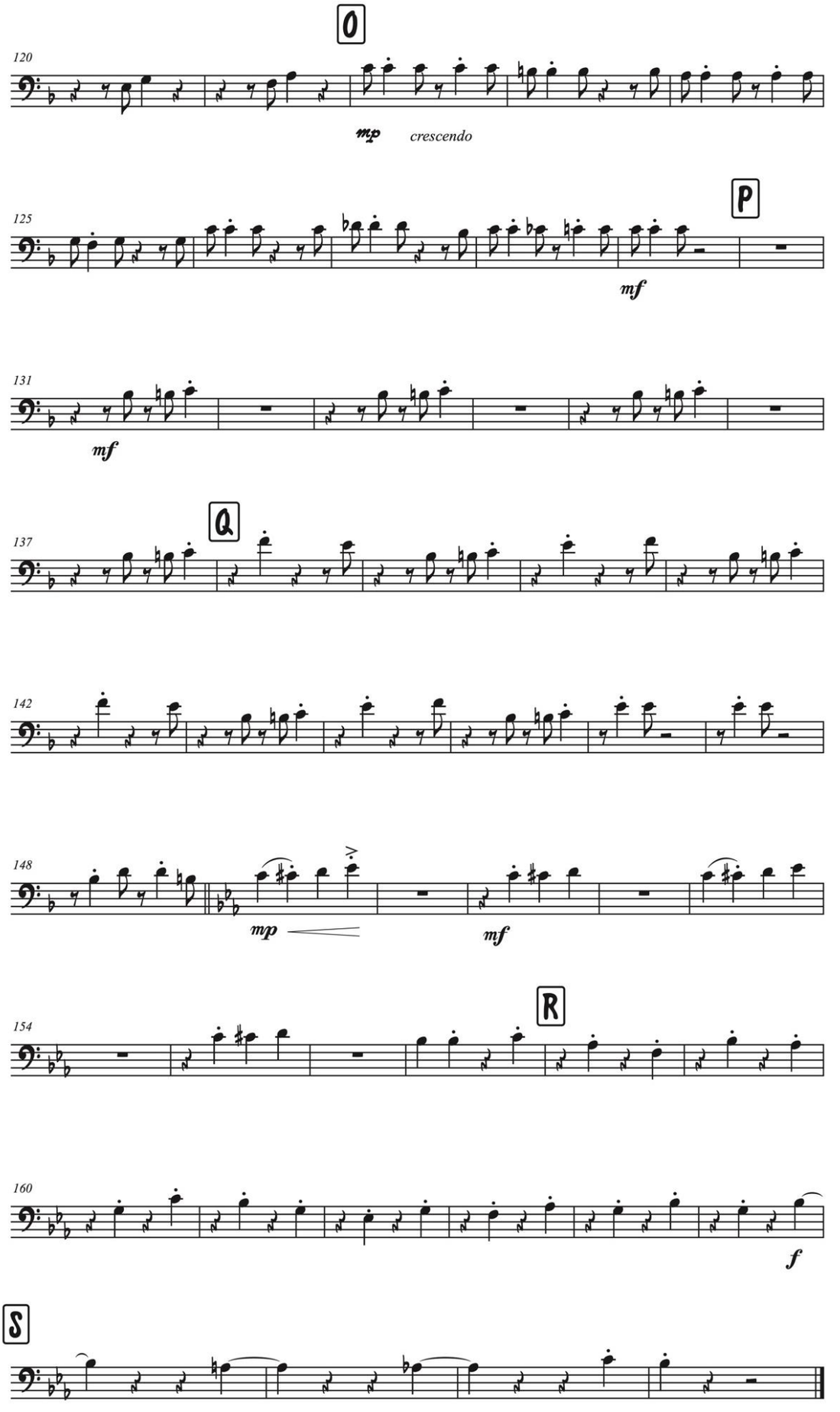
Trombón 2



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



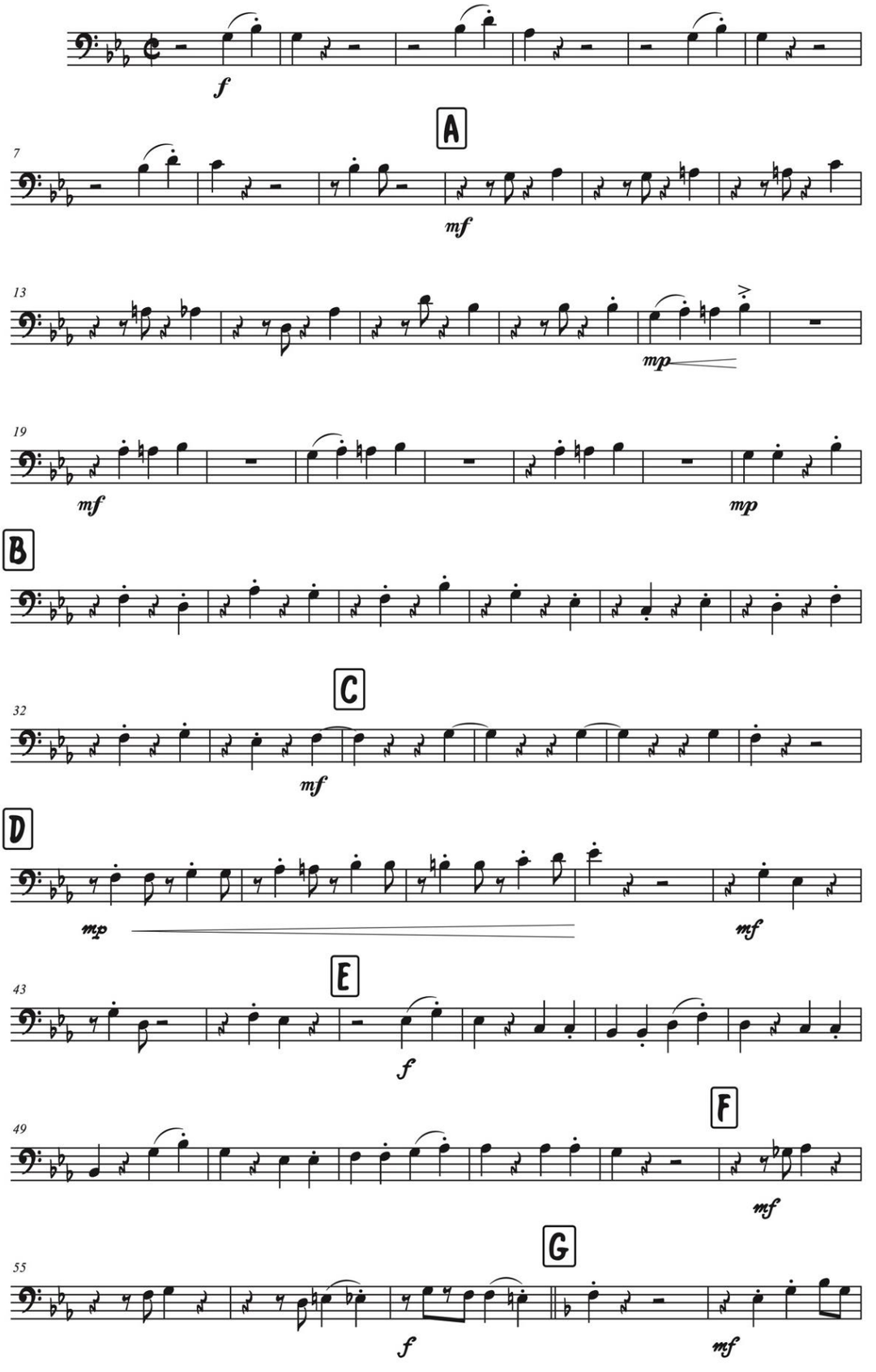
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



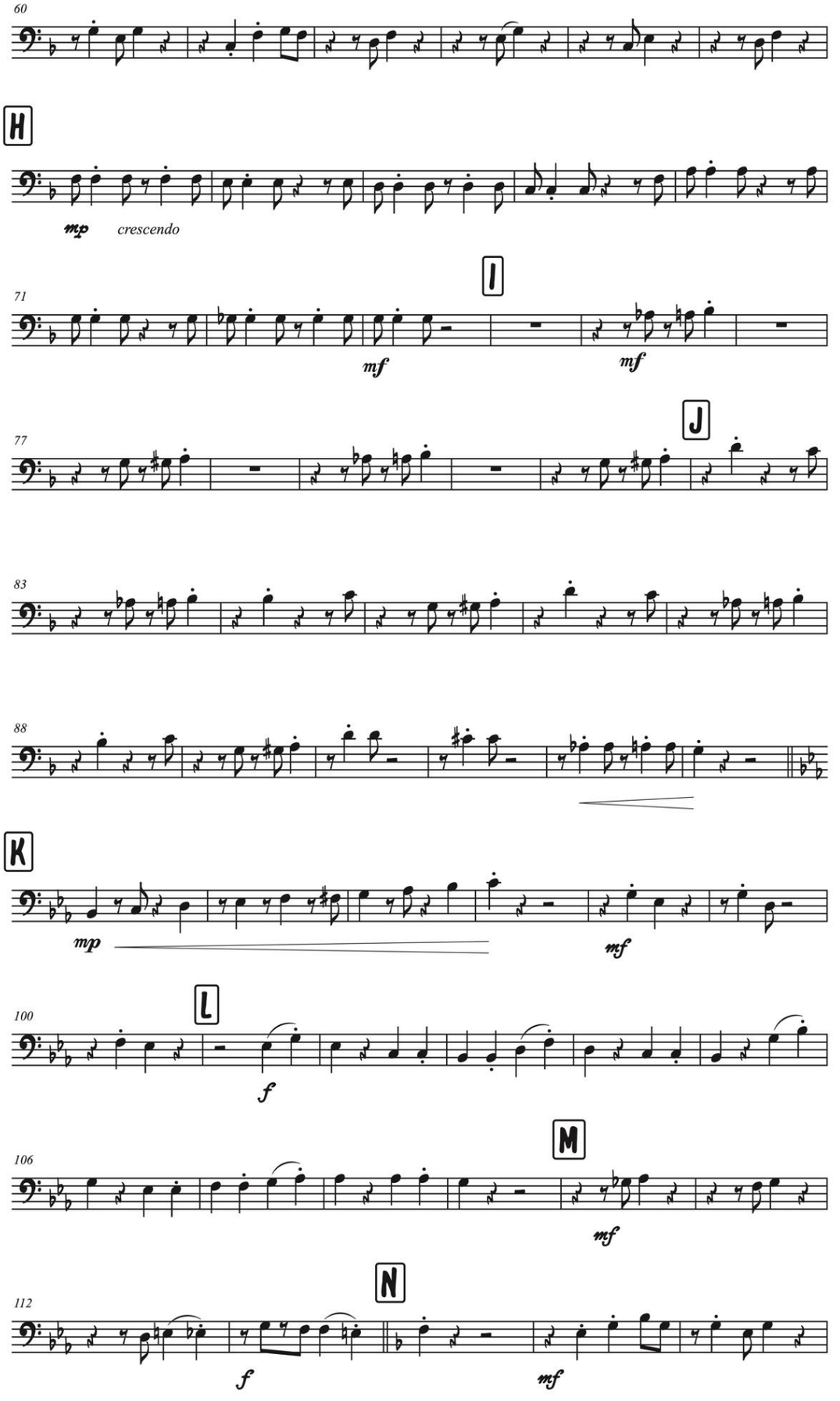
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

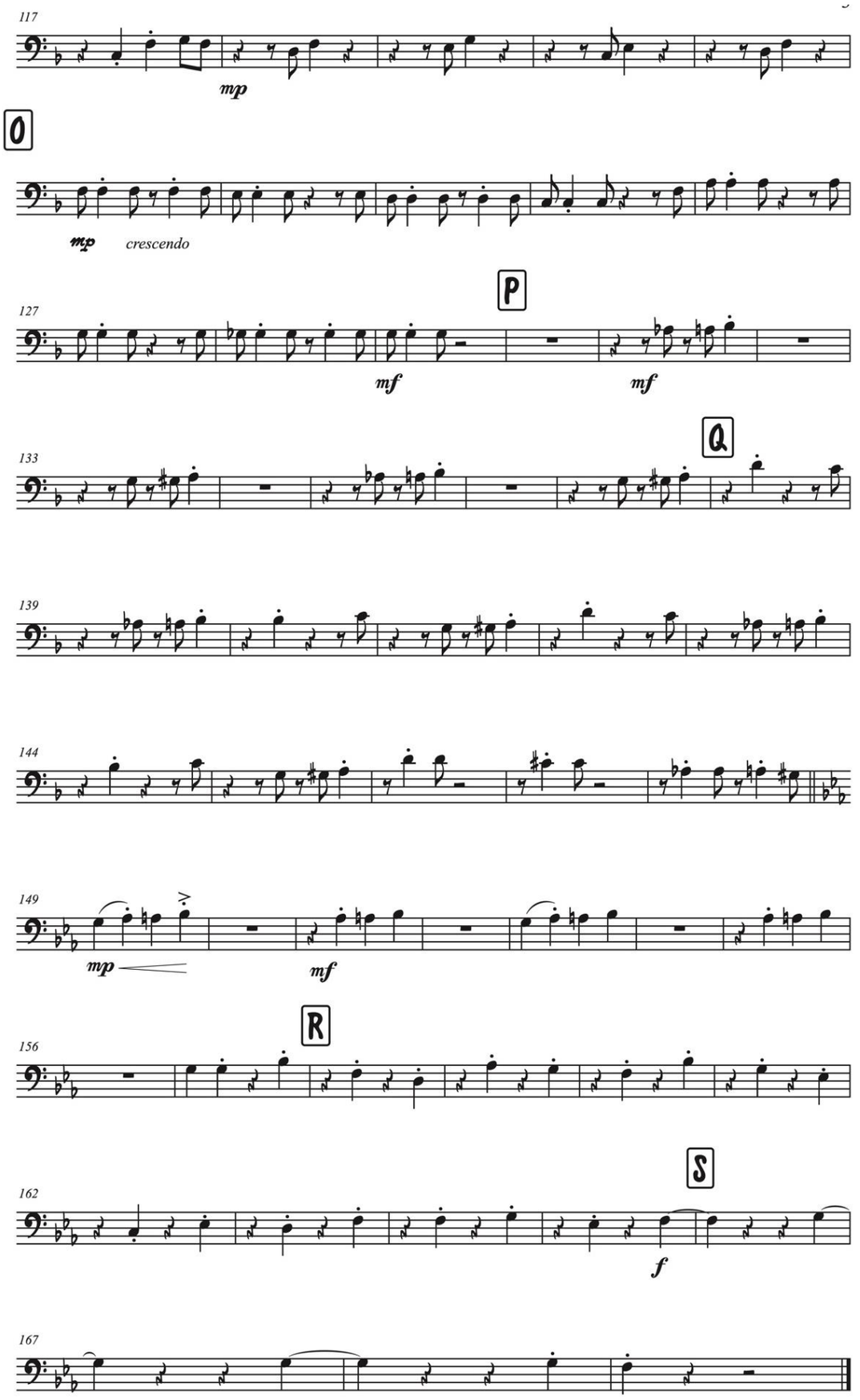
Trombón 3



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



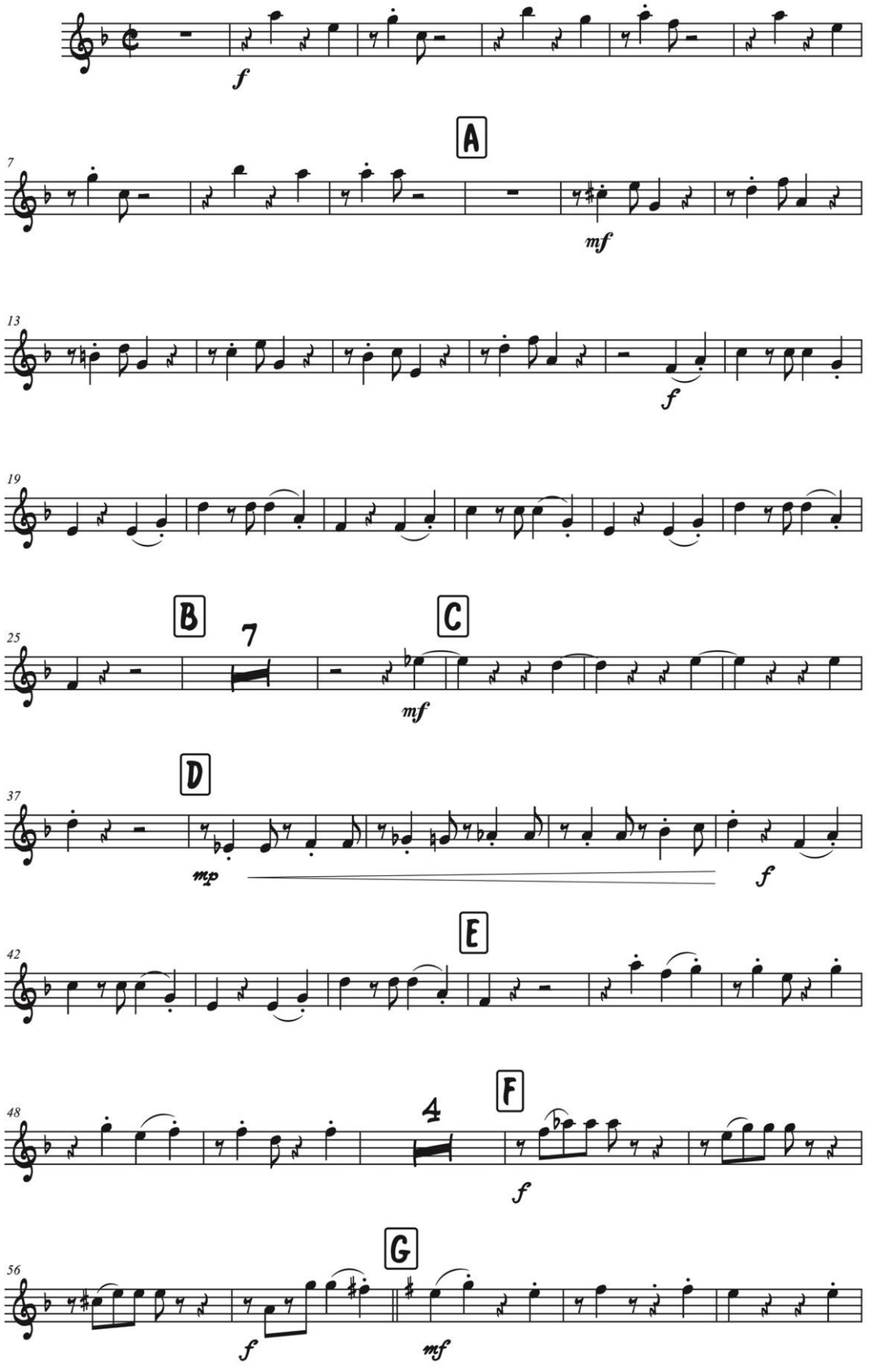
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



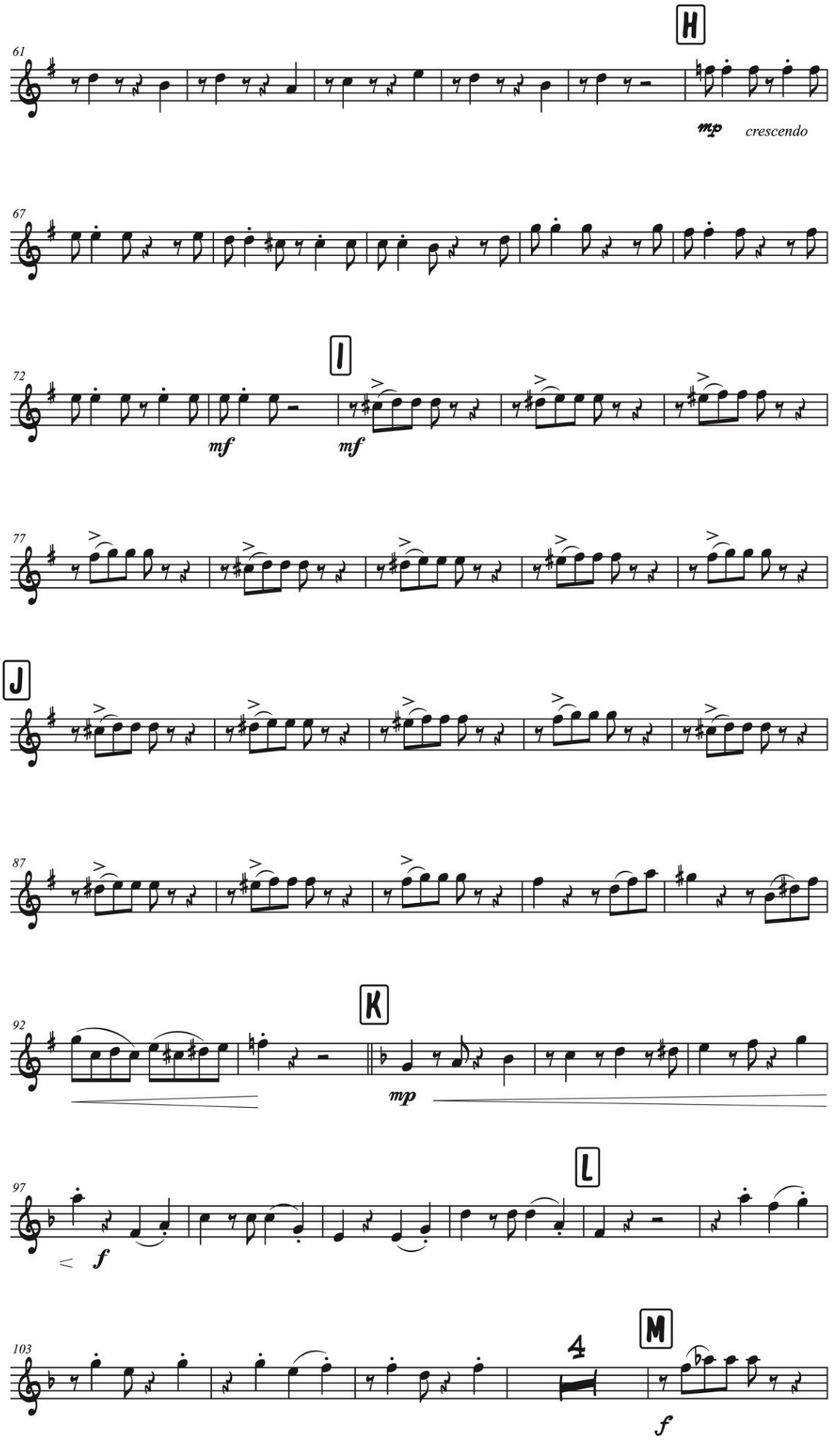
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

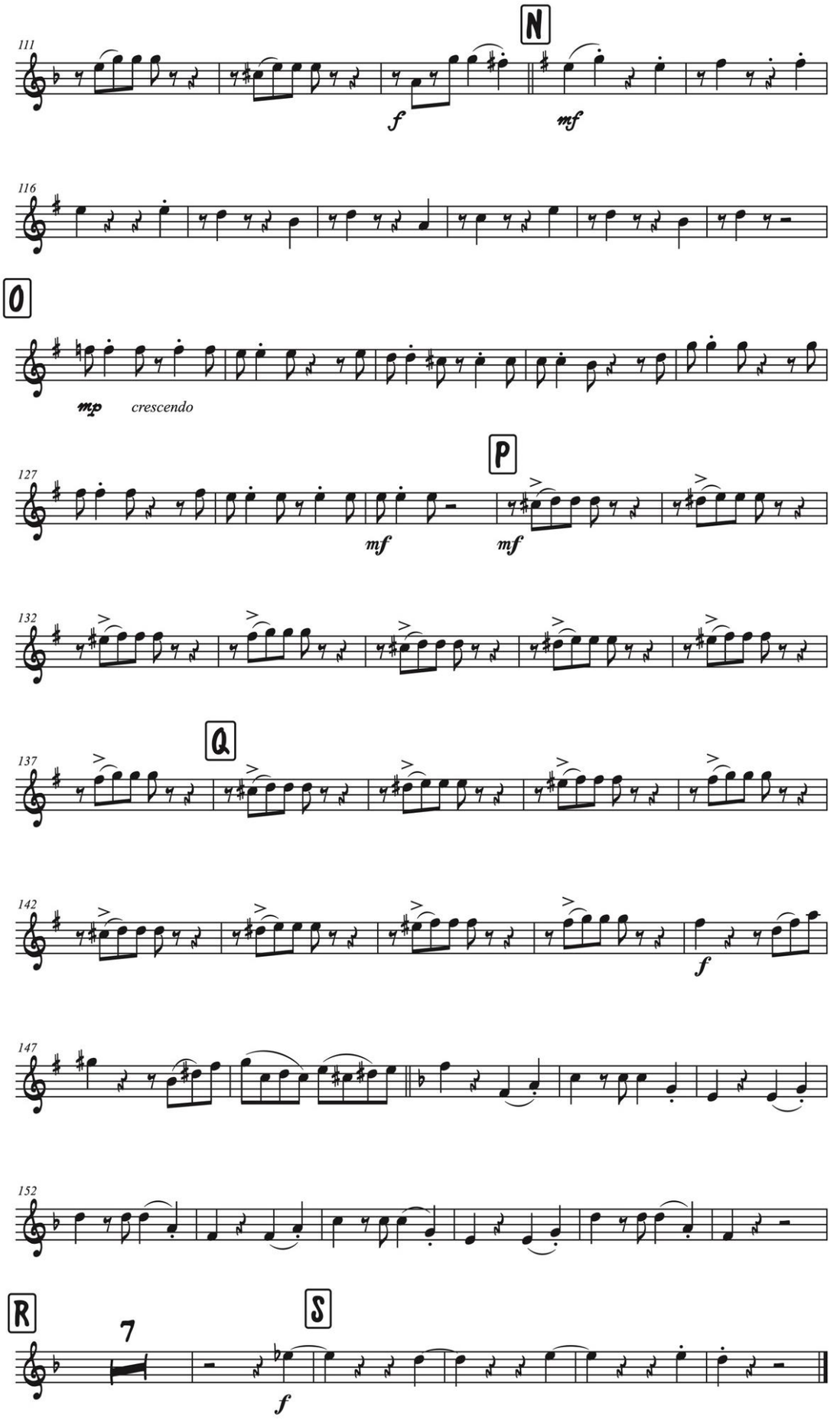
Barítono (T.C.) 1



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



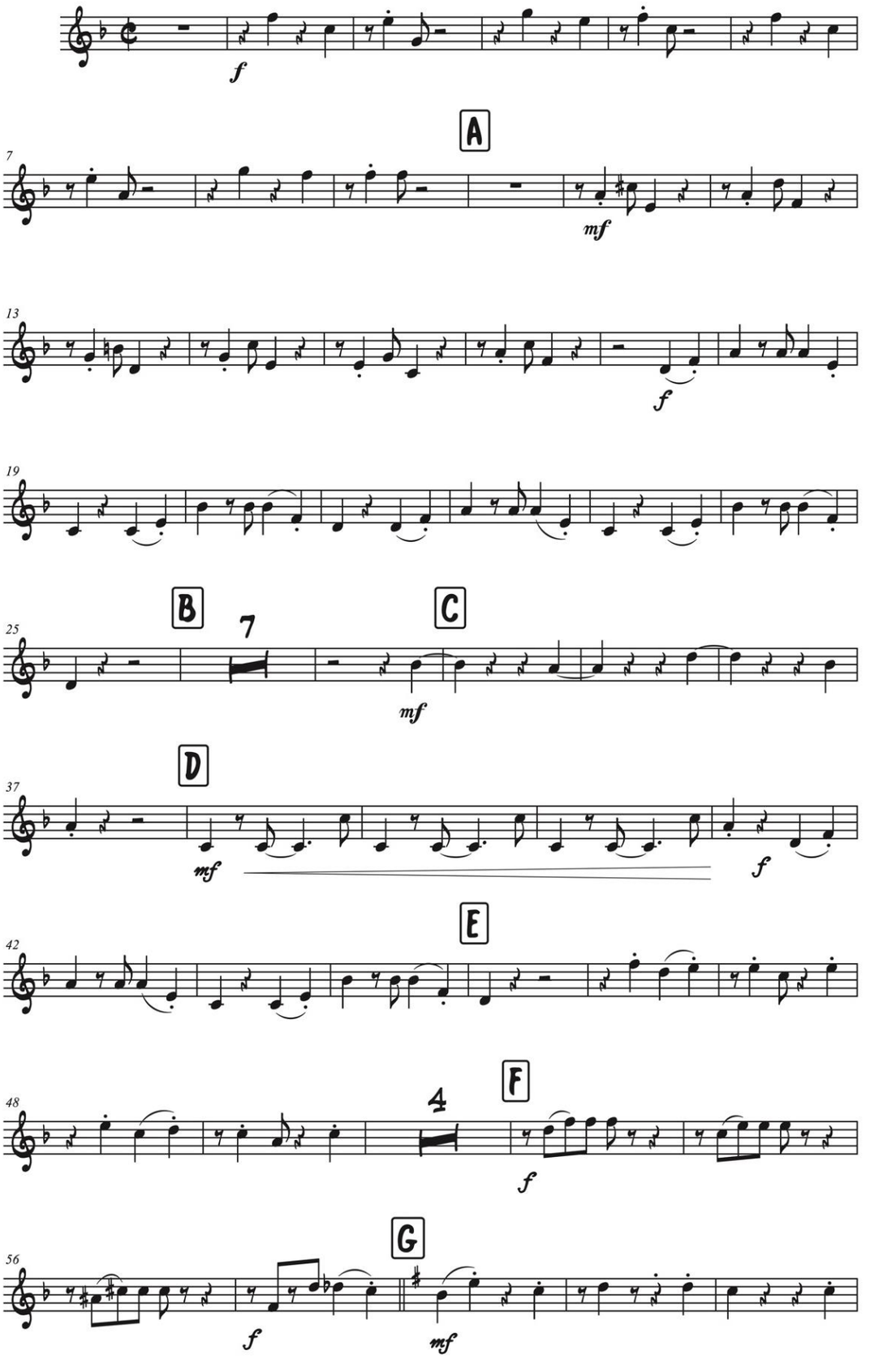
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



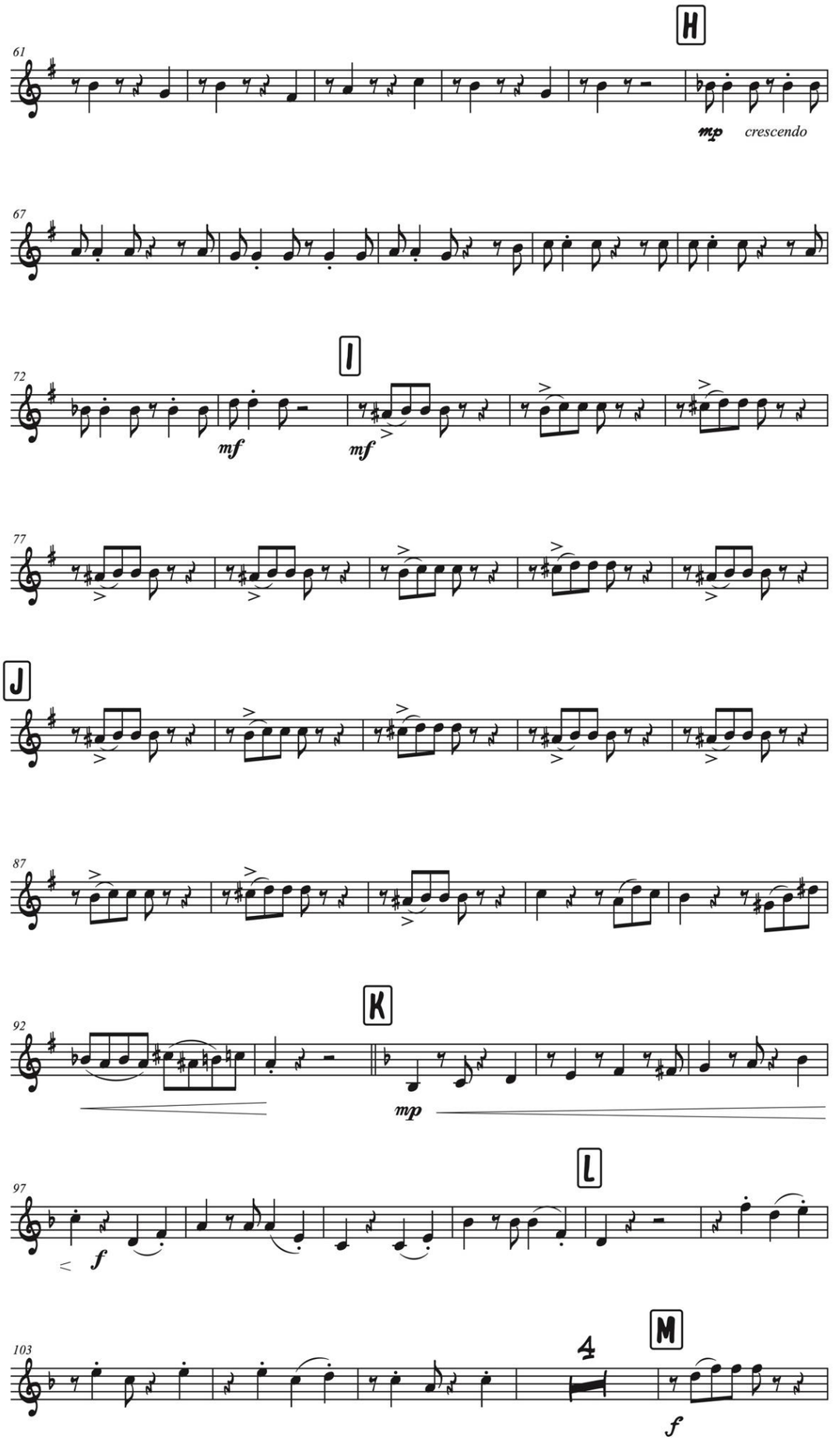
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

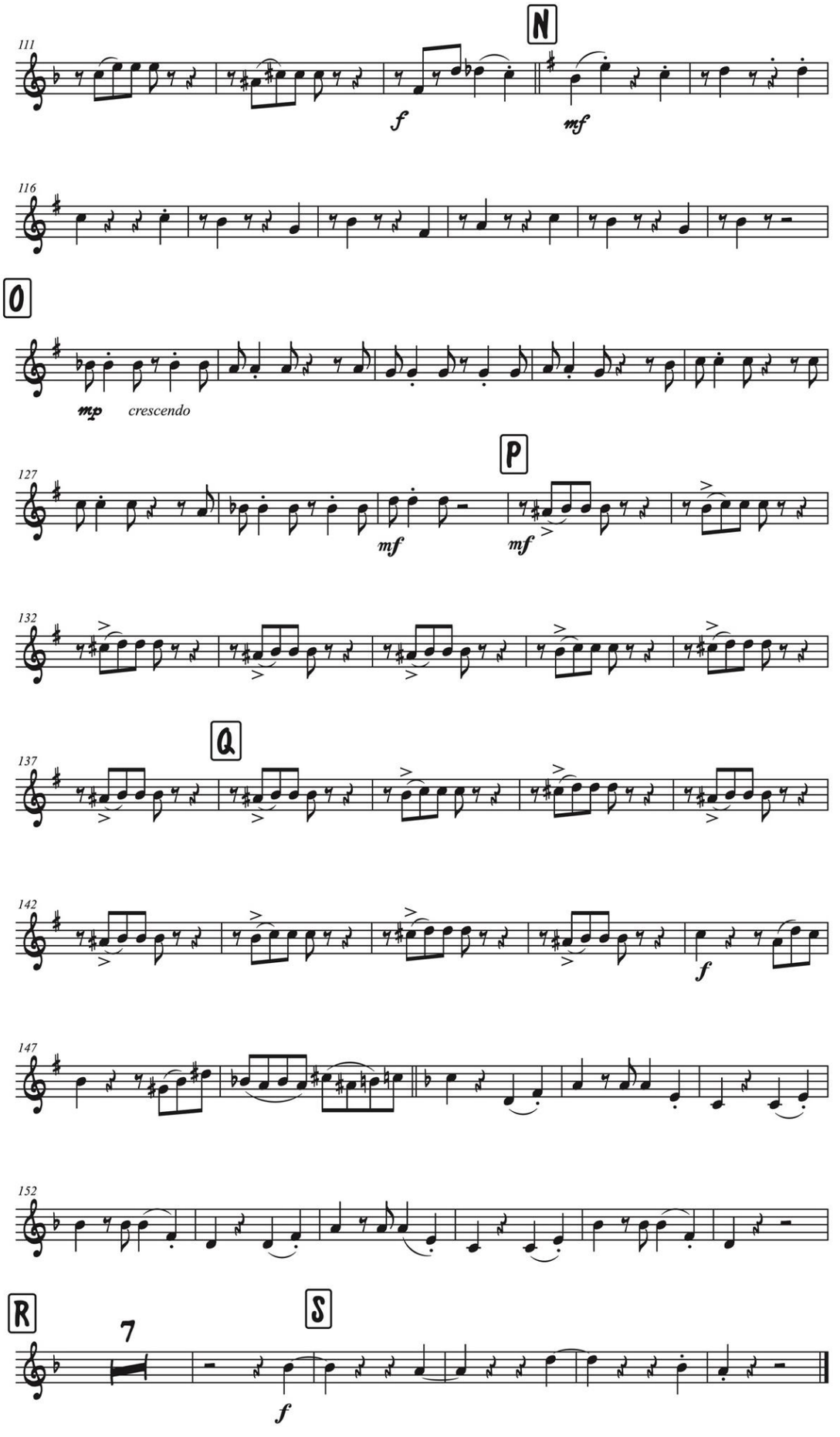
Barítono (T.C.) 2



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



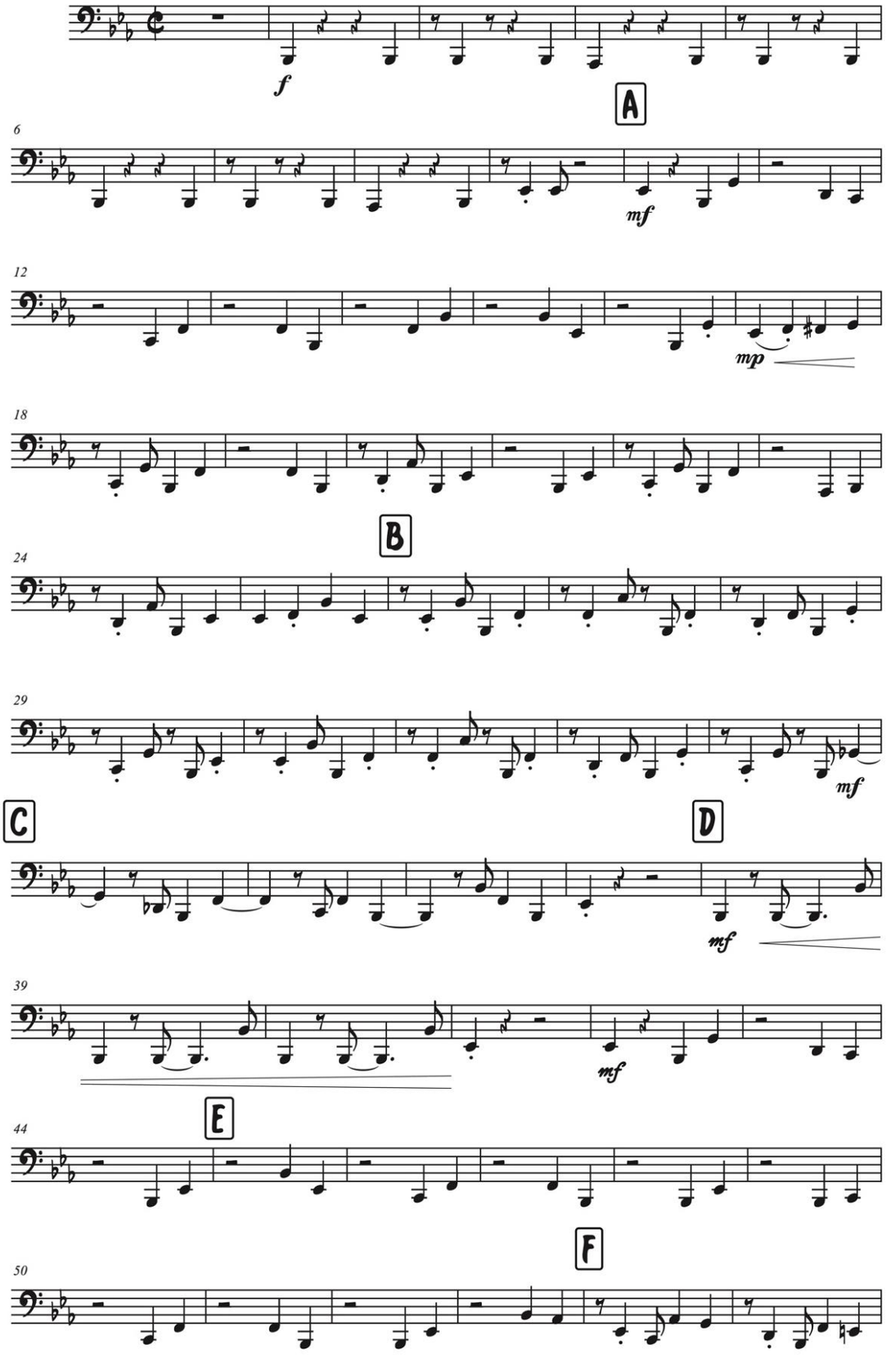
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



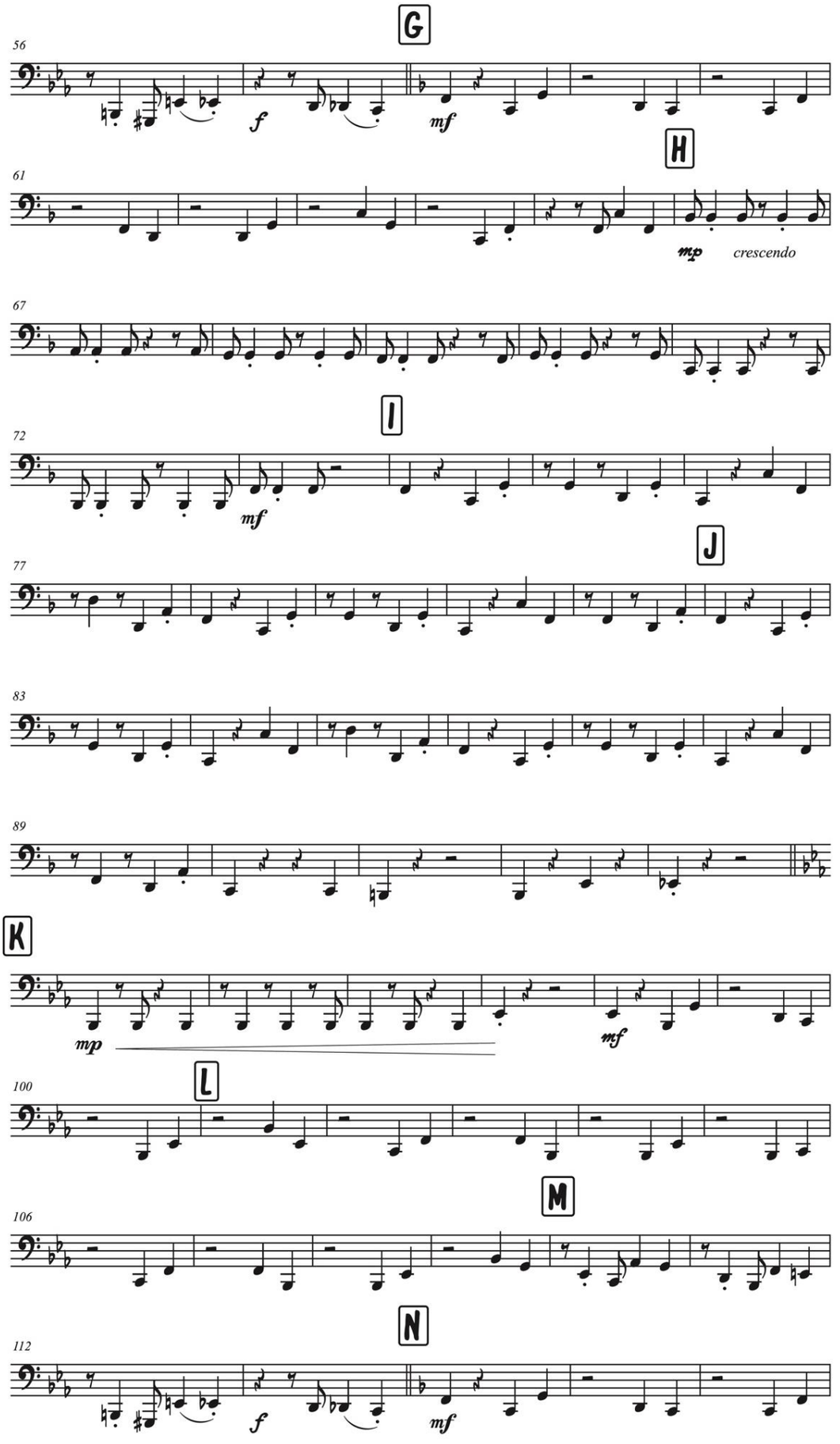
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

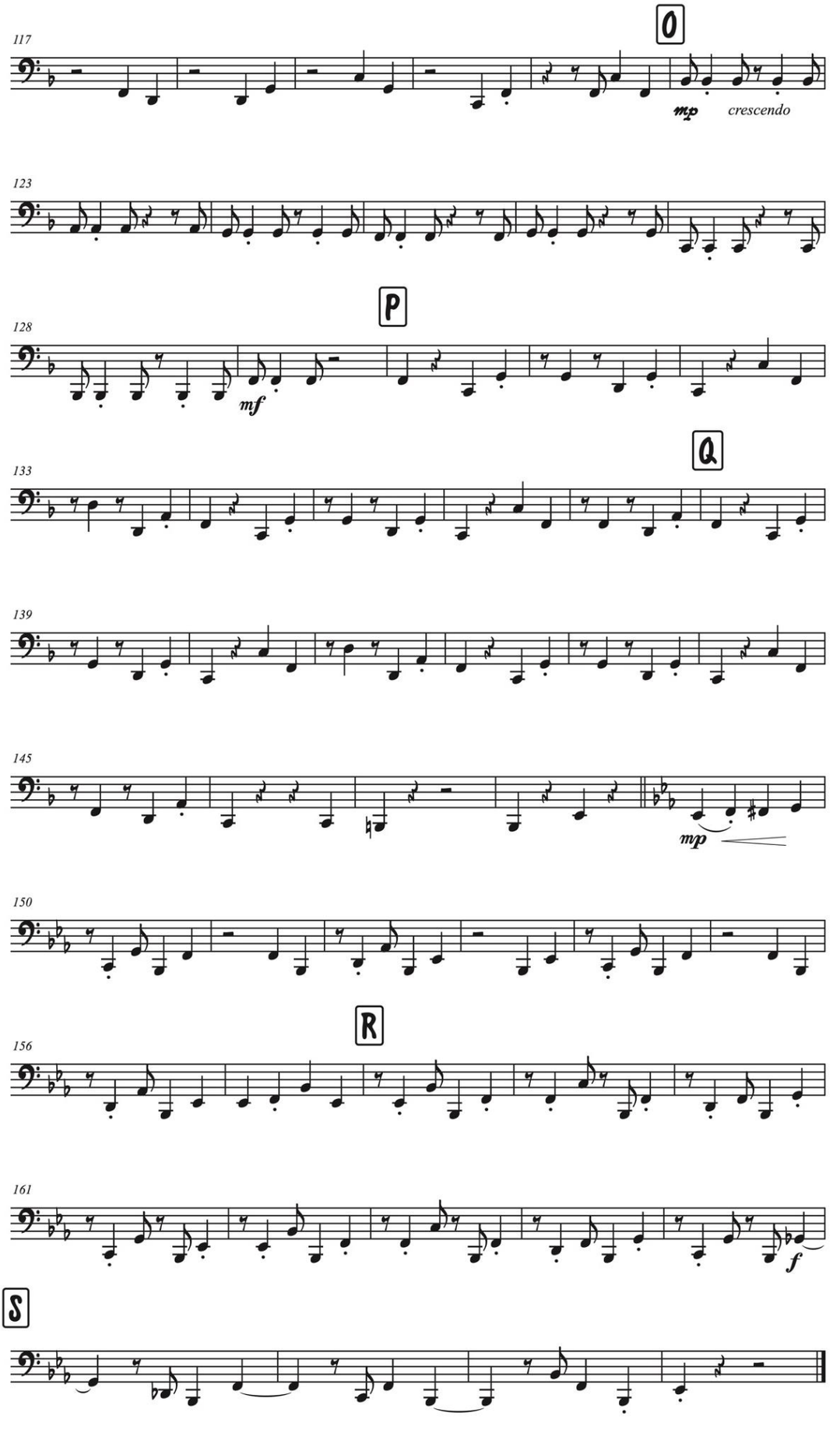
Tuba



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



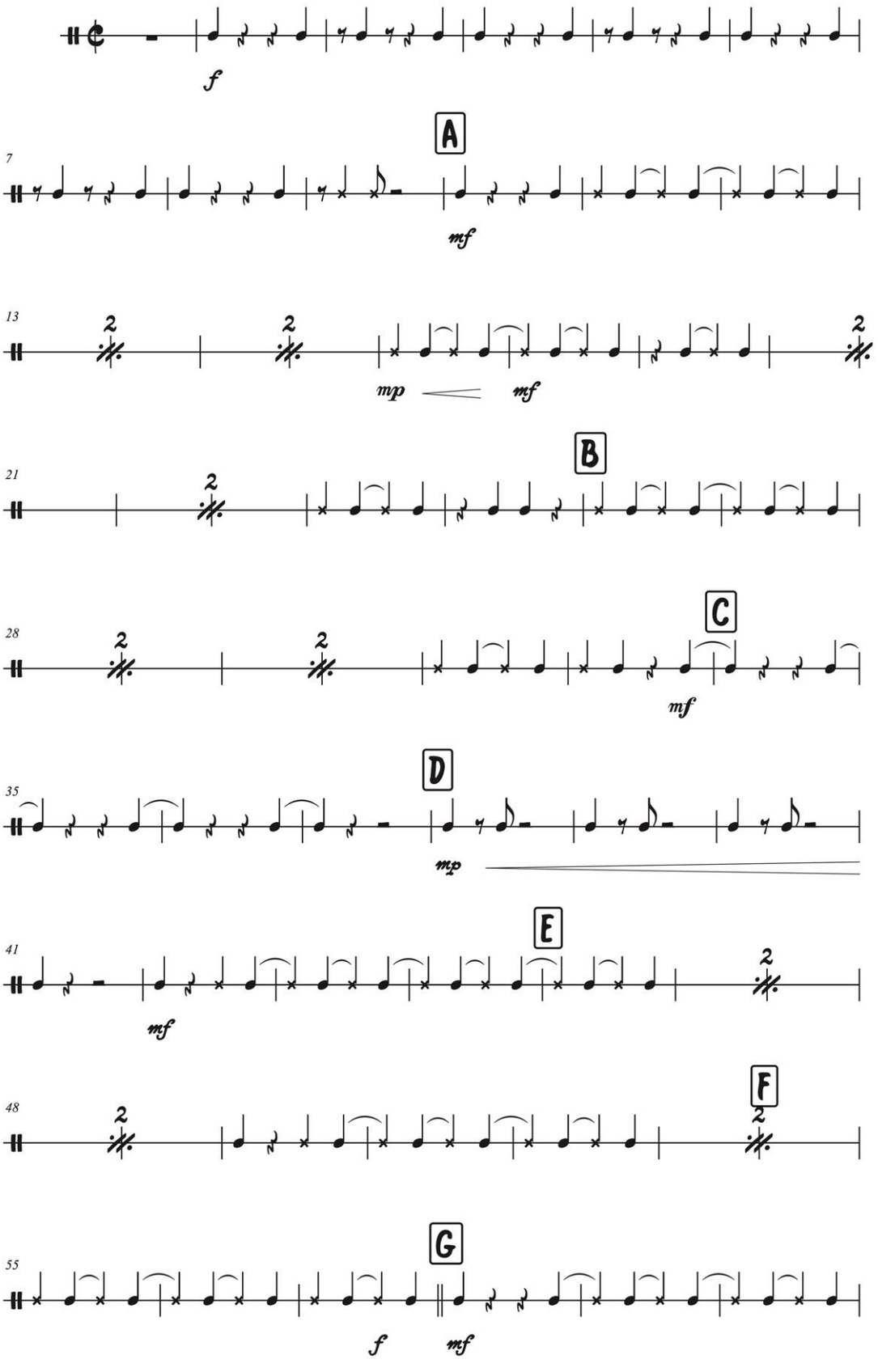
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



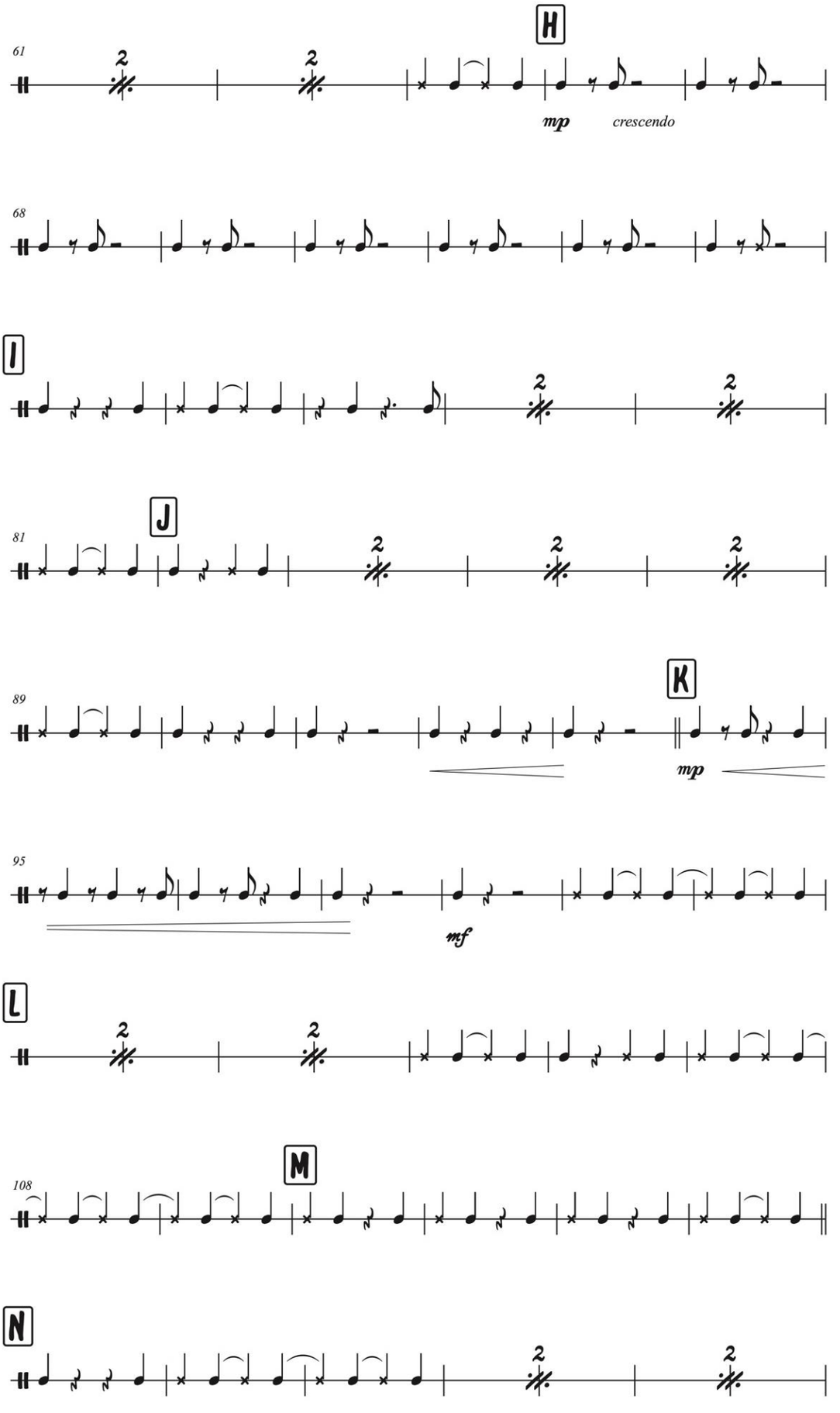
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

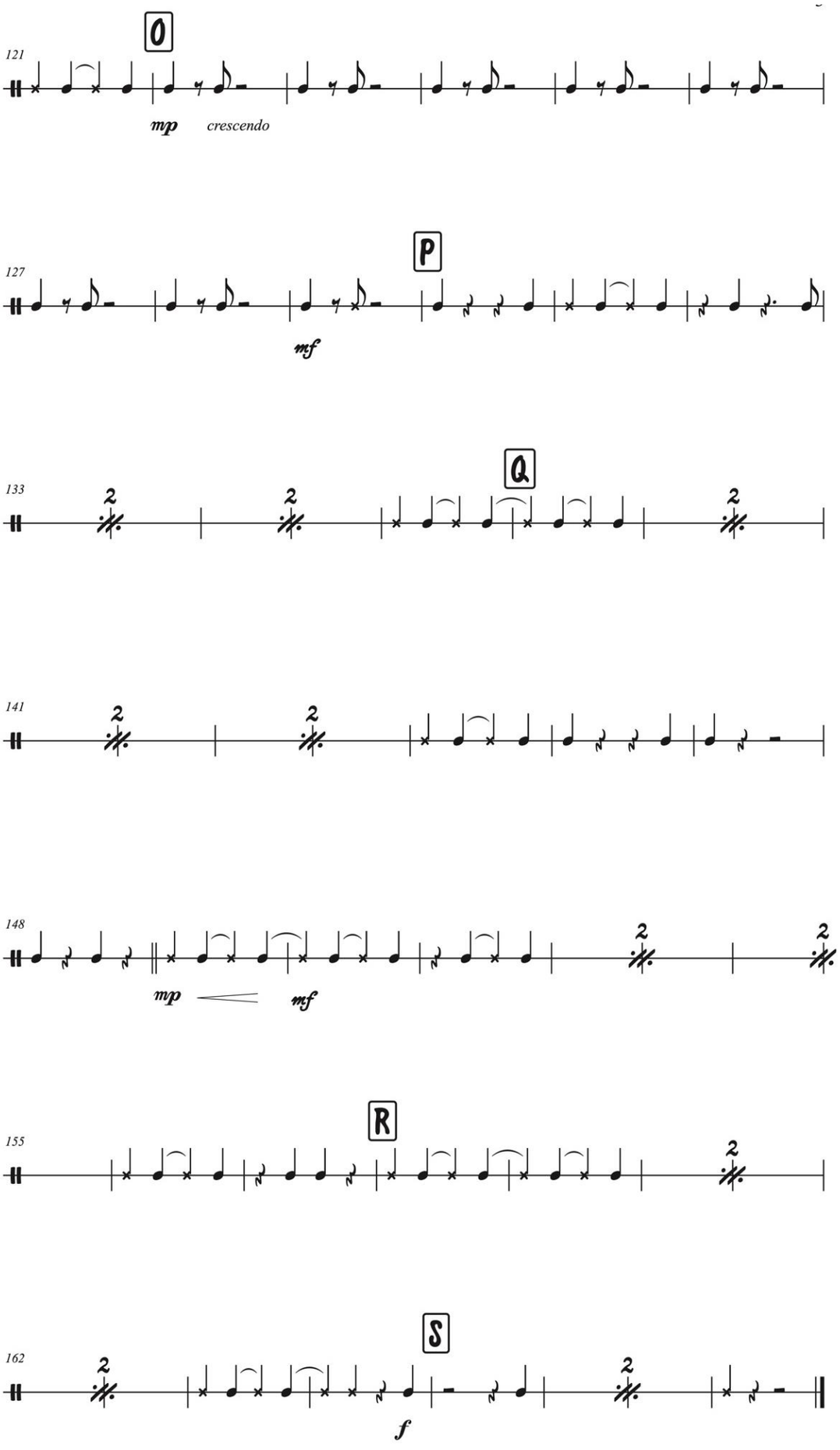
Platillos



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



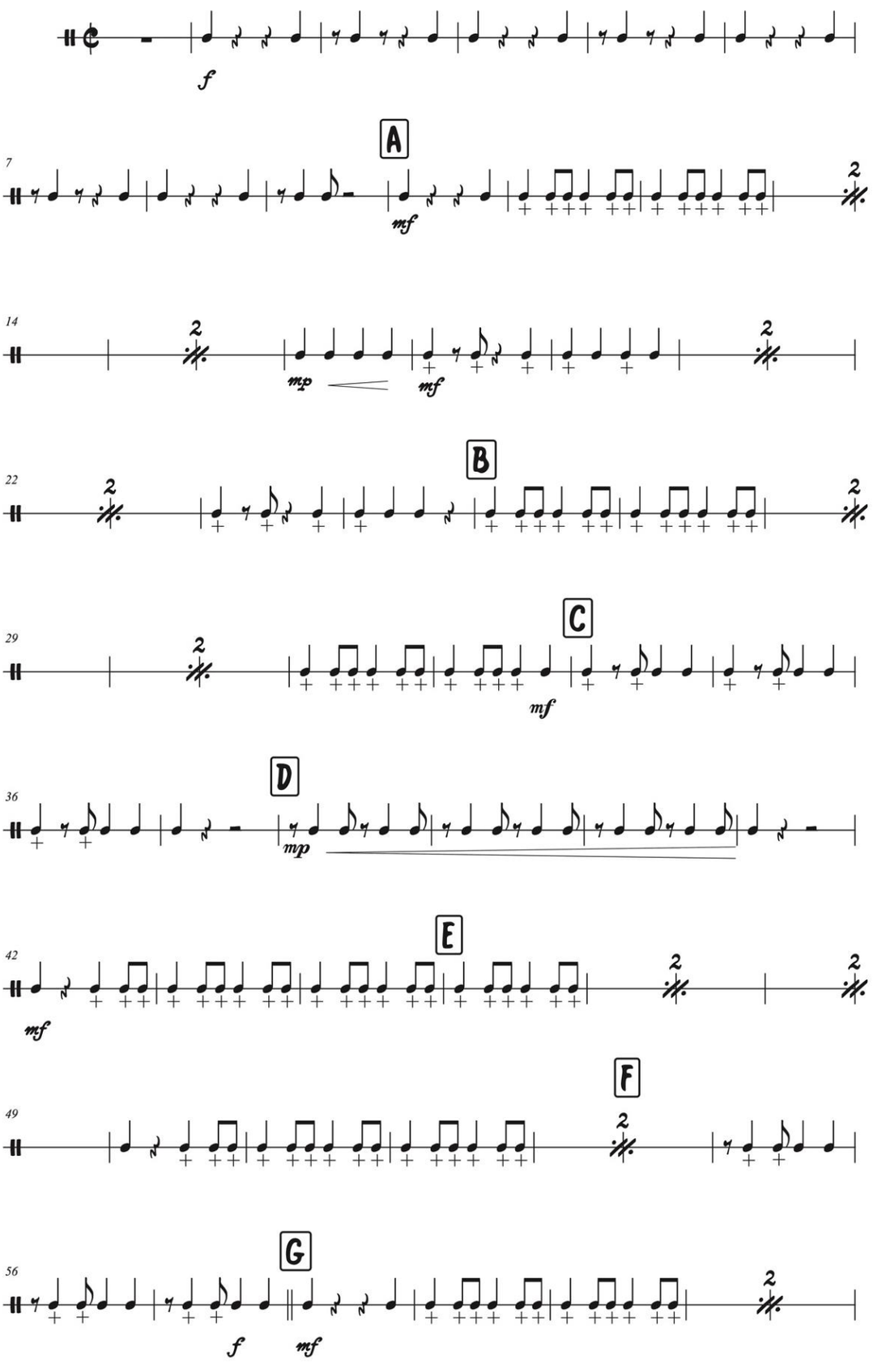
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



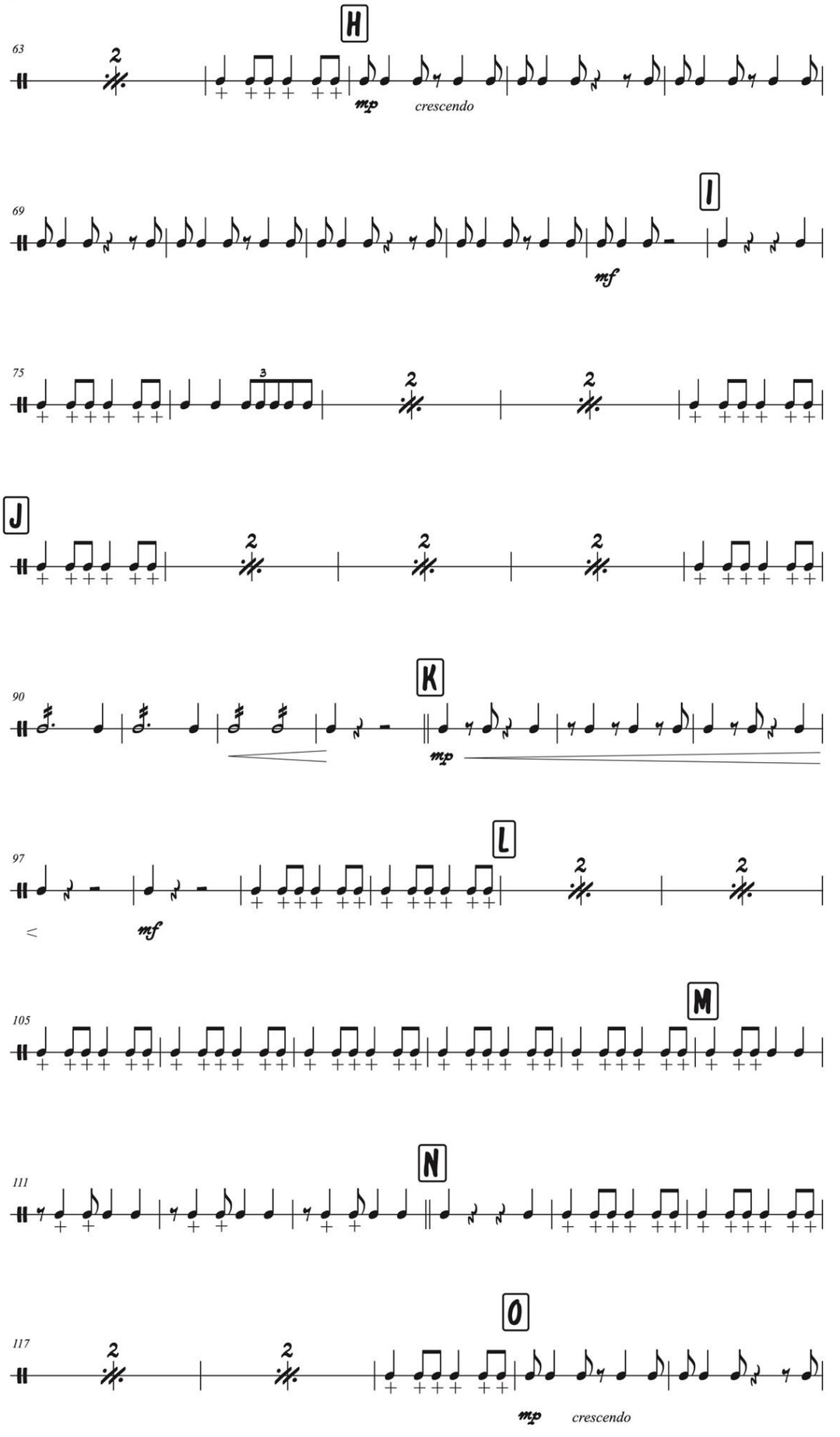
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

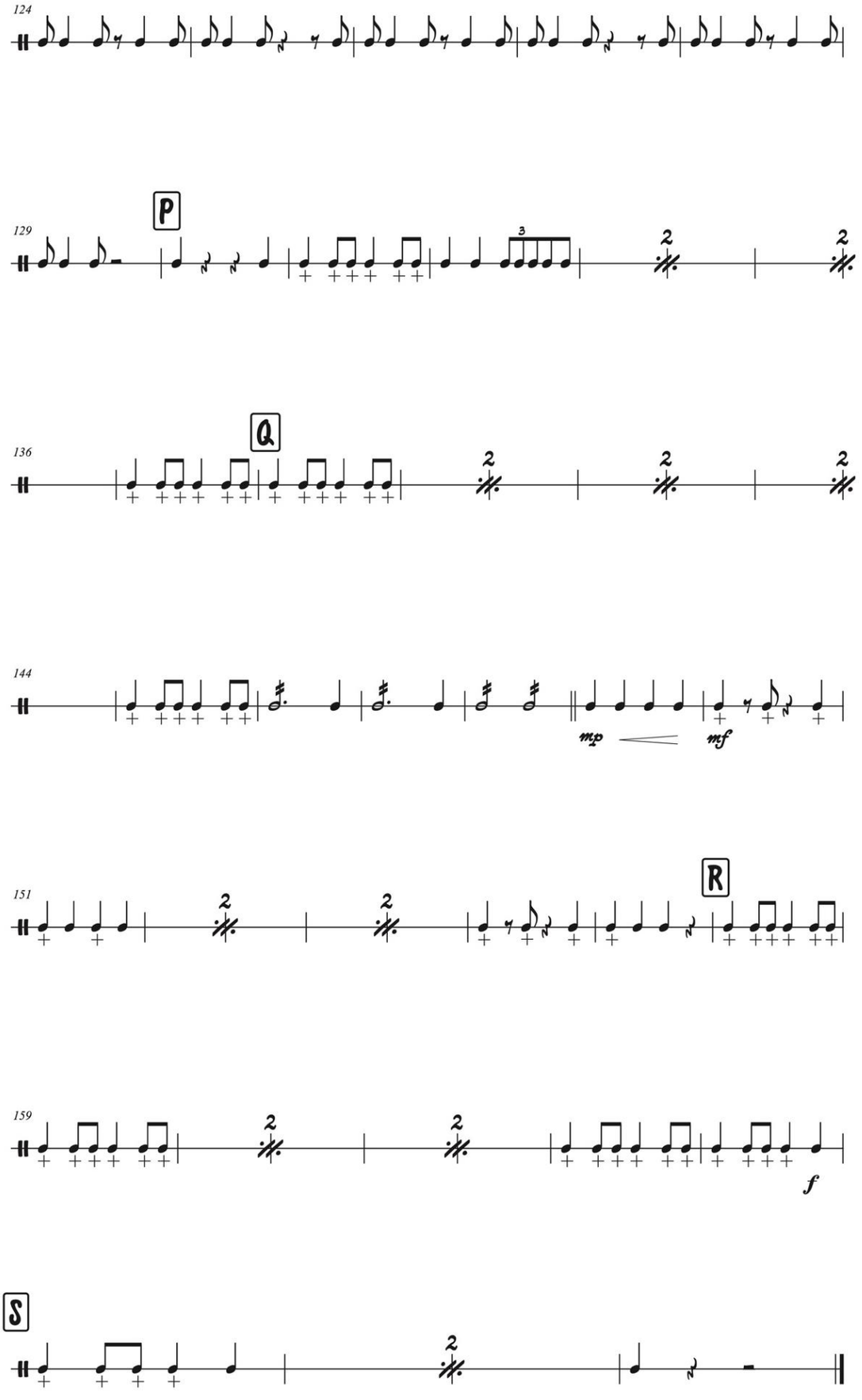
Redoblante



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



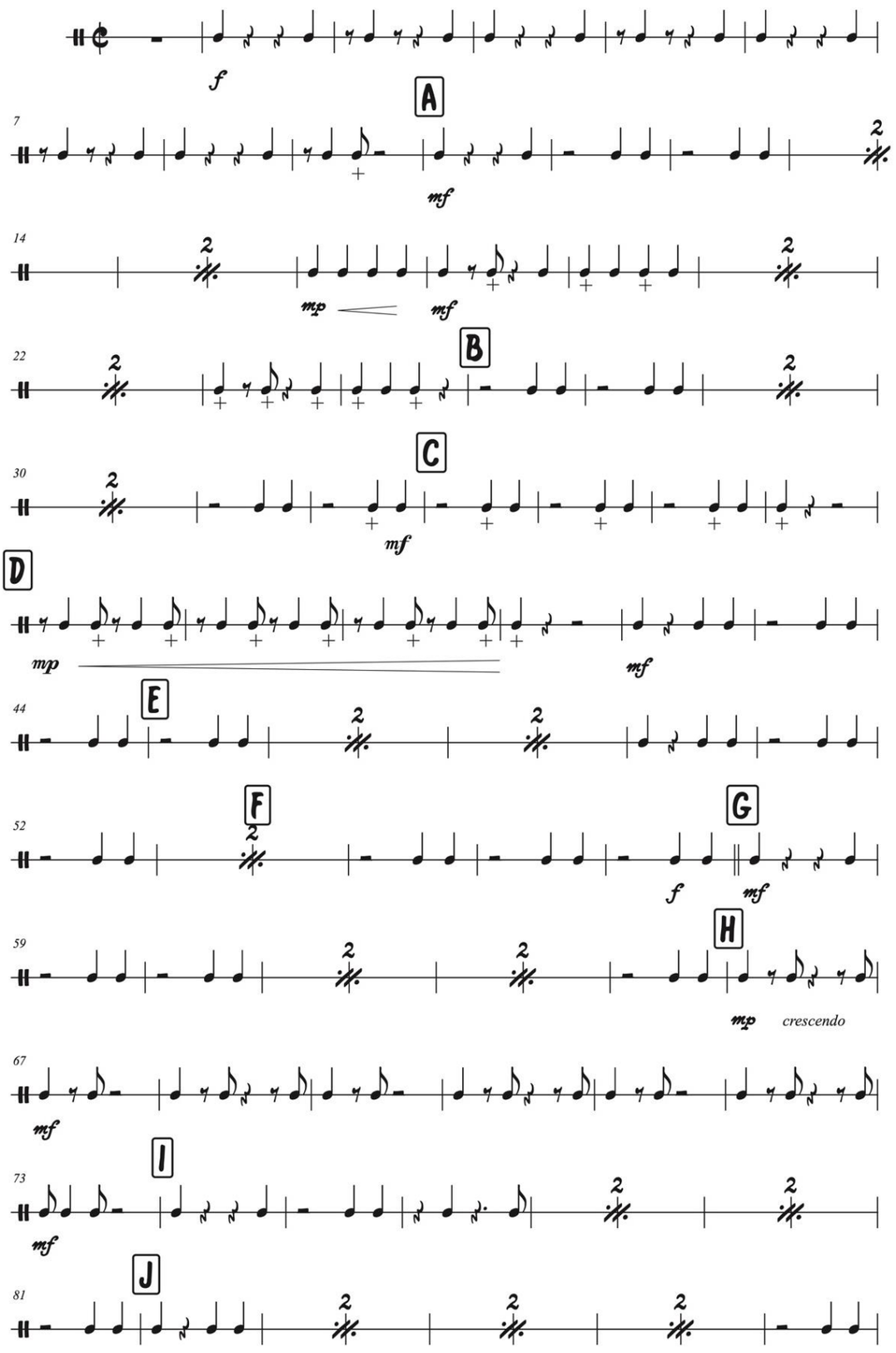
KERADO KEWĒNA BEMERĀ



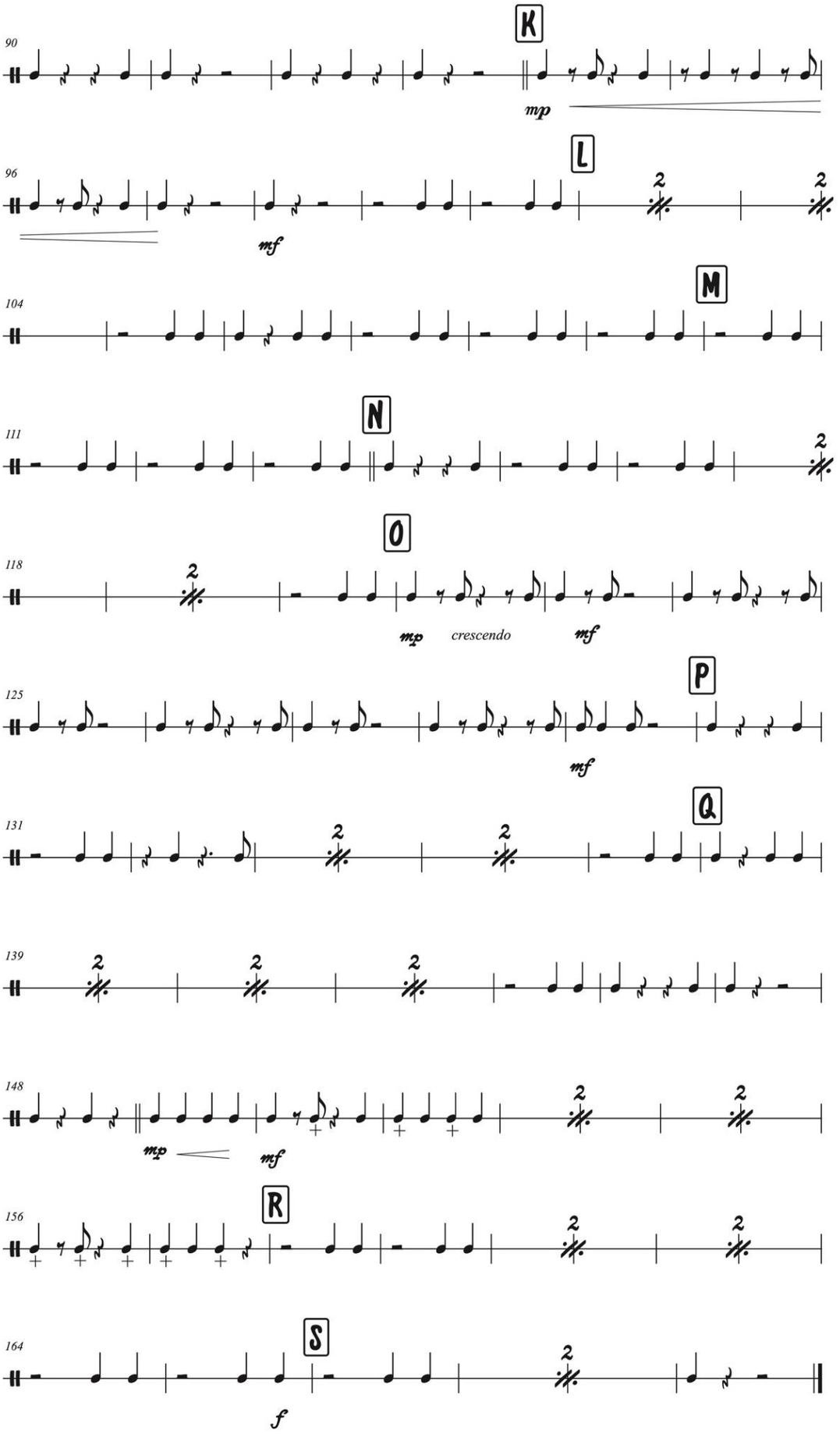
KERADO KEWĒNA BEMERĀ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Bombo



KERADO KEWĒNA BEMERĀ



Chirú

JAIBANÁ
(Danza)

Instrumento que utiliza el médico tradicional para curar las enfermedades en un ritual.

Score

Clarinete B♭ 1

Clarinete B♭ 2

Clarinete B♭ 3

Saxofón alto E♭ 1

Saxofón alto E♭ 2

Saxofón tenor B♭

Trompeta B♭ 1

Trompeta B♭ 2

Trompeta B♭ 3

Trombón 1

Trombón 2

Trombón 3

Barítono (T.C.) 1

Barítono (T.C.) 2

Tuba

Platillos

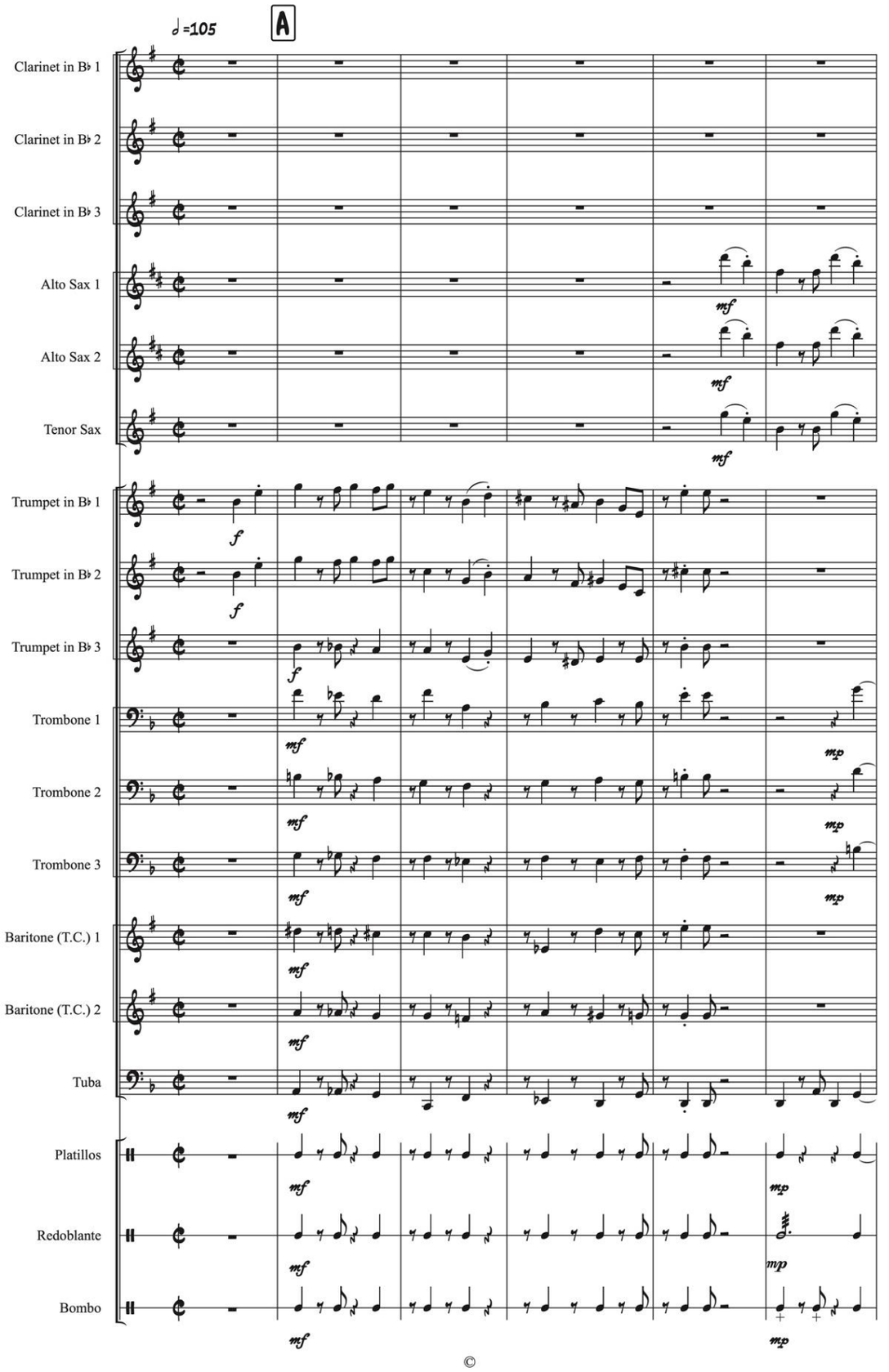
Redoblante

Bombo

JAIBANÁ
(Danza)

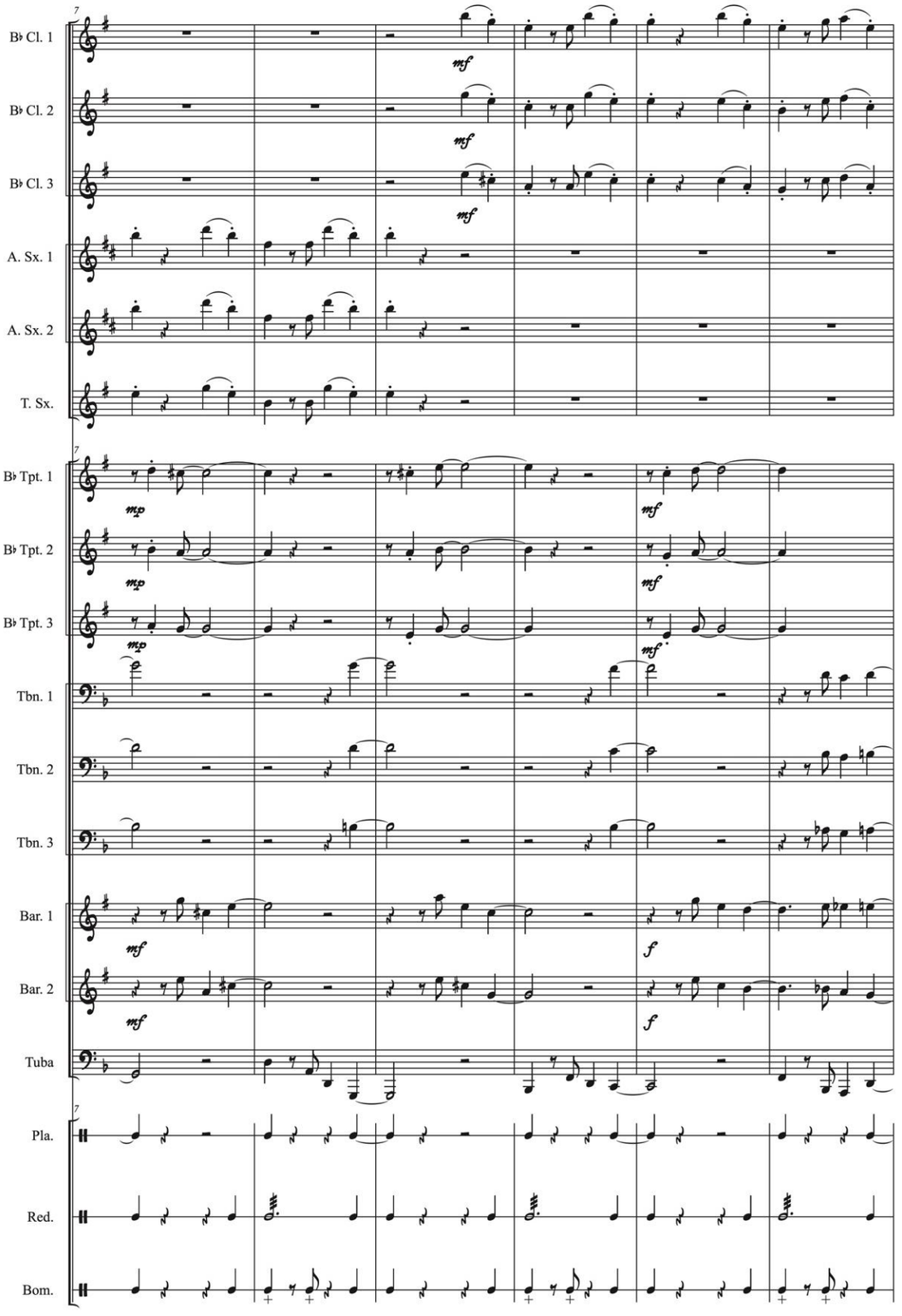
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Score

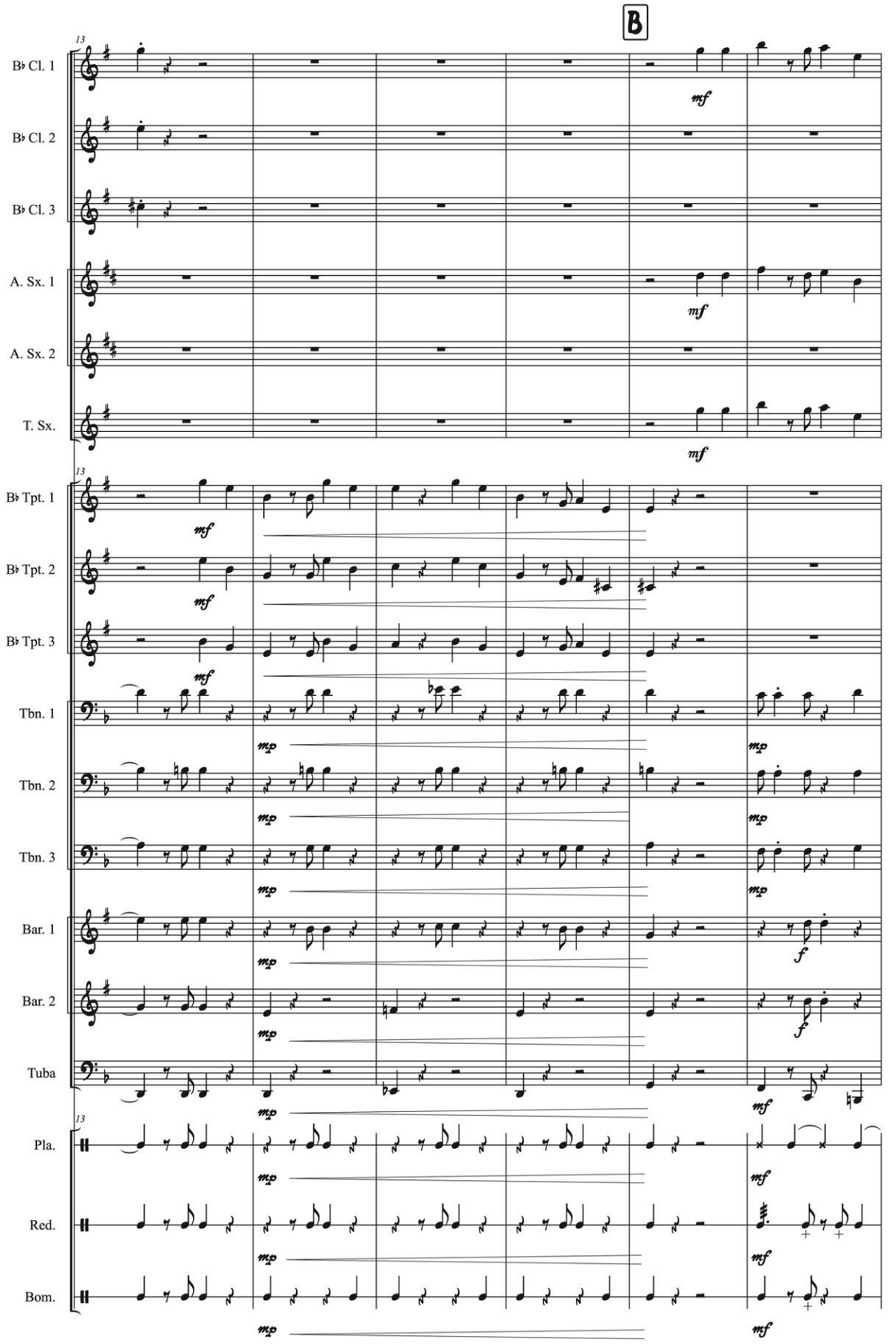


©

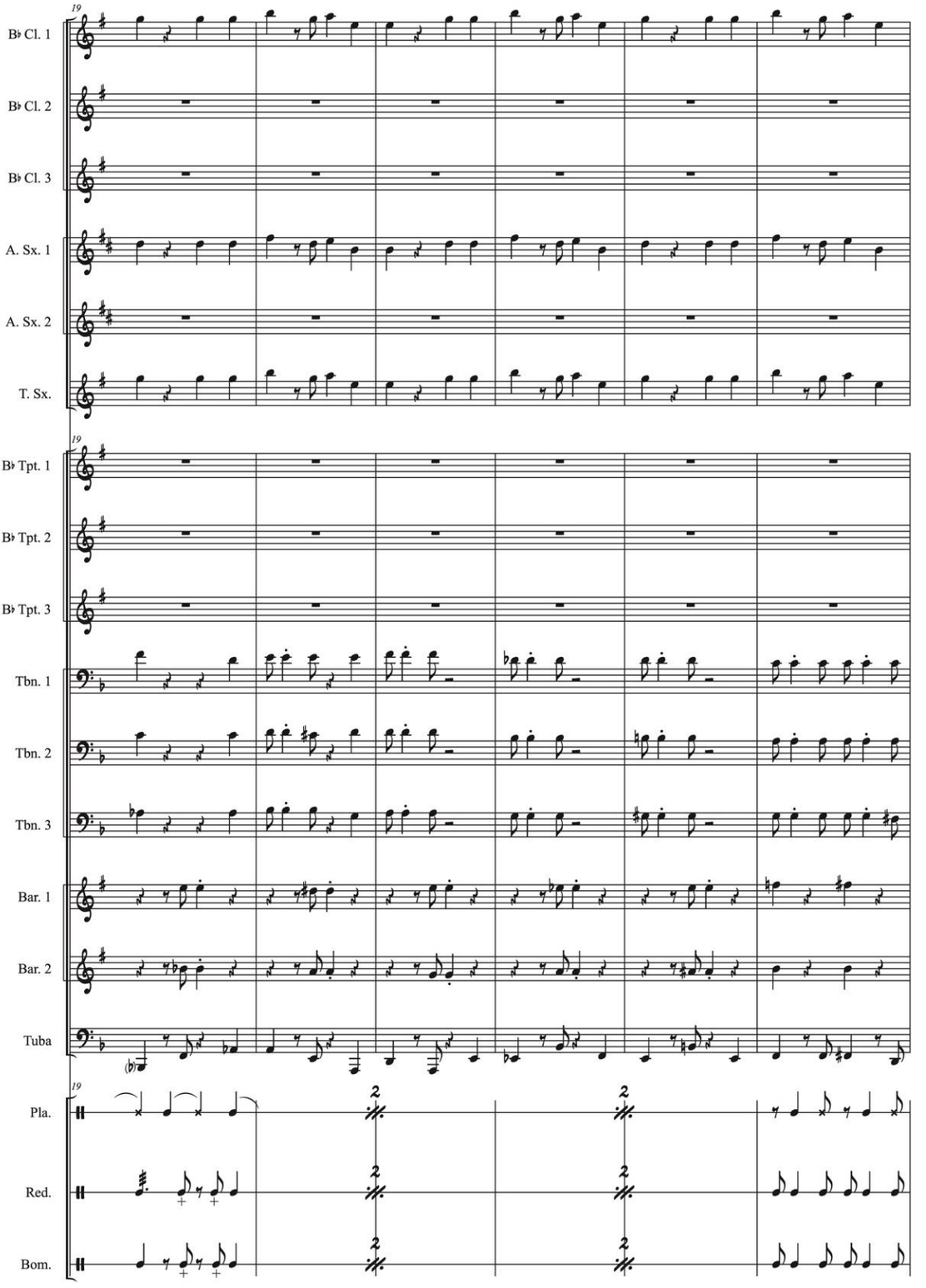
JAIBANÁ


B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

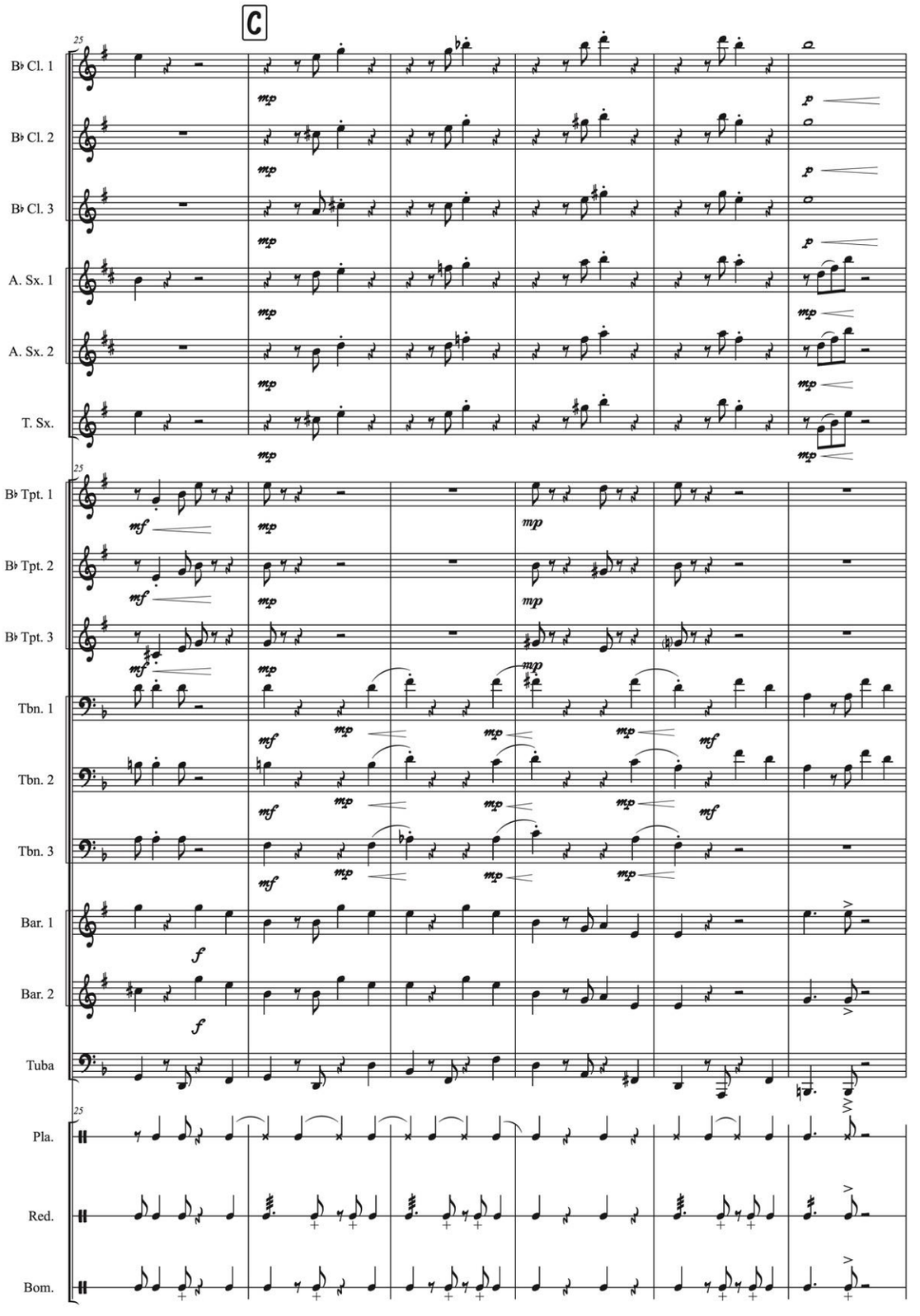
JAIBANÁ


B
13
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mf
mp
f

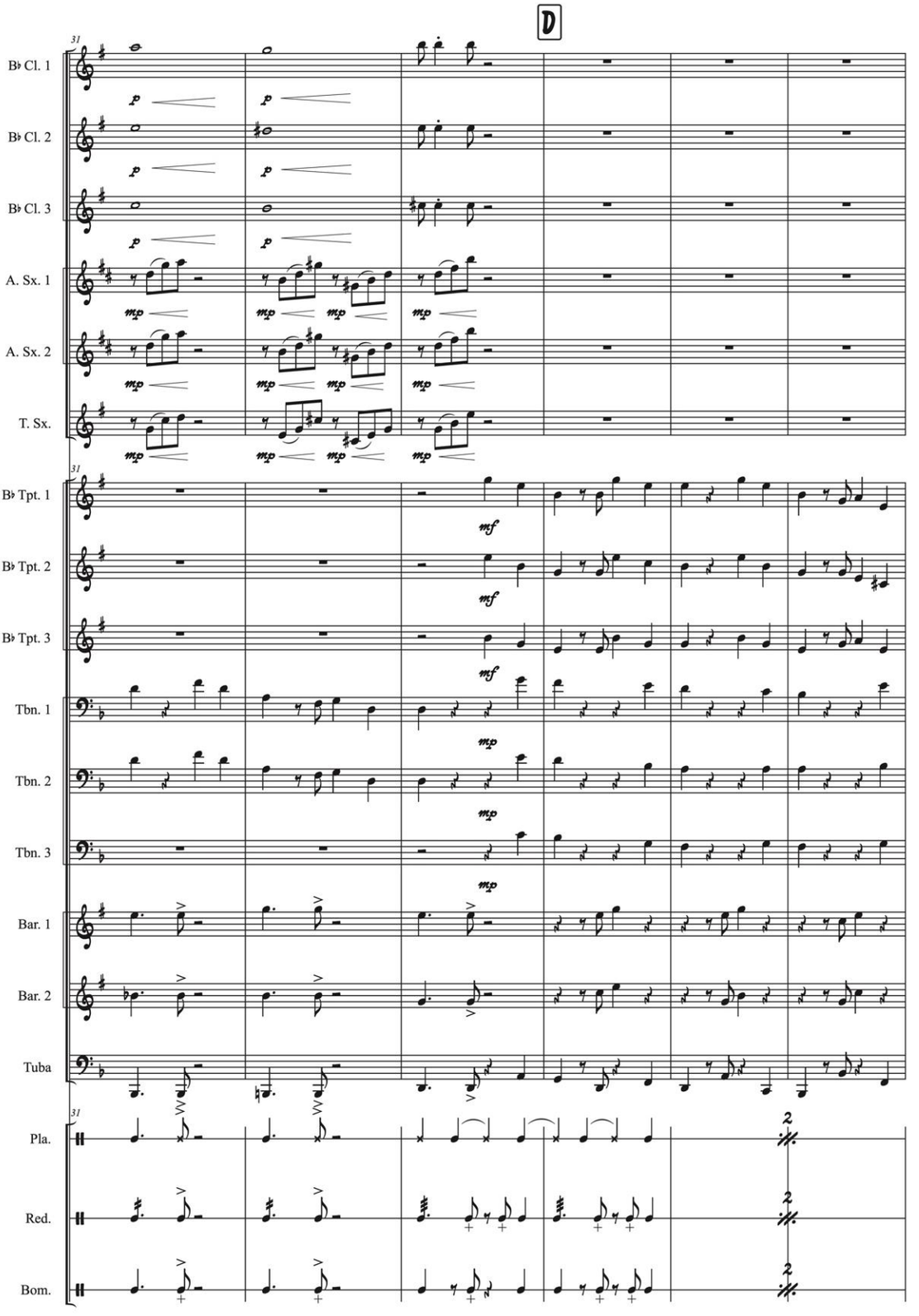
JAIBANÁ


19
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
19
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
19
Pla.
Red.
Bom.

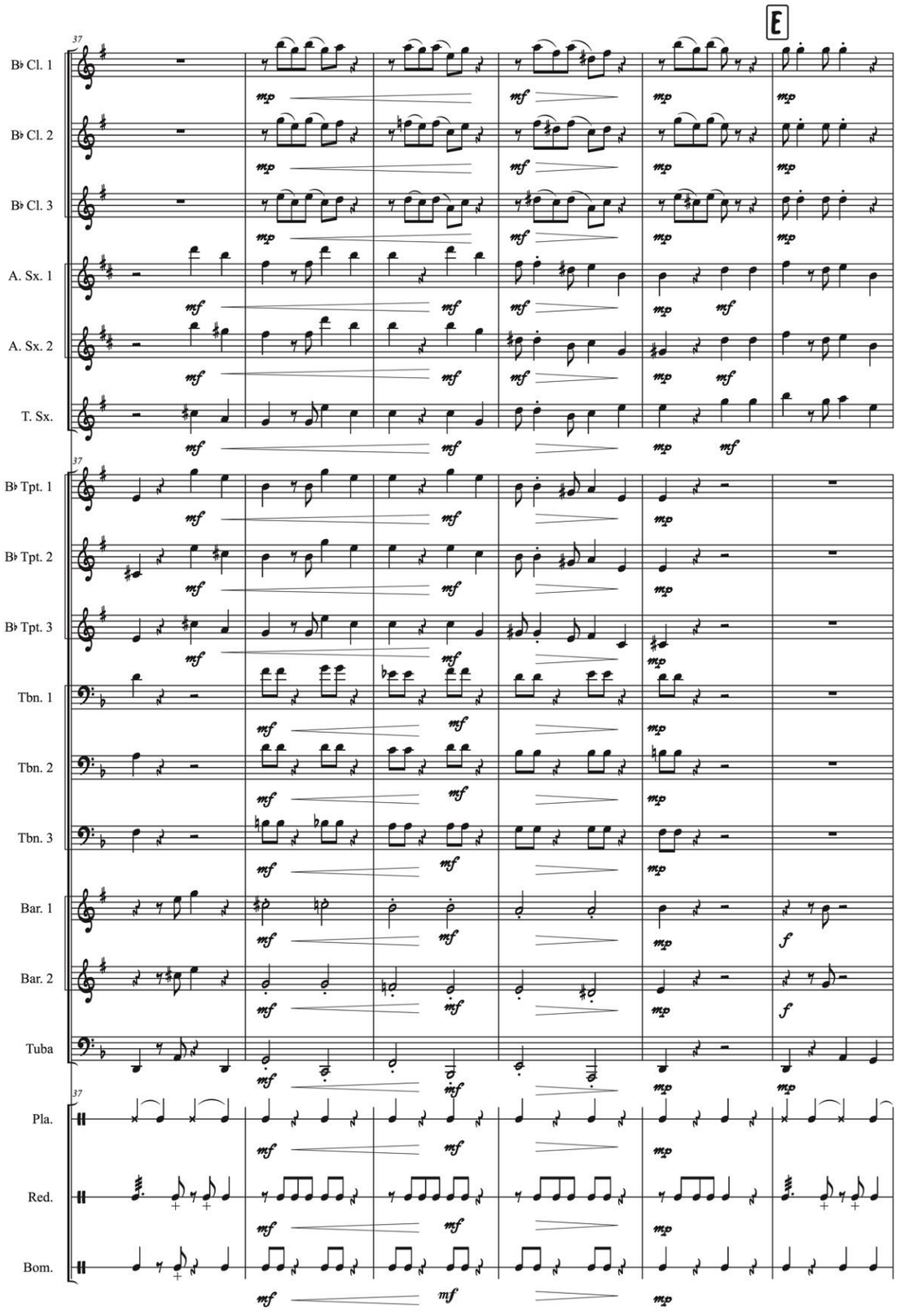
JAIBANÁ


C
25
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

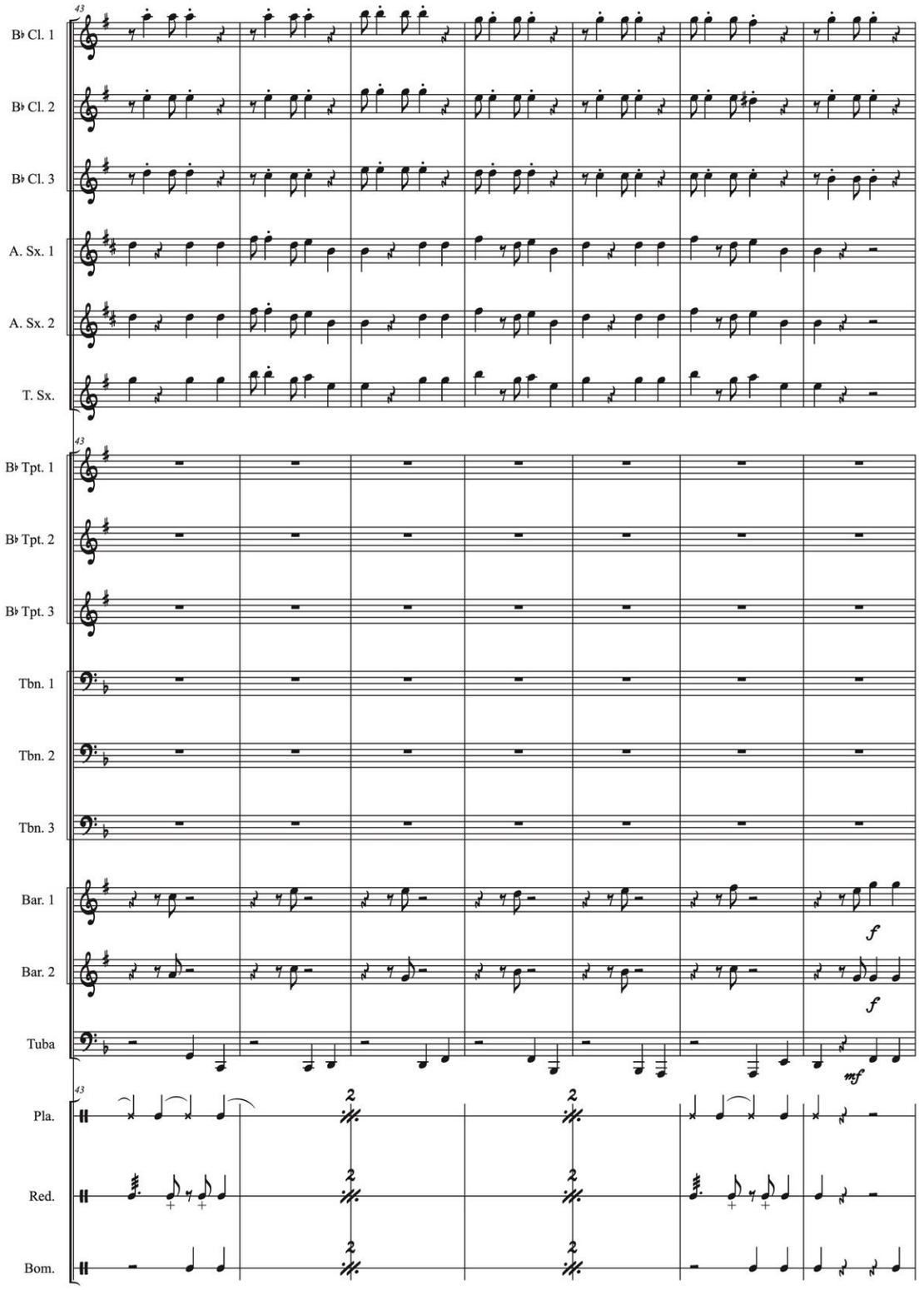
JAIBANÁ


D
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

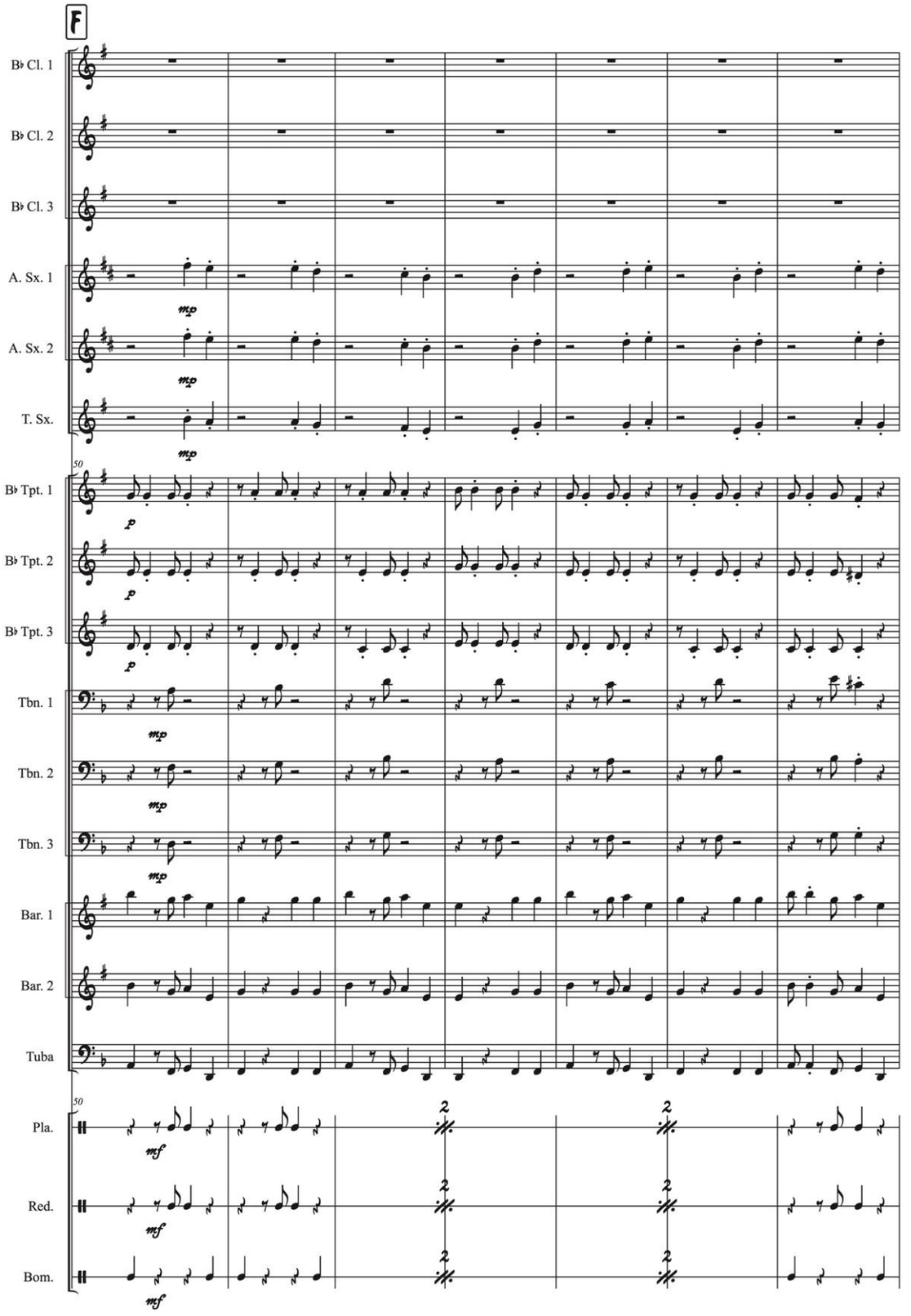
JAIBANÁ


E
37
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

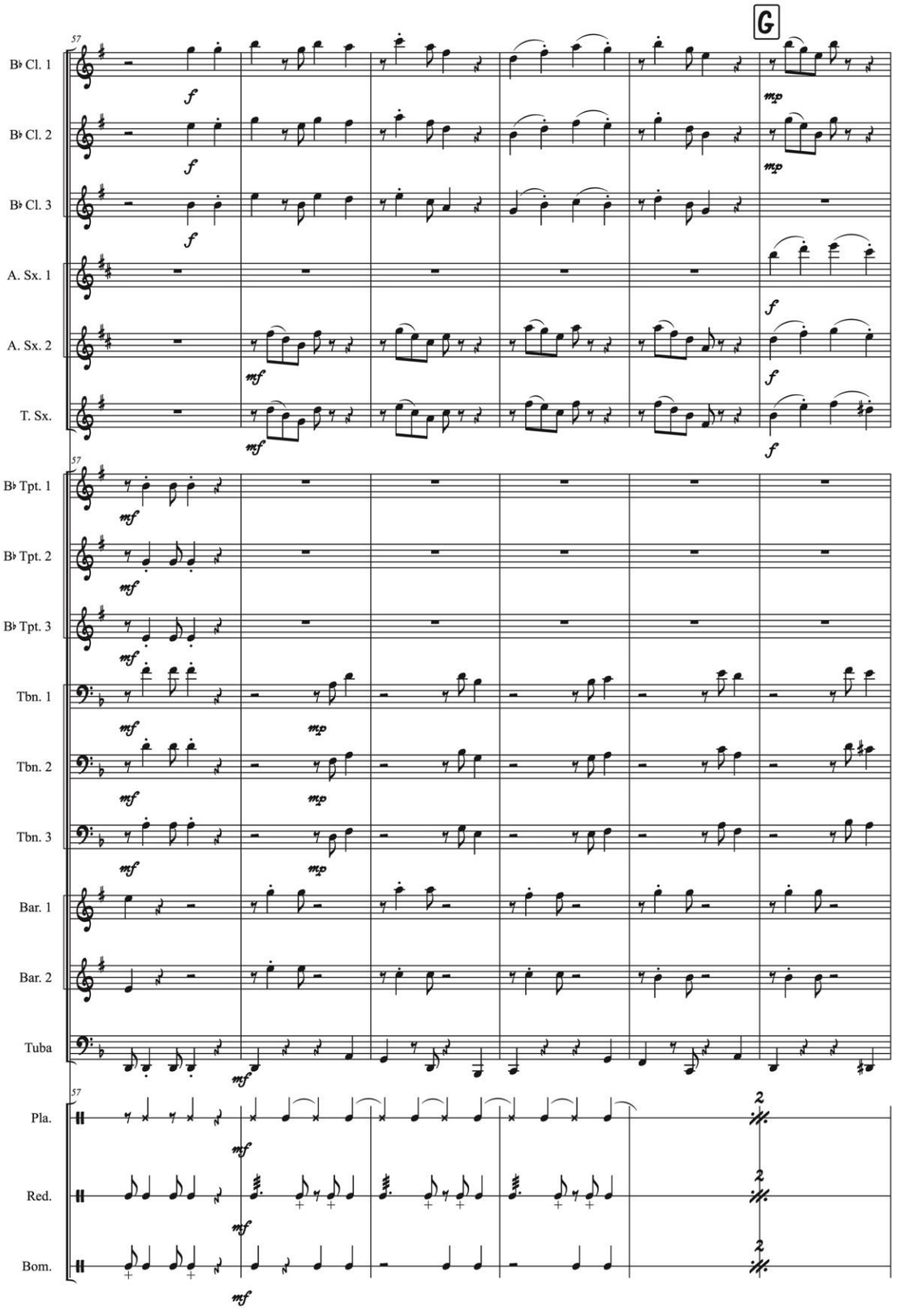
JAIBANÁ


43
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
43
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
f
f
mf
43
Pla.
Red.
Bom.

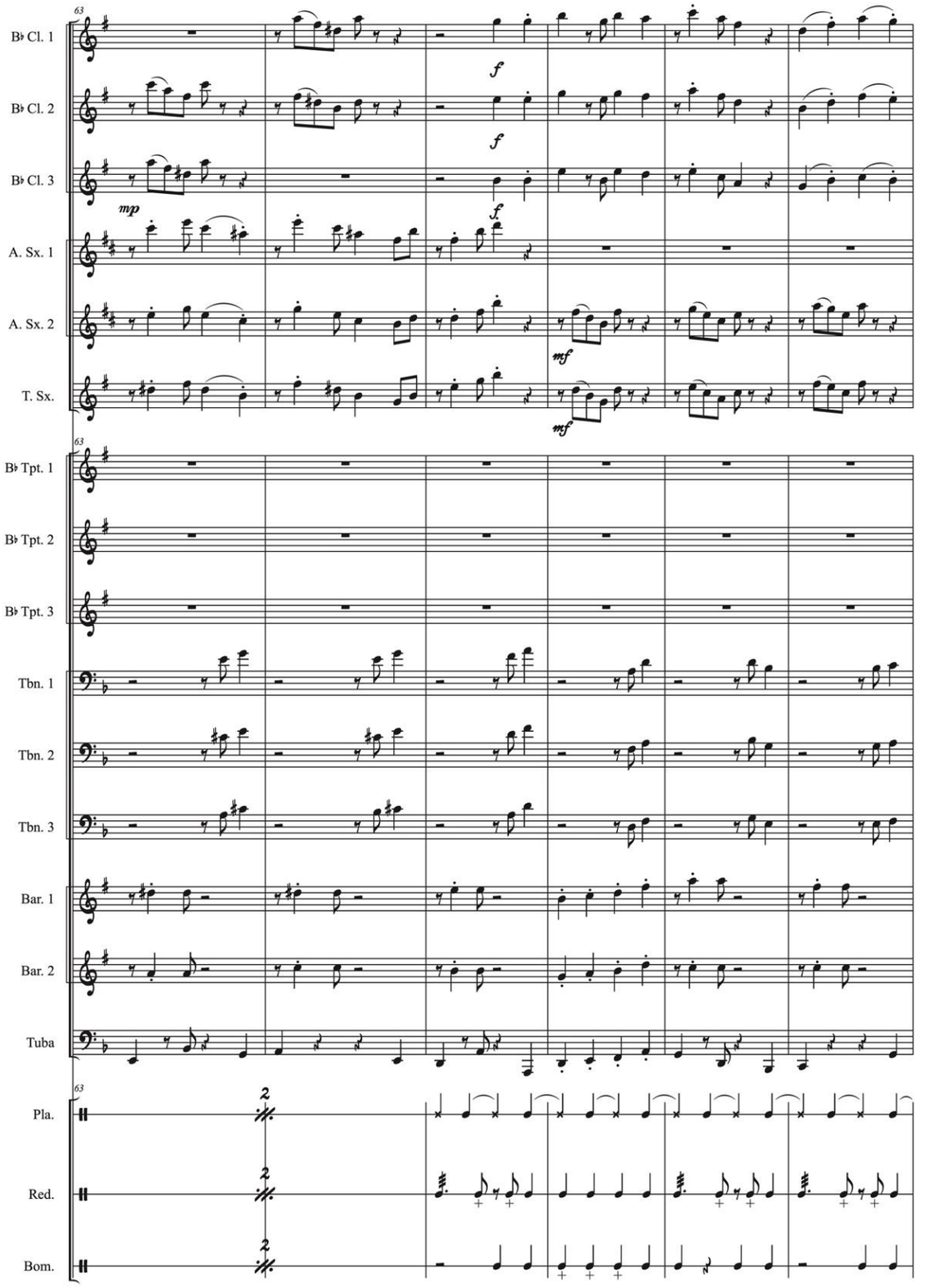
JAIBANÁ


F
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
50
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
50
Pla.
Red.
Bom.
mp
p
mf
2

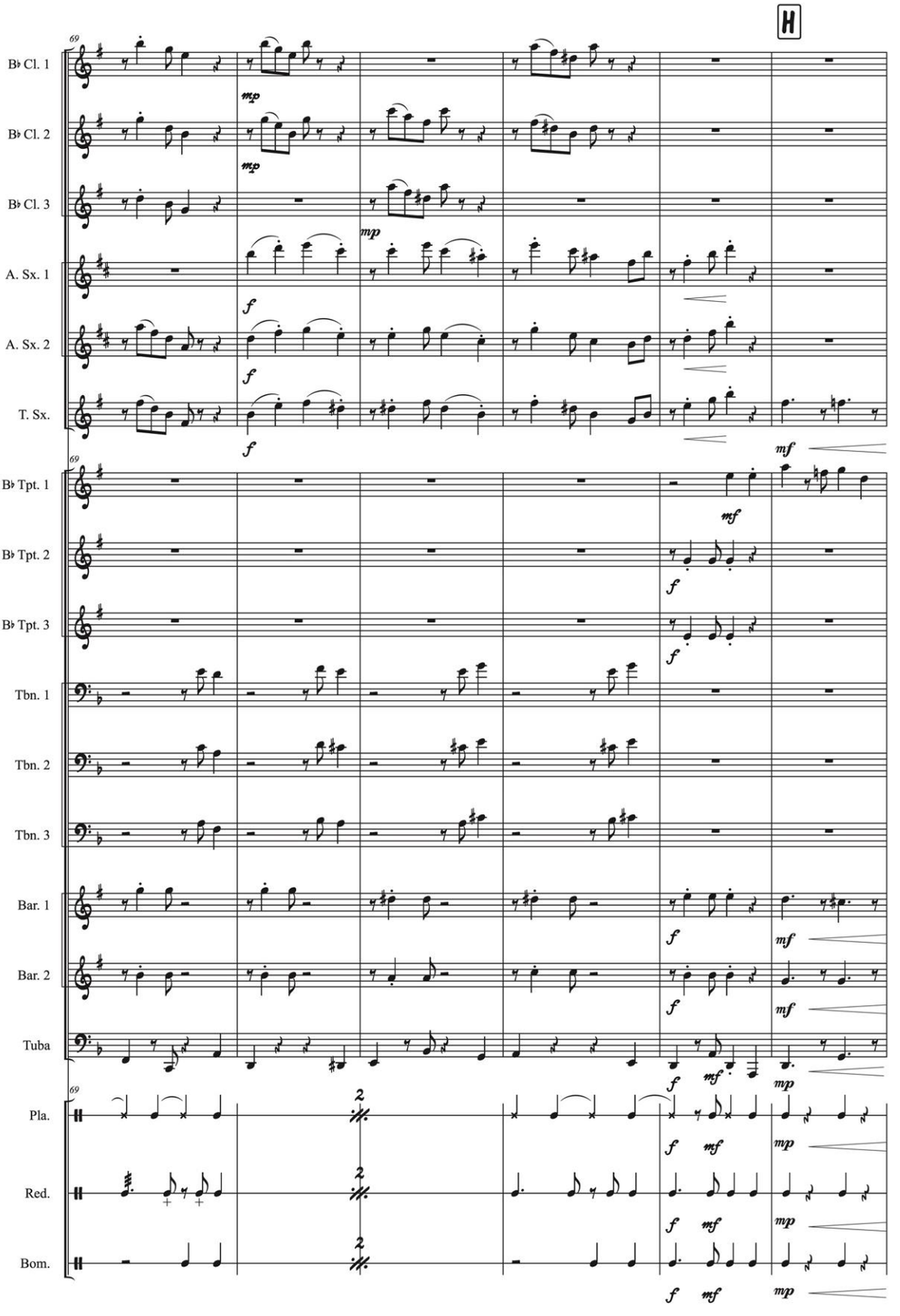
JAIBANÁ


G
57
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

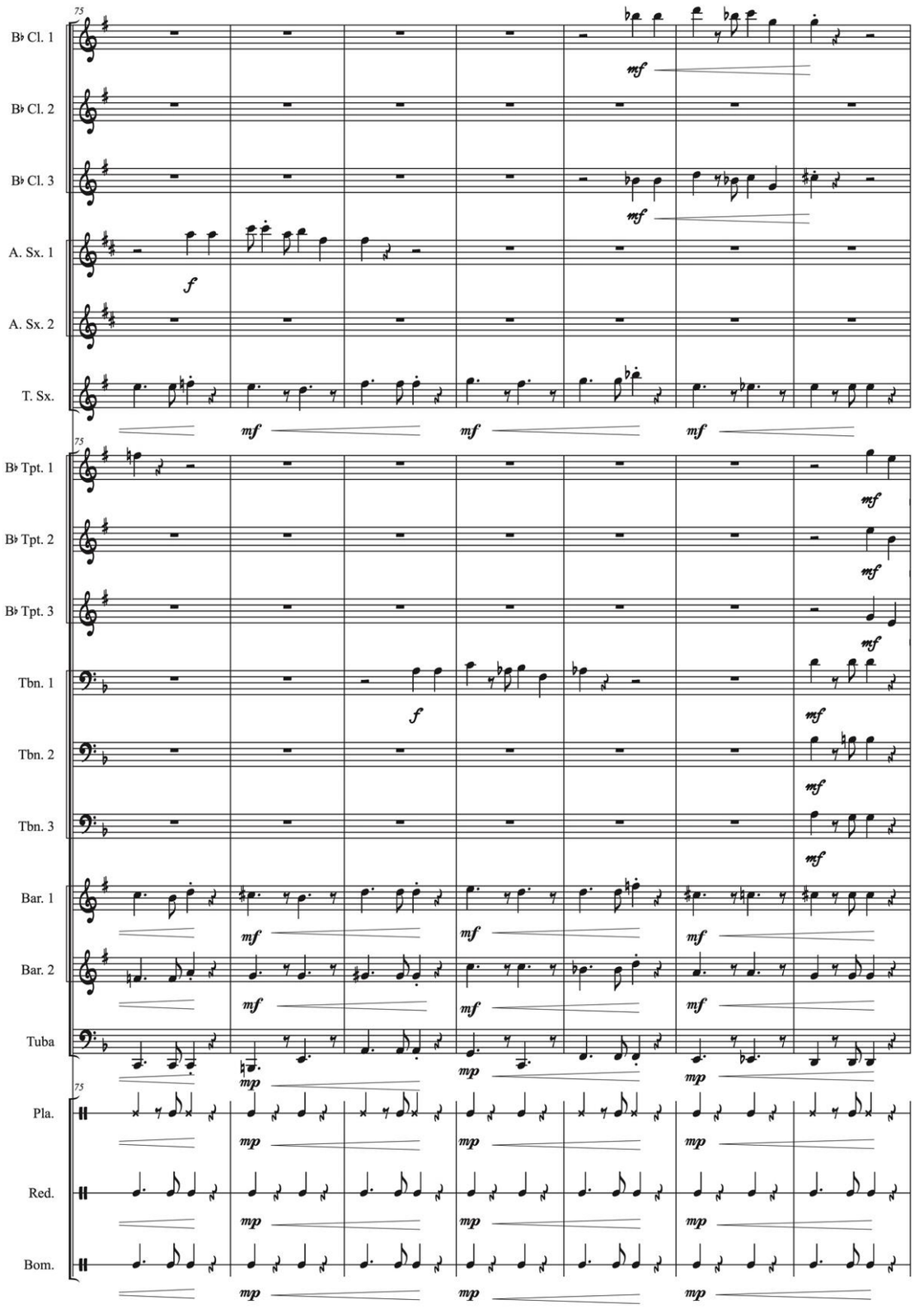
JAIBANÁ


63
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mp
f
mf

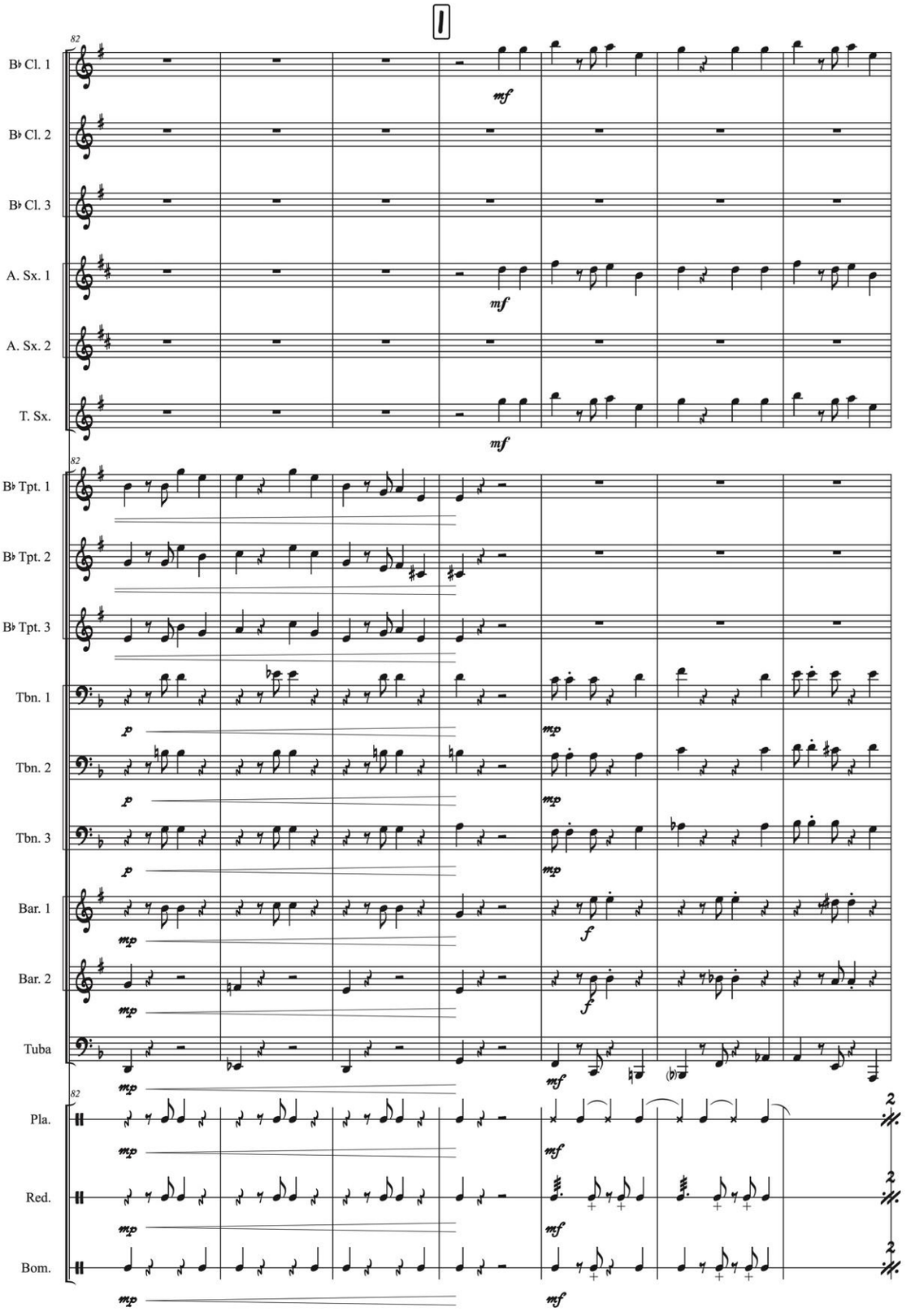
JAIBANÁ


H
69
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

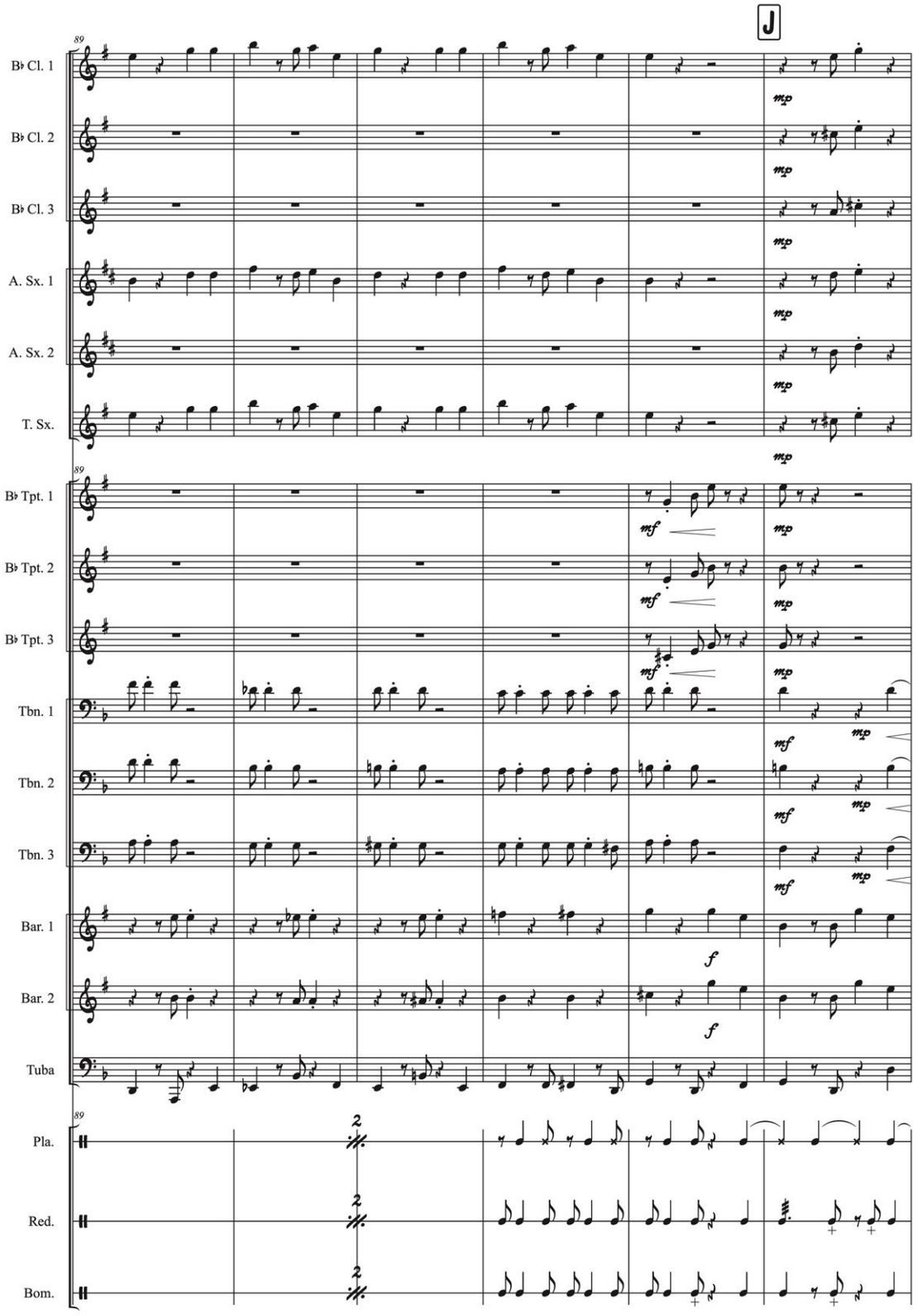
JAIBANÁ


75
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
f
mf
mp

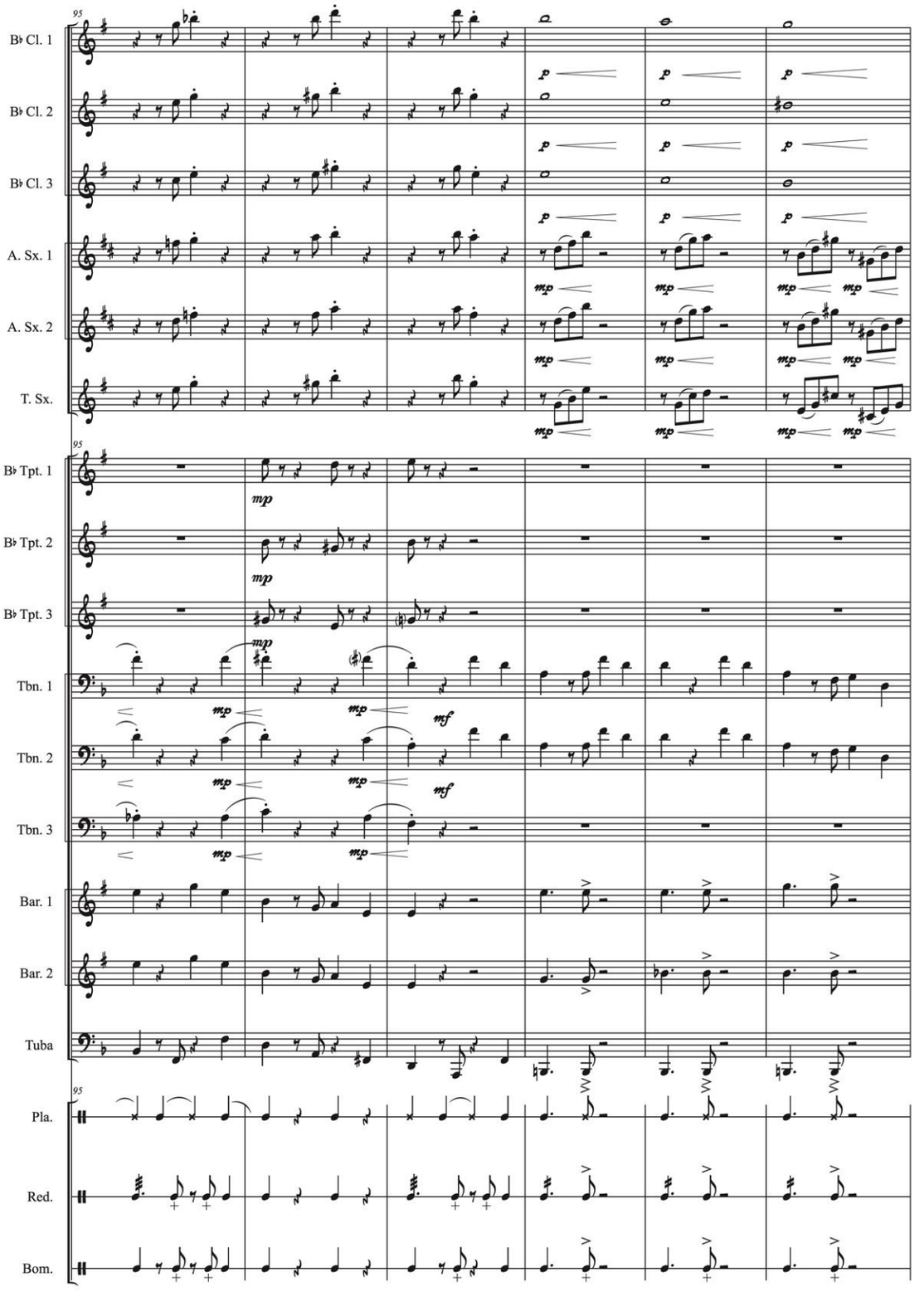
JAIBANÁ


I
82
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mf
mp
p
f

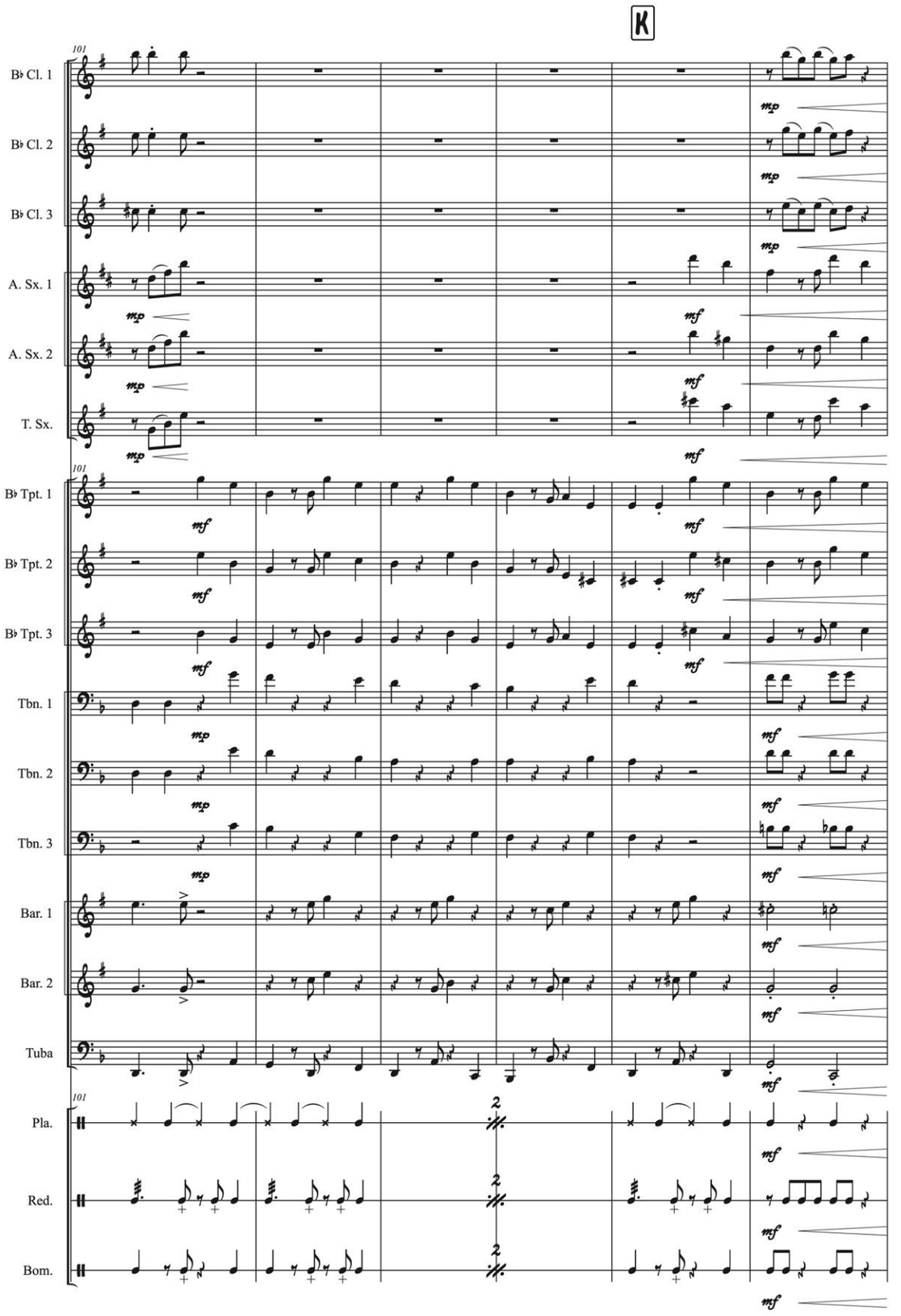
JAIBANÁ


J
89
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mp
mf
f
2

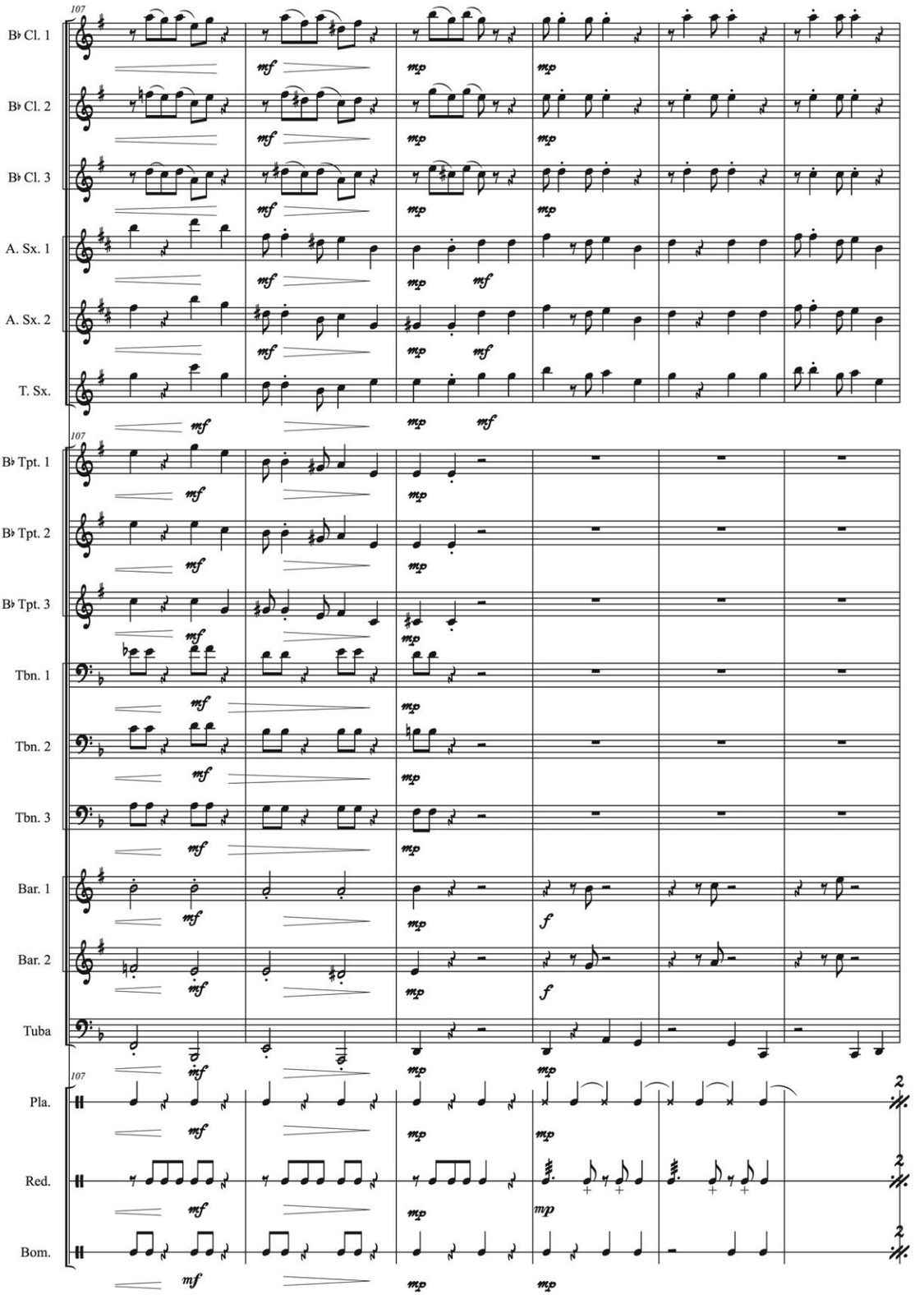
JAIBANÁ


95
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

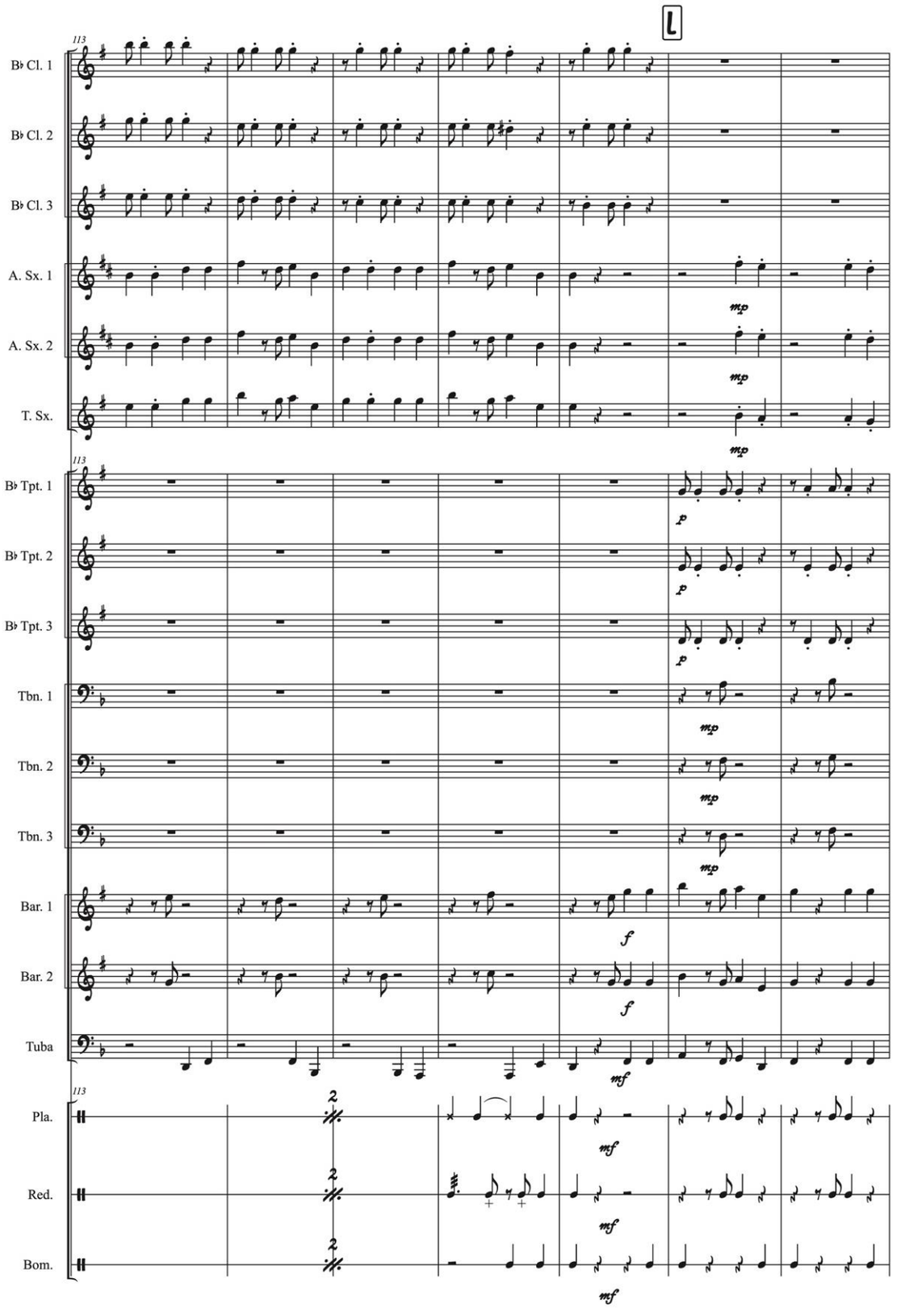
JAIBANÁ


K
101
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

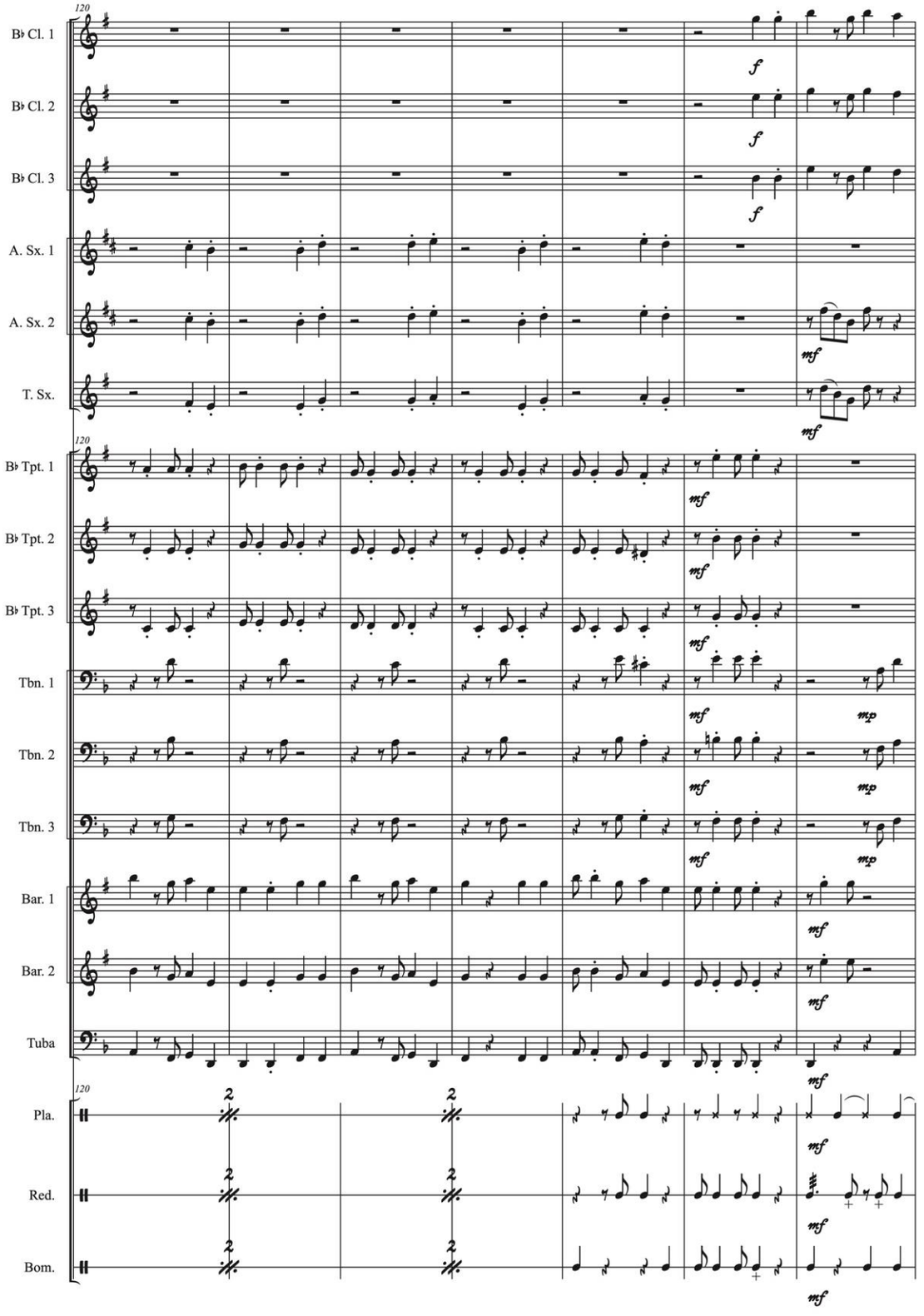
JAIBANÁ


107
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

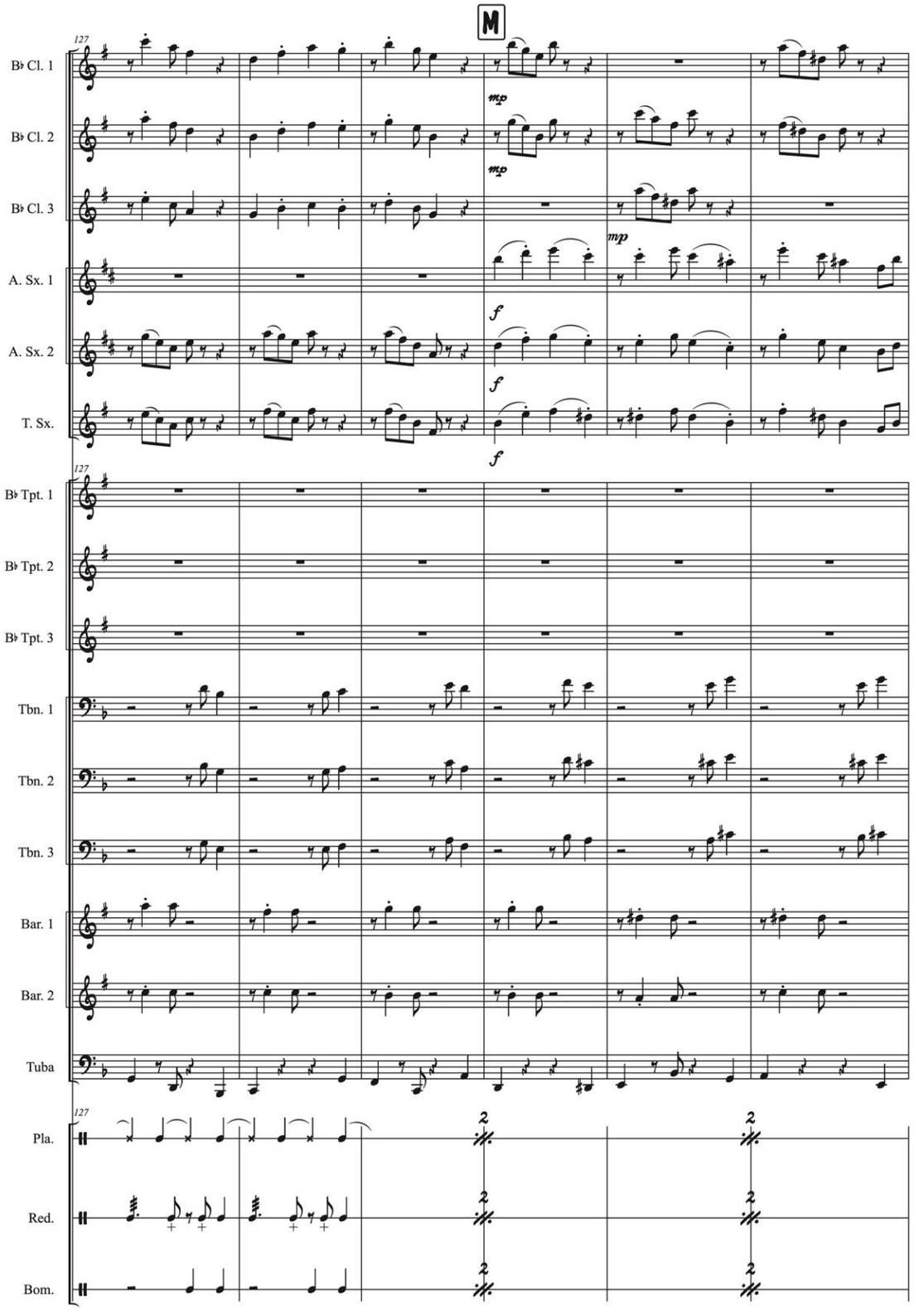
JAIBANÁ


L
113
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mp
p
f
mf
2

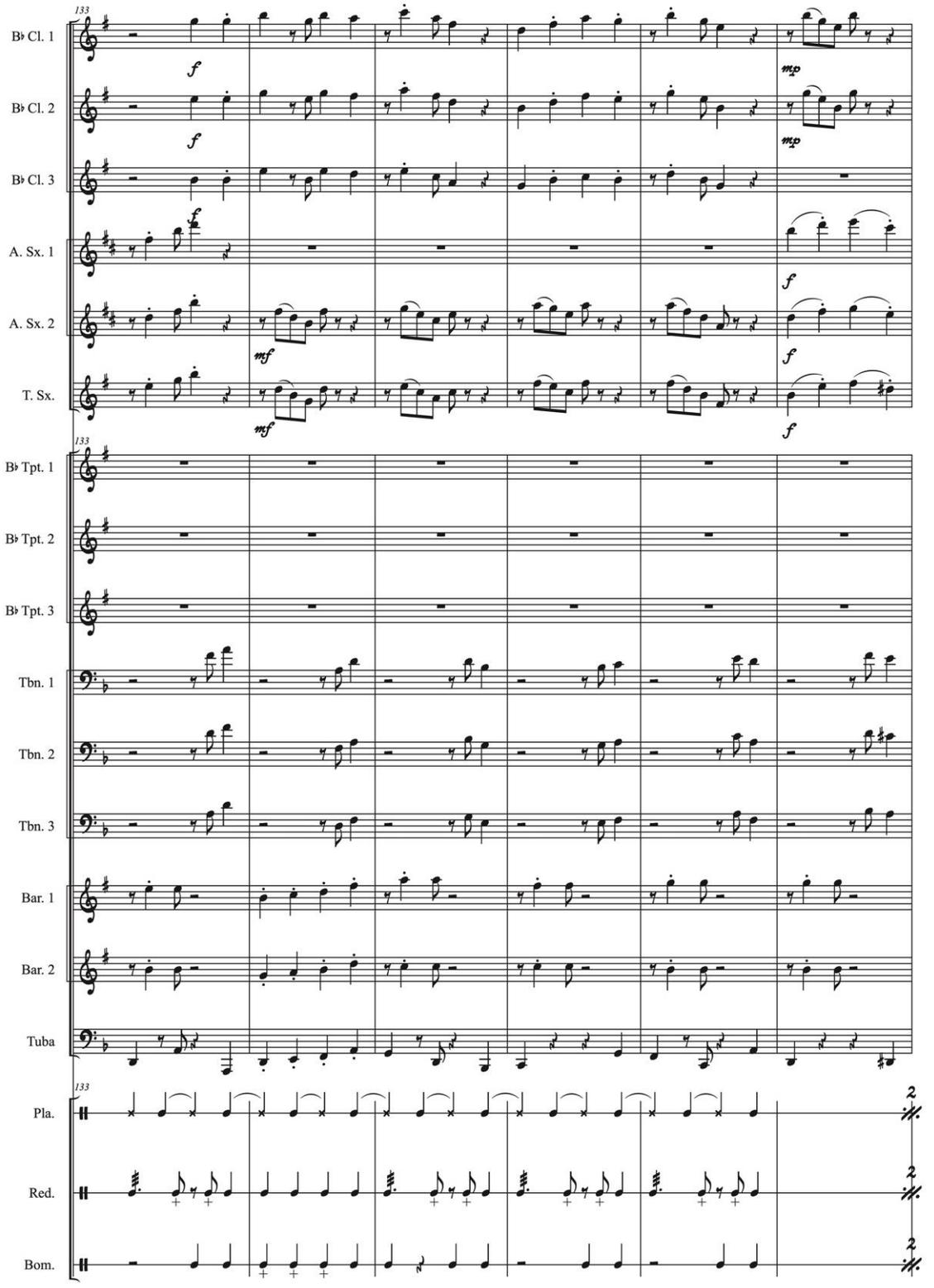
JAIBANÁ


120
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
f
mf
mp

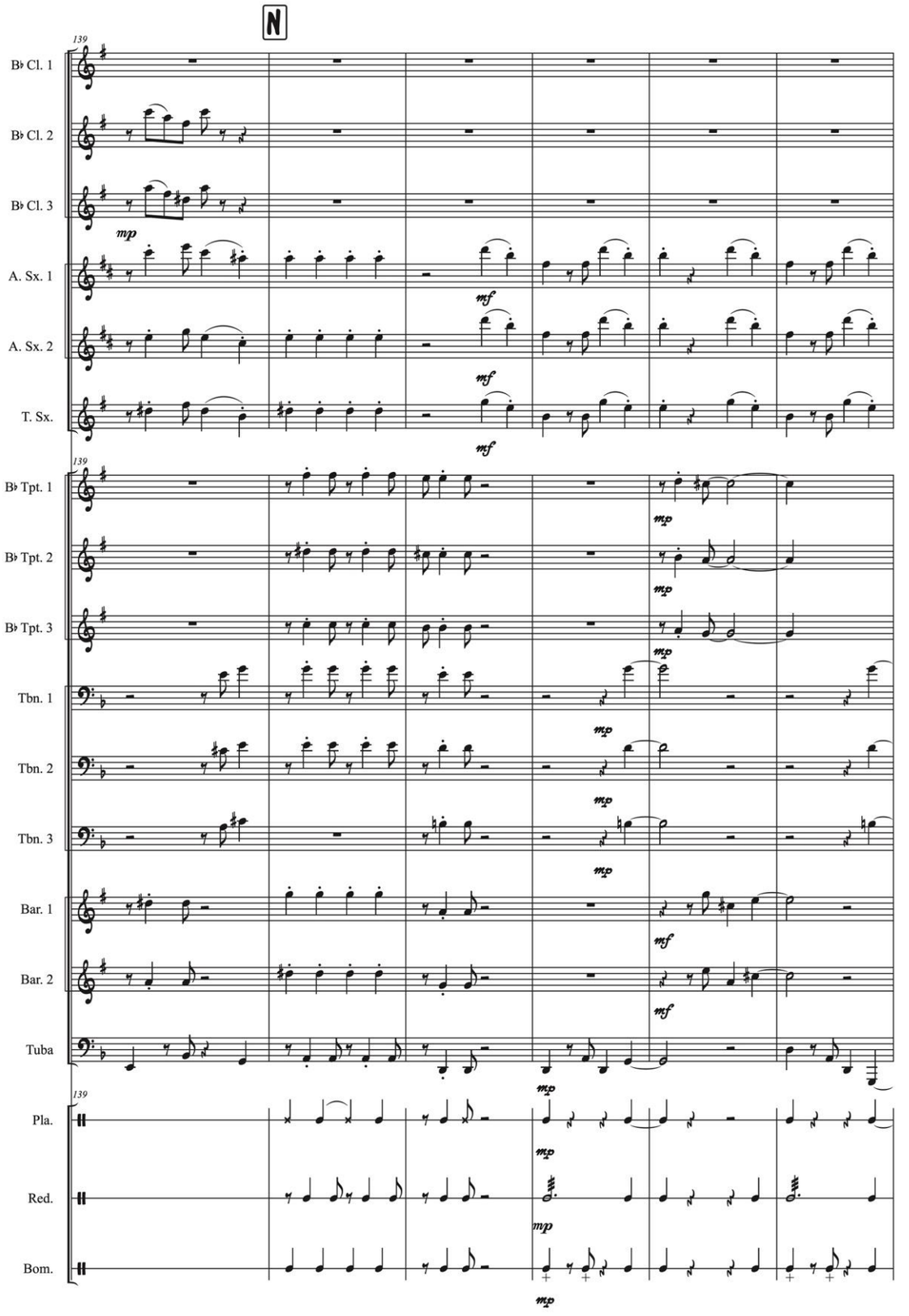
JAIBANÁ


M
127
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mp
f

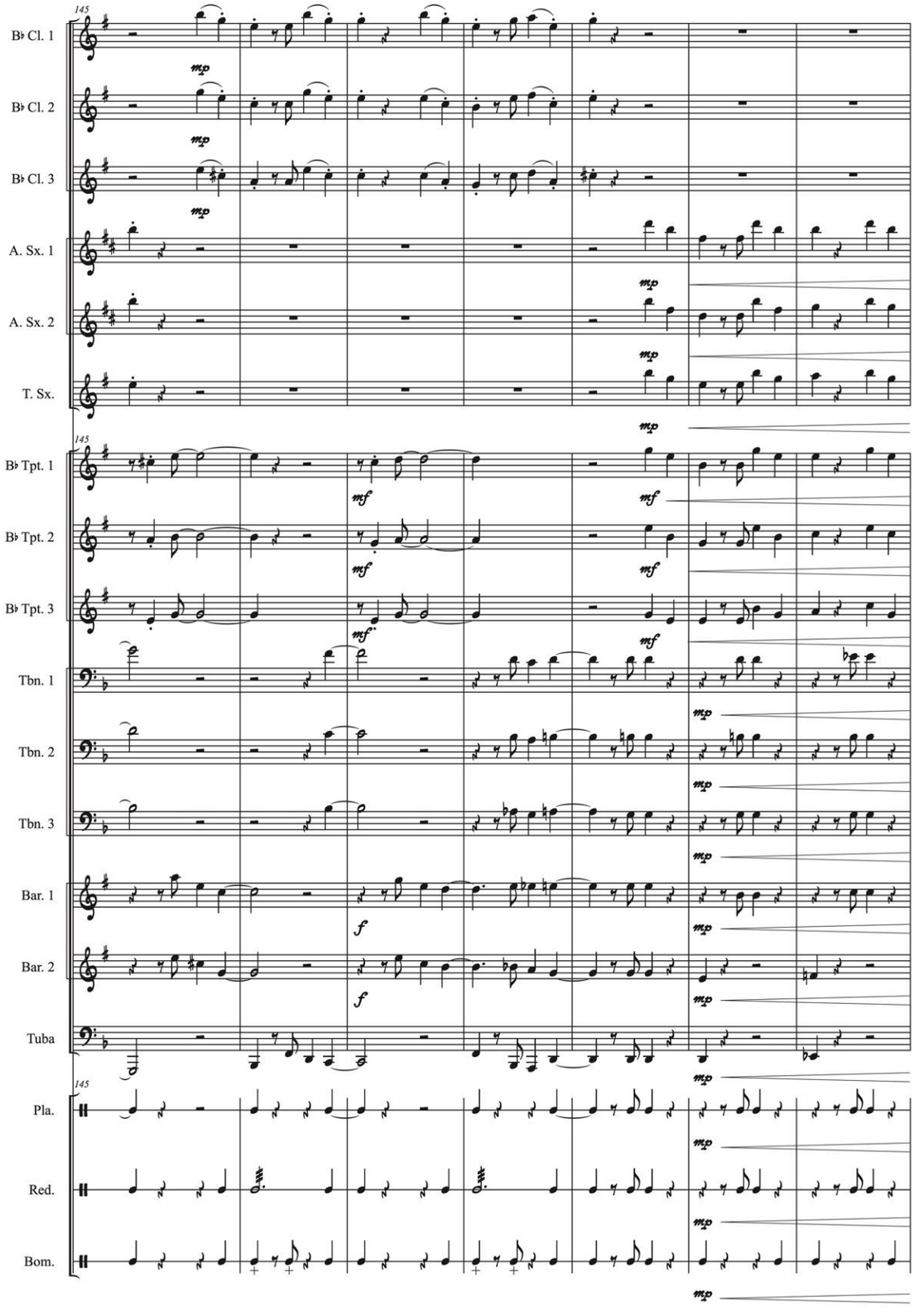
JAIBANÁ


133
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

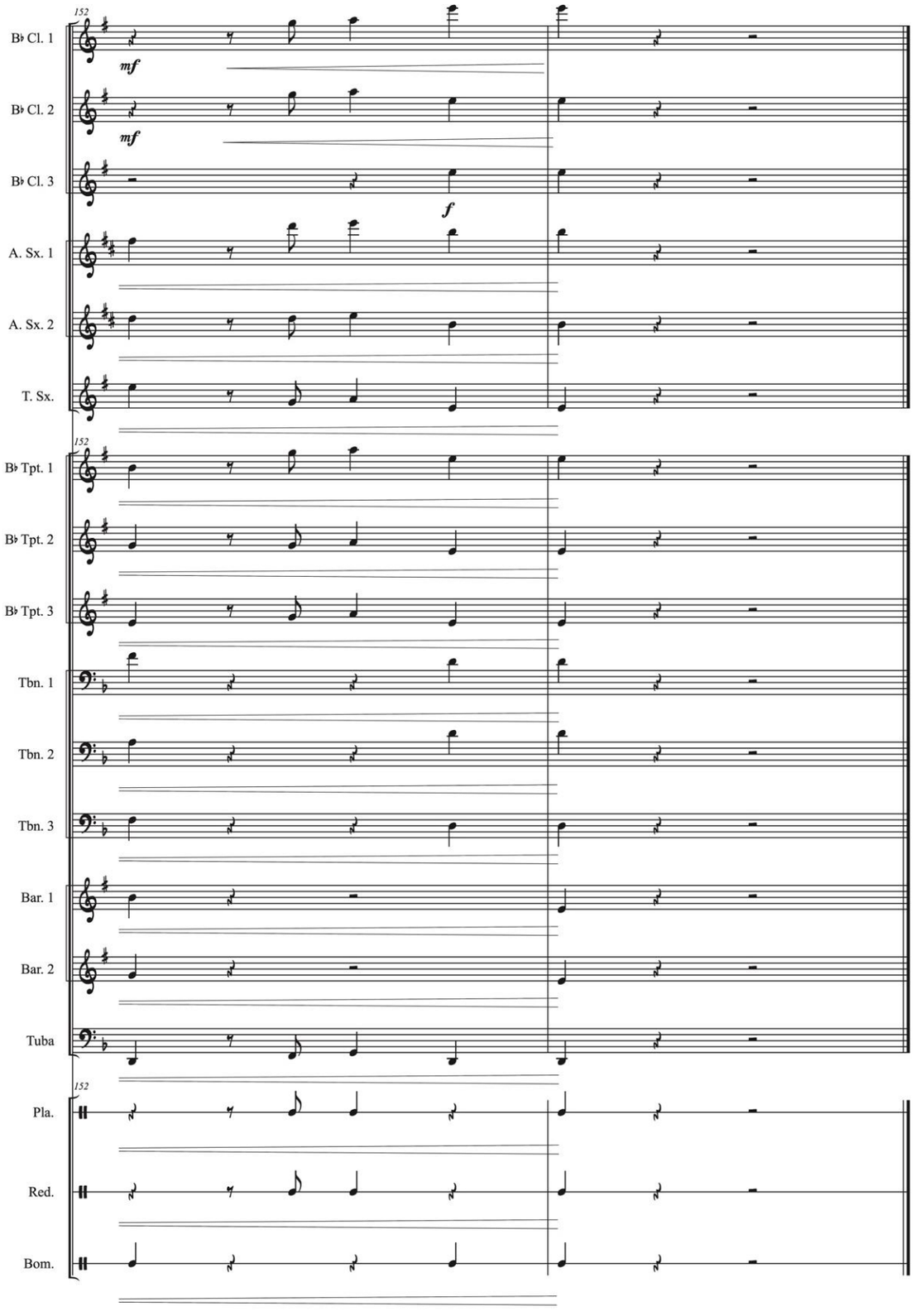
JAIBANÁ


N
139
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.
mp
mf

JAIBANÁ


145
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
Pla.
Red.
Bom.

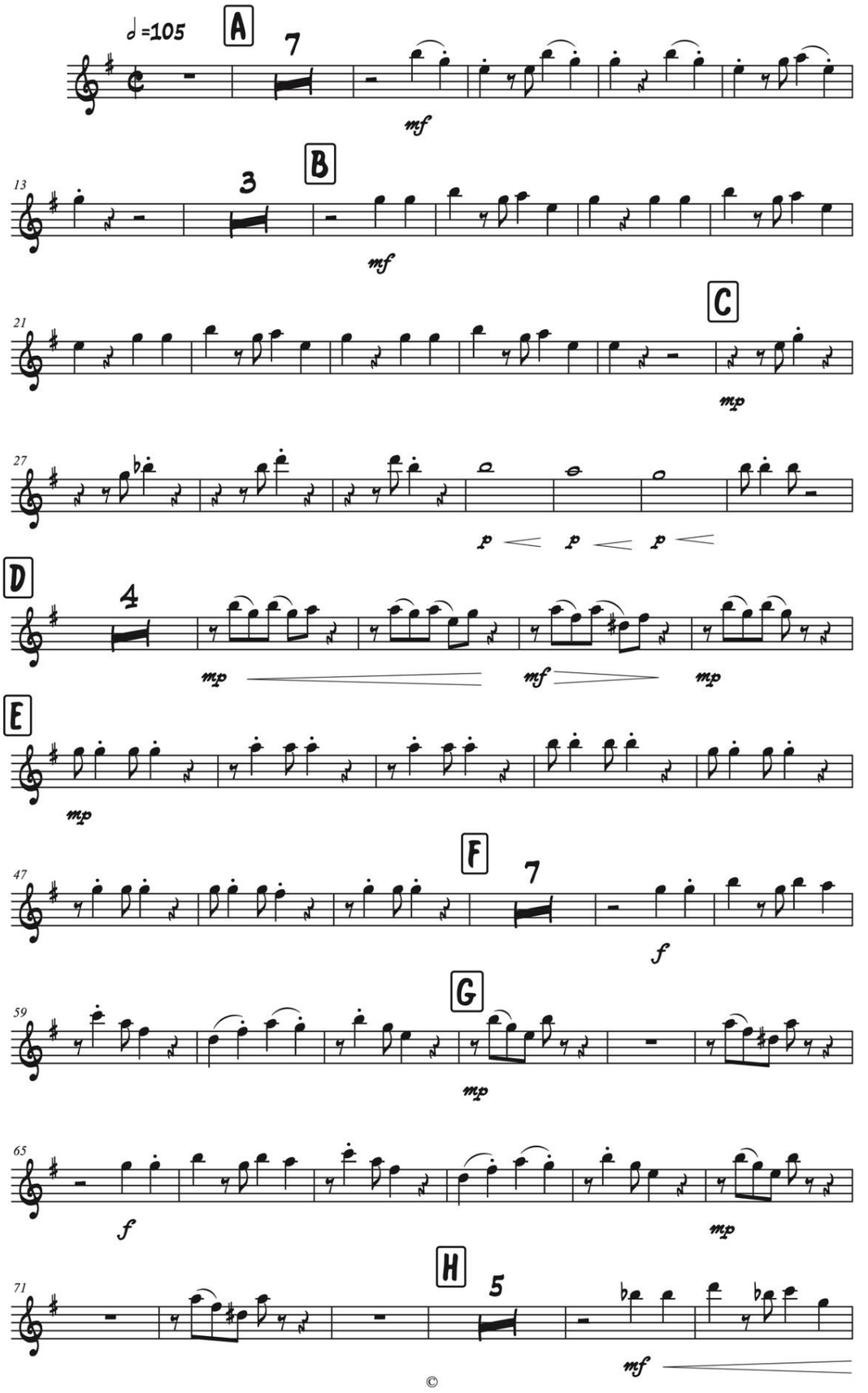
JAIBANÁ


152
B♭ Cl. 1
mf
B♭ Cl. 2
mf
B♭ Cl. 3
f
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
152
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
152
Pla.
Red.
Bom.

JAIBANÁ
(Danza)

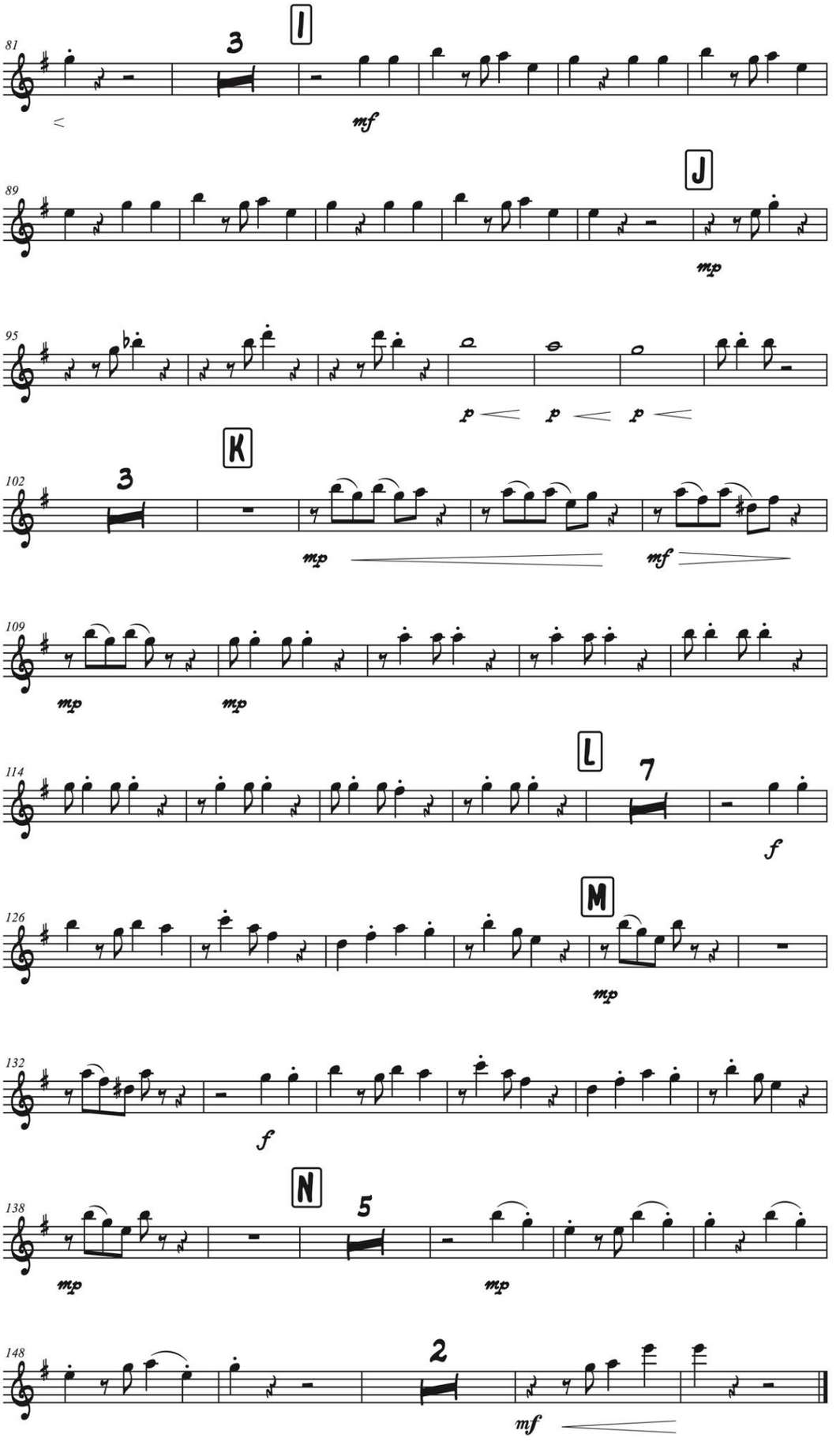
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 1



©

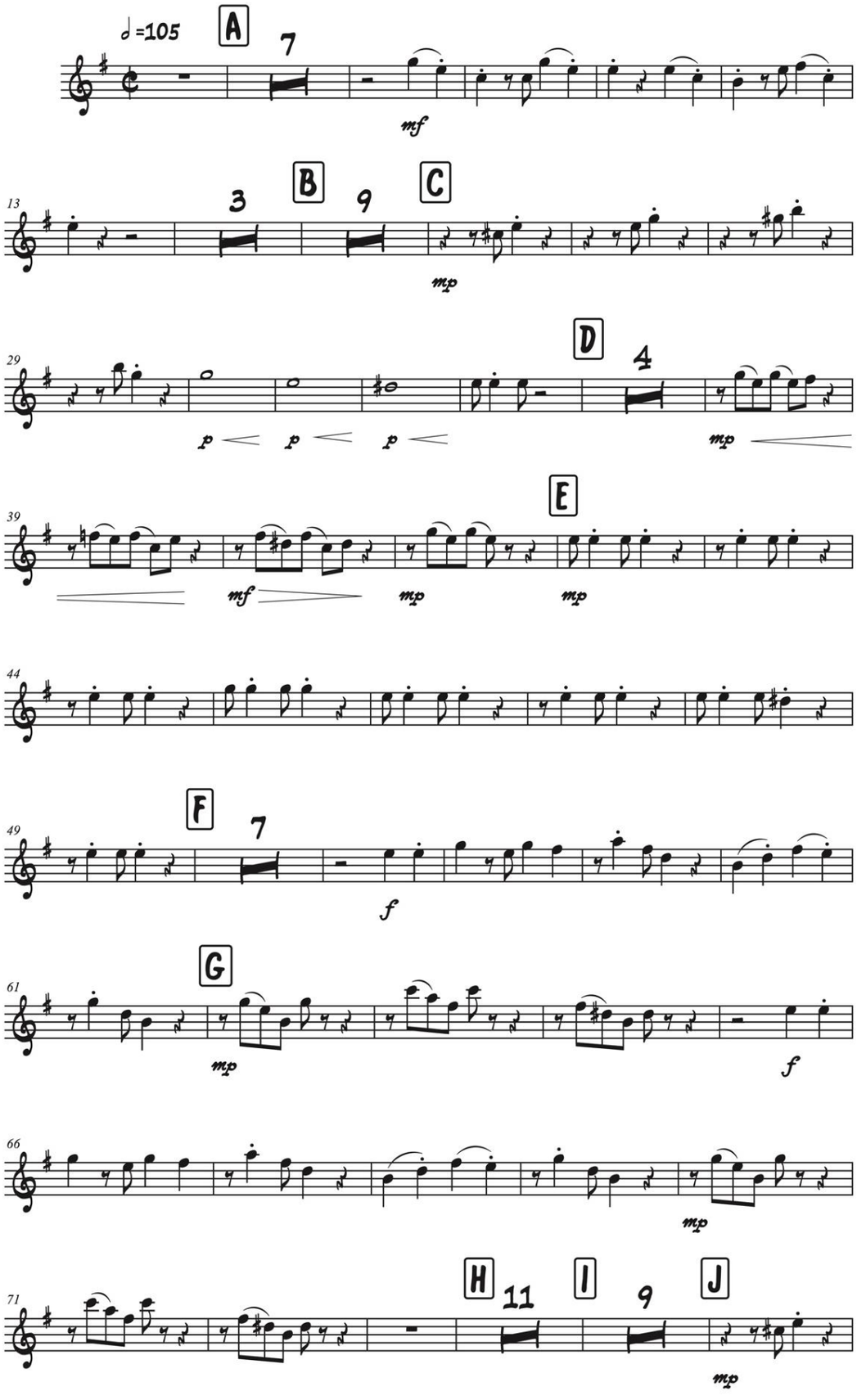
JAIBANÁ


81
I
3
mf
89
J
mp
95
p
p
p
102
K
3
mp
mf
109
mp
mp
114
L
7
f
126
M
mp
132
f
138
N
5
mp
mp
148
2
mf

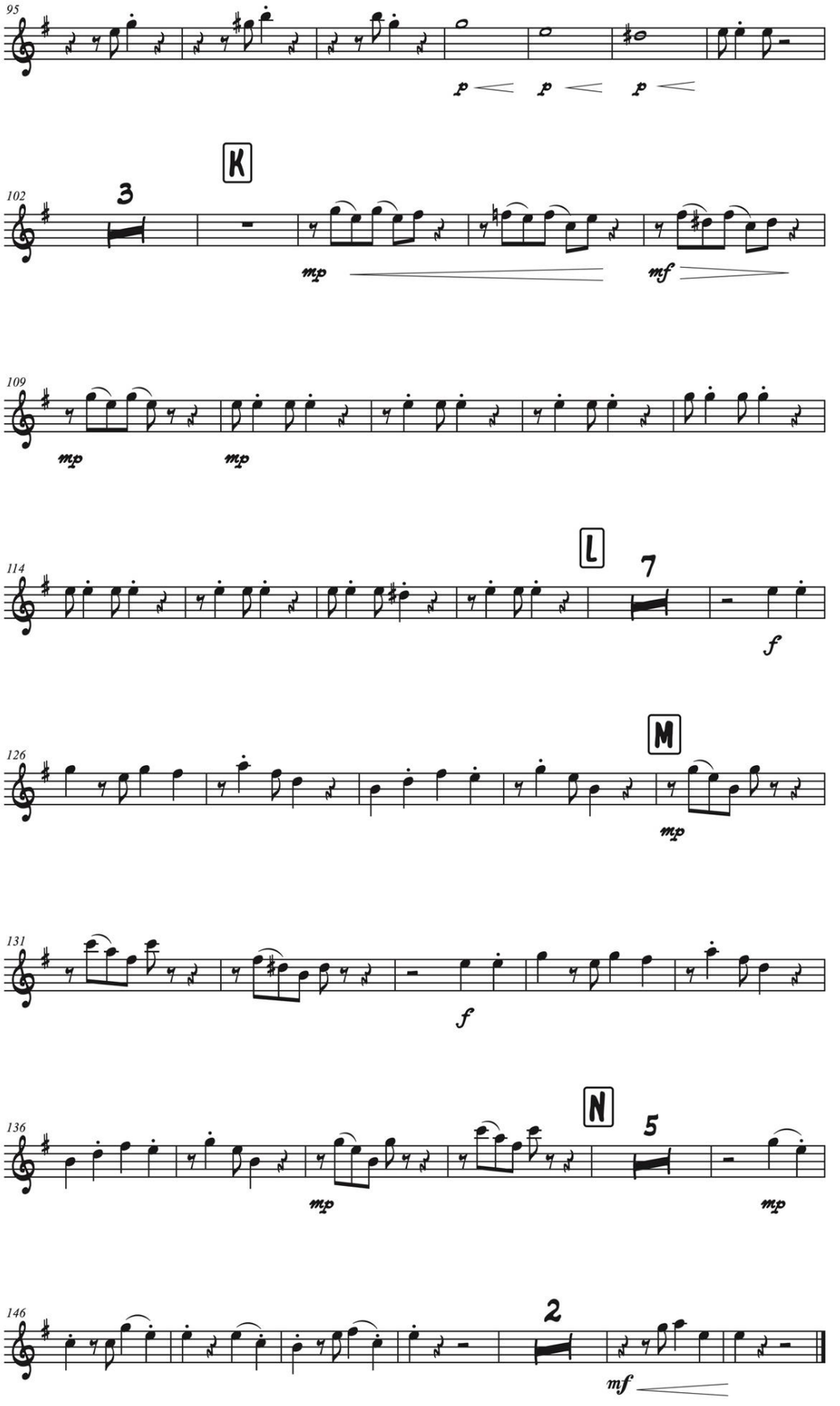
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 2



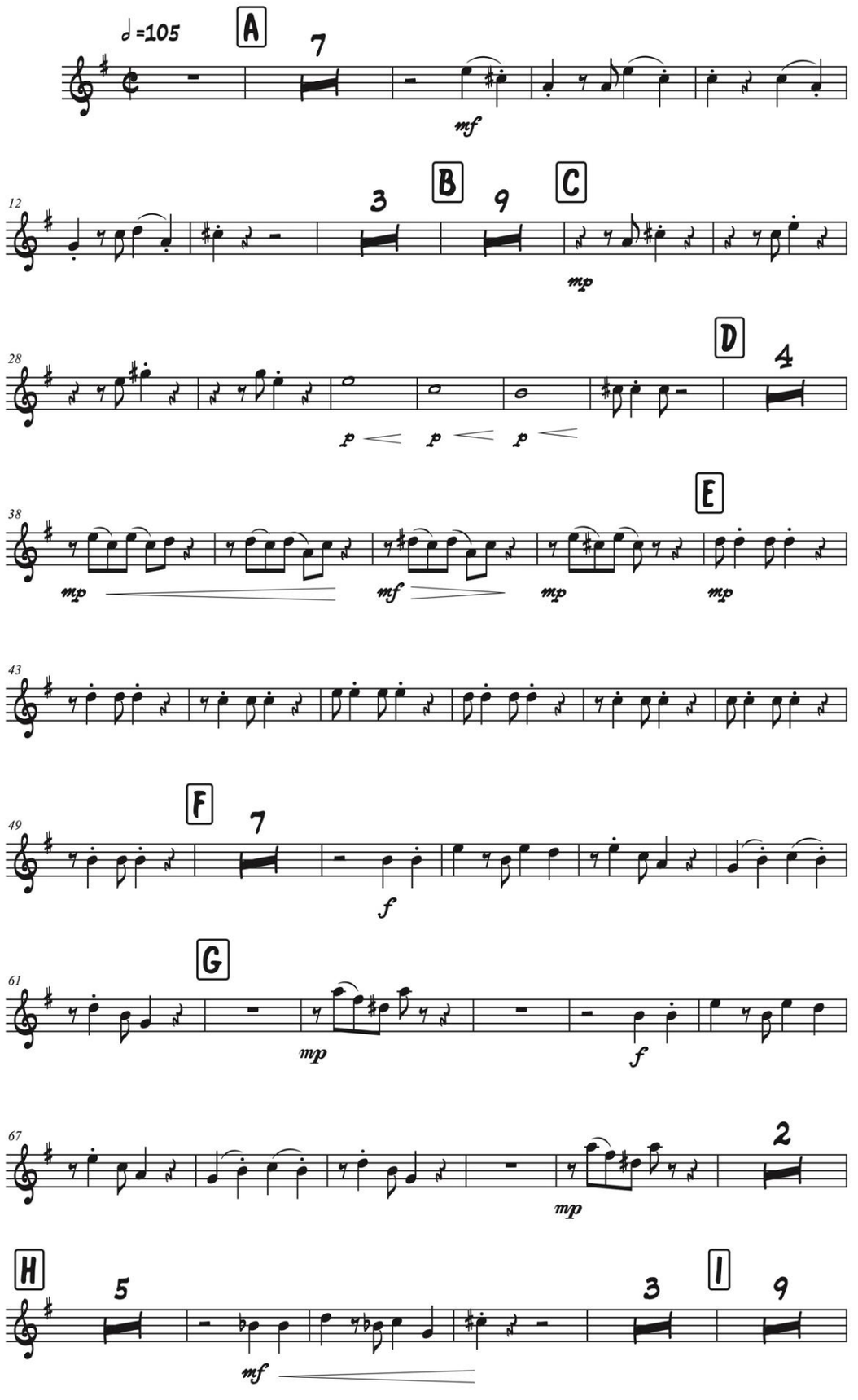
JAIBANÁ


95
p
p
p
K
102
3
mp
mf
109
mp
mp
L
114
7
f
M
126
mp
131
f
N
136
5
mp
mp
146
2
mf

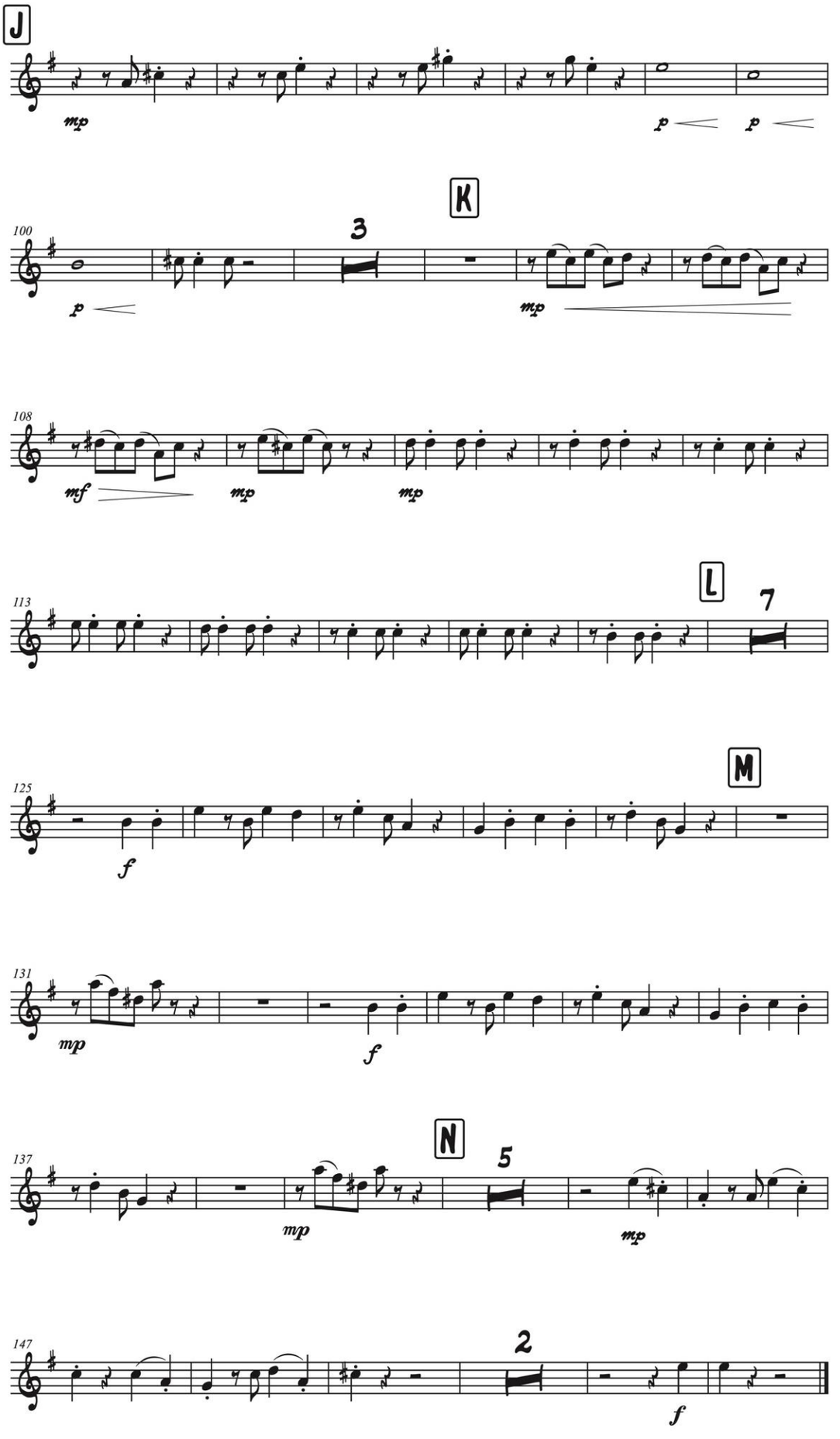
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 3



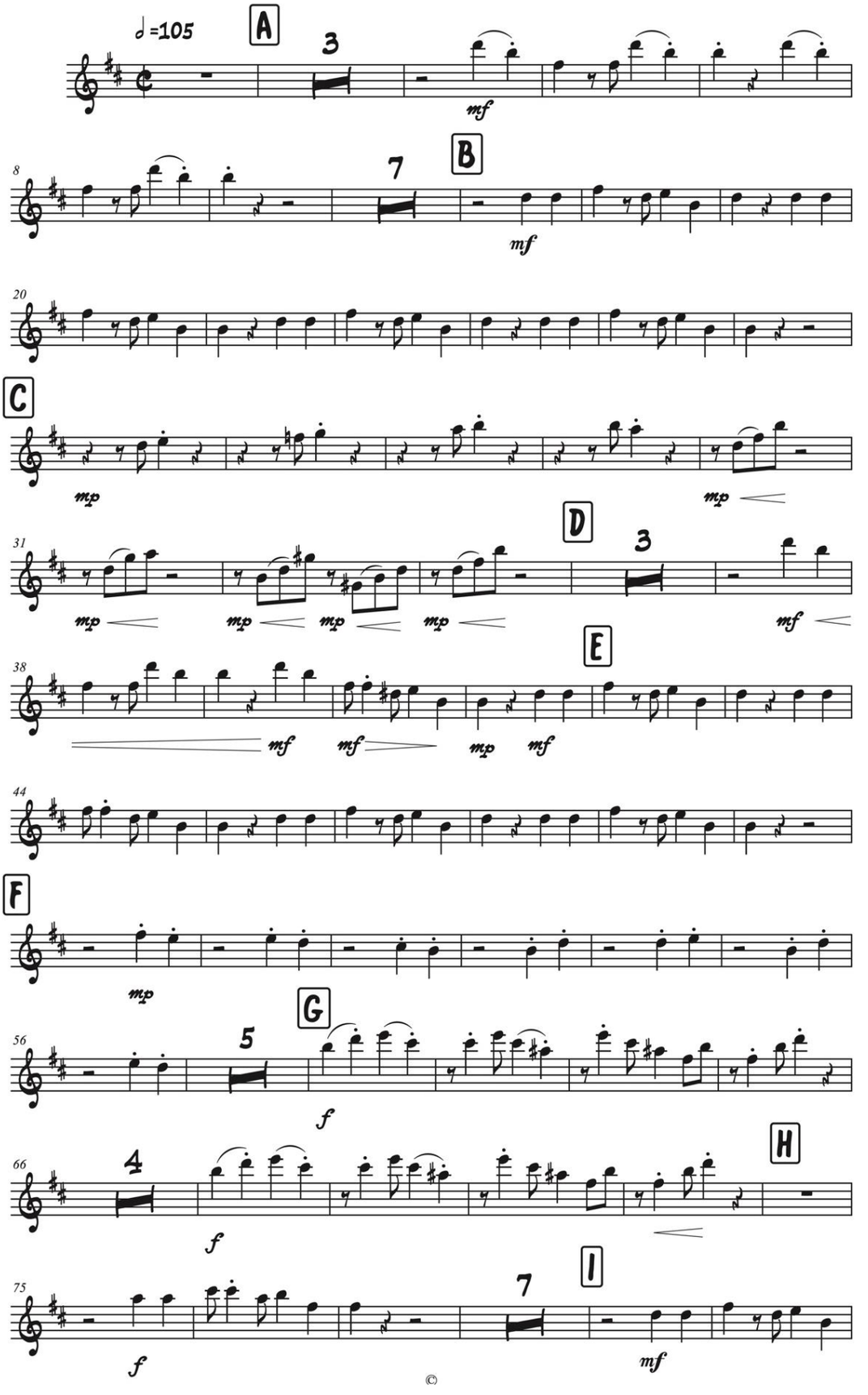
JAIBANÁ


J
mp
p
p
K
100
3
p
mp
108
mf
mp
mp
L
113
7
M
125
f
131
mp
f
N
137
5
mp
mp
147
2
f

JAIBANÁ
(Danza)

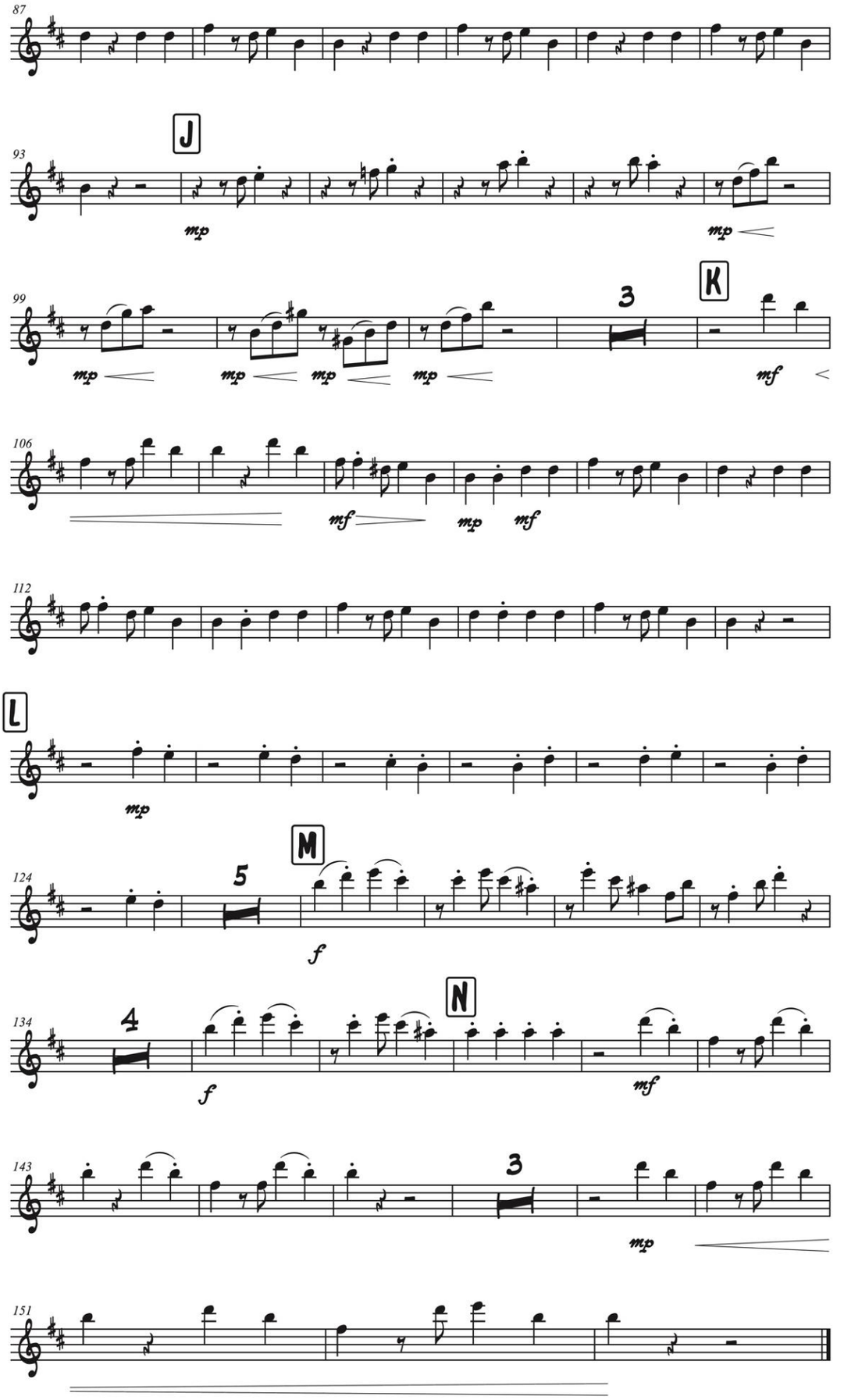
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Saxofón alto E♭1



©

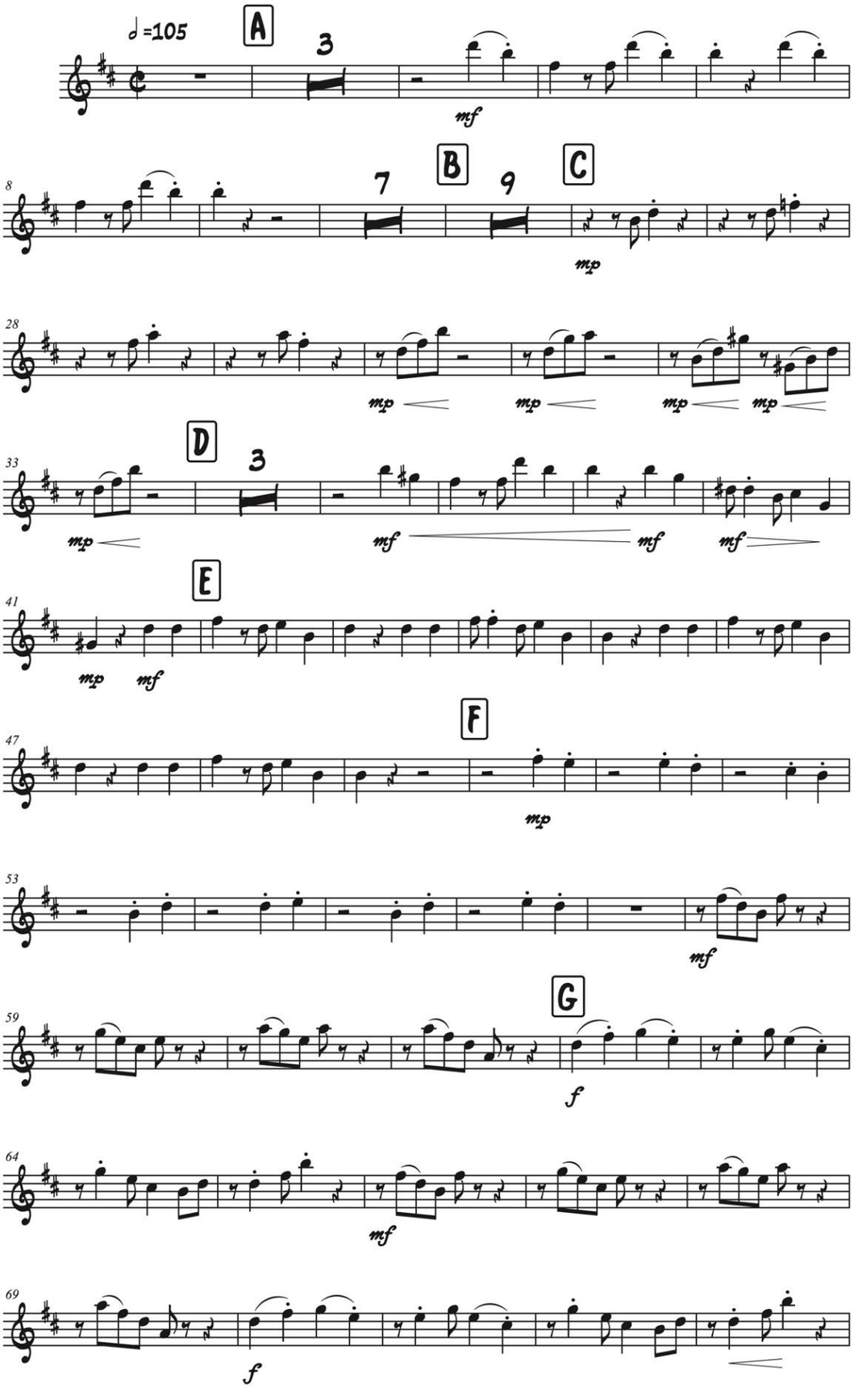
JAIBANÁ


87
93
J
mp
mp
99
3
K
mp
mp
mp
mp
mf
106
mf
mp
mf
112
L
mp
124
5
M
f
134
4
N
f
mf
143
3
mp
151

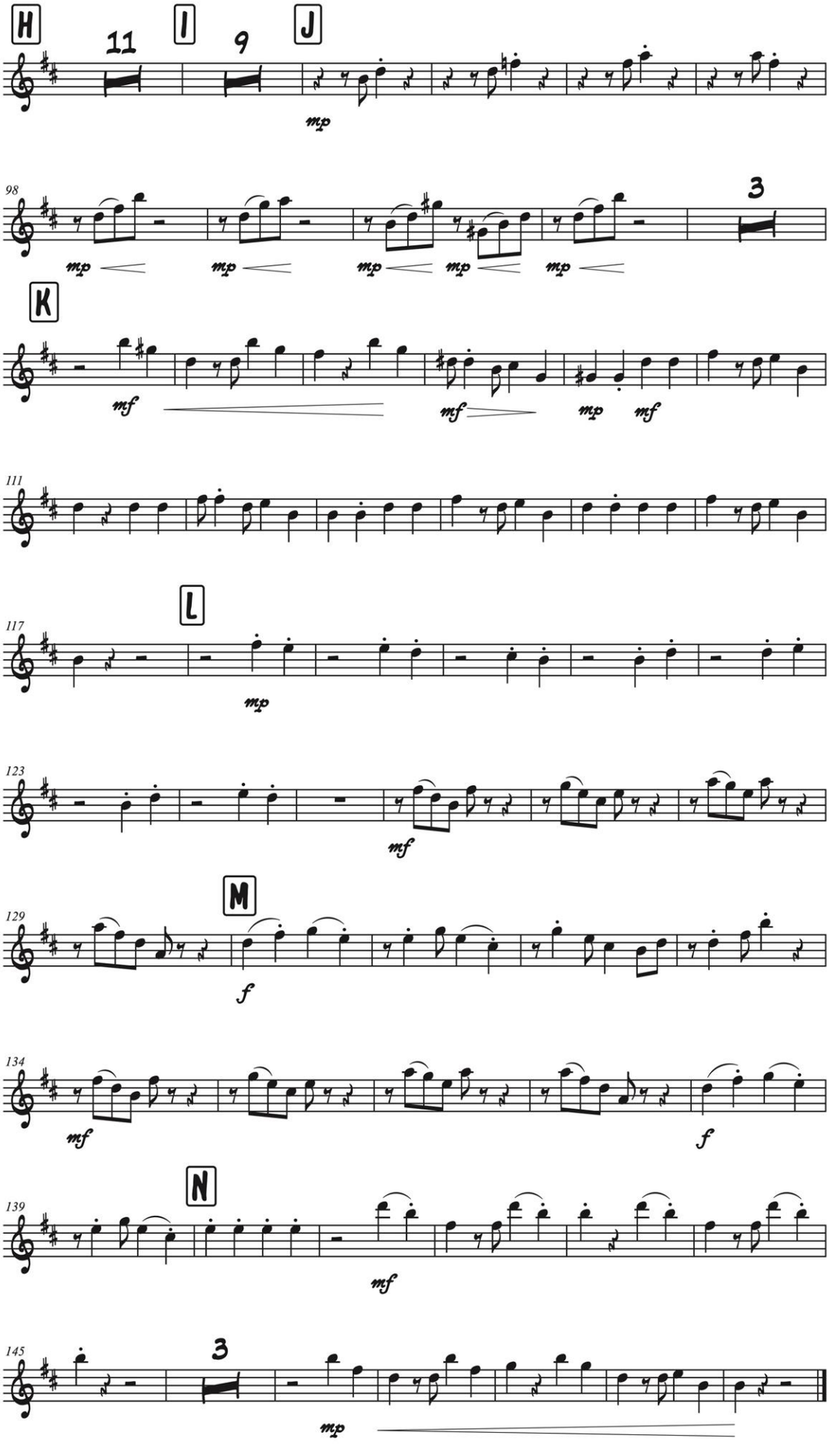
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Saxofón alto E♭2



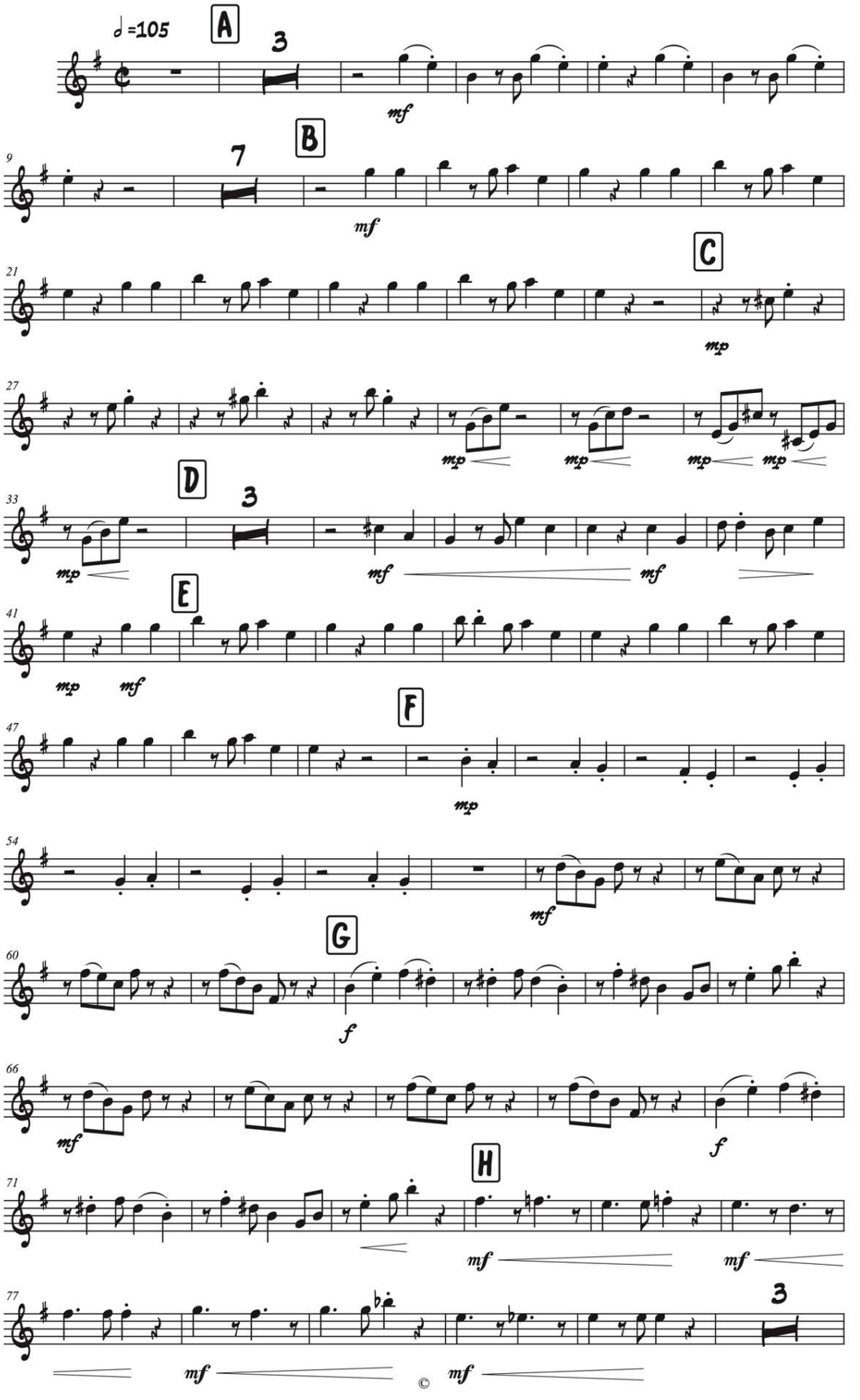
JAIBANÁ


H
11
I
9
J
mp
98
3
K
mf
mf
mp
mf
111
117
L
mp
123
mf
129
M
f
134
mf
f
139
N
mf
145
3
mp

JAIBANÁ
(Danza)

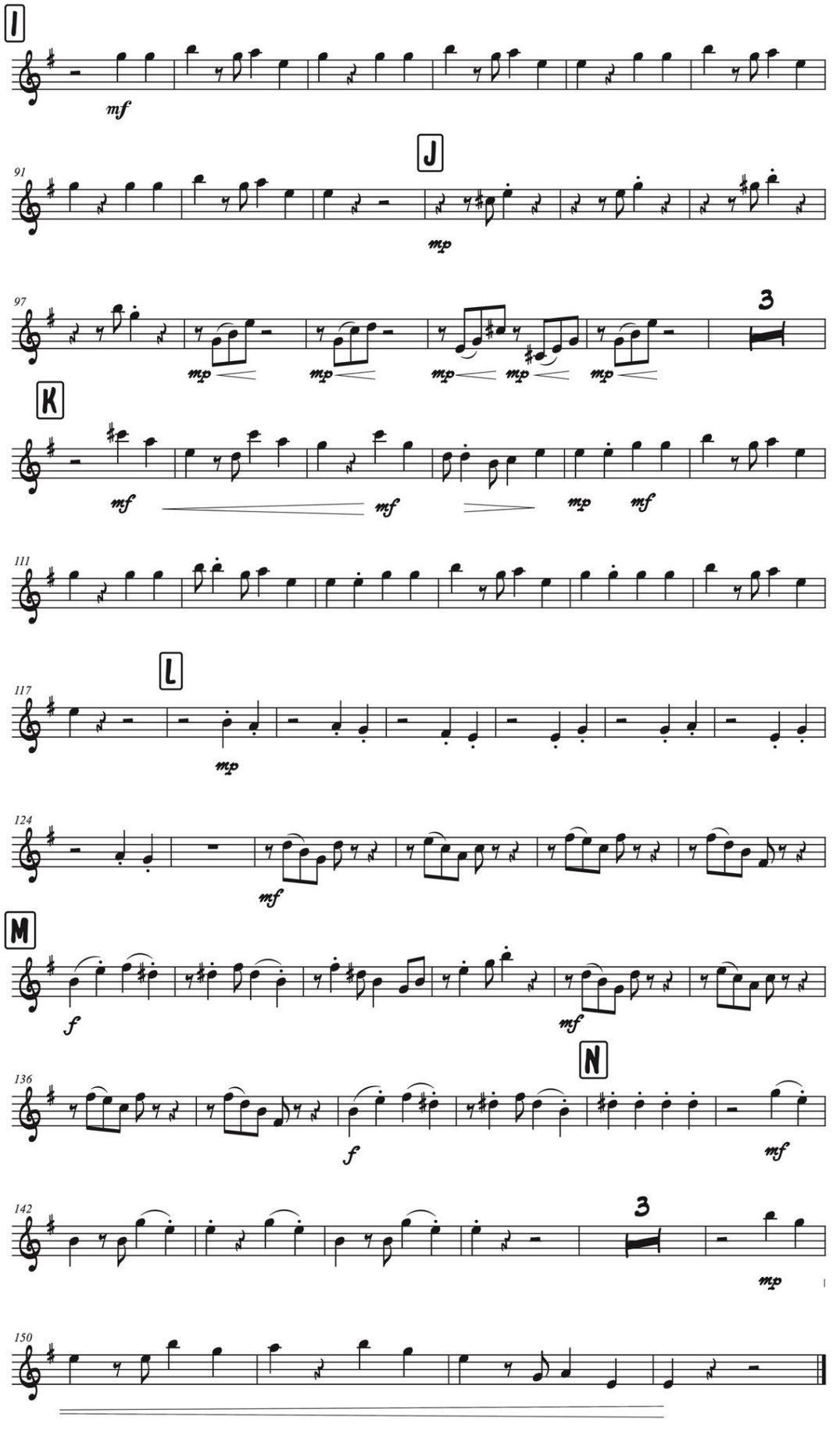
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Saxofón tenor B♭



©

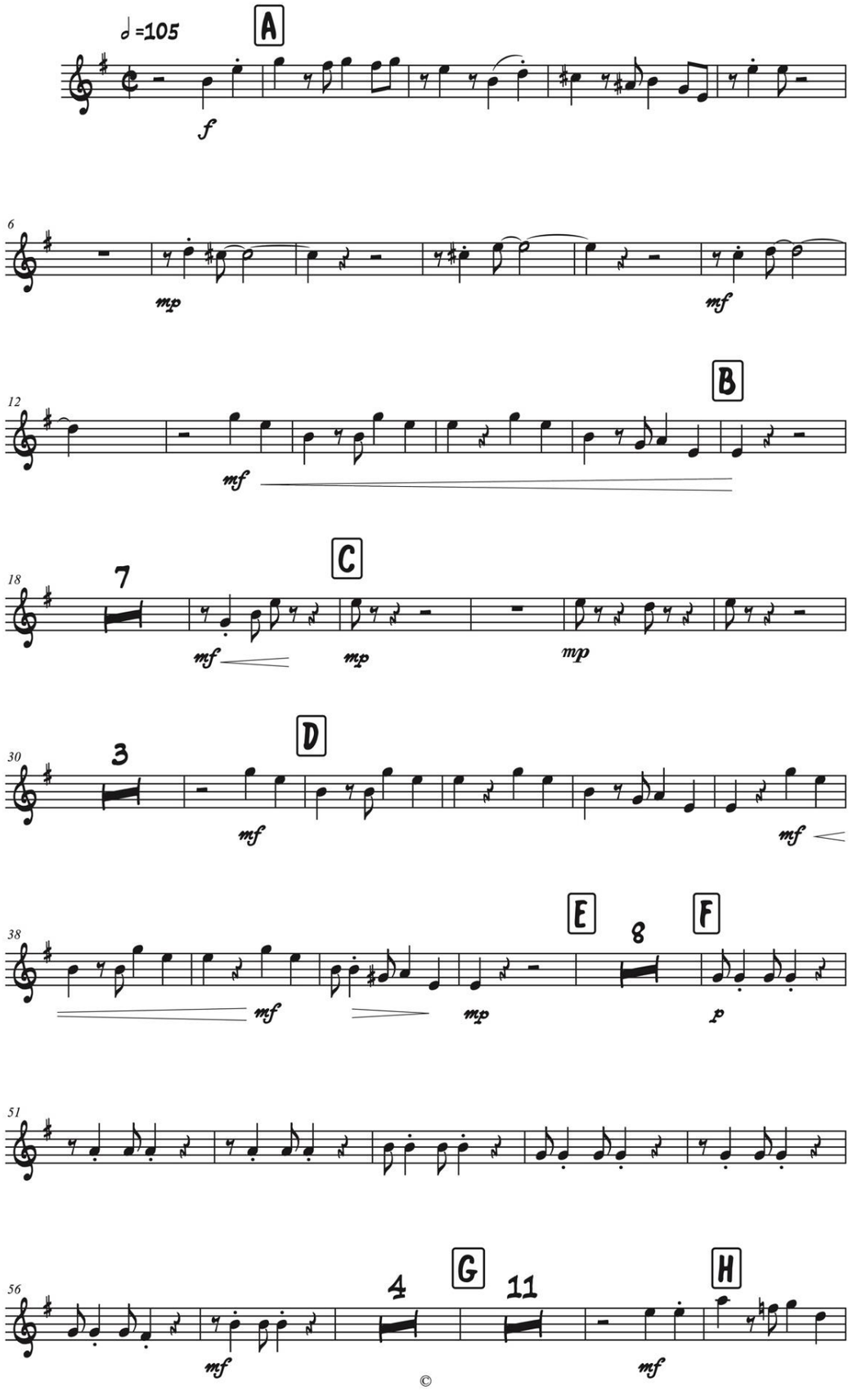
JAIBANÁ


I
mf
91
J
mp
97
3
mp
K
mf
mf
mp
mf
111
L
117
mp
124
mf
M
f
mf
N
136
f
mf
142
3
mp
150

JAIBANÁ
(Danza)

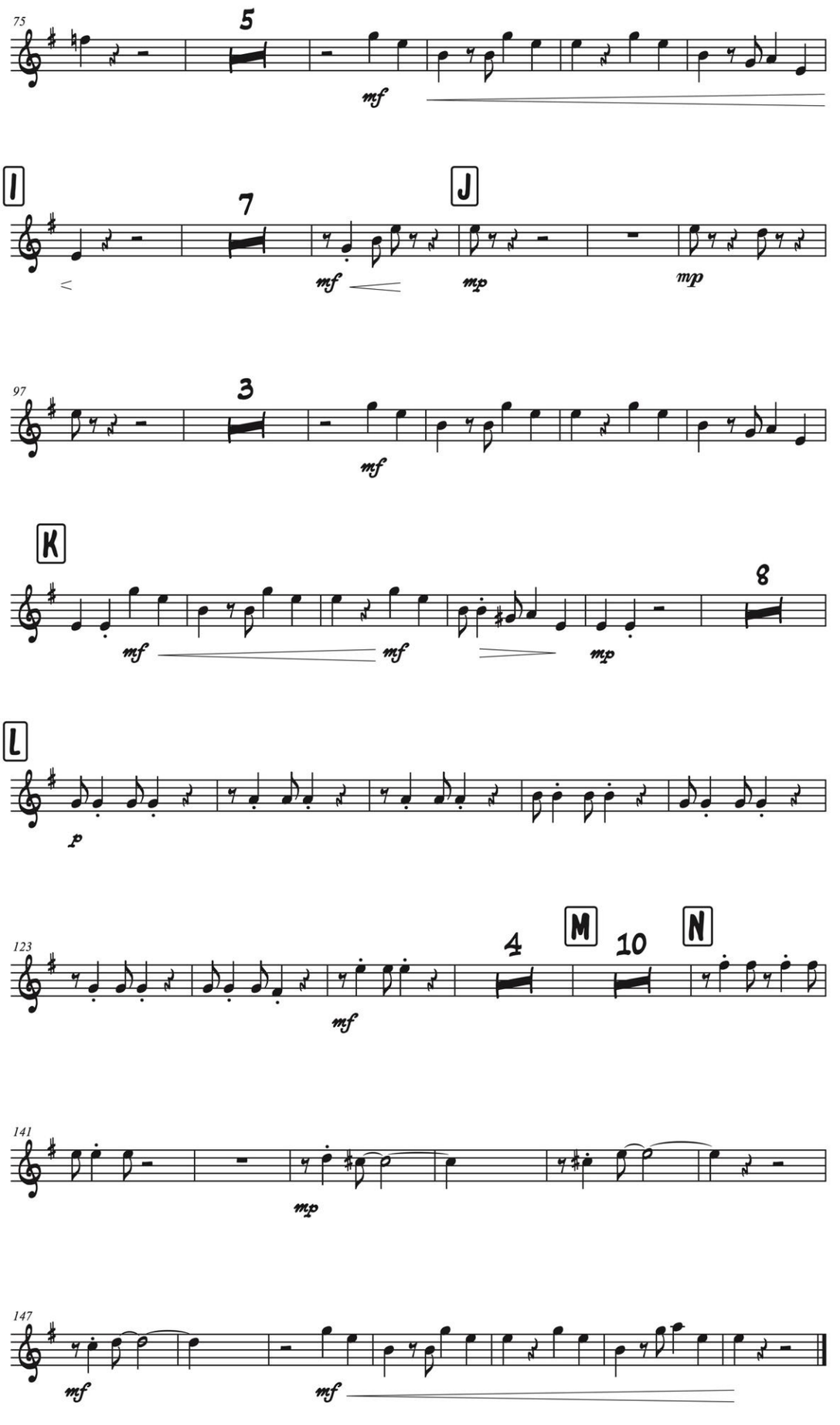
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 1



©

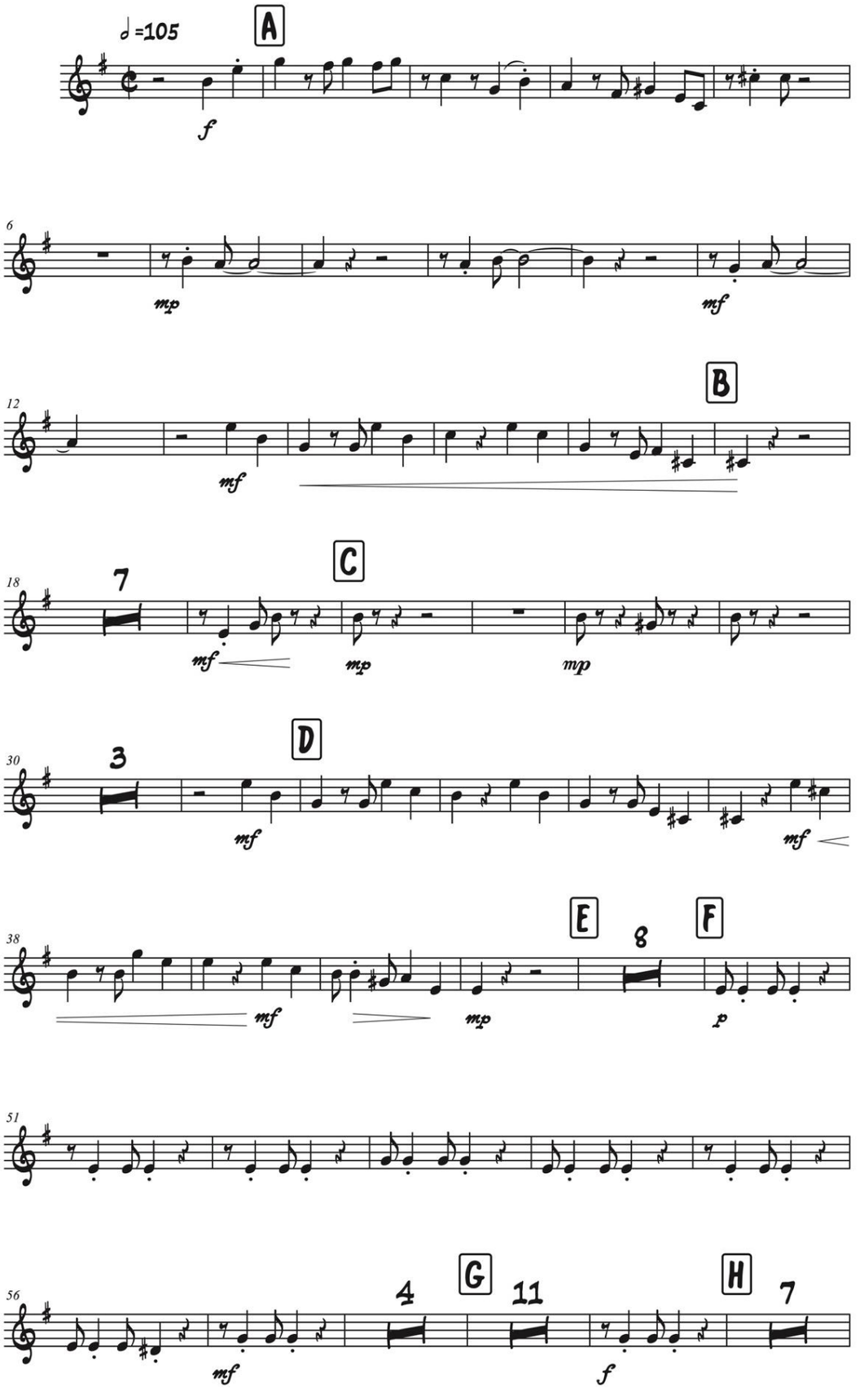
JAIBANÁ


75
5
mf
I
7
J
mf
mp
mp
97
3
mf
K
8
mf
mf
mp
L
p
123
4
M
10
N
mf
141
mp
147
mf
mf

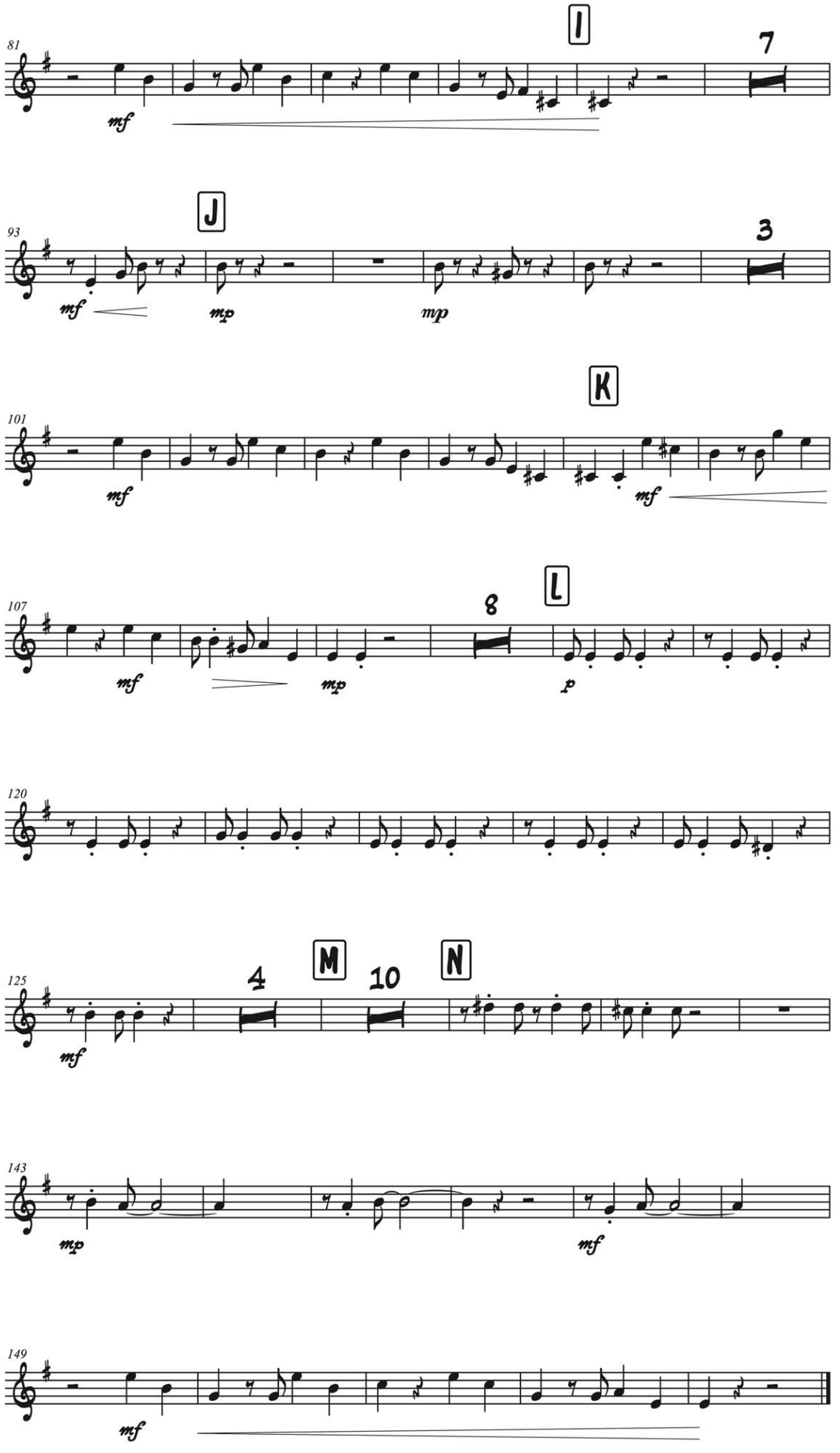
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 2



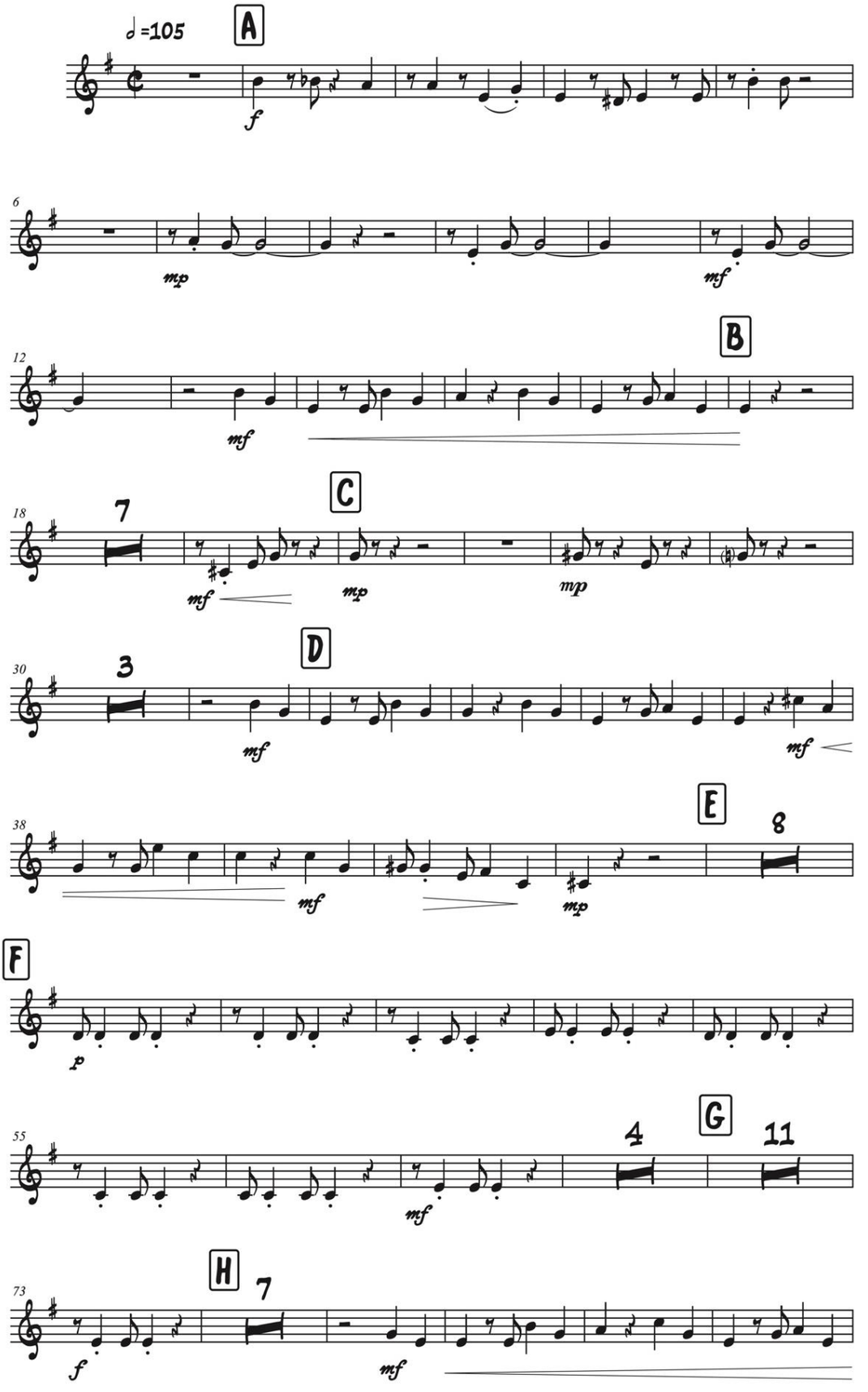
JAIBANÁ


81
I
7
mf
93
J
3
mf
mp
mp
101
K
mf
mf
107
8
L
mf
mp
p
120
125
4
M
10
N
mf
143
mp
mf
149
mf

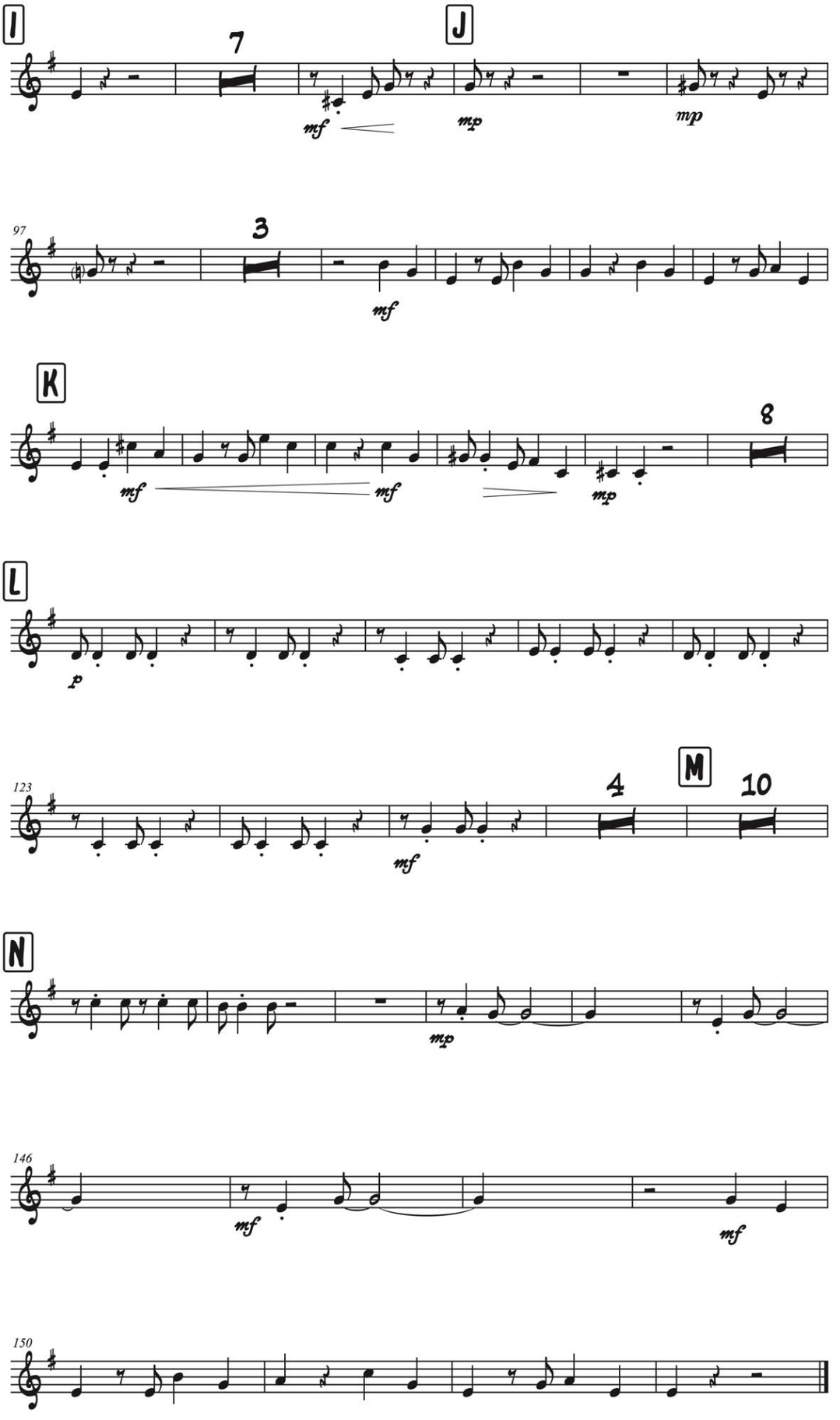
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 3



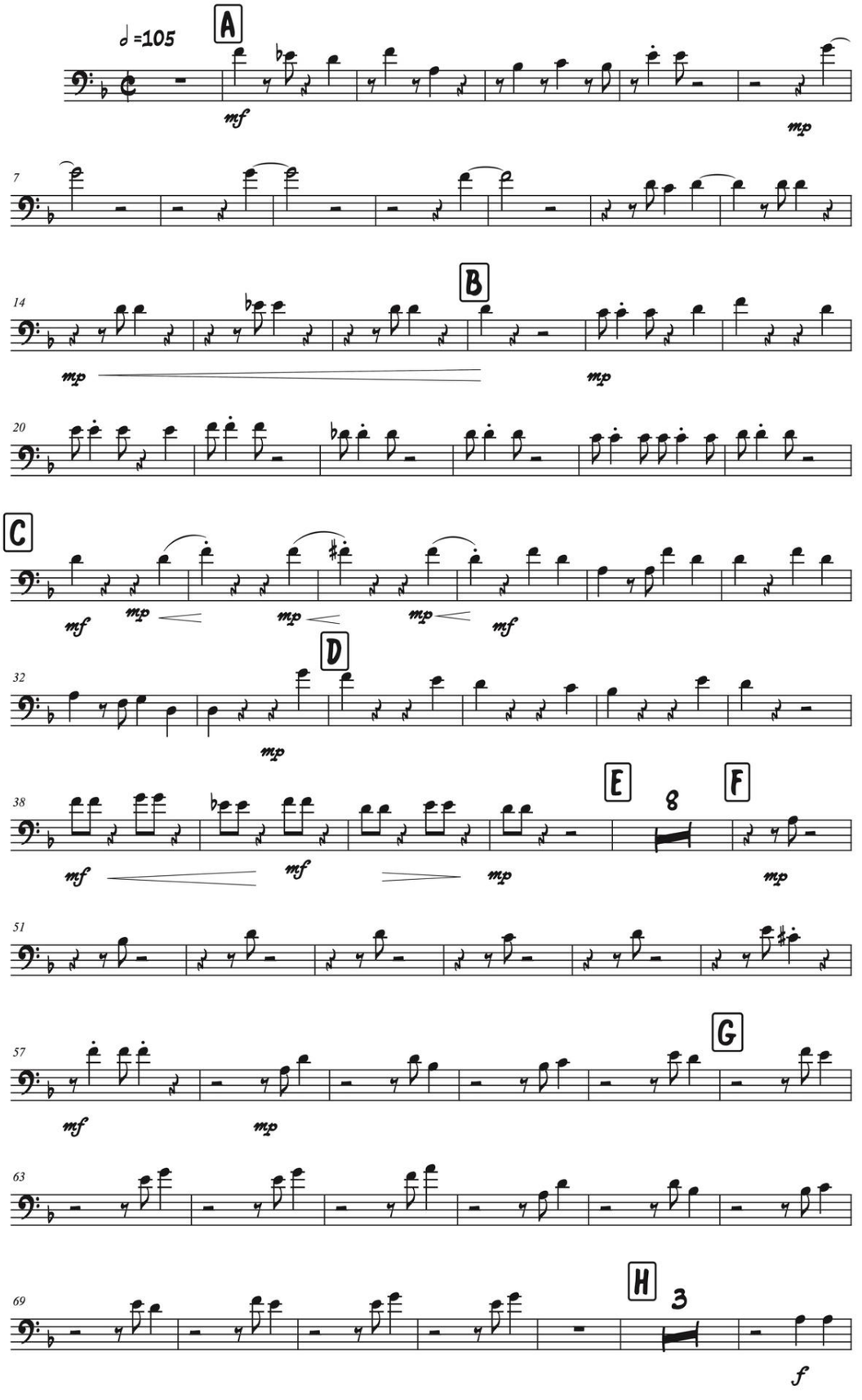
JAIBANÁ



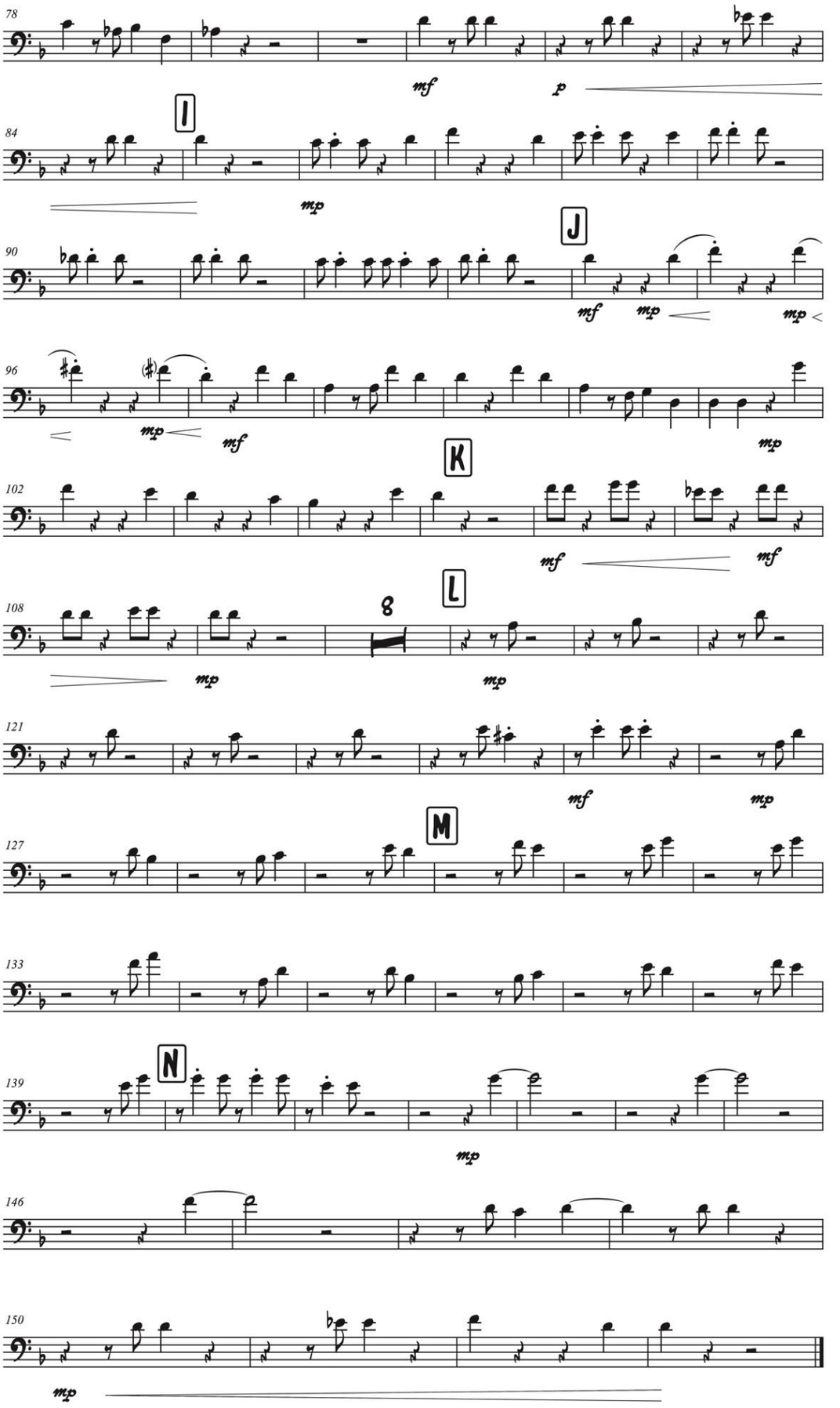
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trombón 1



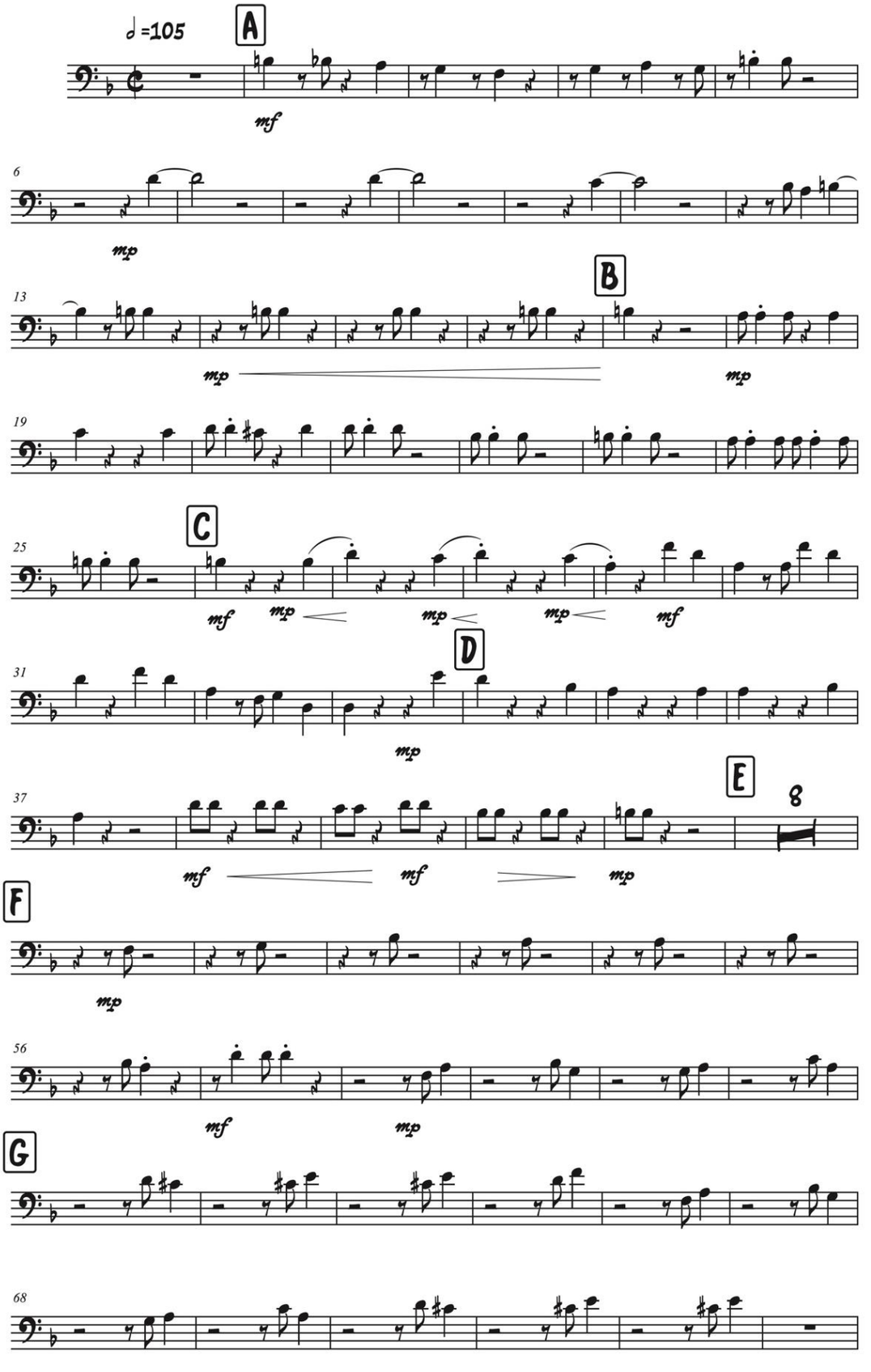
JAIBANÁ


78
mf
p
I
84
mp
J
90
mf
mp
mp
96
mp
mf
mp
K
102
mf
mf
L
108
8
mp
mp
121
mf
mp
M
127
133
N
139
mp
146
150
mp

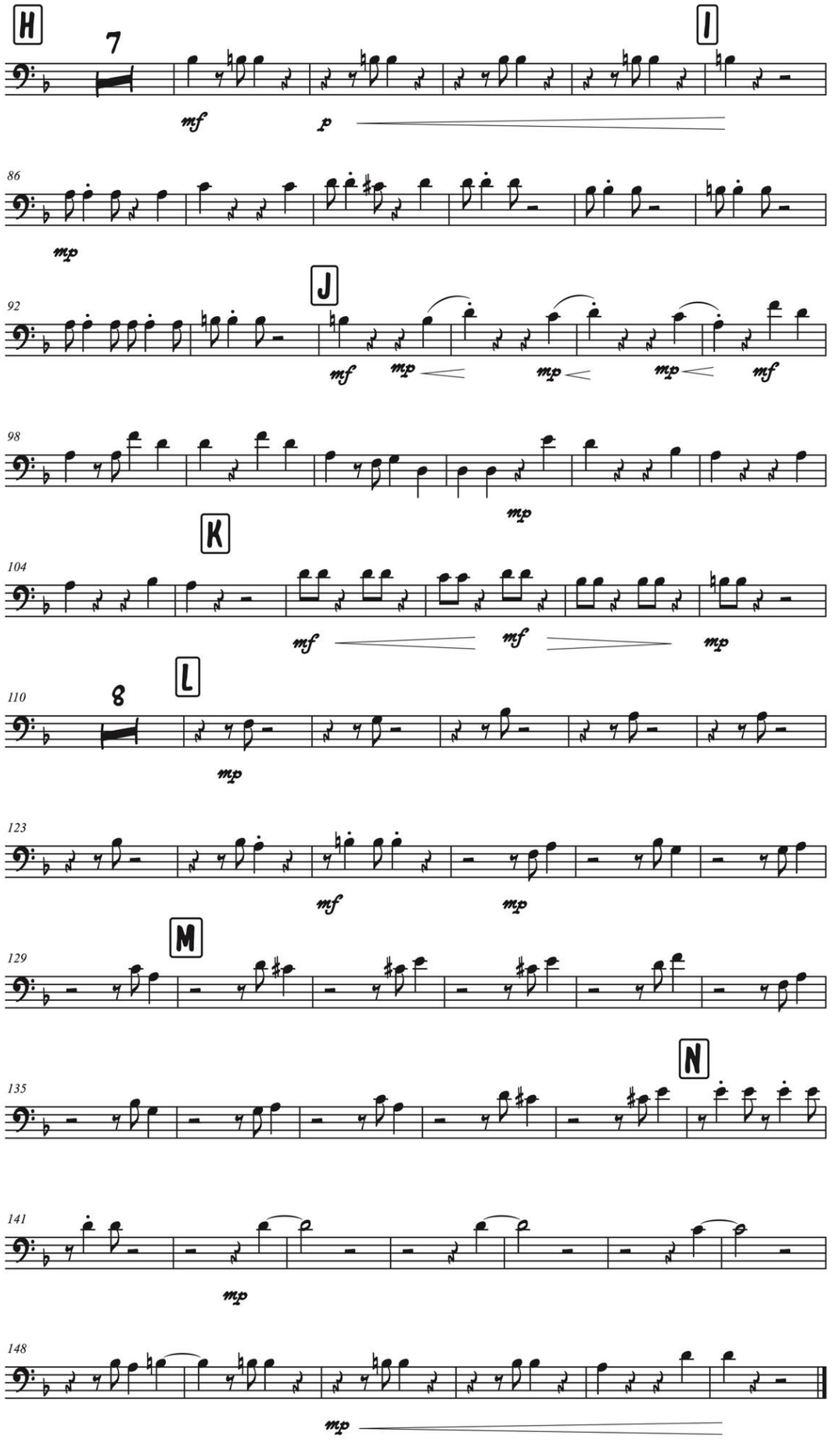
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trombón 2



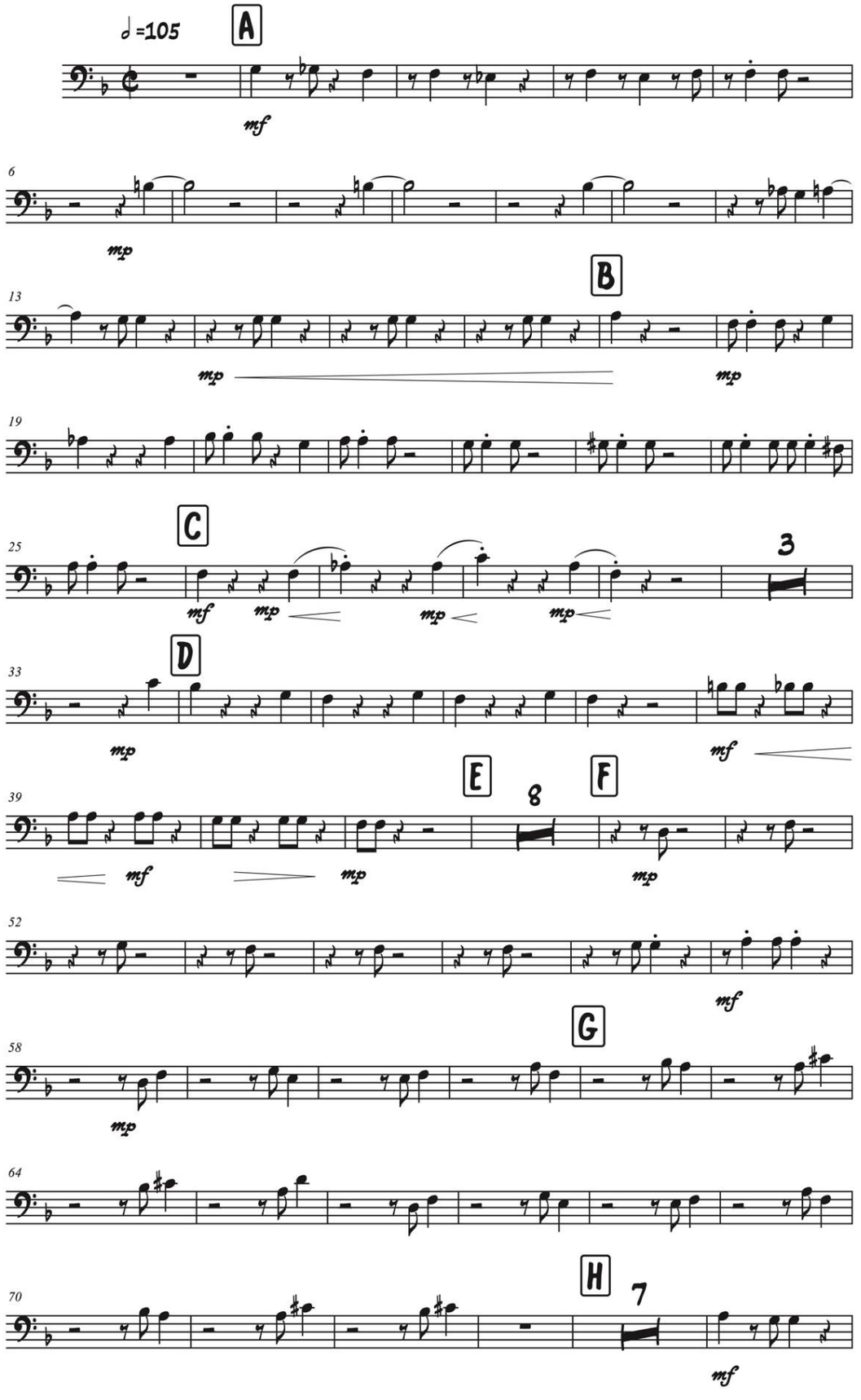
JAIBANÁ


H
7
I
mf
p
86
mp
J
92
mf
mp
mp
mp
mf
98
mp
K
104
mf
mf
mp
L
110
8
mp
123
mf
mp
M
129
N
135
141
mp
148
mp

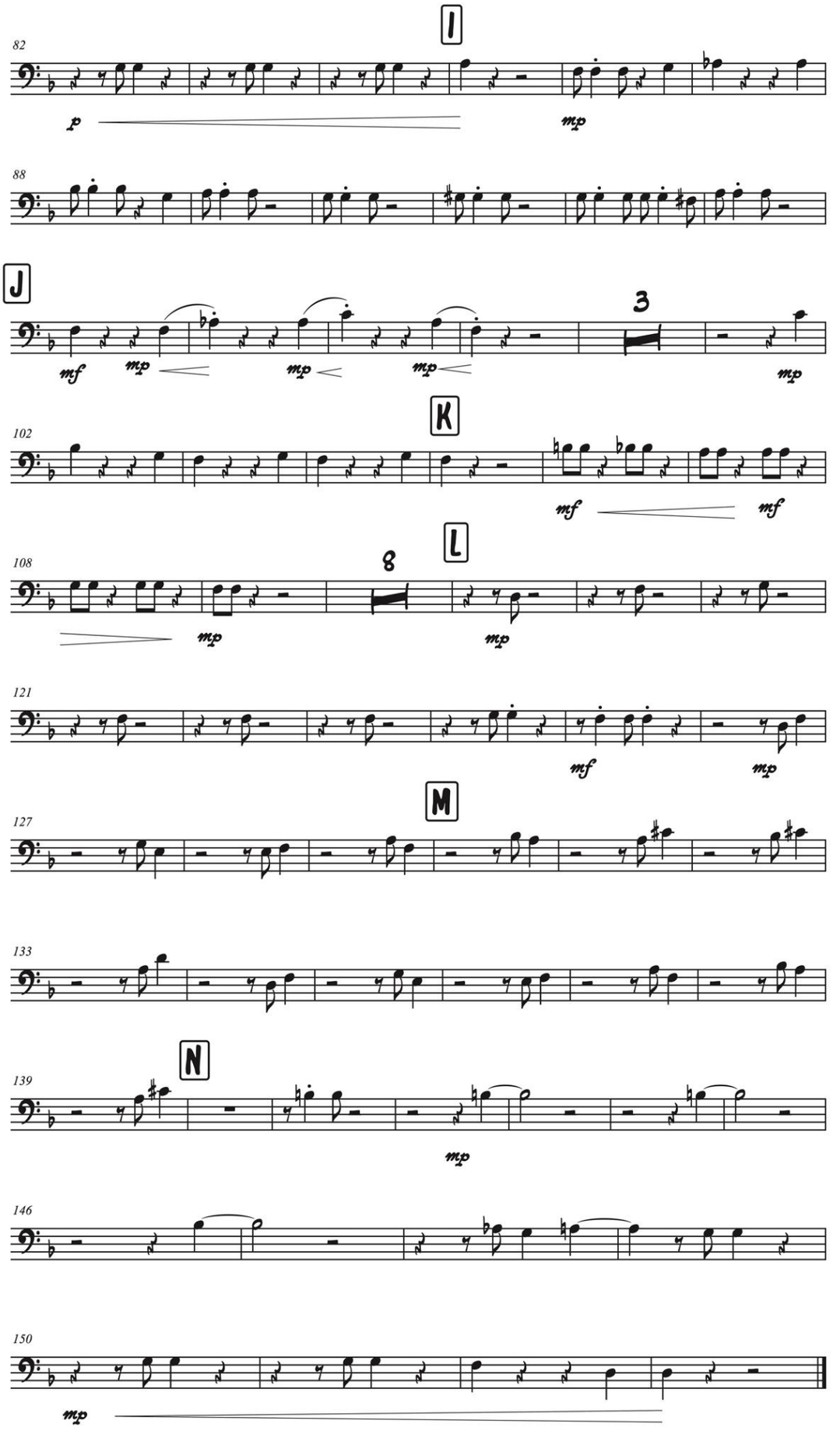
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trombón 3



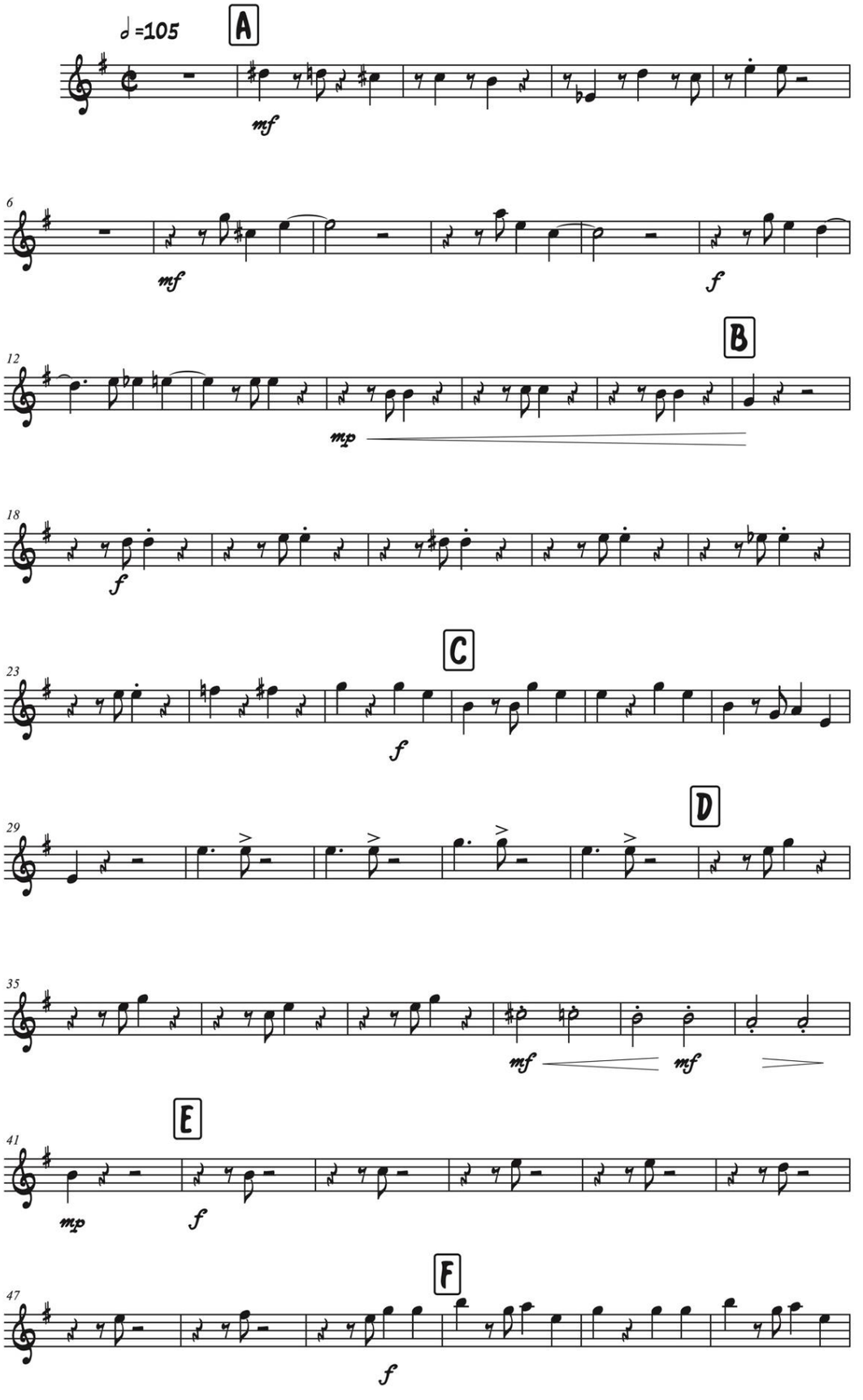
JAIBANÁ


I
82
p
mp
88
J
mf
mp
mp
mp
3
mp
K
102
mf
mf
L
108
8
mp
mp
121
mf
mp
M
127
133
N
139
mp
146
150
mp

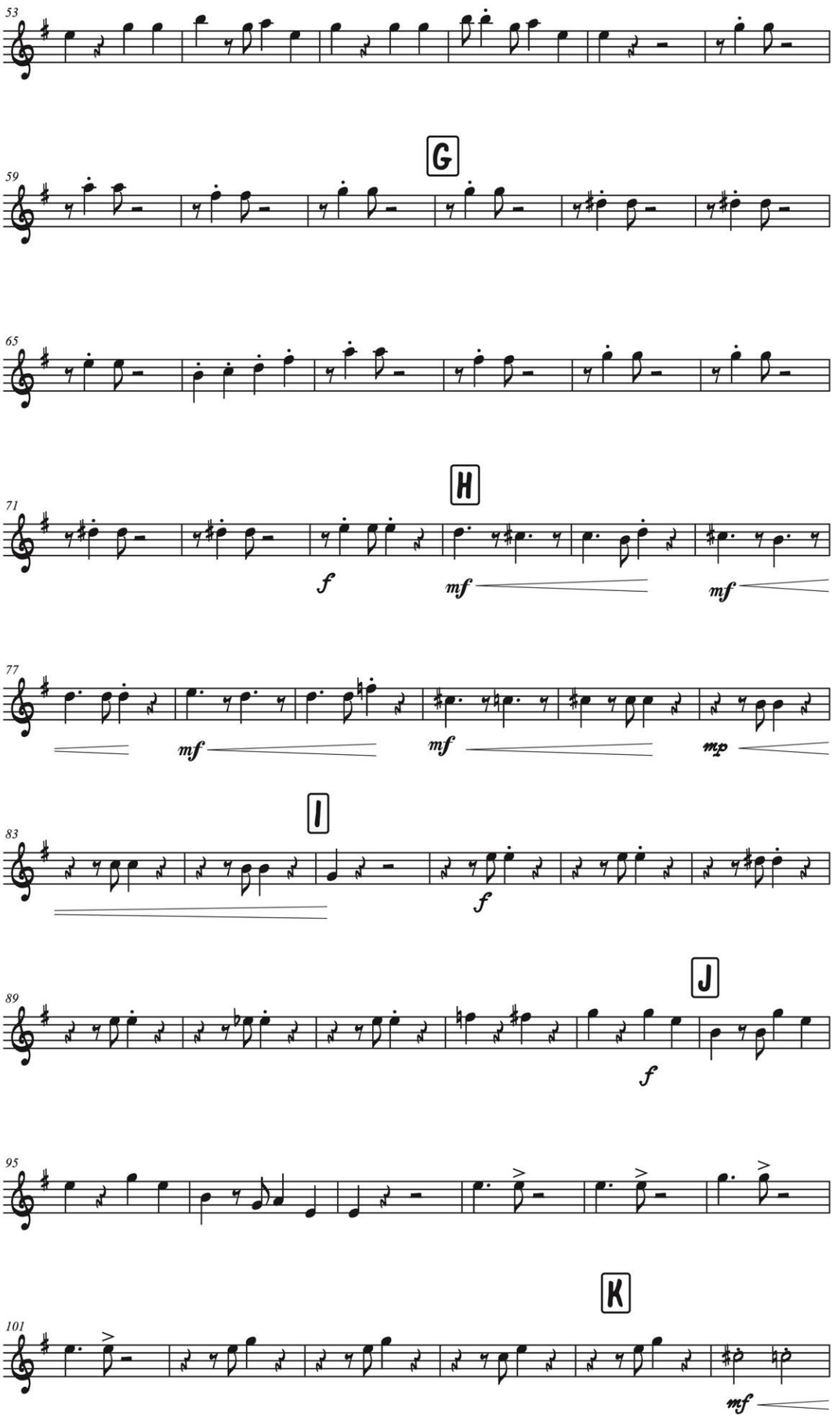
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

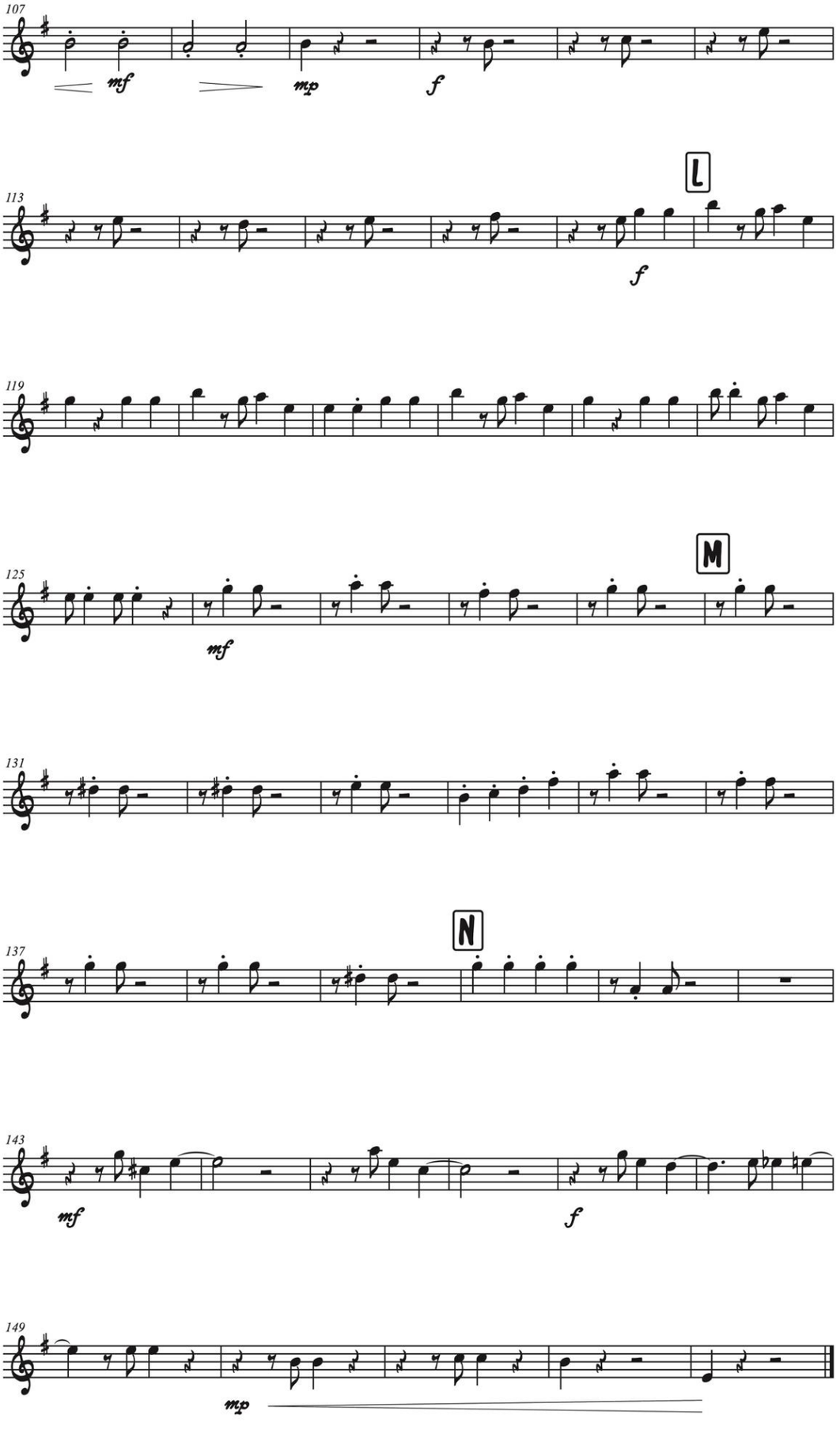
Barítono (T.C.) 1



JAIBANÁ



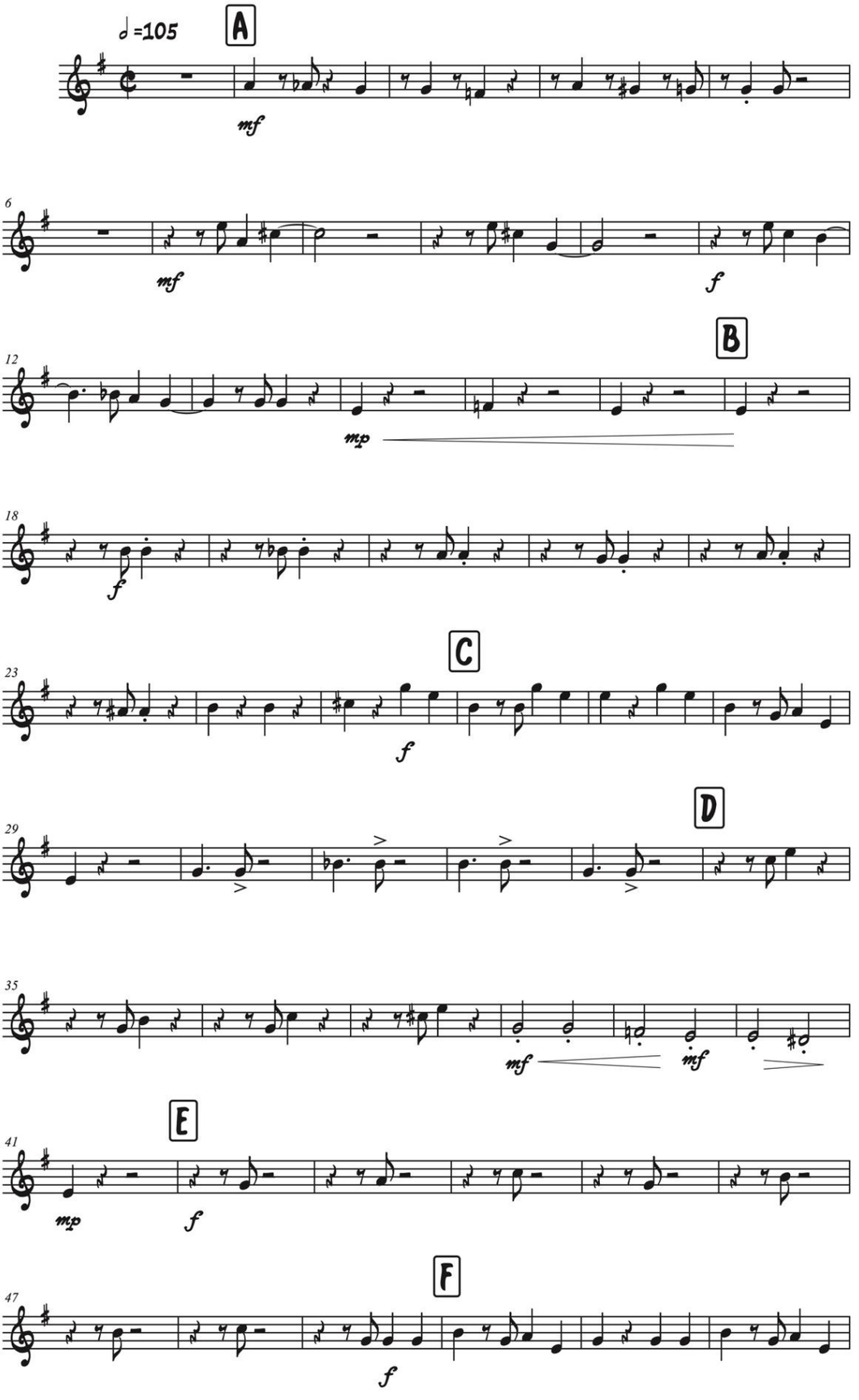
JAIBANÁ



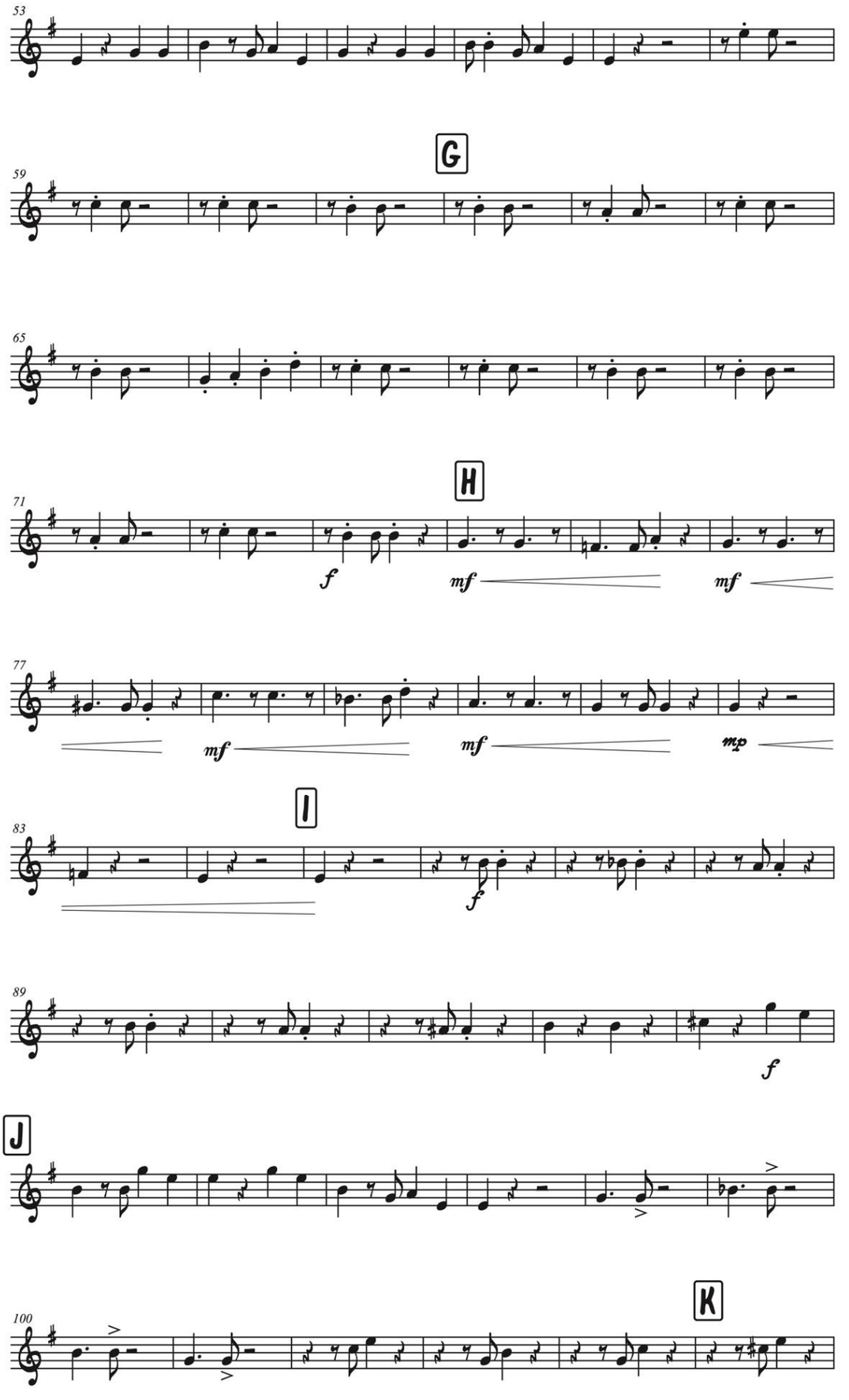
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

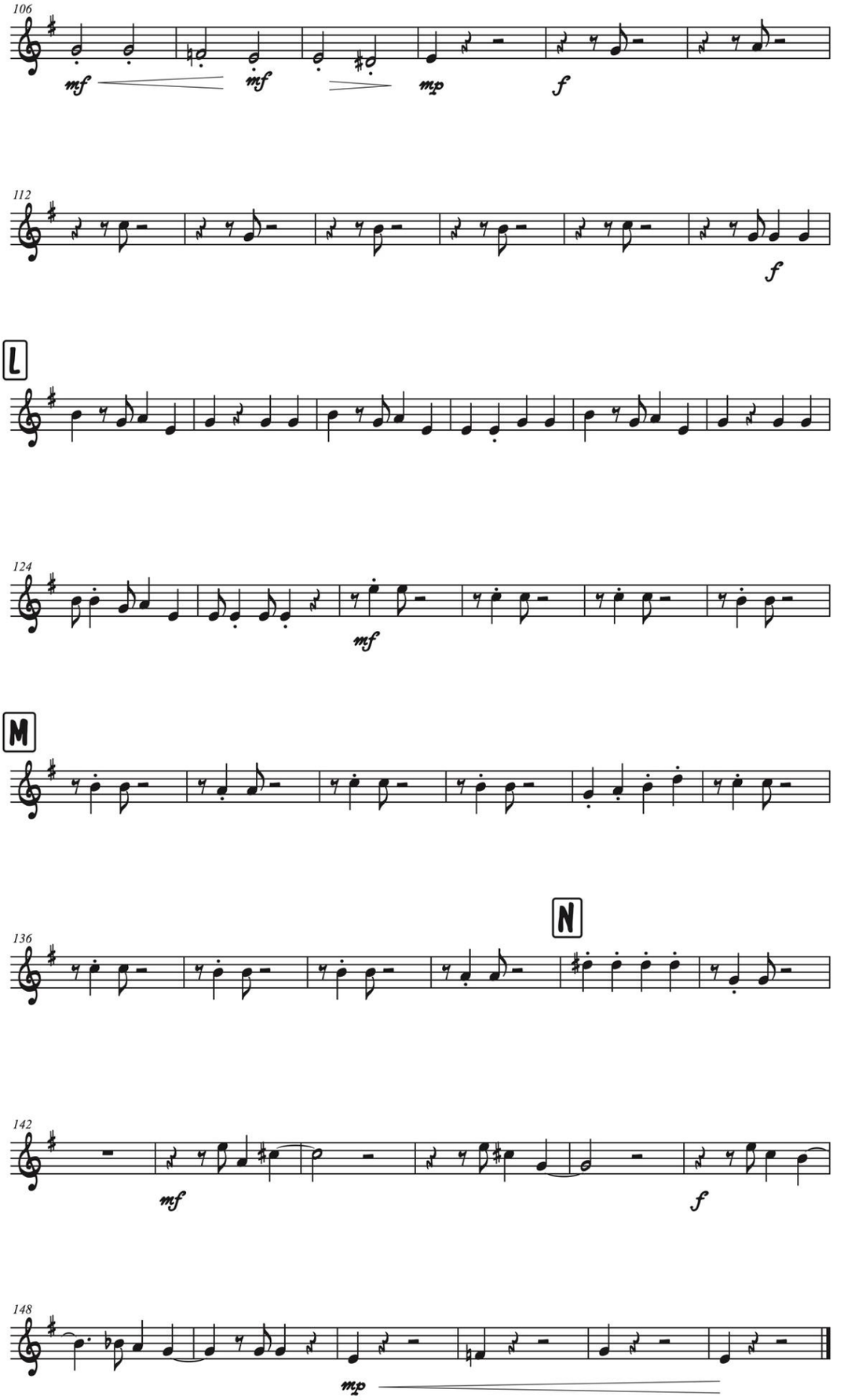
Barítono (T.C.) 2



JAIBANÁ



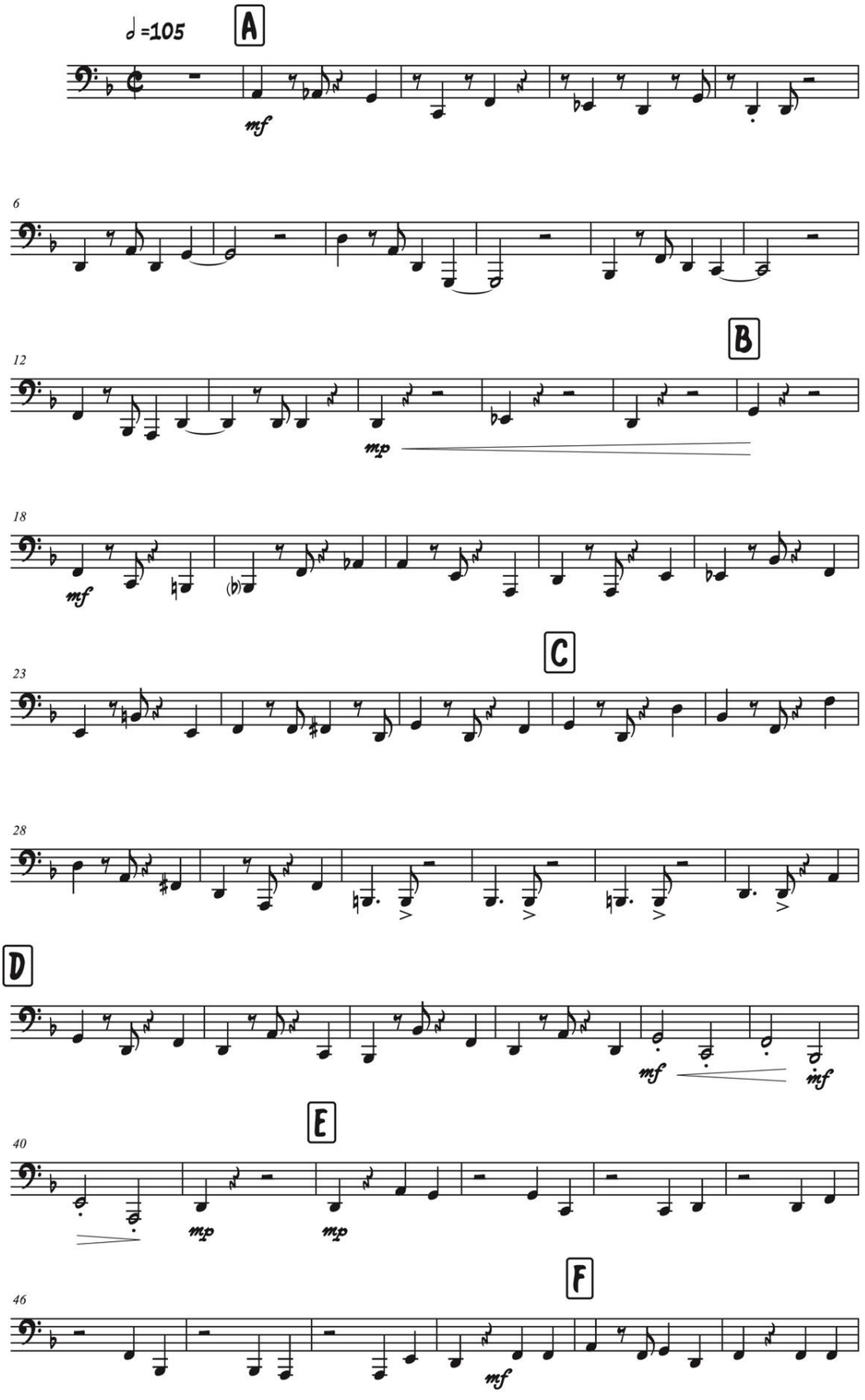
JAIBANÁ



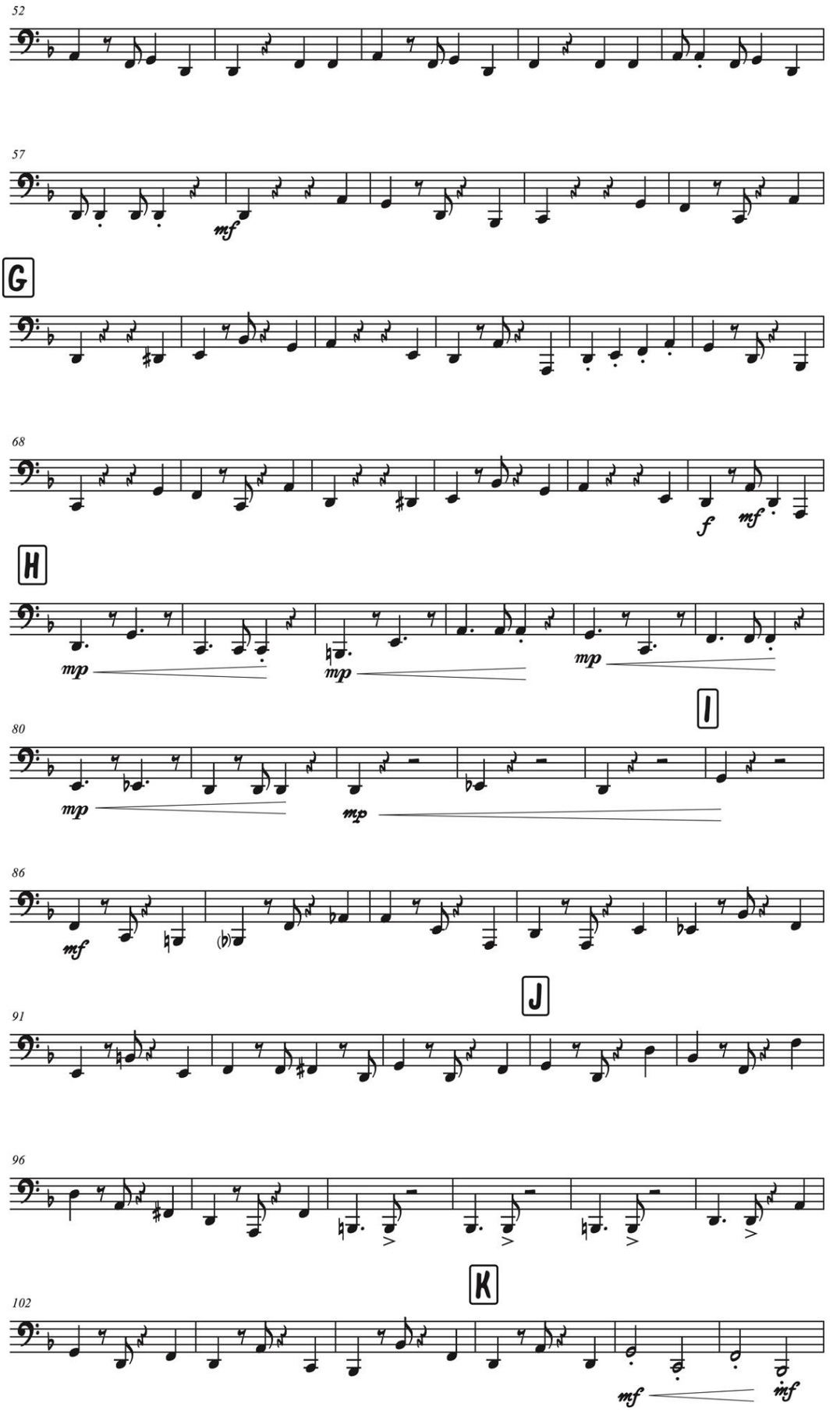
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

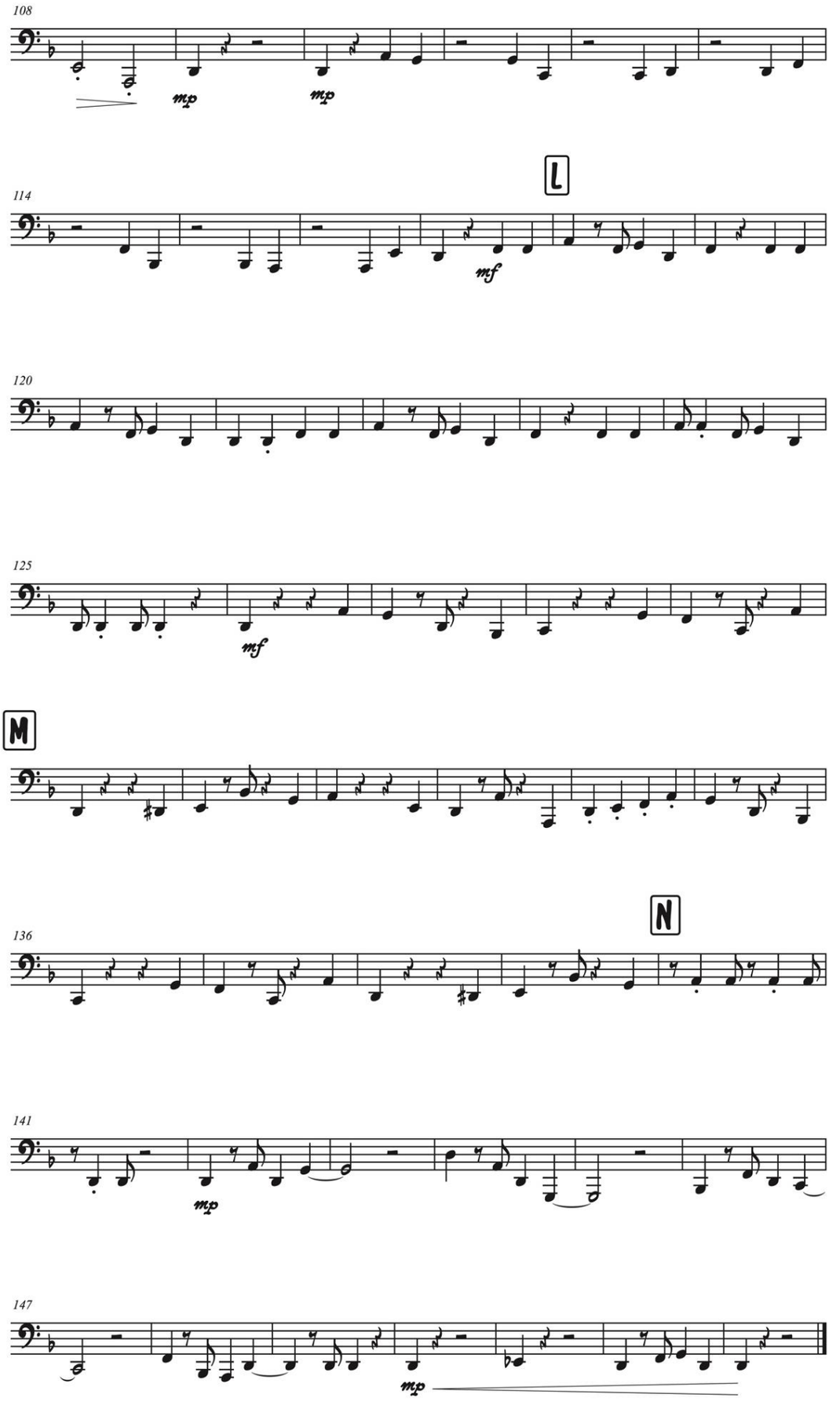
Tuba



JAIBANÁ



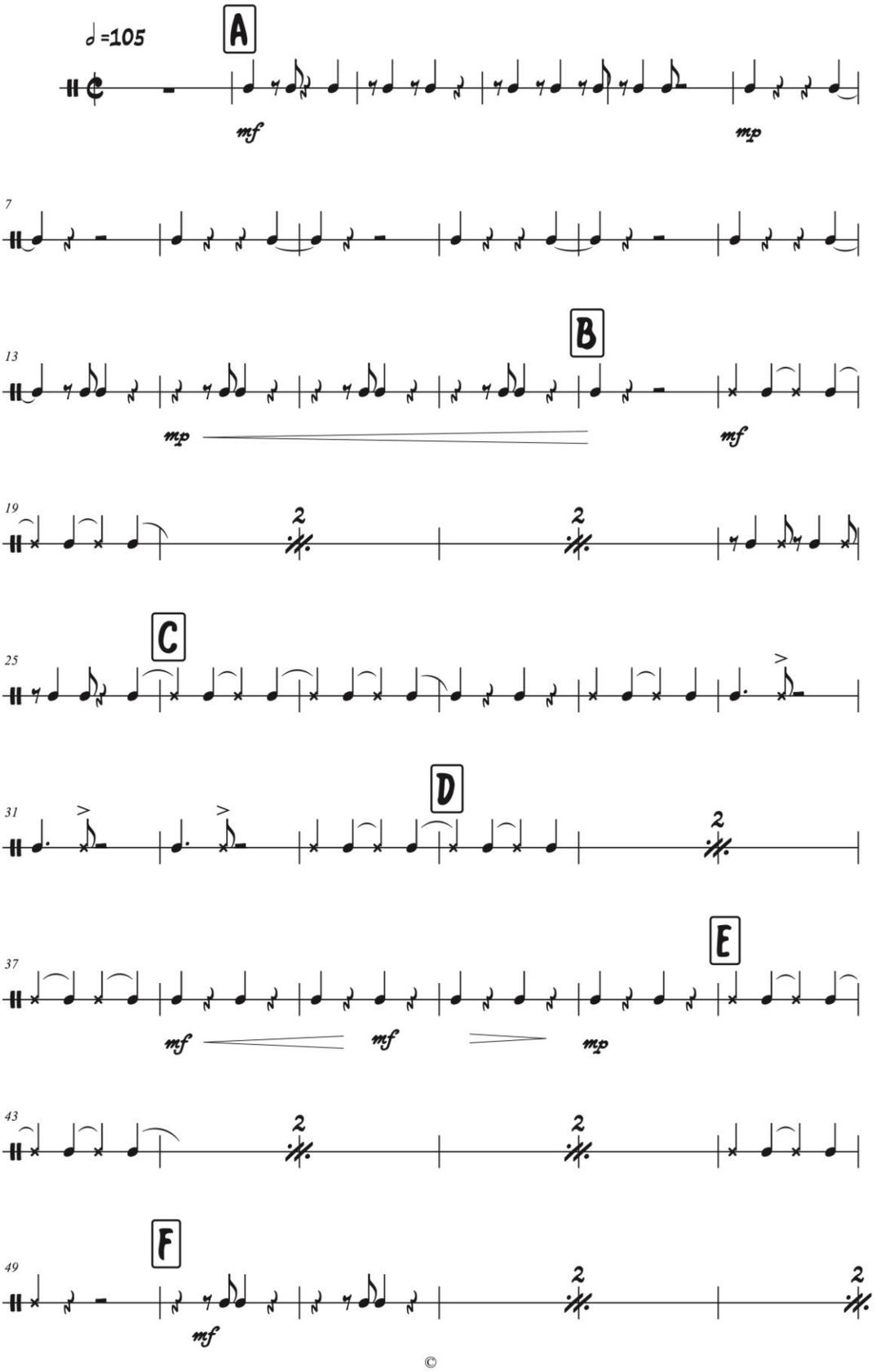
JAIBANÁ



JAIBANÁ
(Danza)

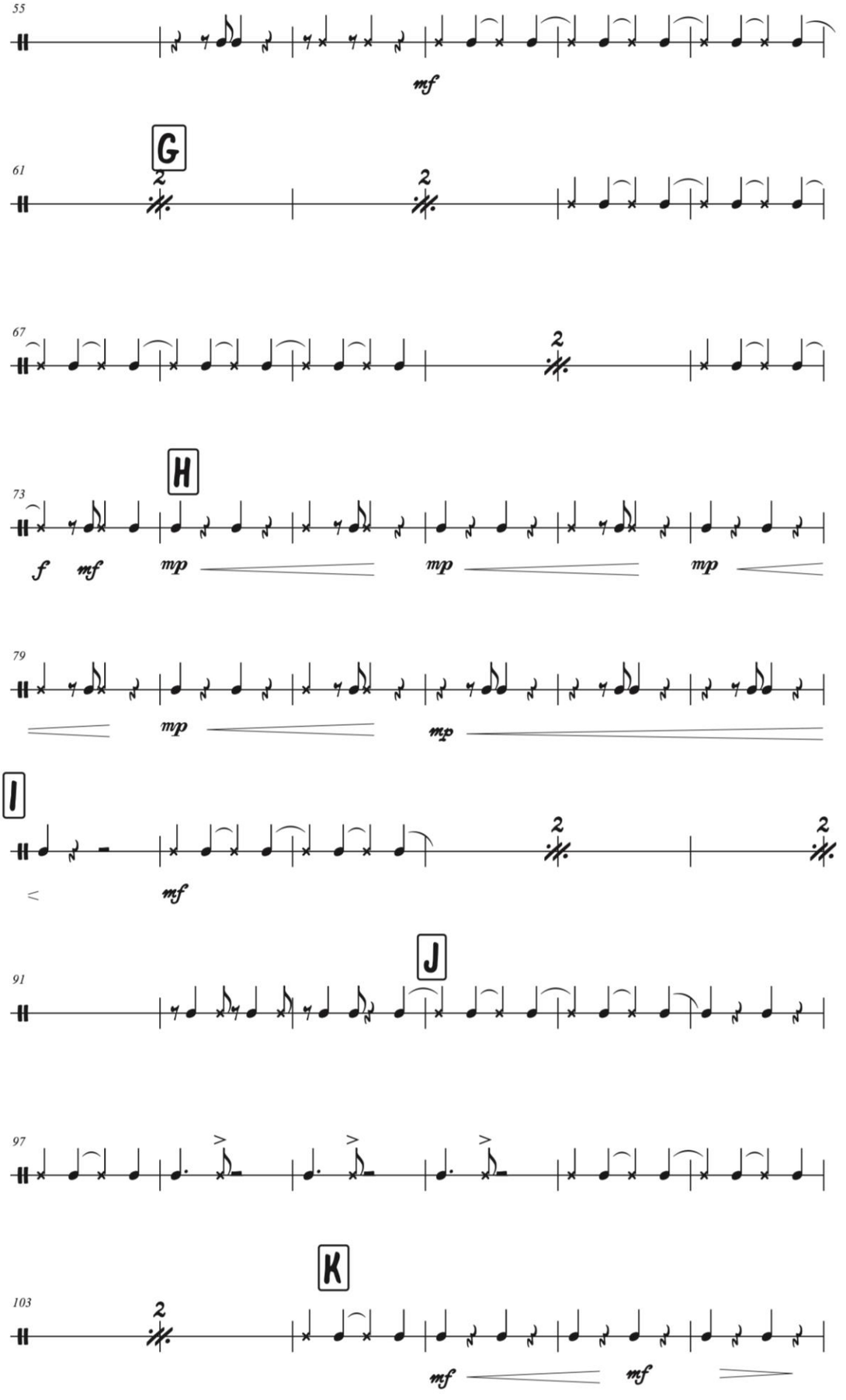
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Platillos

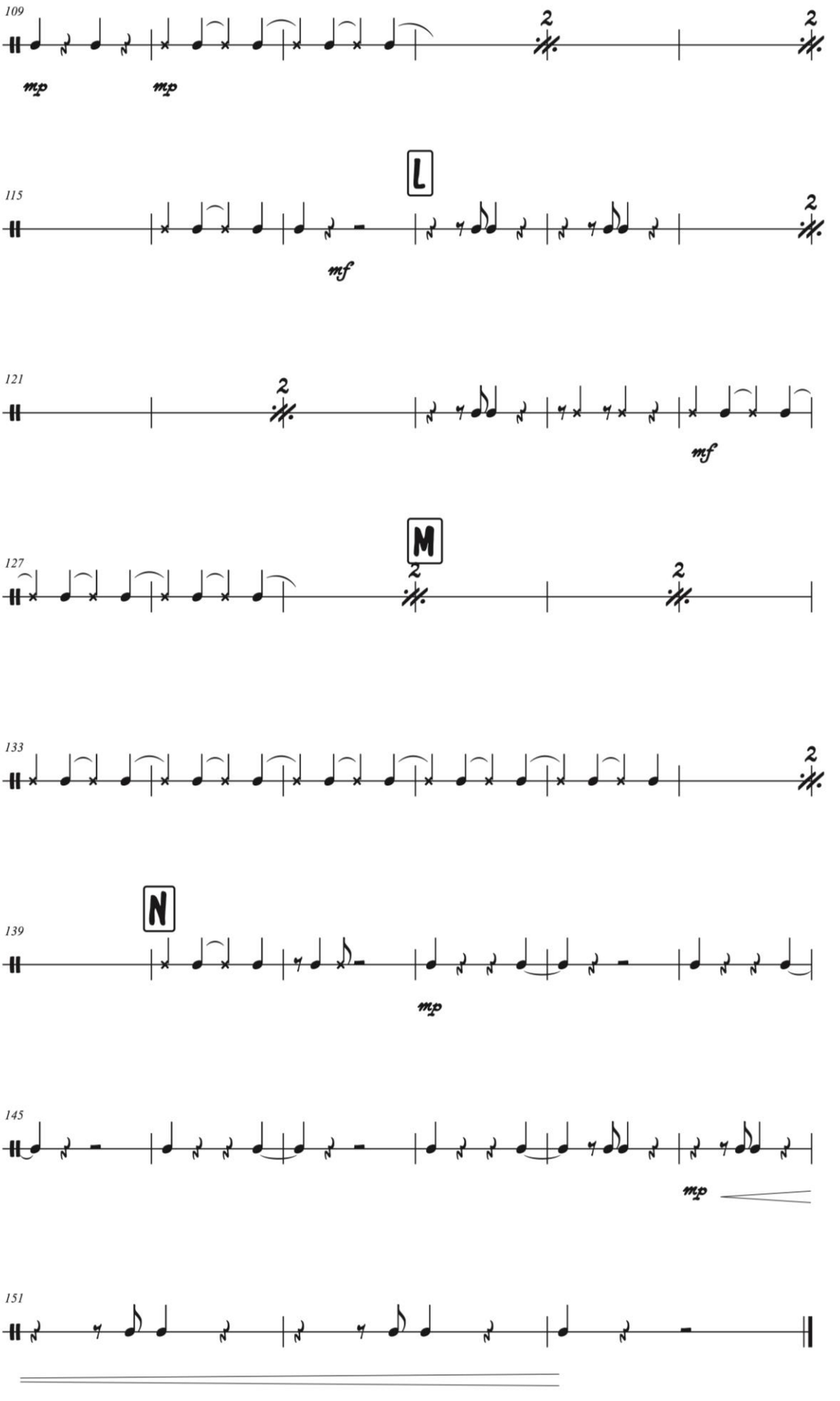


©

JAIBANÁ



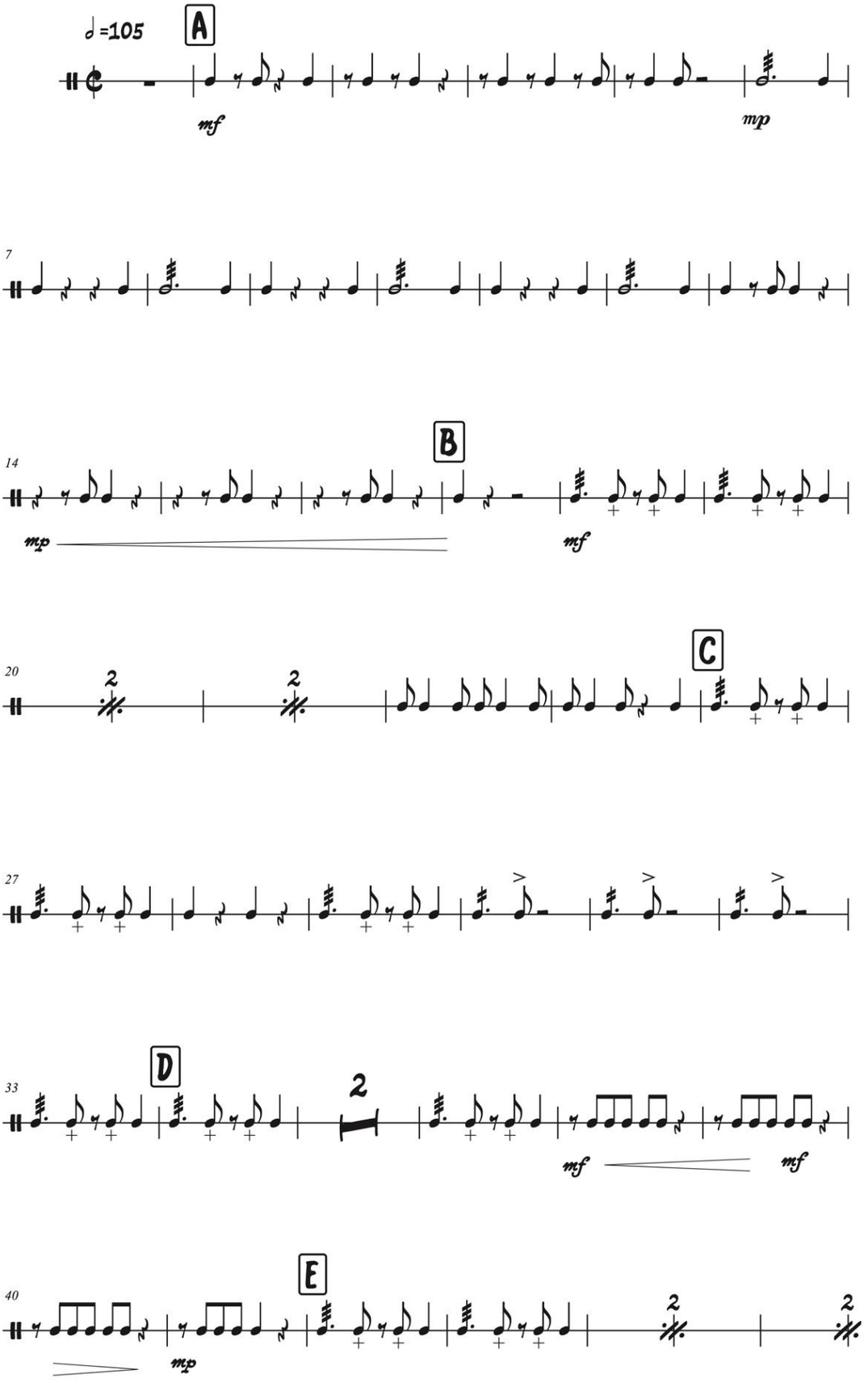
JAIBANÁ



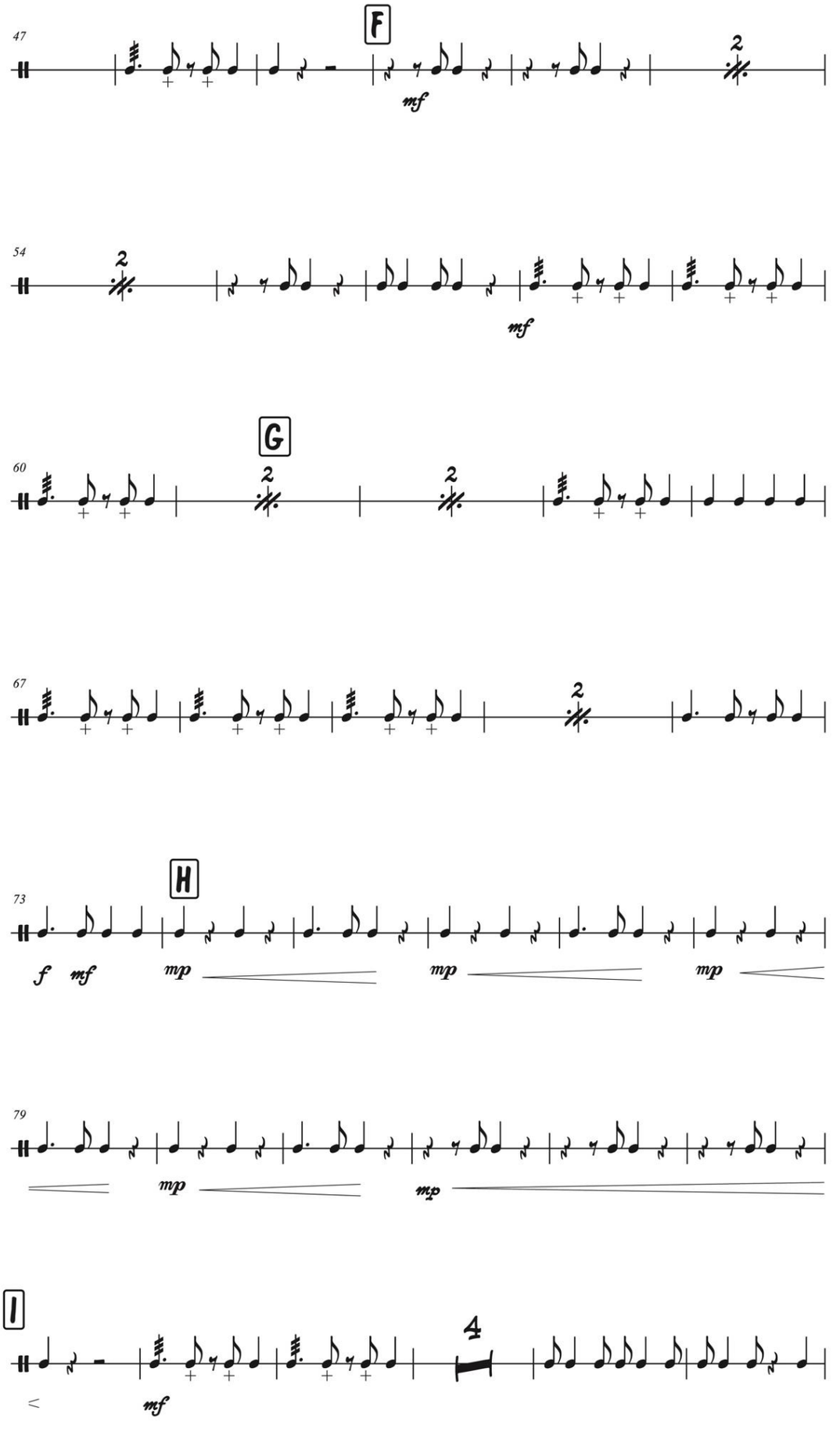
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

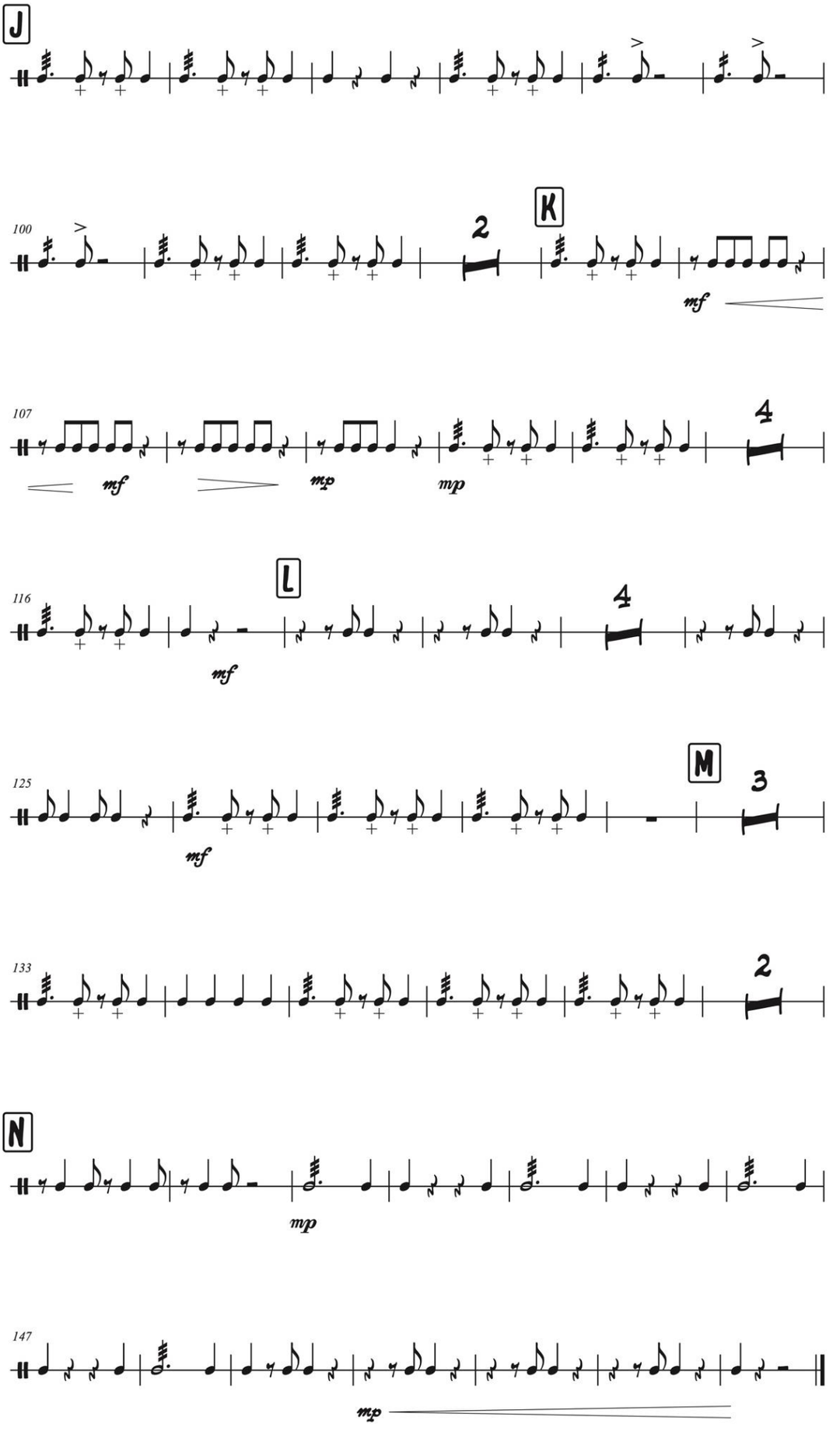
Redoblante



JAIBANÁ



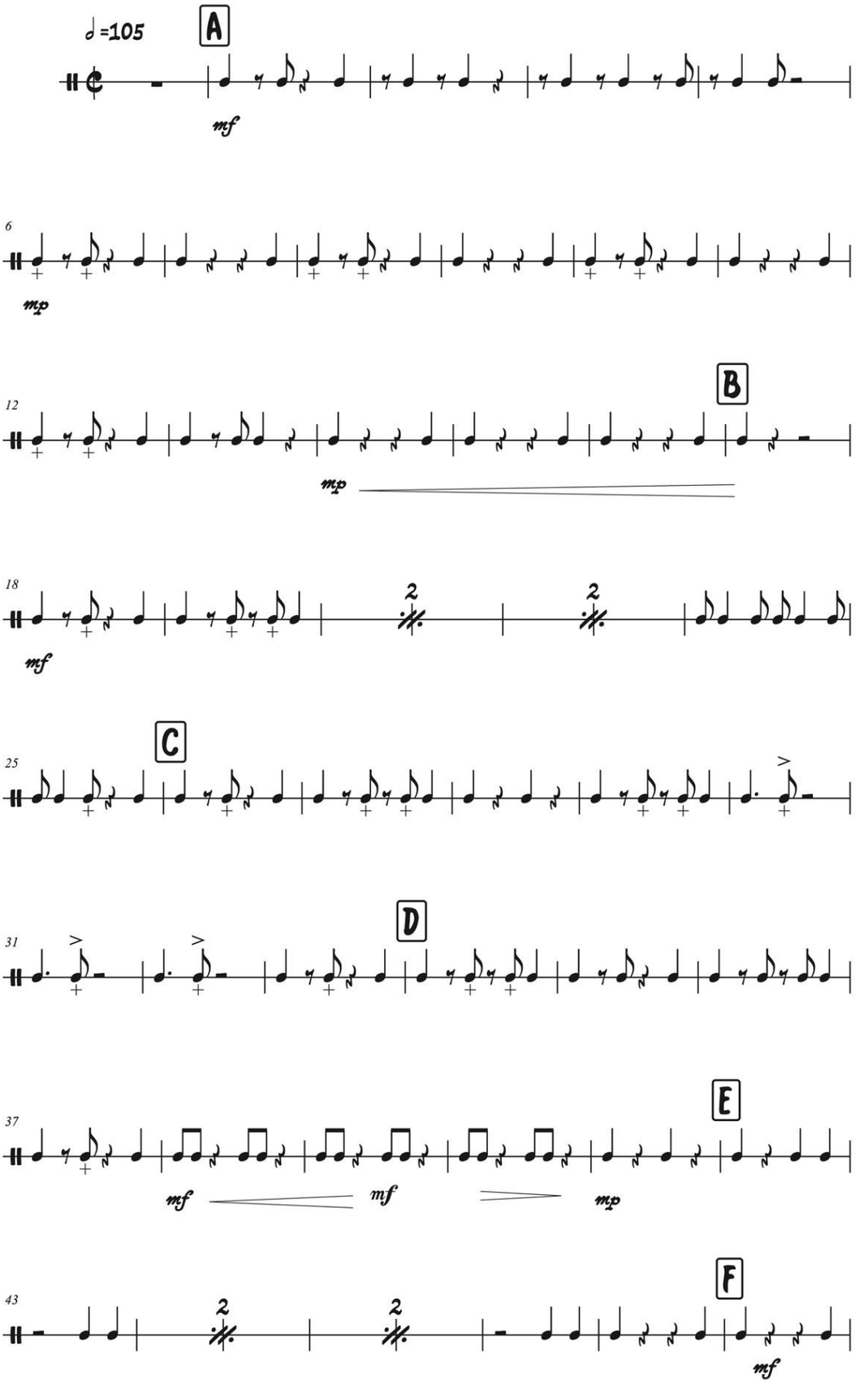
JAIBANÁ



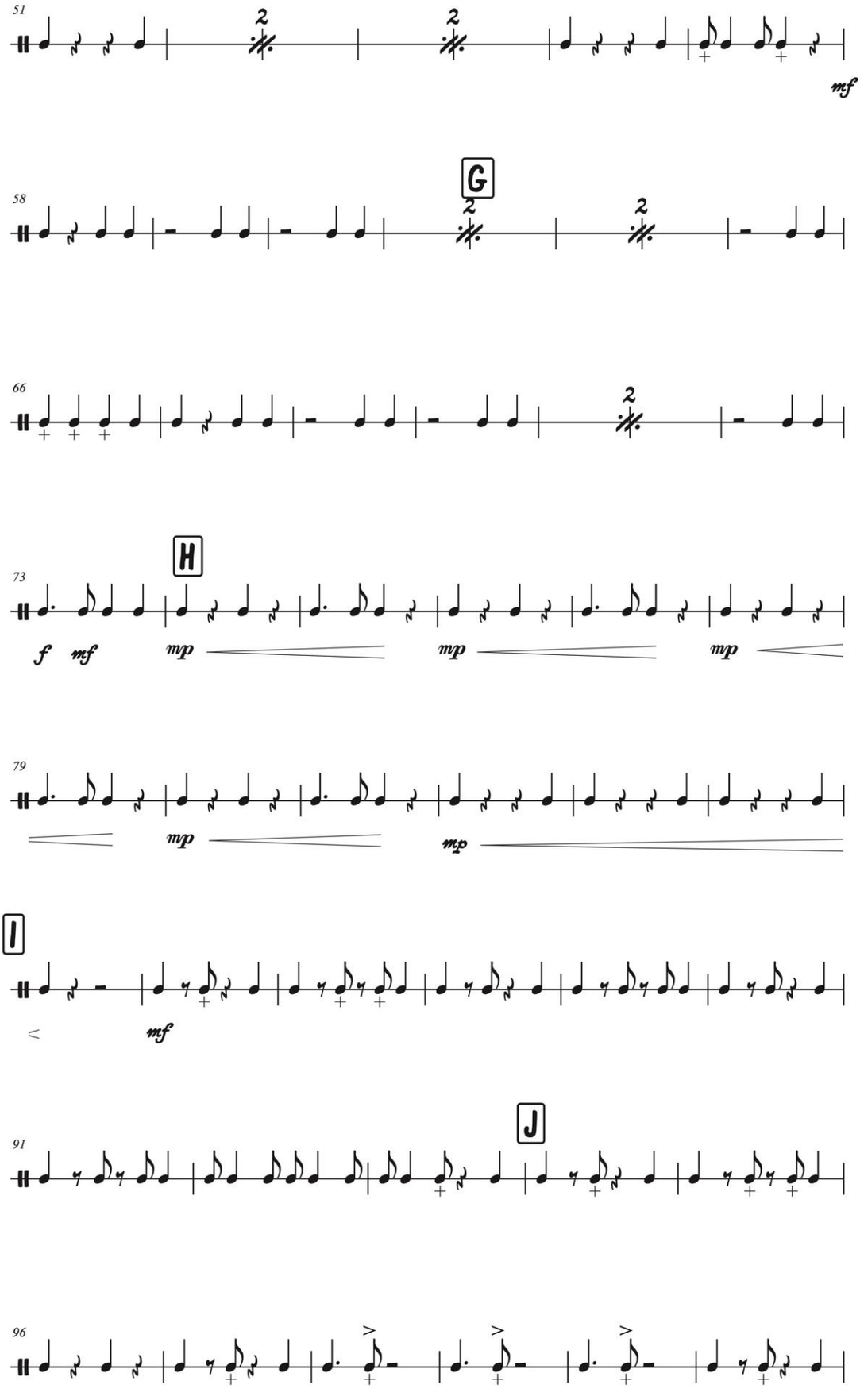
JAIBANÁ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

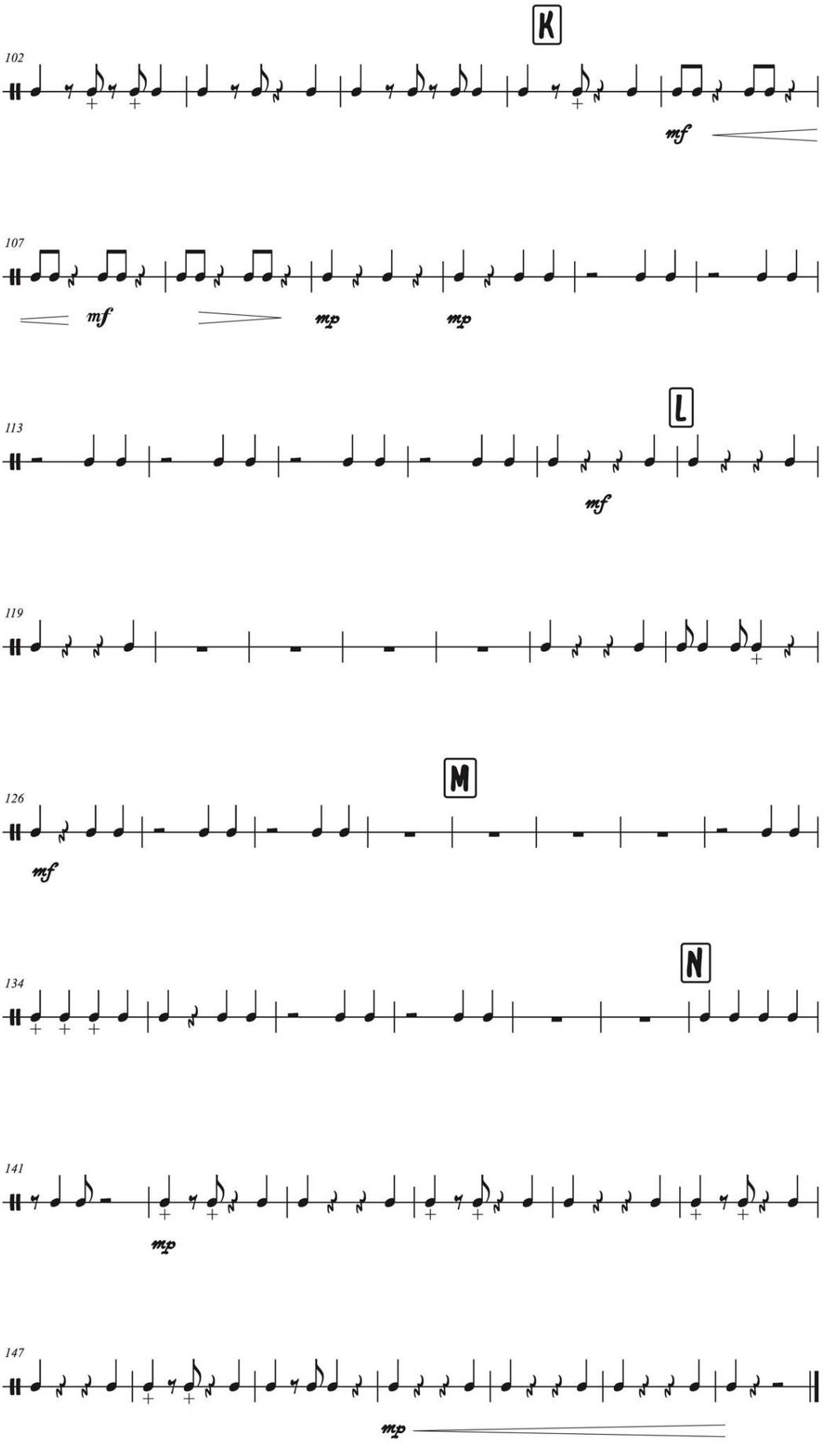
Bombo



JAIBANÁ



JAIBANÁ



Sombrero de plumas

JEMENÉ
(Danza)

Danza para la celebración de la transición de niña a mujer.

Score

Clarinete B♭ 1

Clarinete B♭ 2

Clarinete B♭ 3

Saxofón alto E♭ 1

Saxofón alto E♭ 2

Saxofón tenor B♭

Trompeta B♭ 1

Trompeta B♭ 2

Trompeta B♭ 3

Trombón 1

Trombón 2

Trombón 3

Barítono (T.C.) 1

Barítono (T.C.) 2

Tuba

Platillos

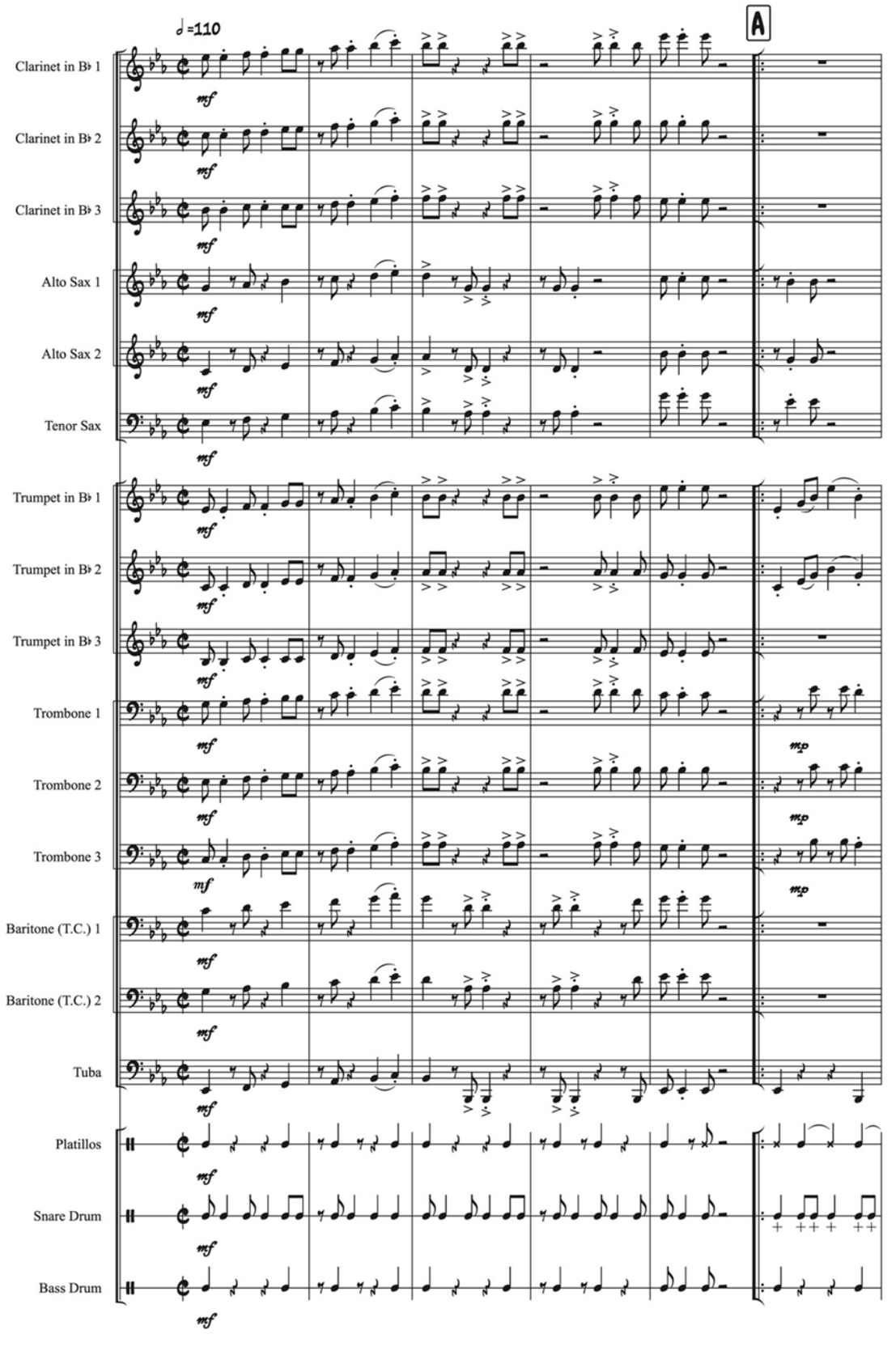
Redoblante

Bombo

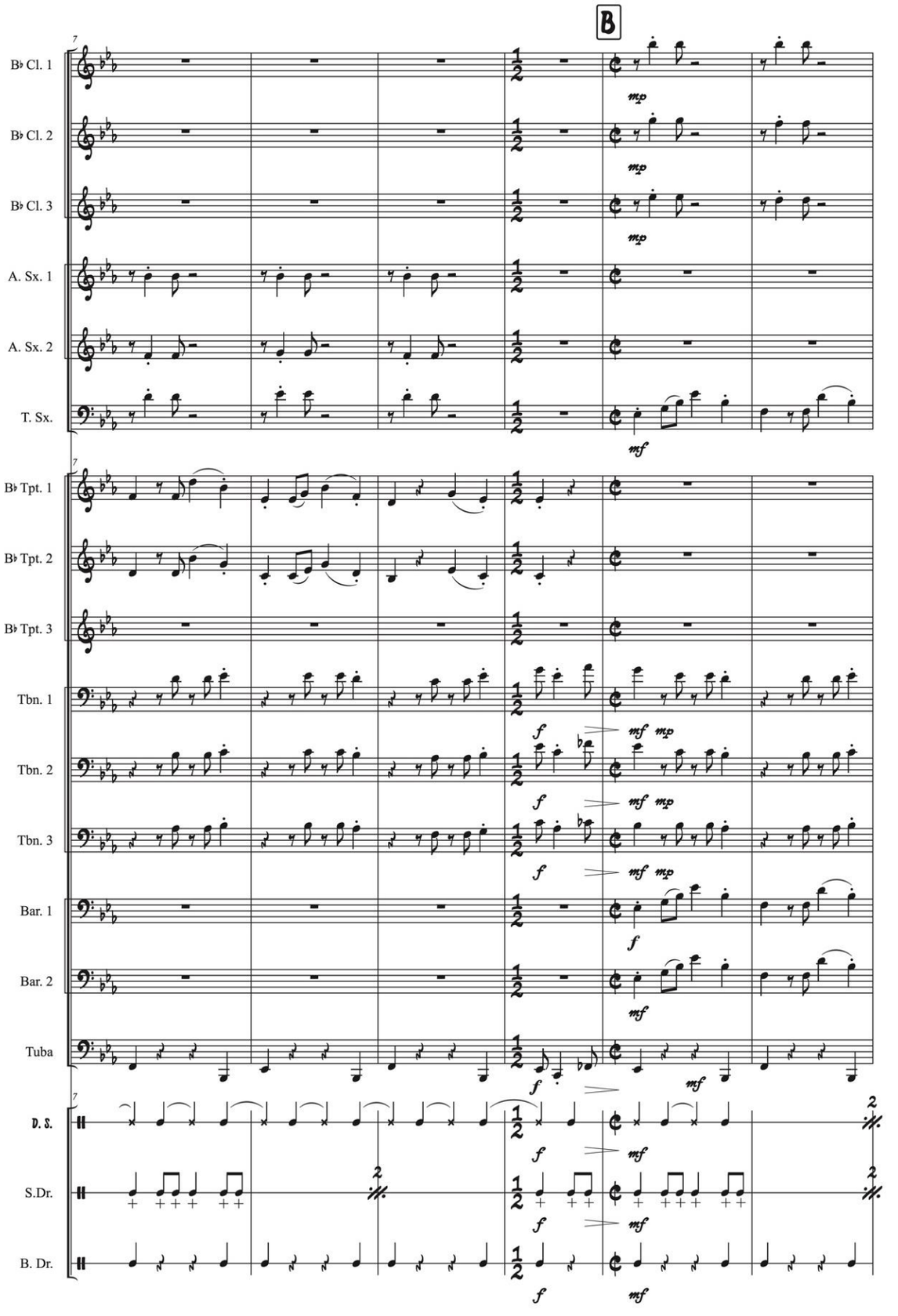
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

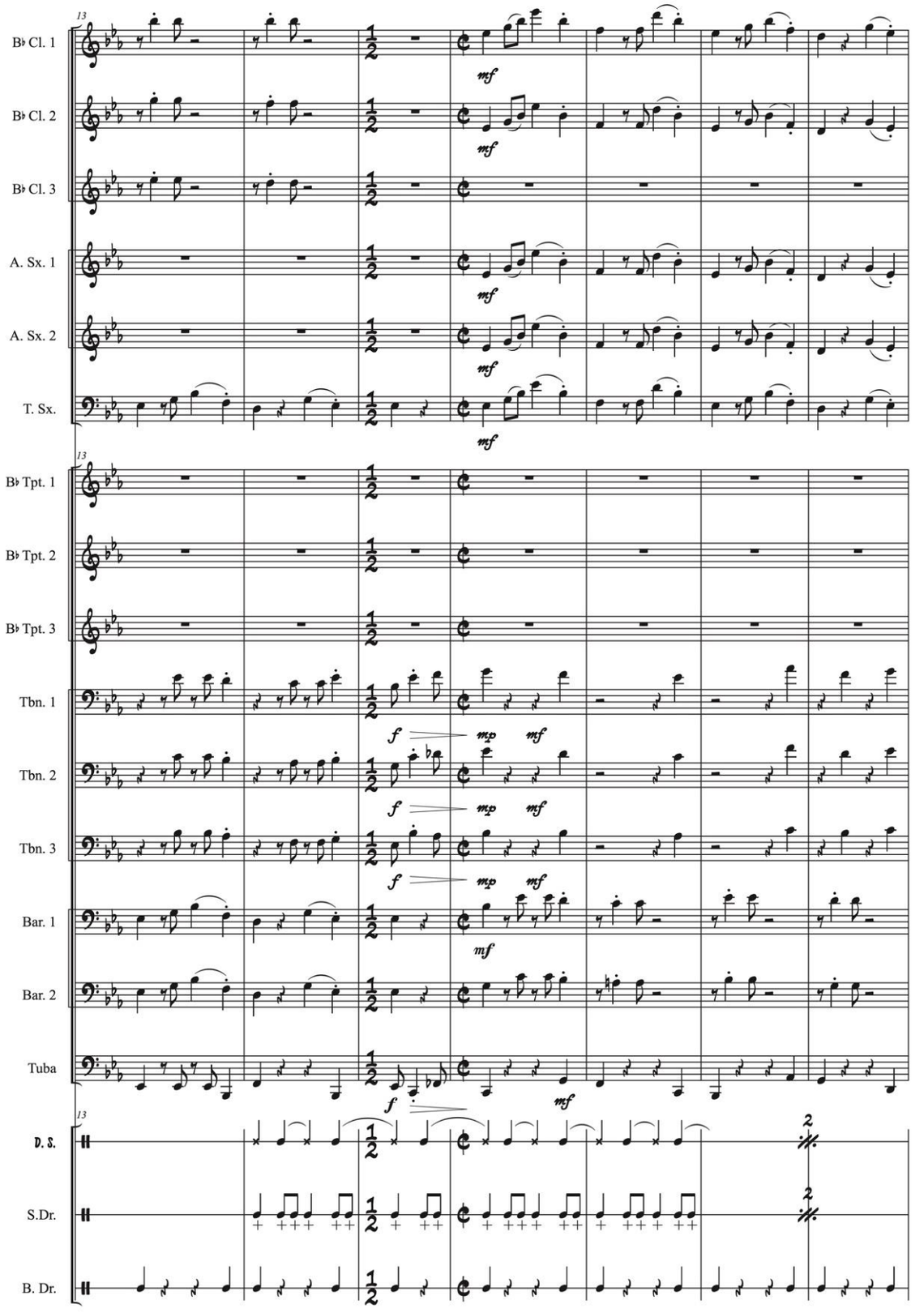
Score



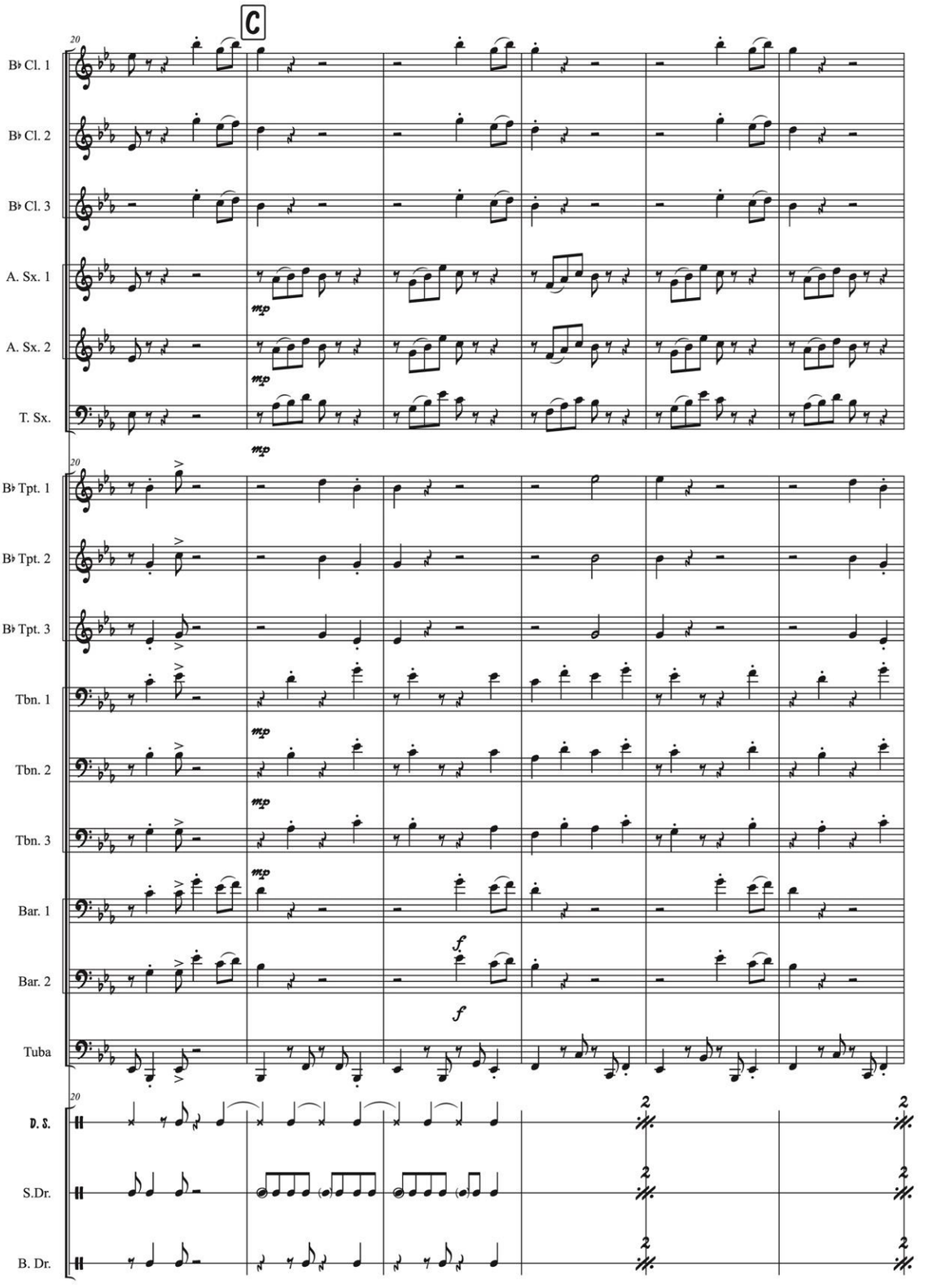
JEMENÉ


B
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.

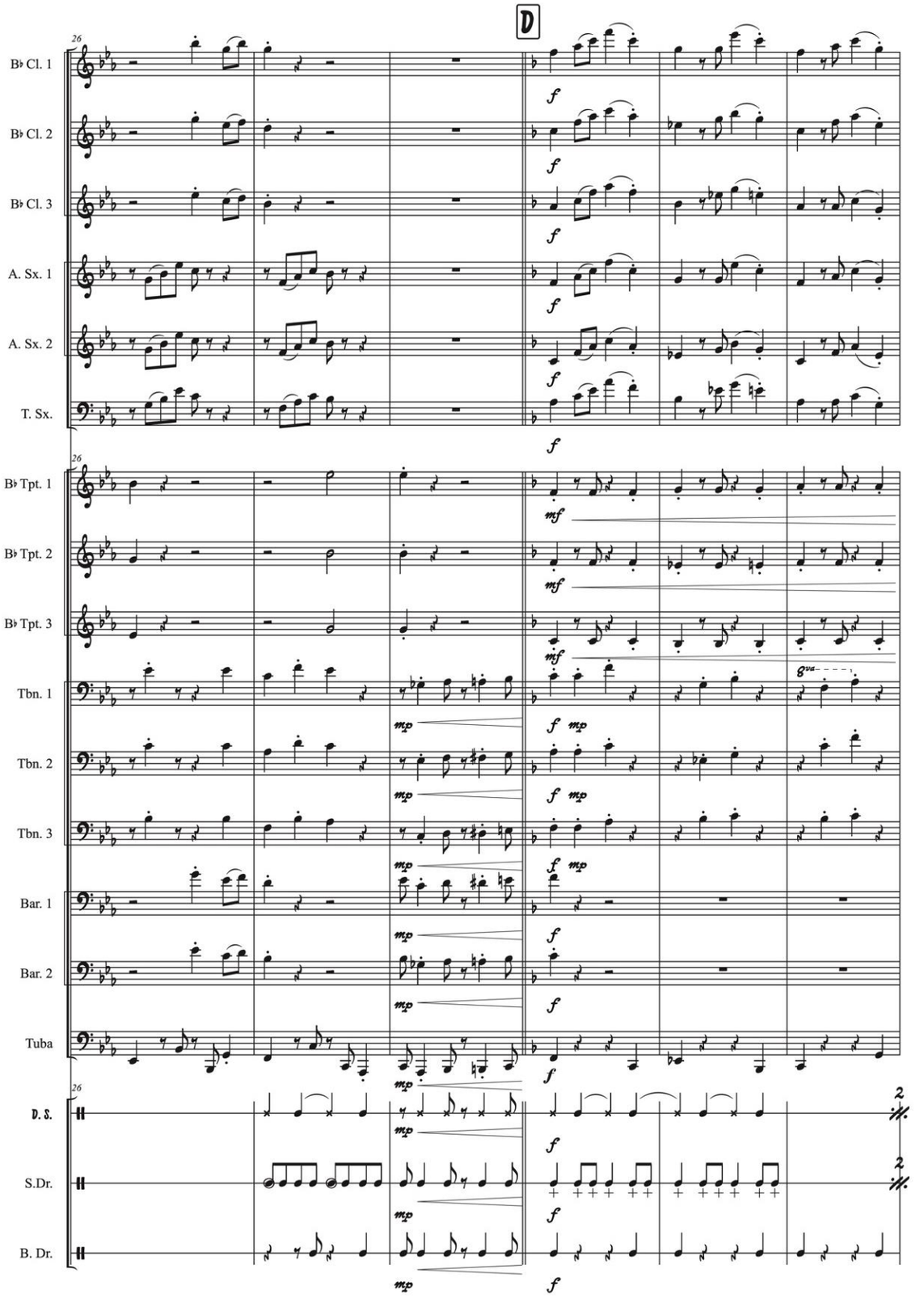
JEMENÉ


13
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
mf
f
mp

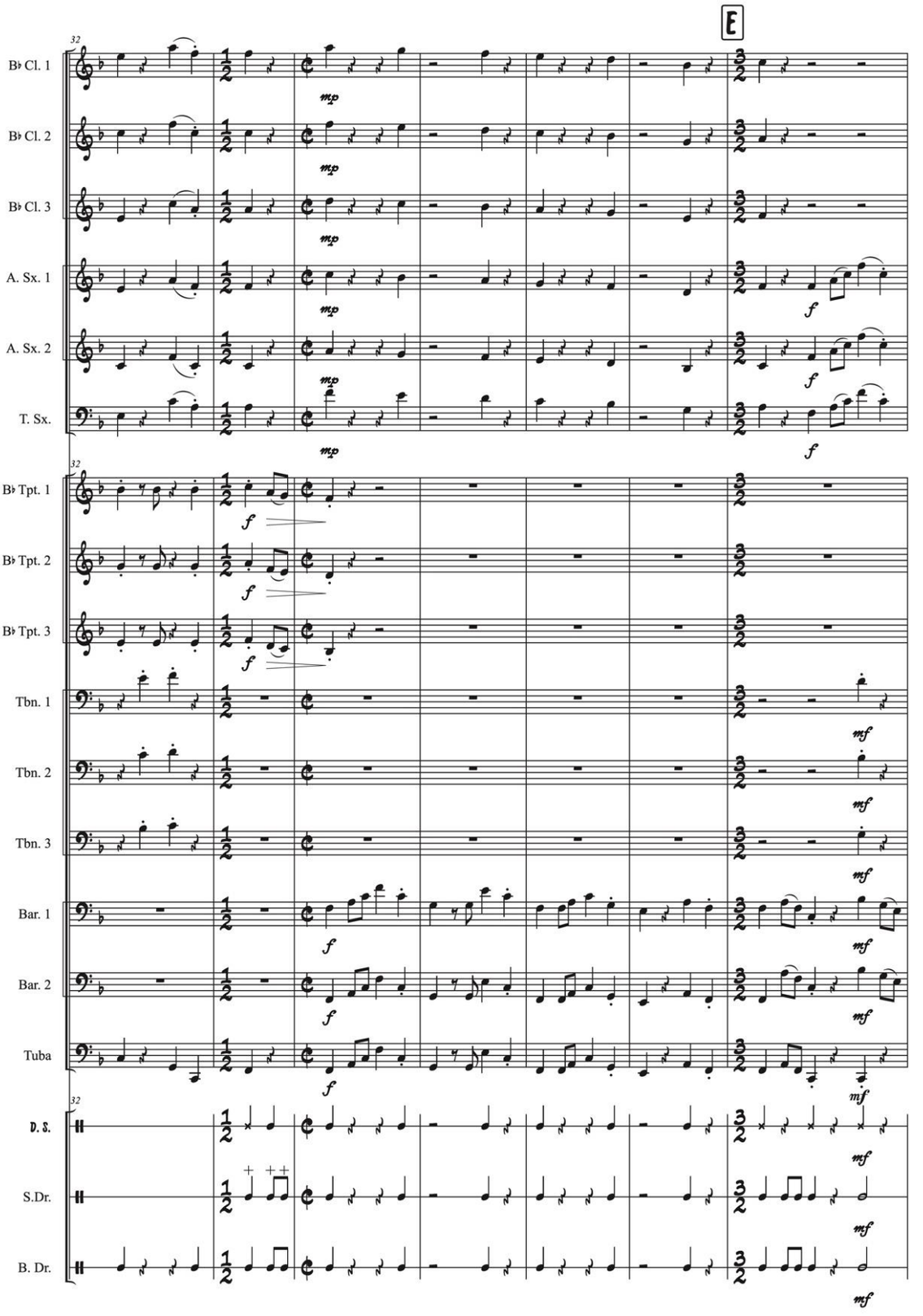
JEMENÉ


C
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
mp
f

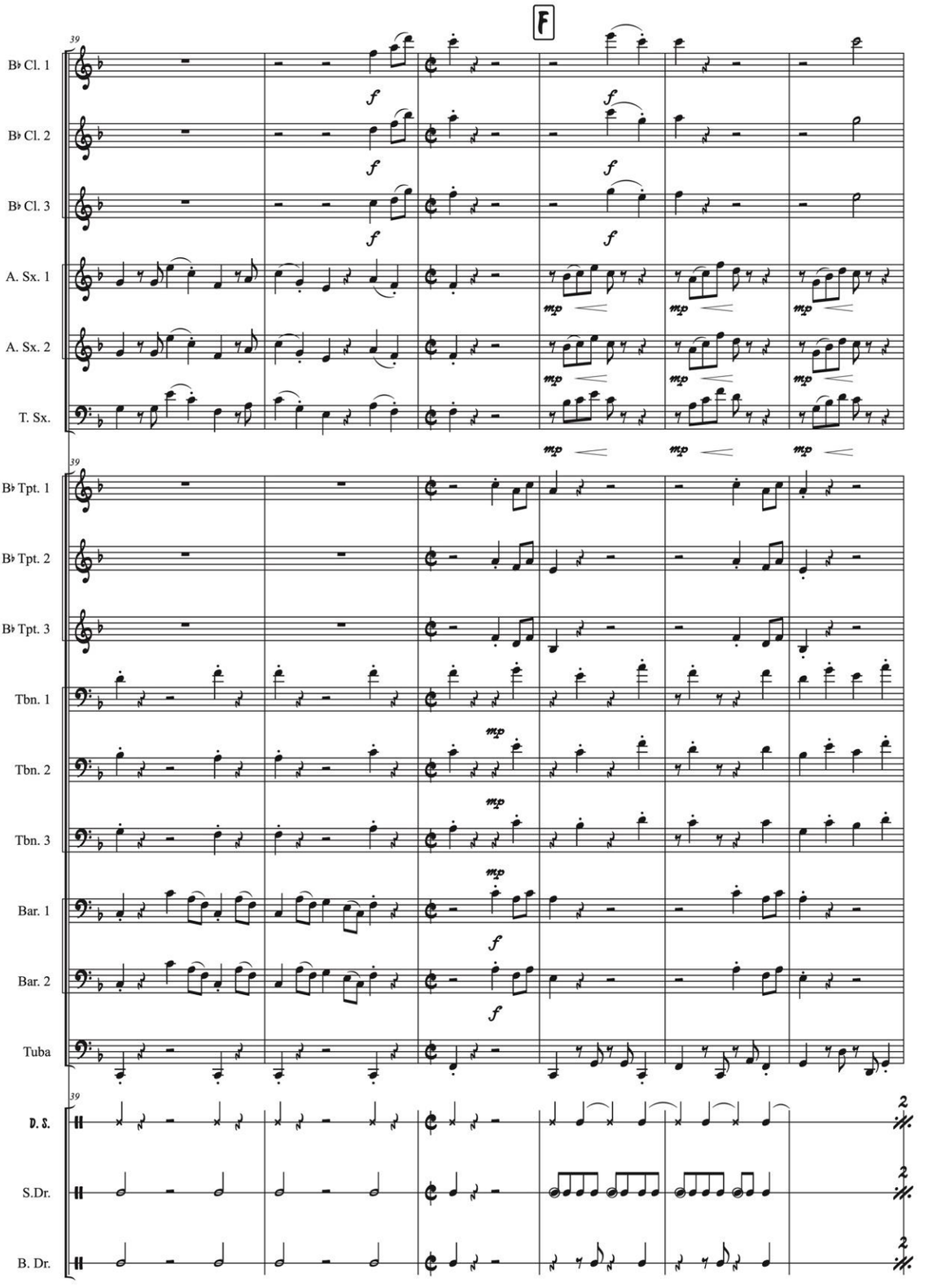
JEMENÉ


D
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.

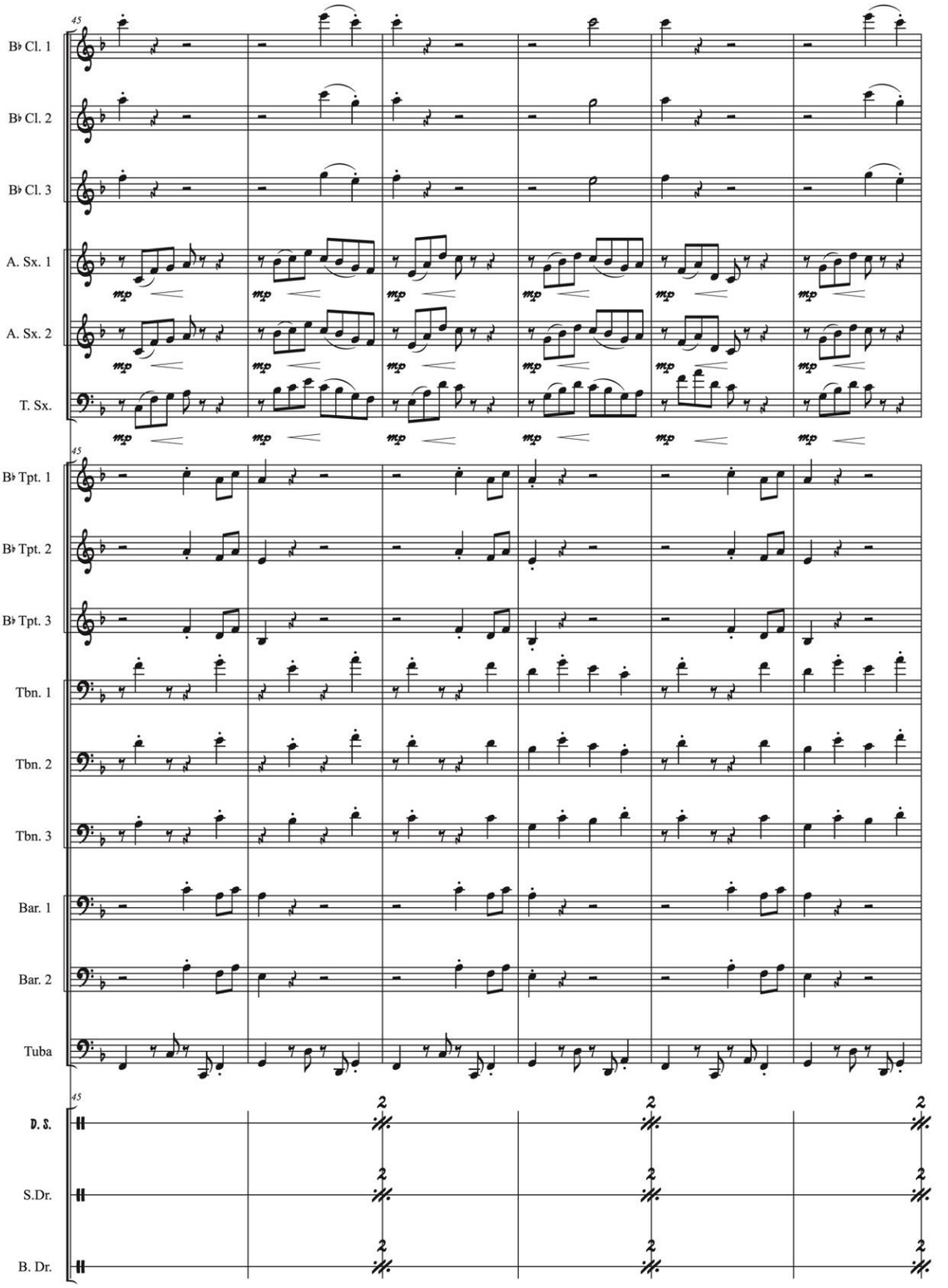
JEMENÉ


E
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.

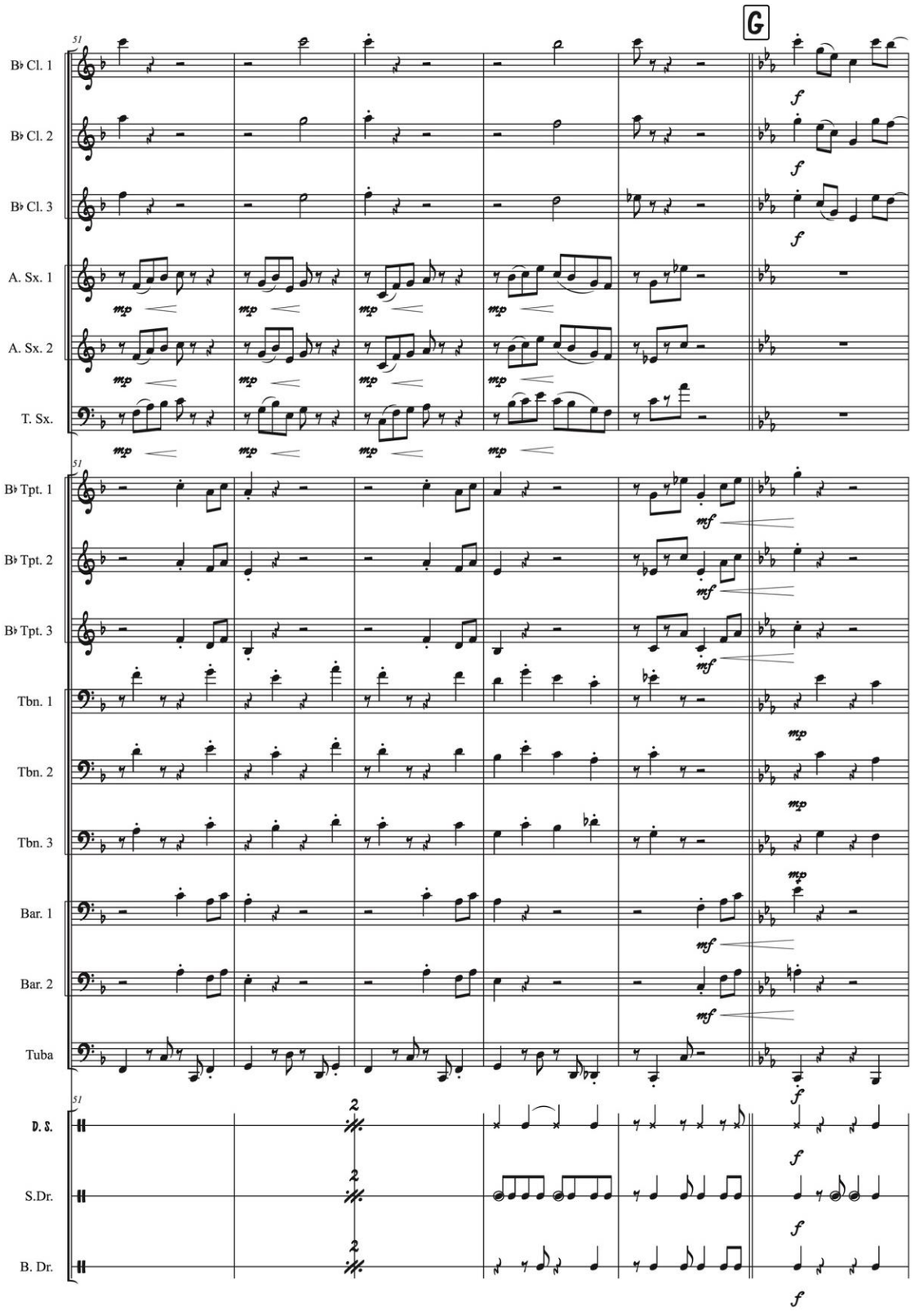
JEMENÉ


F
39
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
f
mp

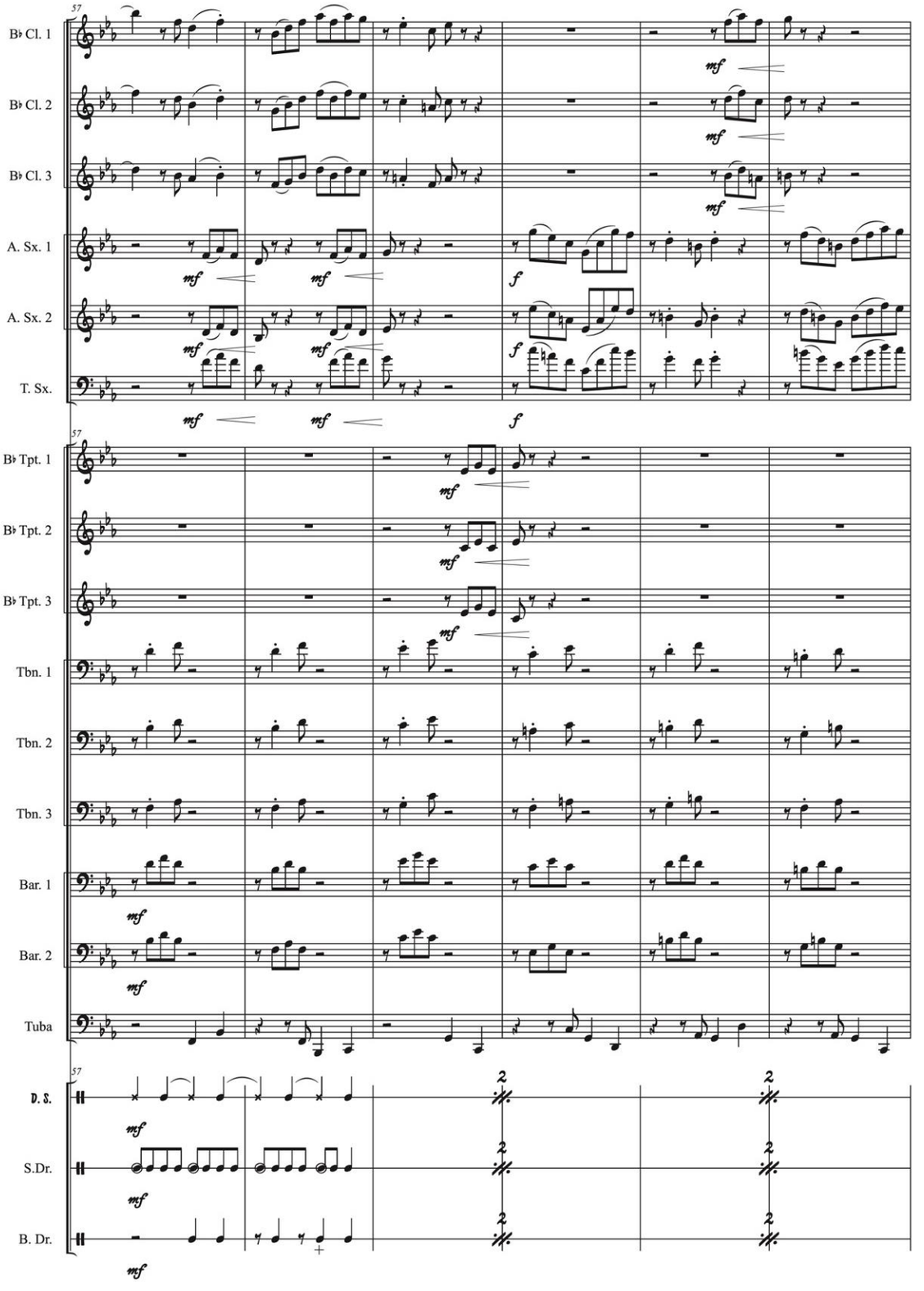
JEMENÉ


45
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
mp
45
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
45
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
2

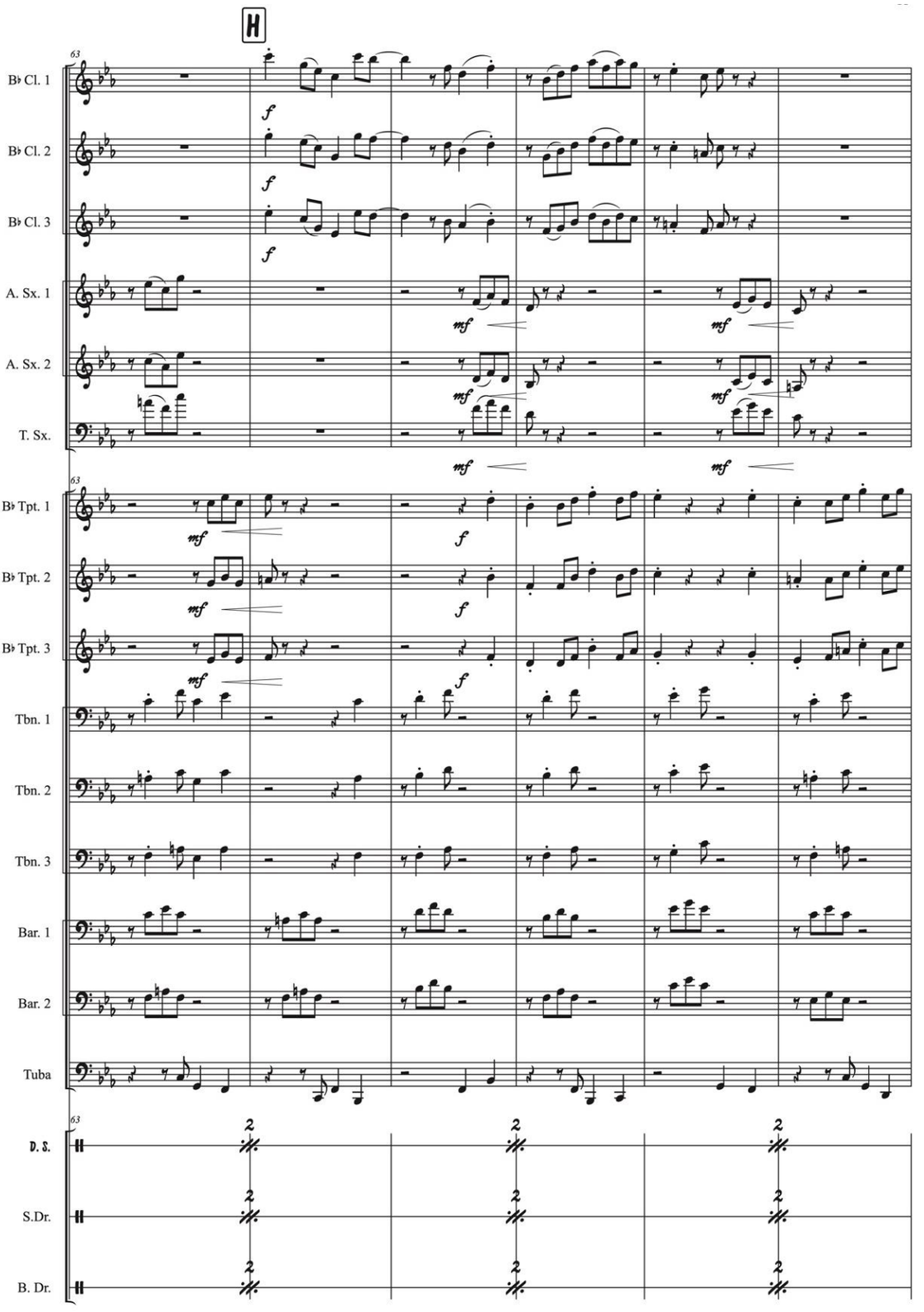
JEMENÉ


G
51
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.

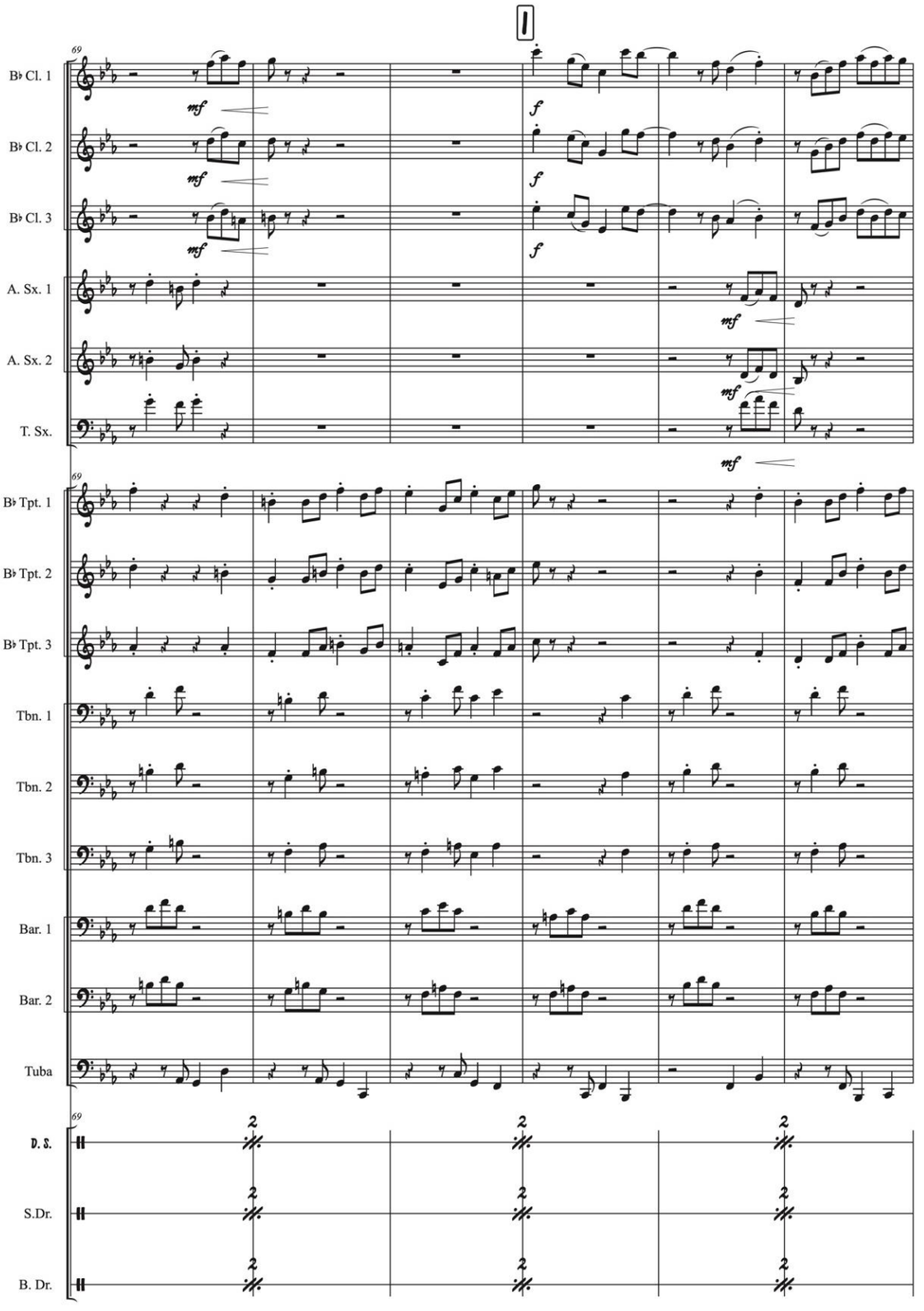
JEMENÉ


57
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
mf
f

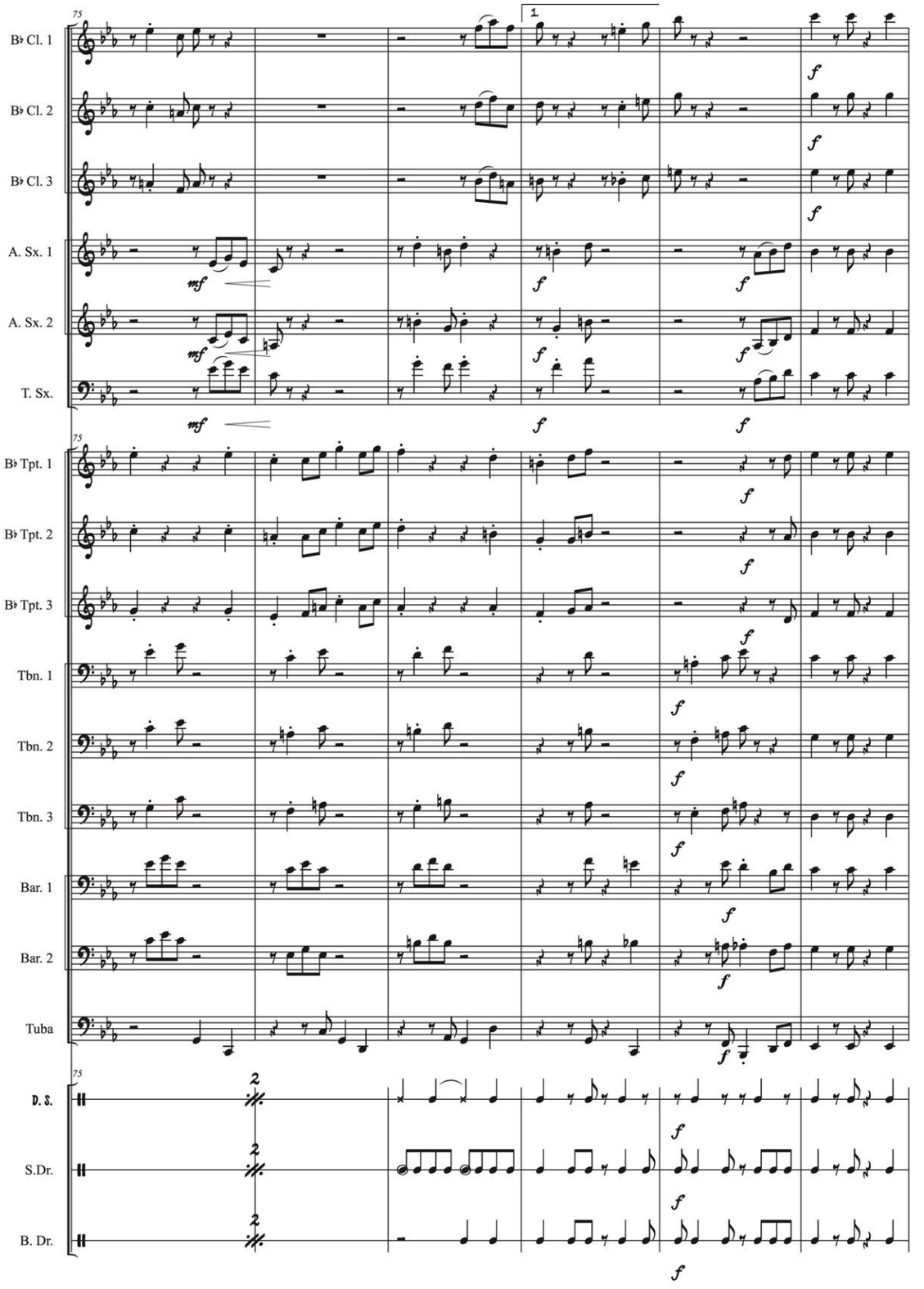
JEMENÉ


H
63
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
f
mf

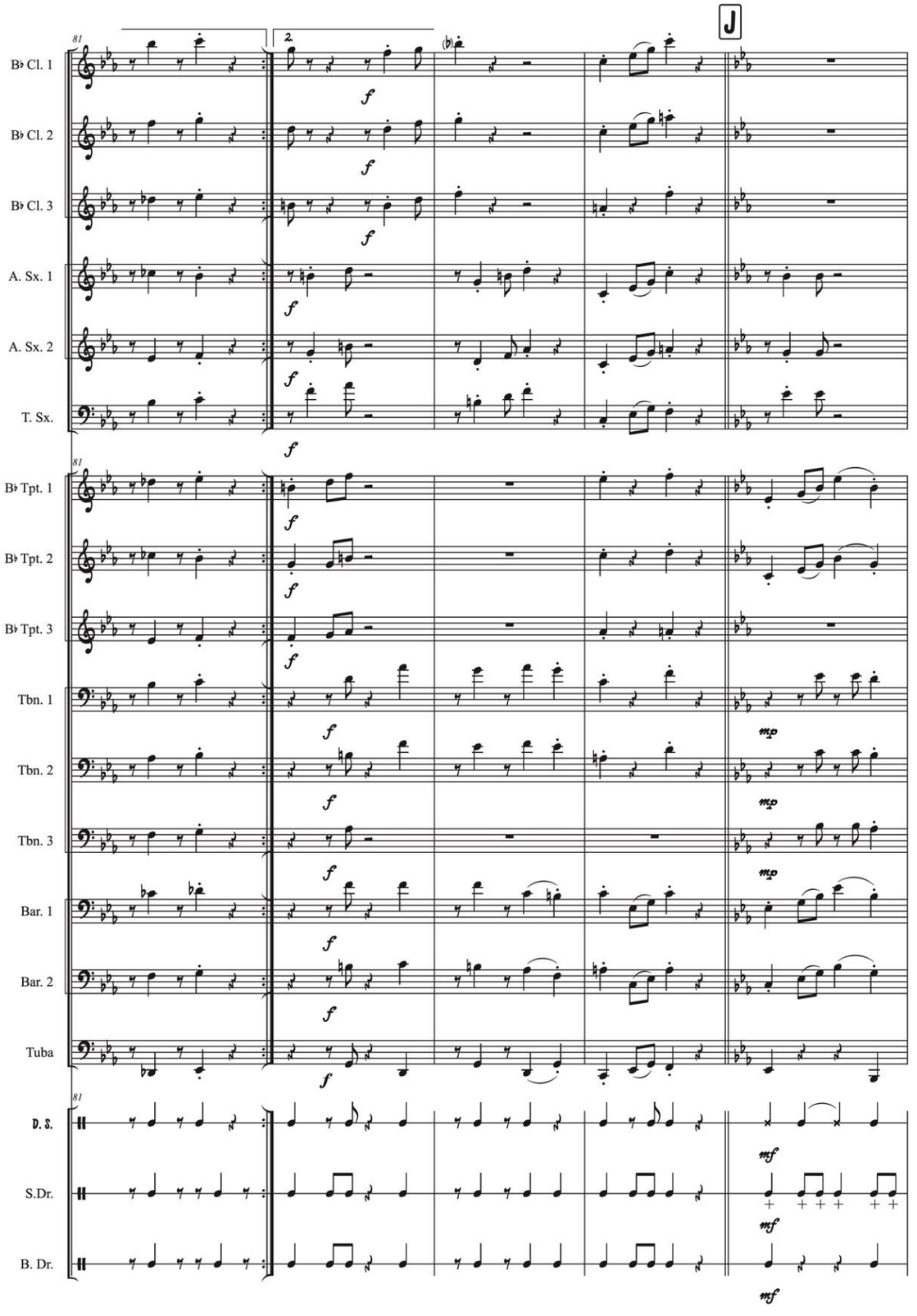
JEMENÉ


I
69
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
mf
f

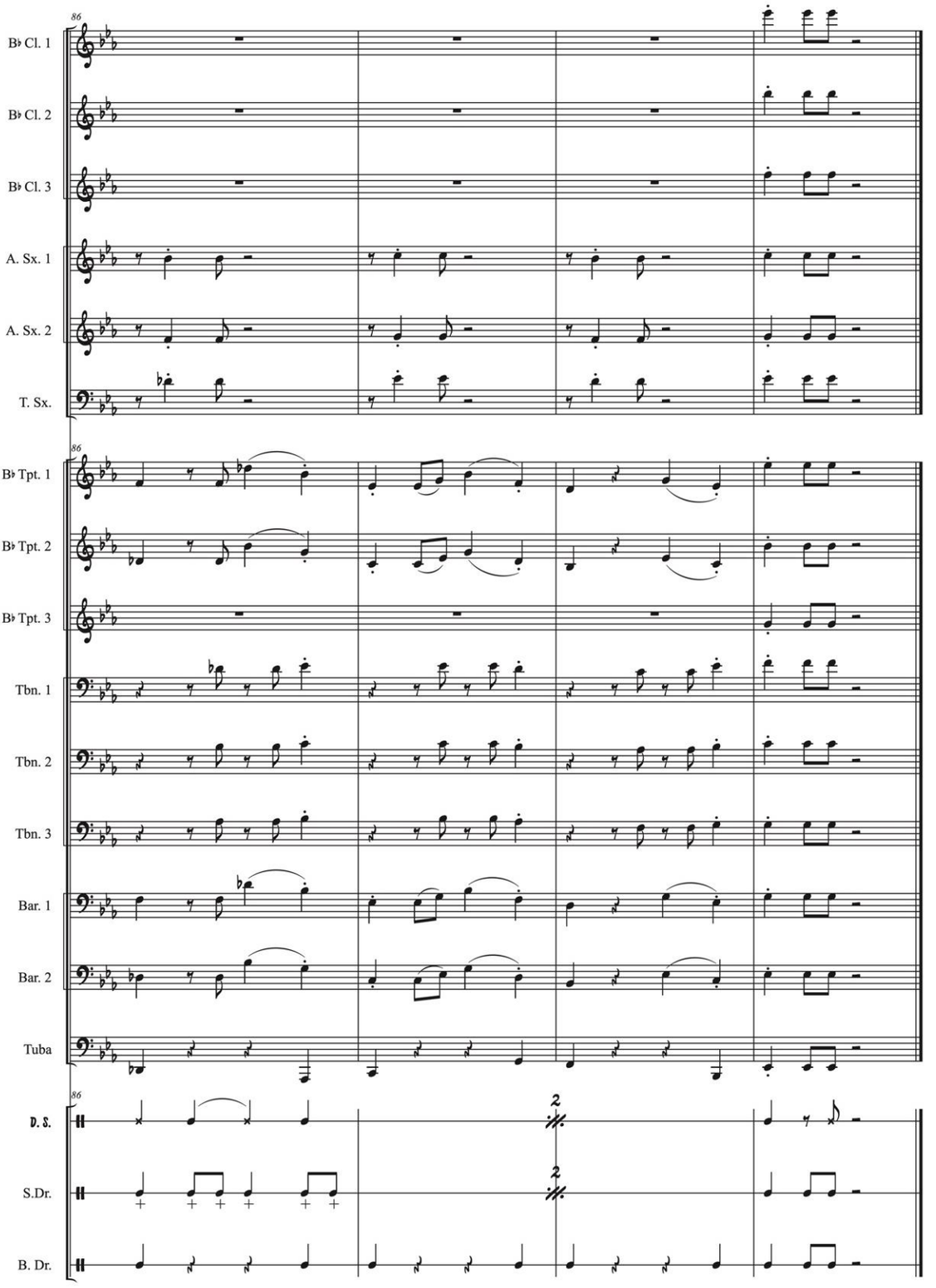
JEMENÉ


B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.

JEMENÉ


J
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
D. S.
S.Dr.
B. Dr.

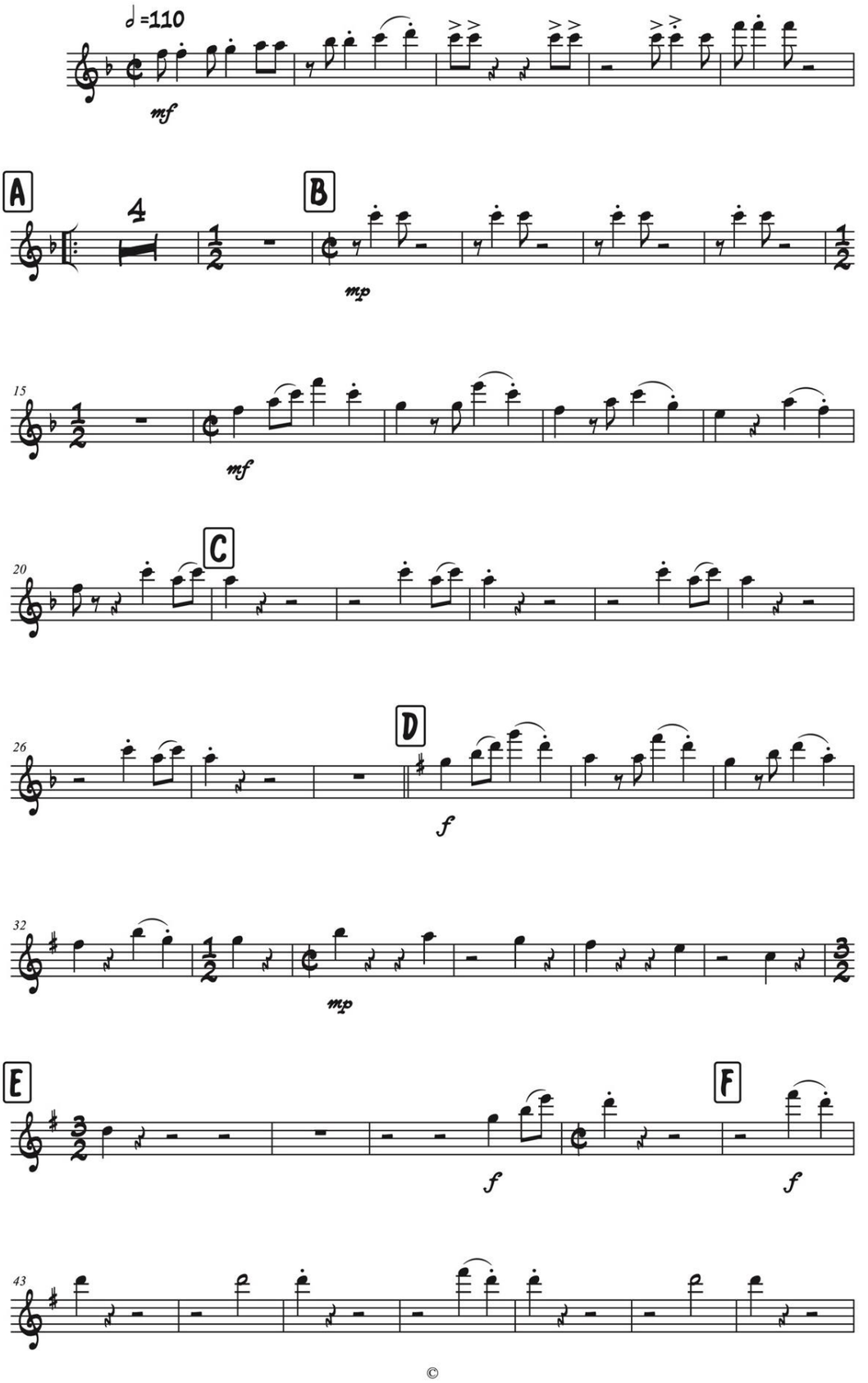
JEMENÉ


86
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
B♭ Cl. 3
A. Sx. 1
A. Sx. 2
T. Sx.
86
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Bar. 1
Bar. 2
Tuba
86
D. S.
S.Dr.
B. Dr.
2
2

JEMENÉ
(Danza)

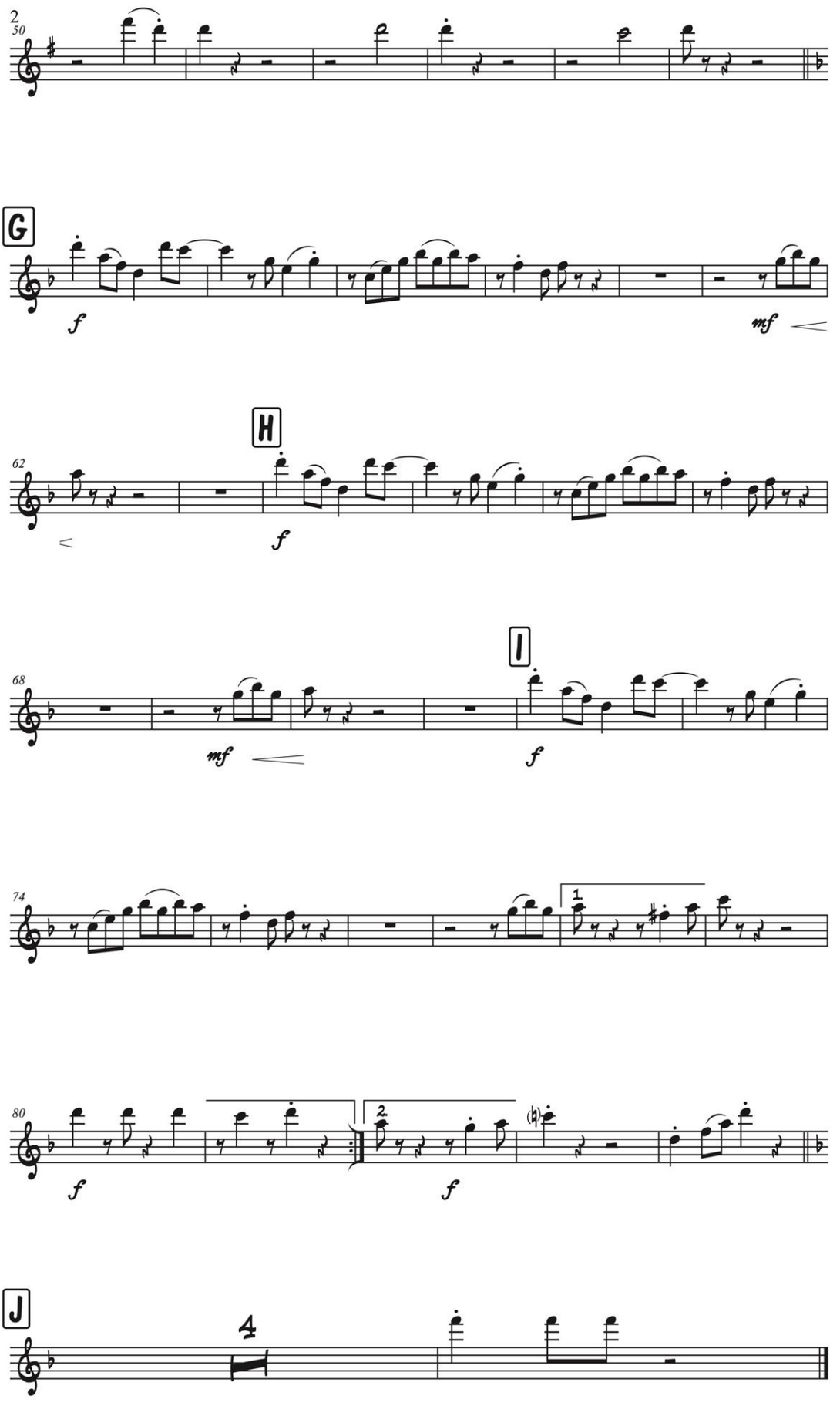
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 1



©

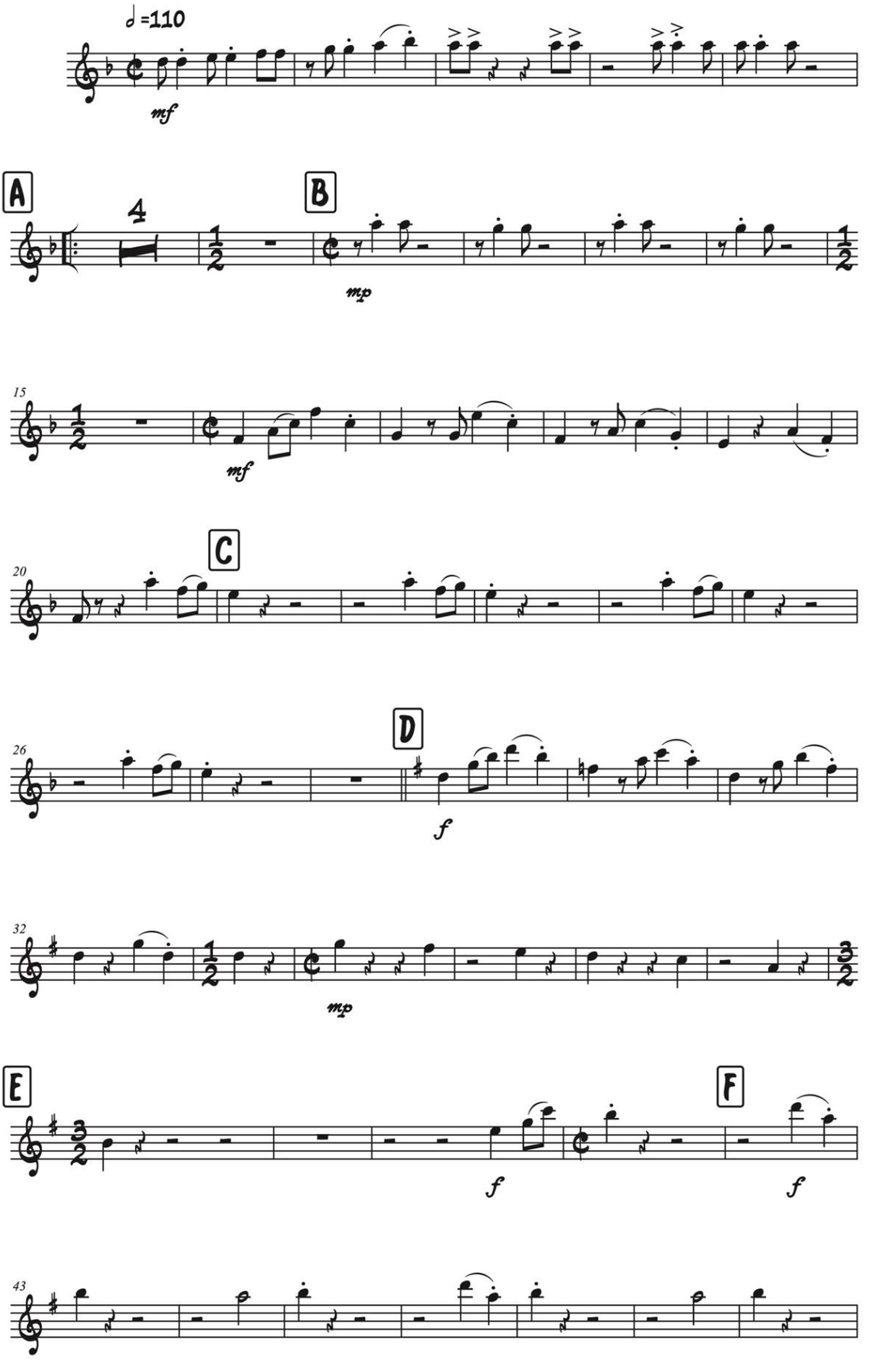
JEMENÉ



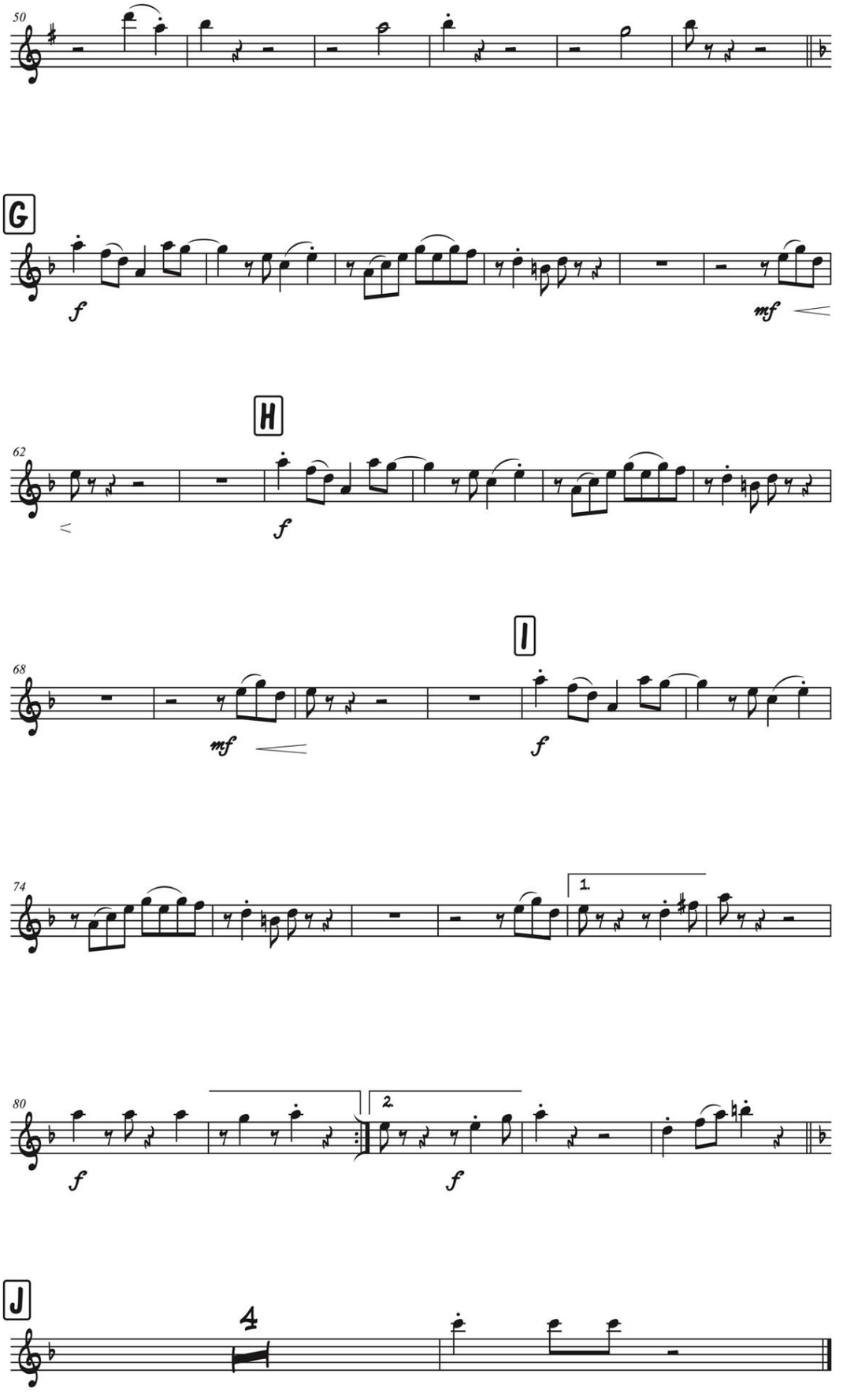
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 2



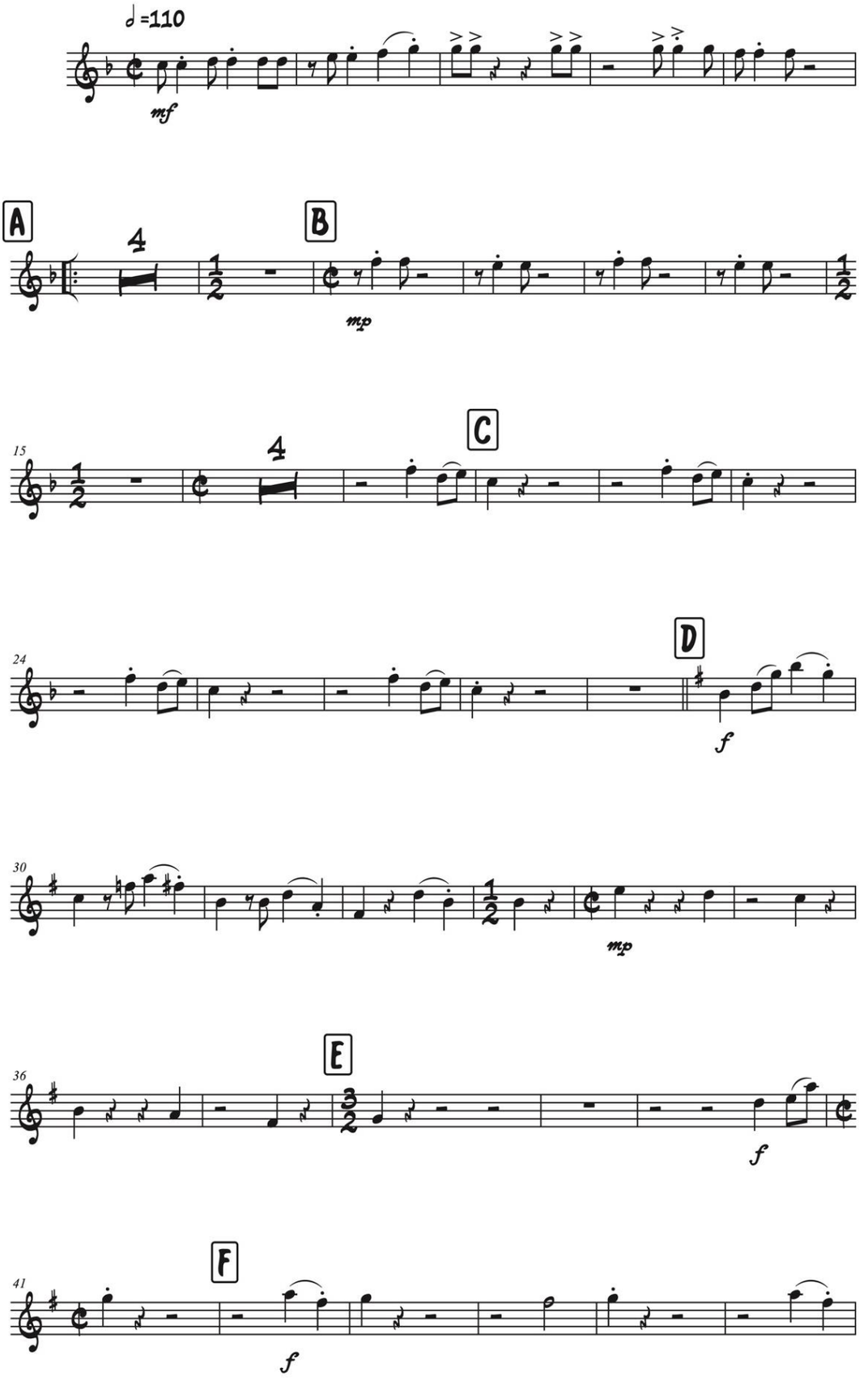
JEMENÉ



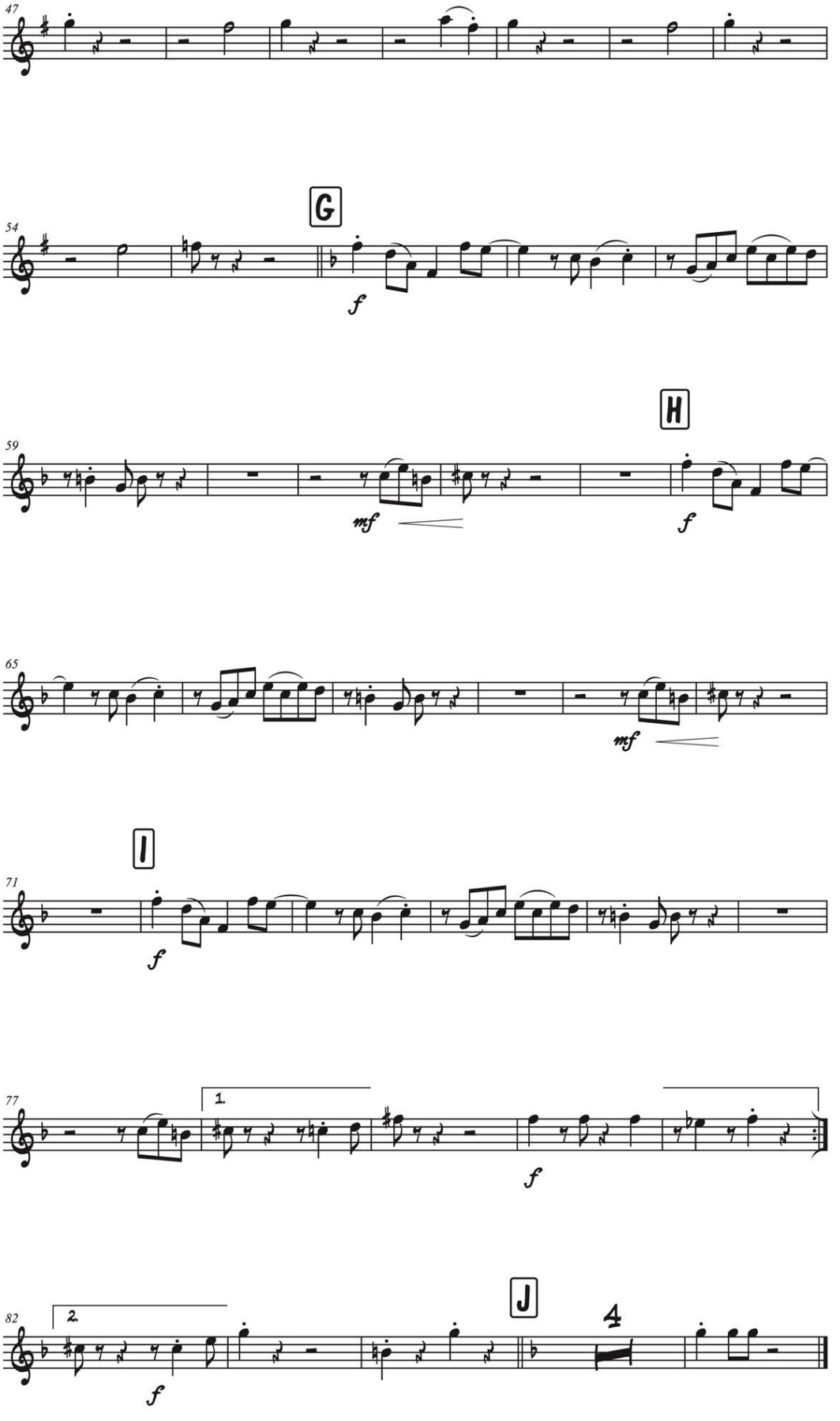
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Clarinete B♭ 3



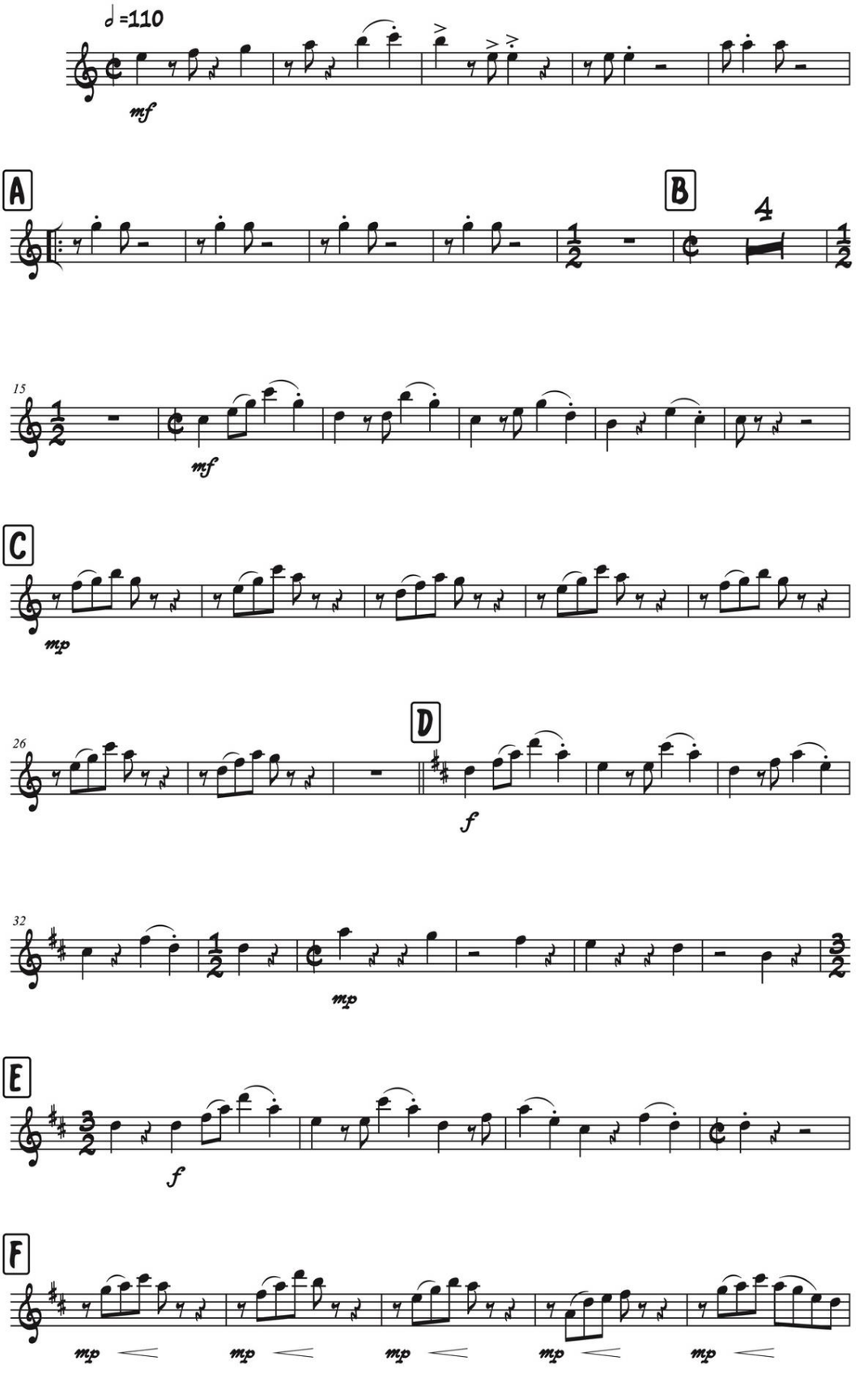
JEMENÉ



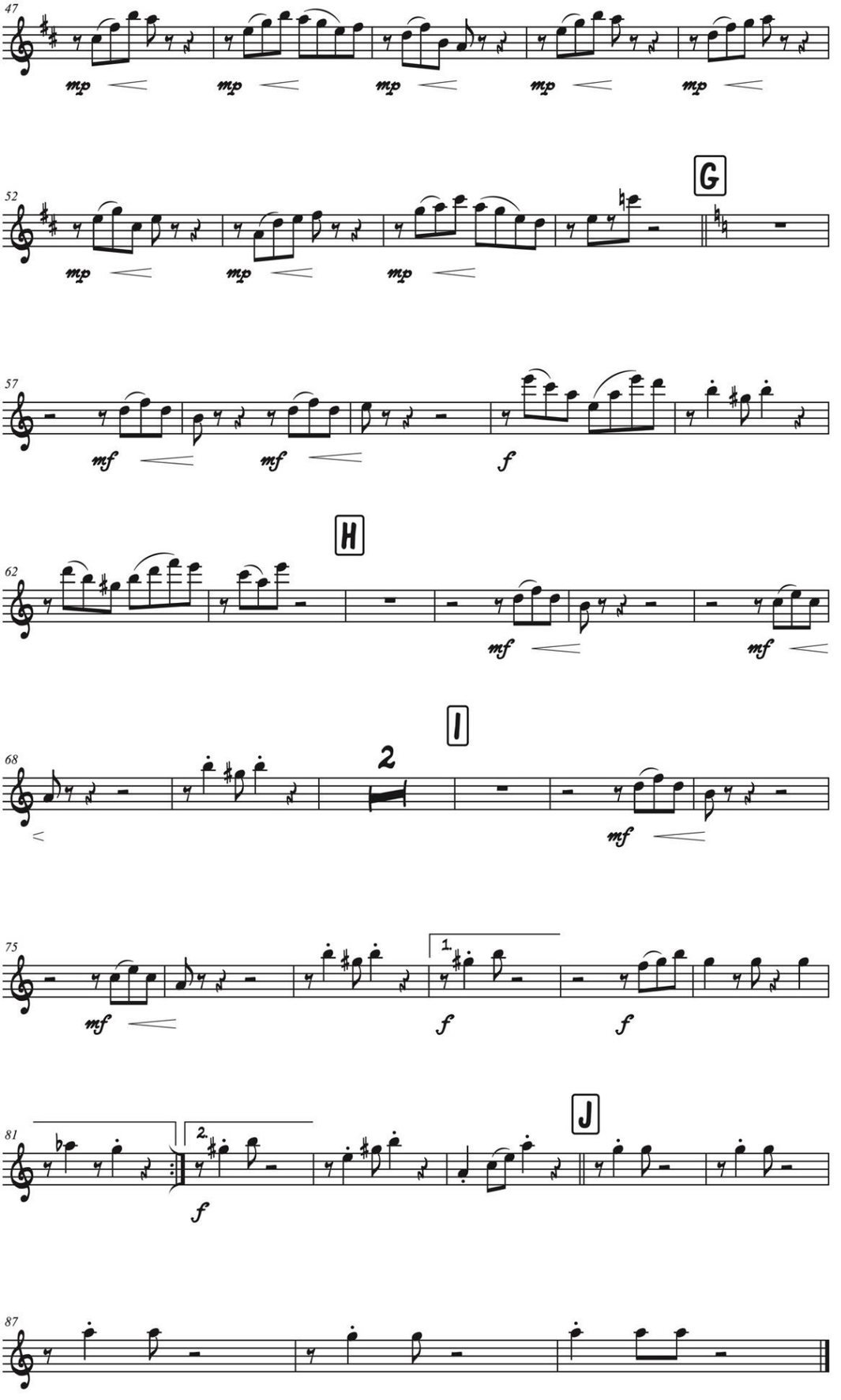
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Saxofón alto E♭1



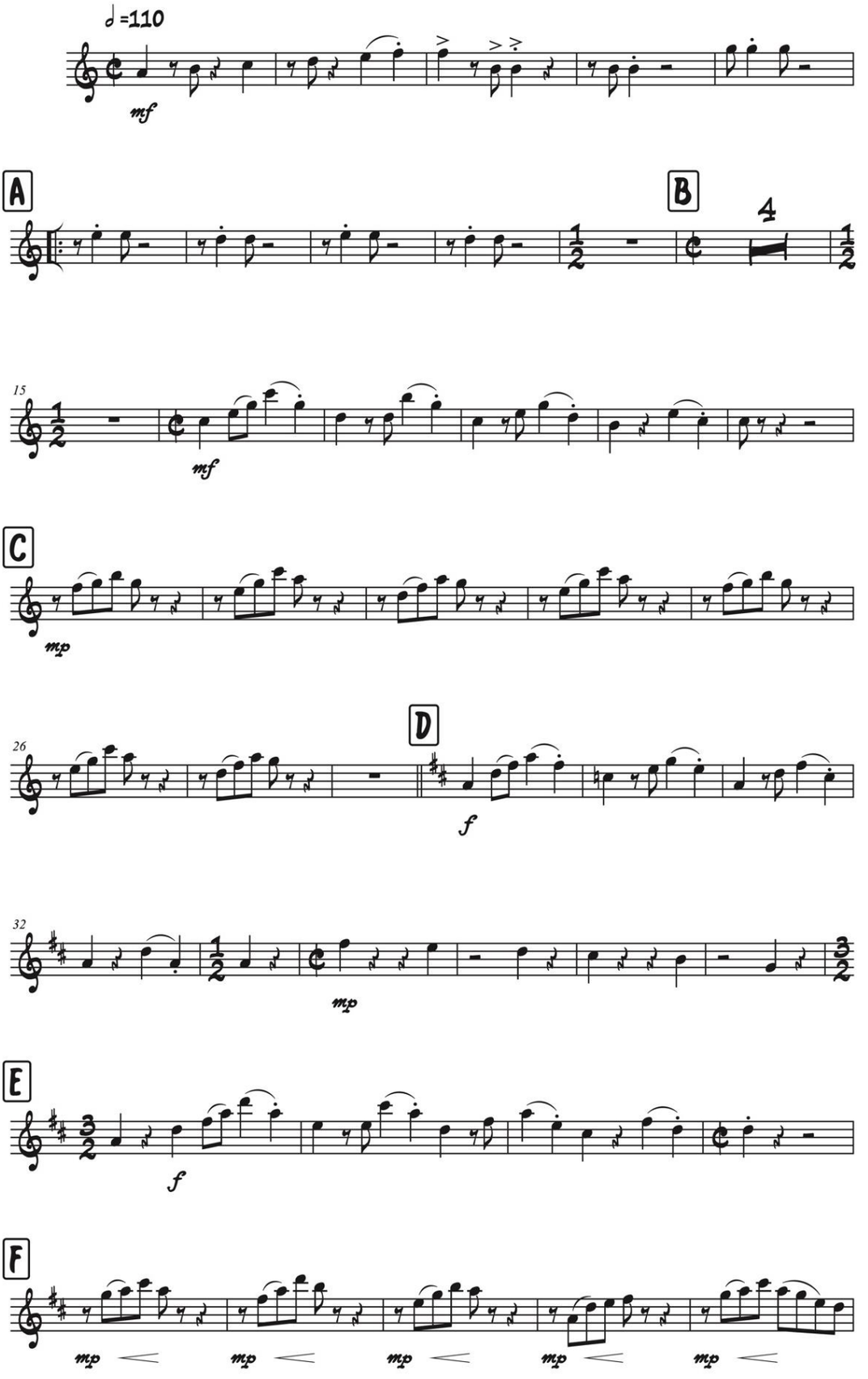
JEMENÉ



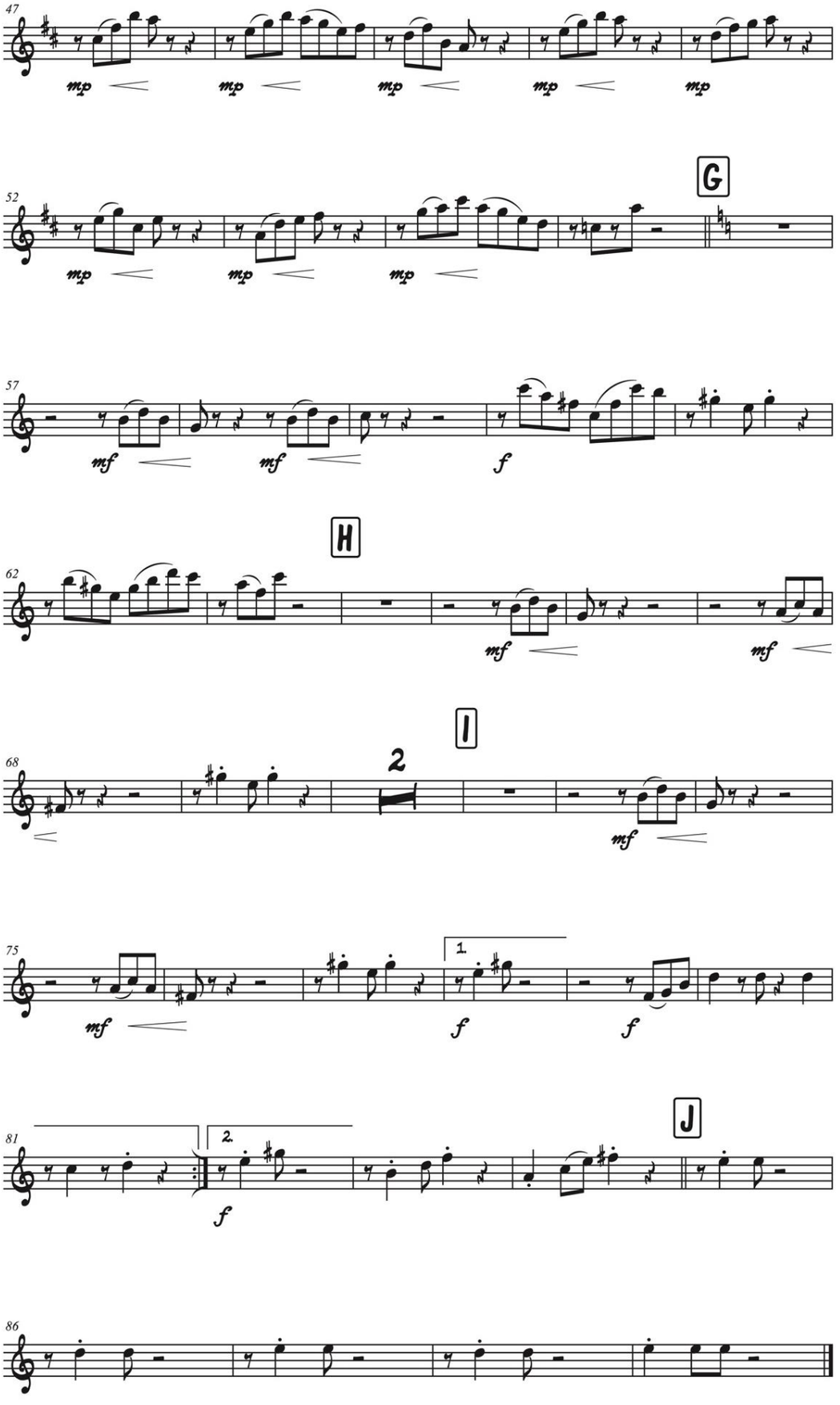
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Saxofón alto E♭2



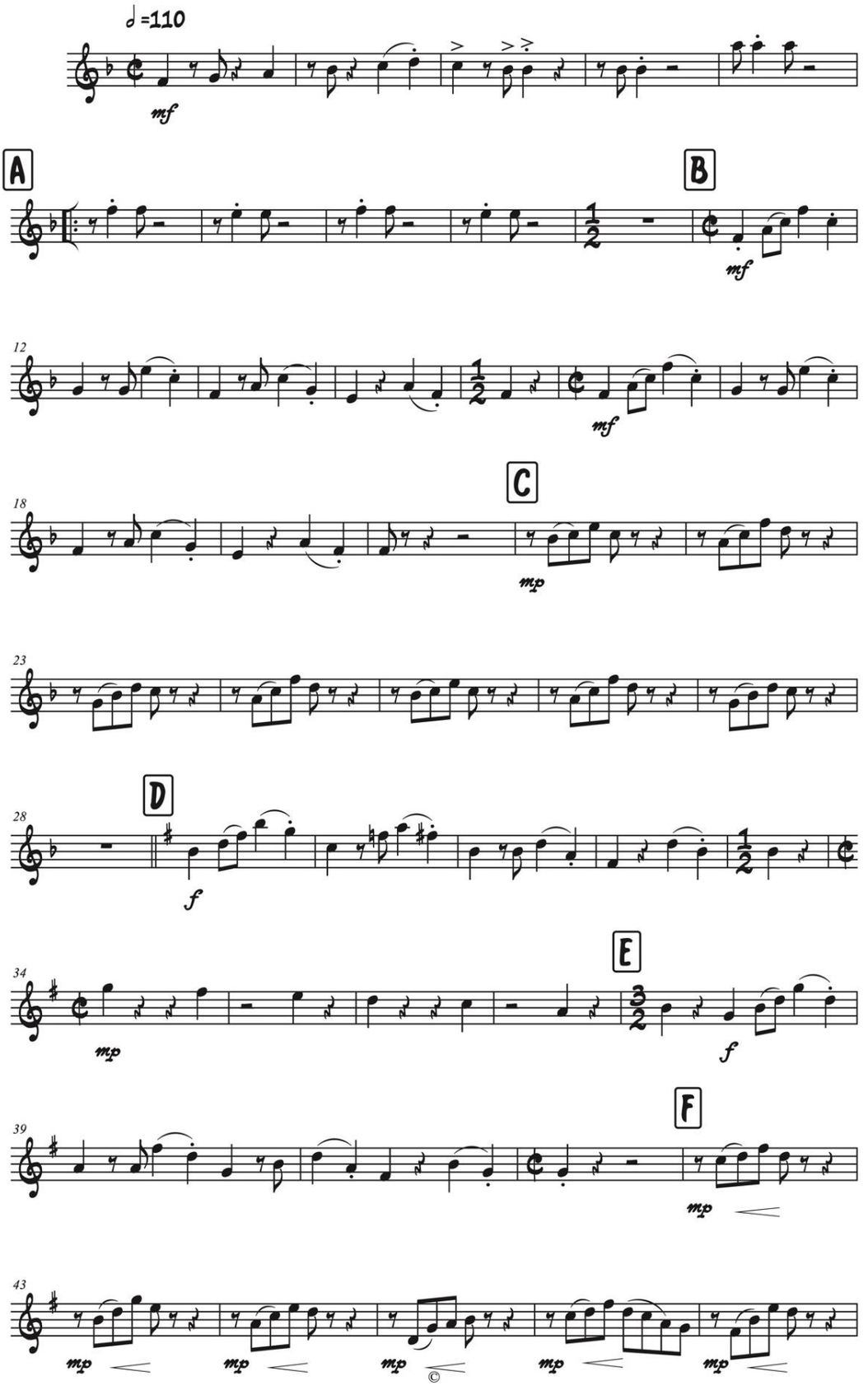
JEMENÉ



JEMENÉ
(Danza)

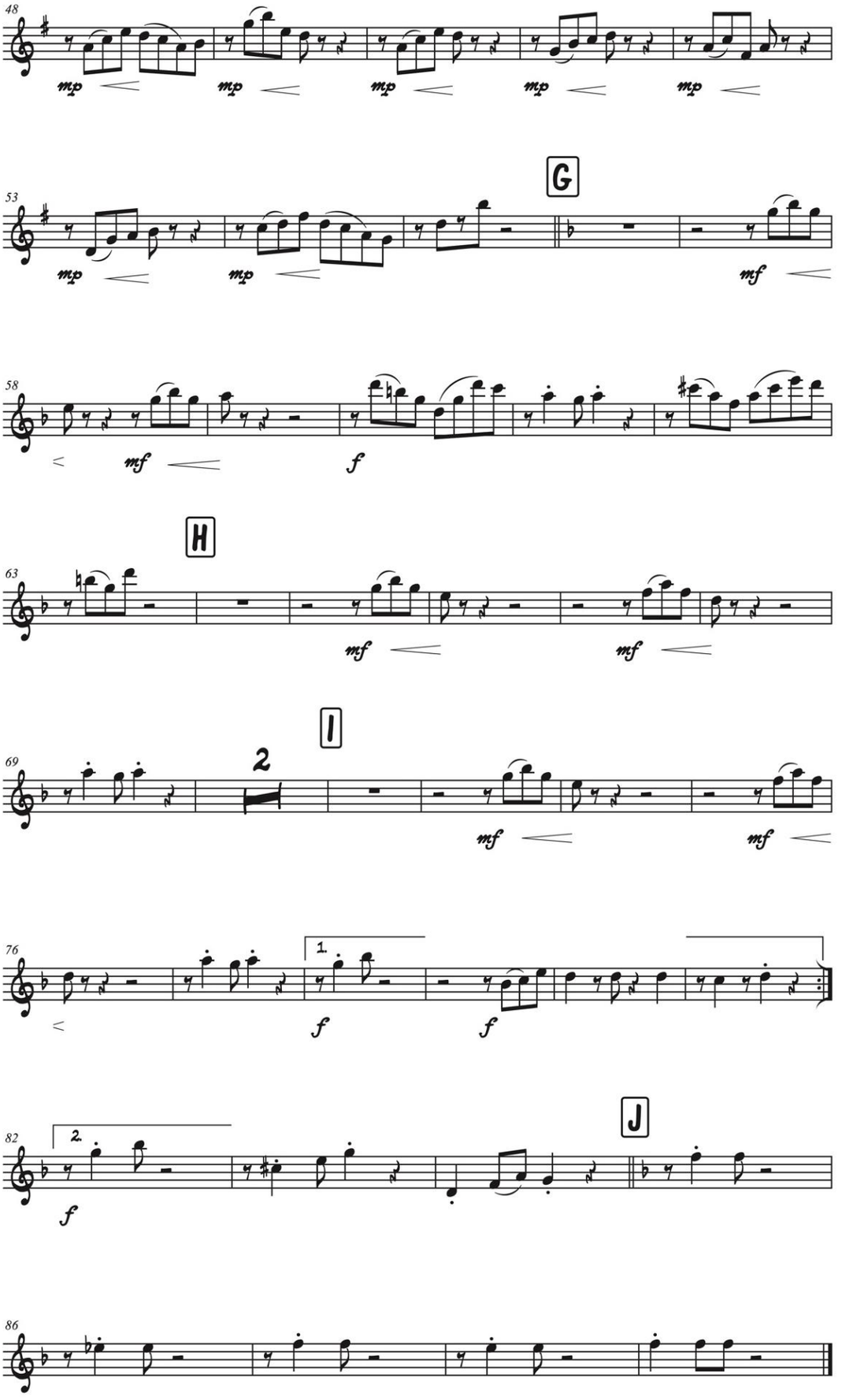
Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Saxofón tenor B♭



©

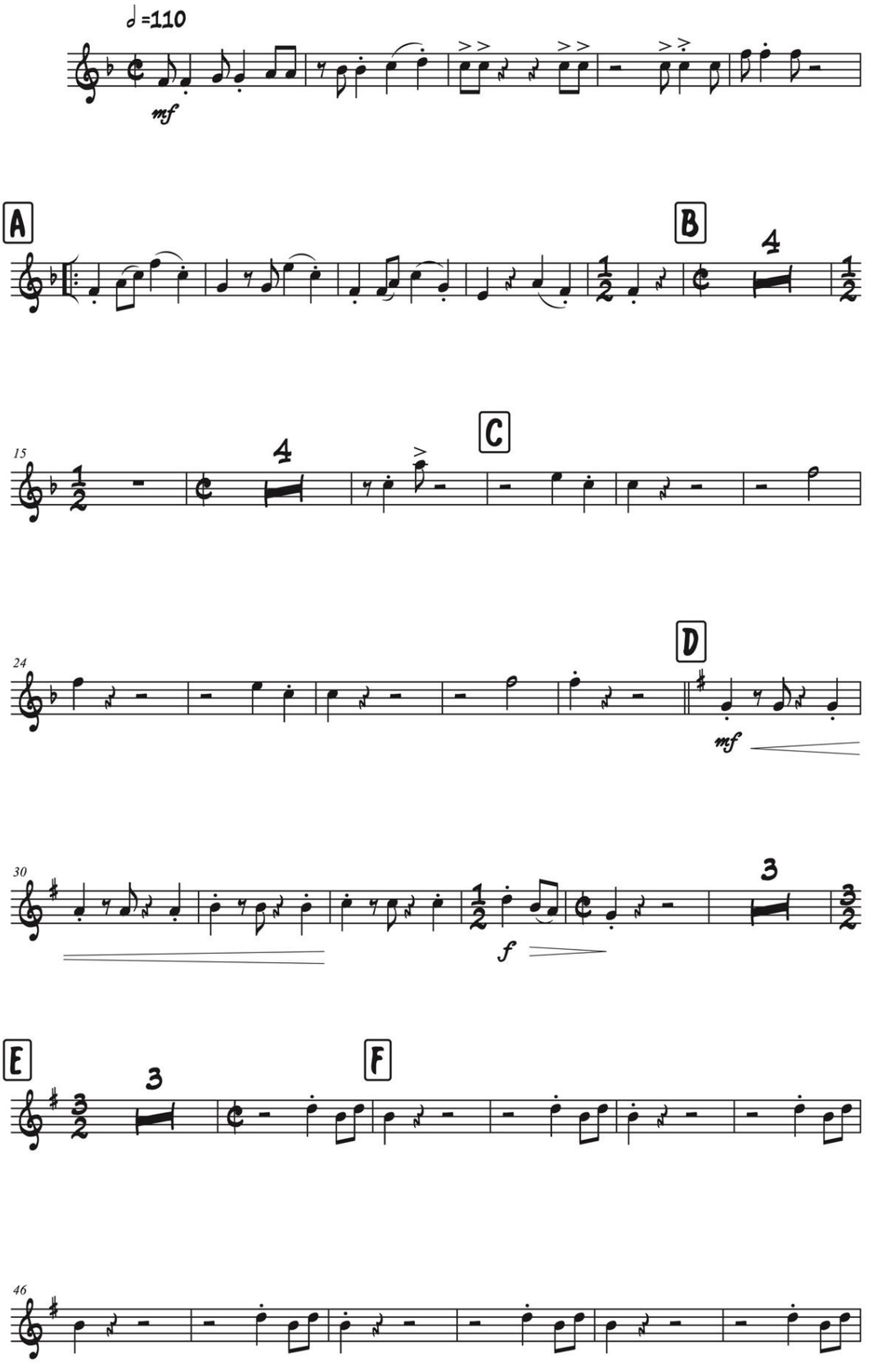
JEMENÉ



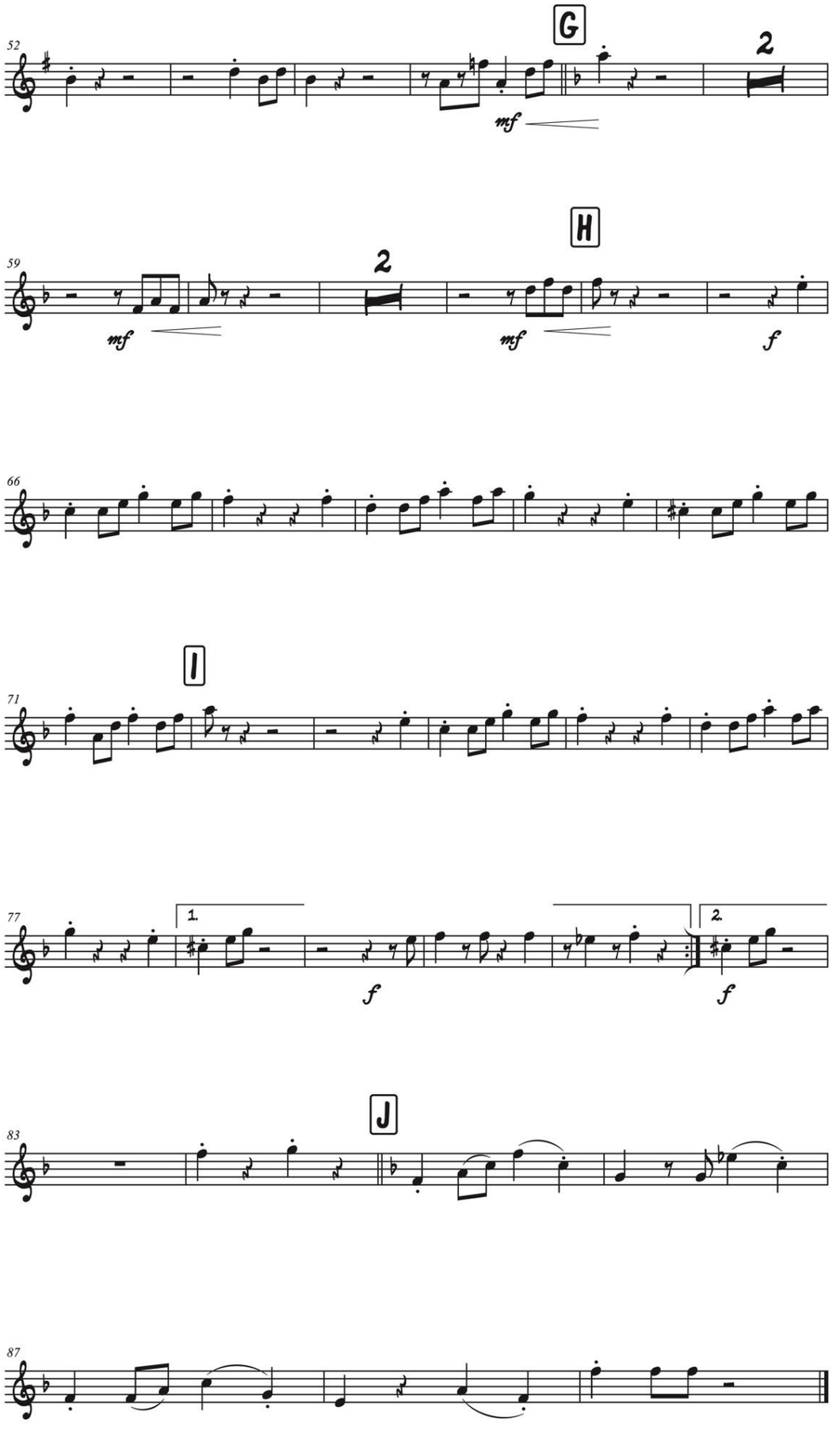
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 1



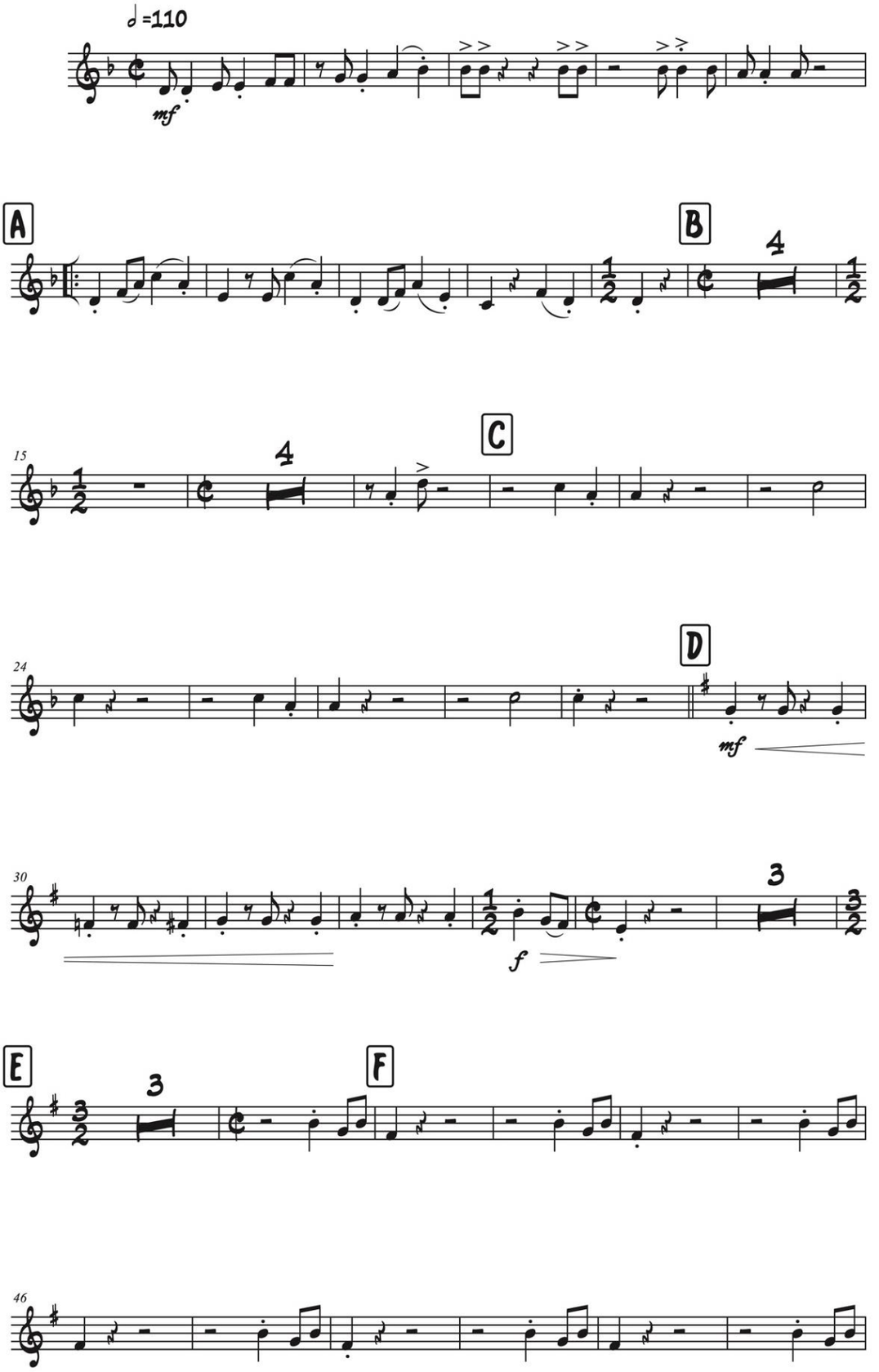
JEMENÉ



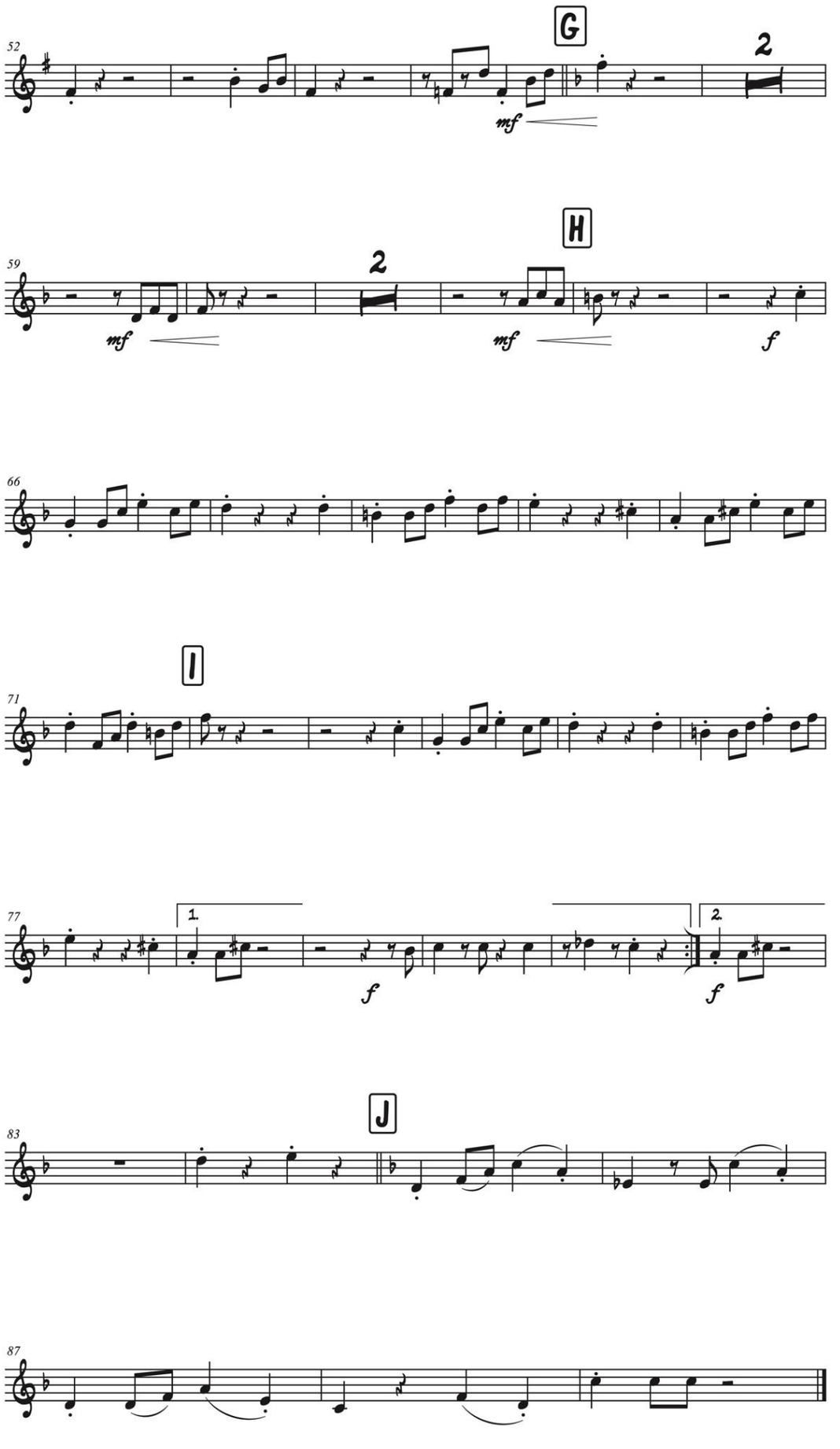
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 2



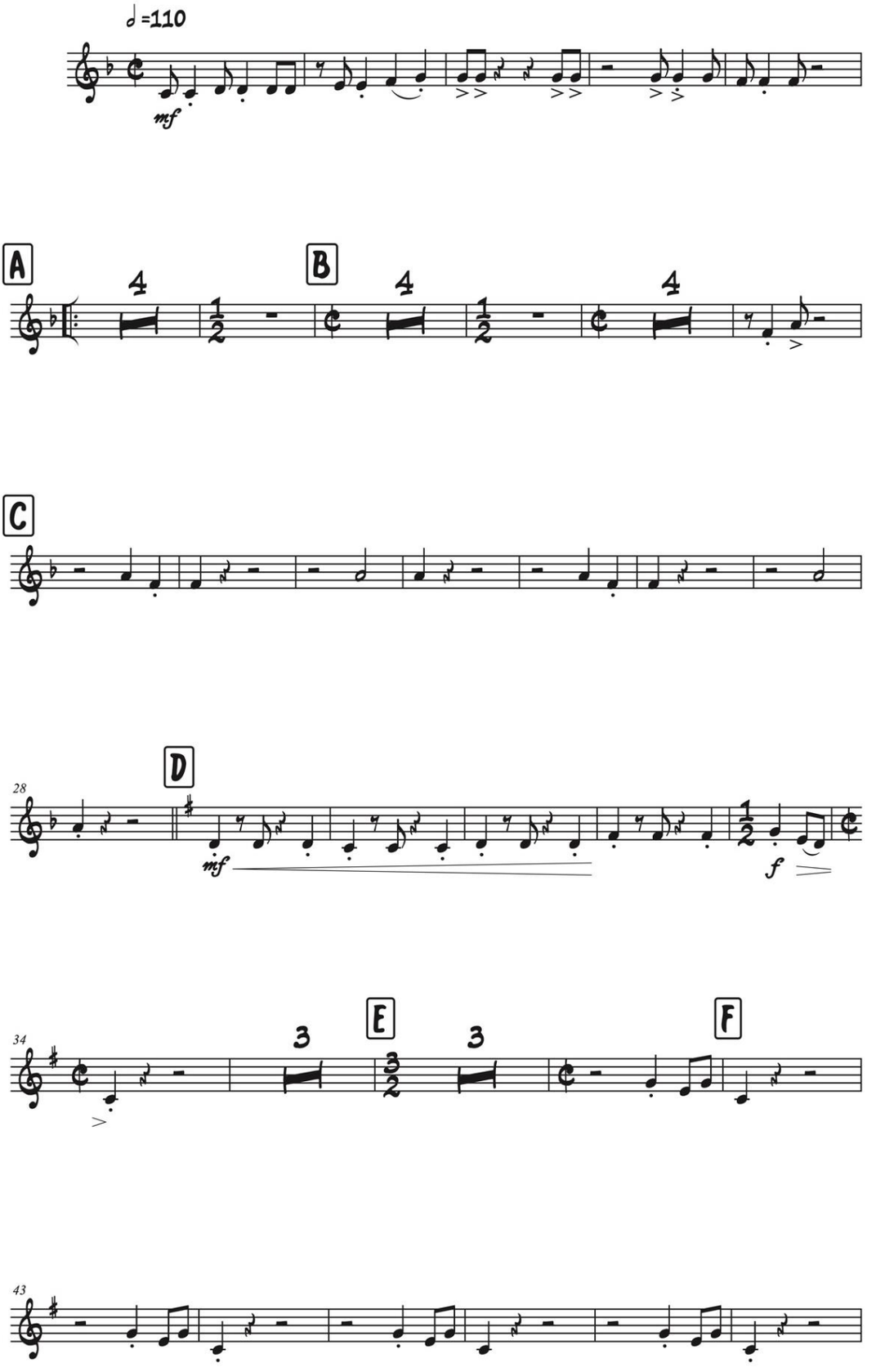
JEMENÉ



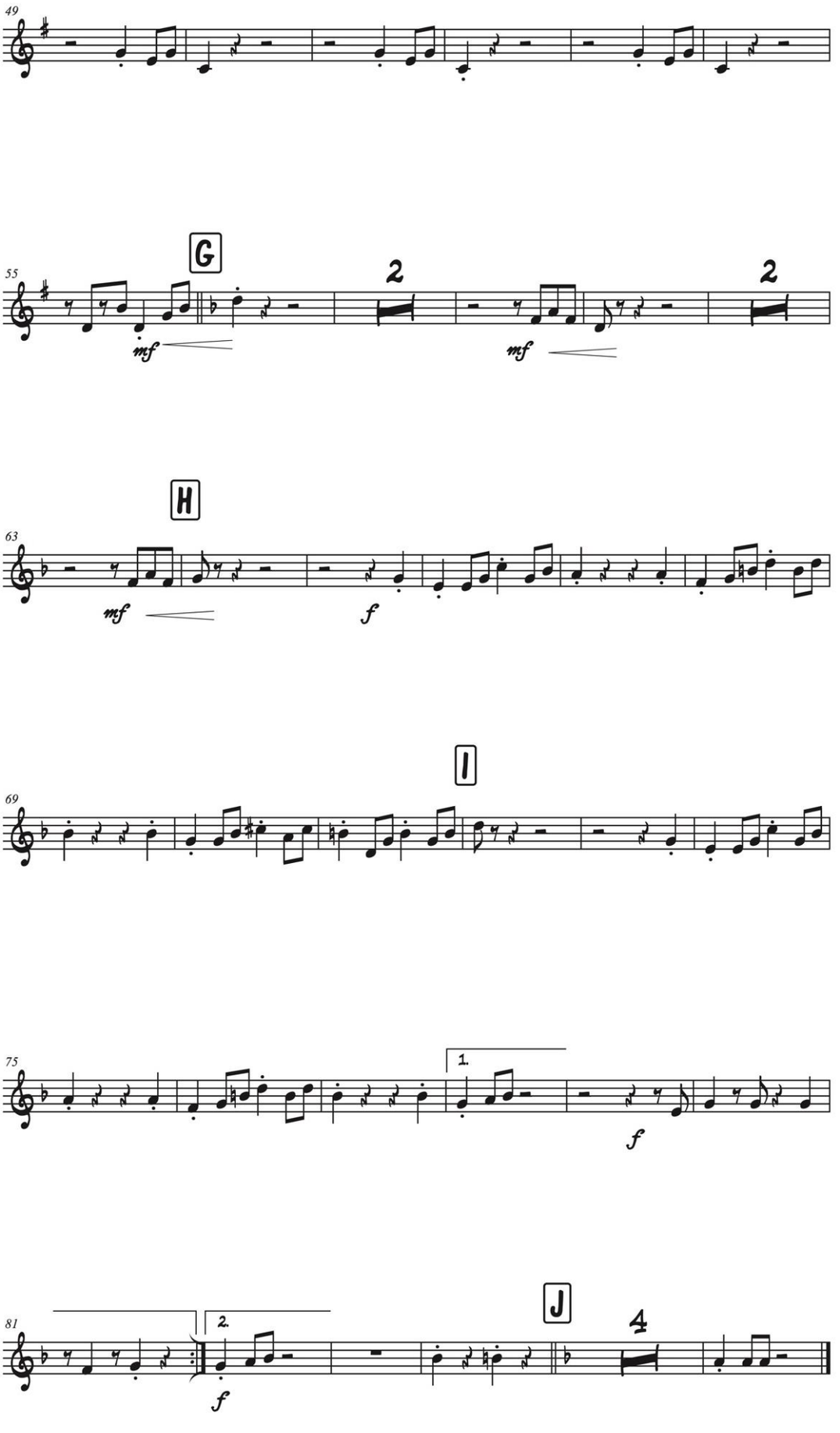
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trompeta B♭ 3



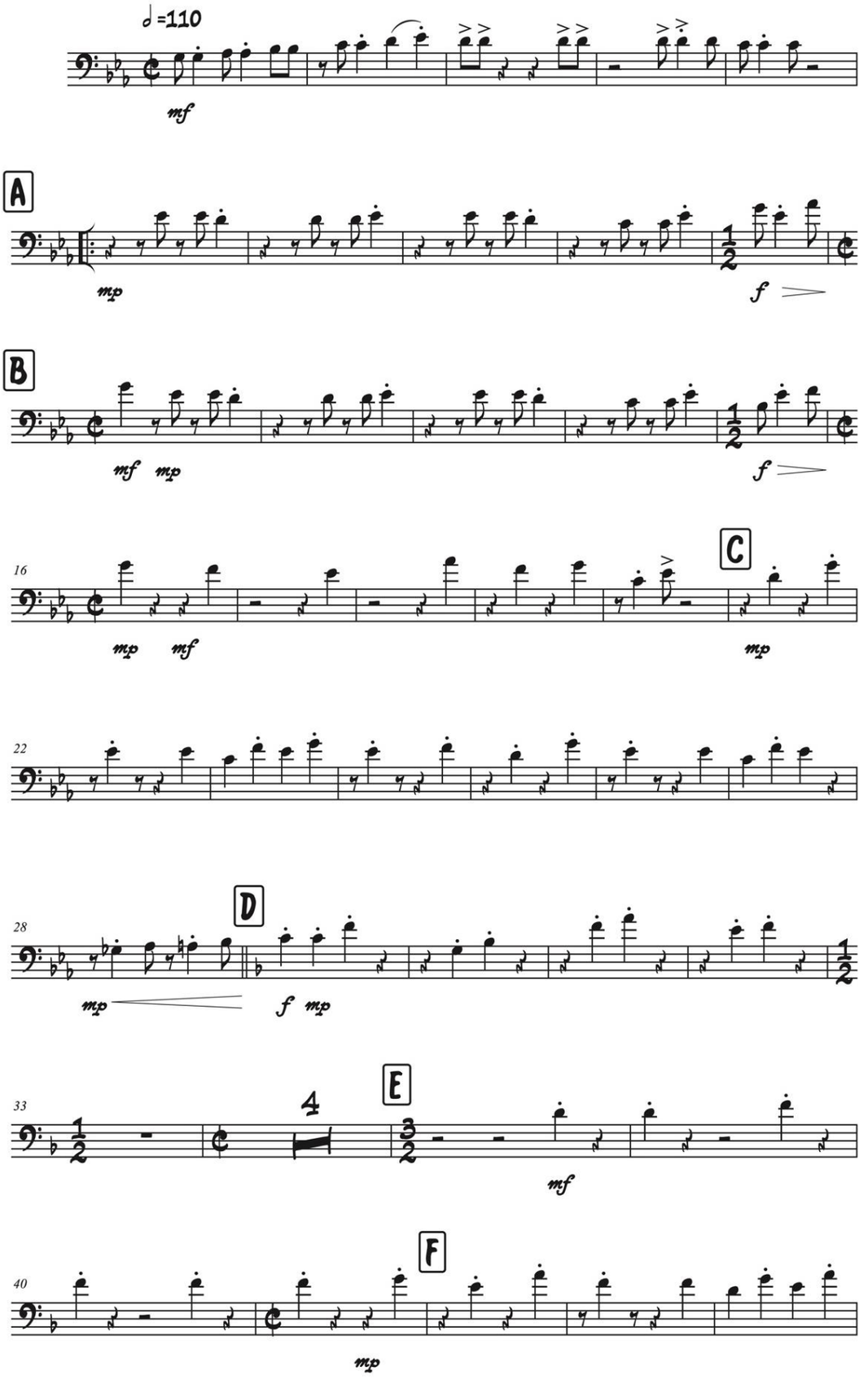
JEMENÉ



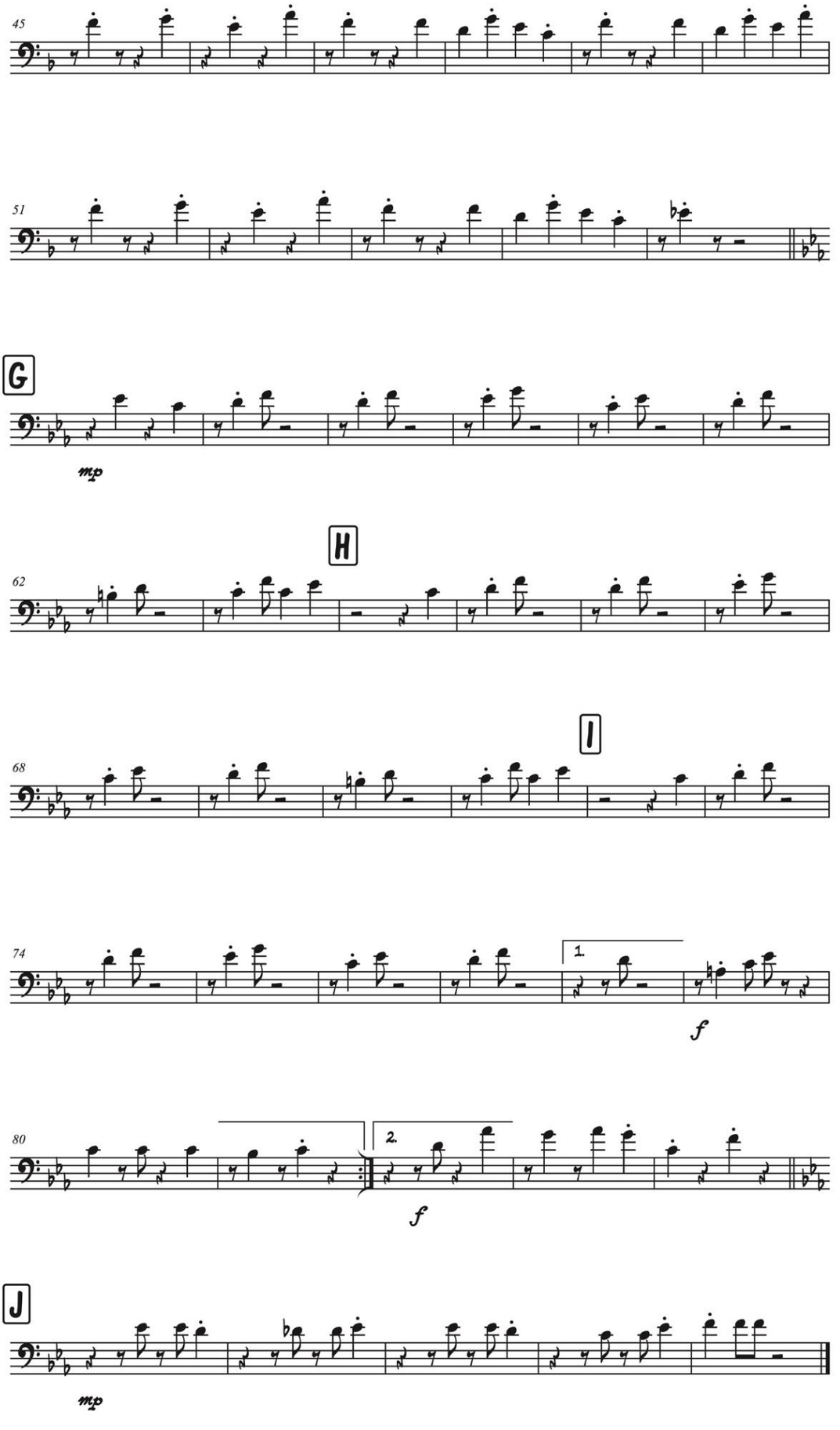
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trombón 1



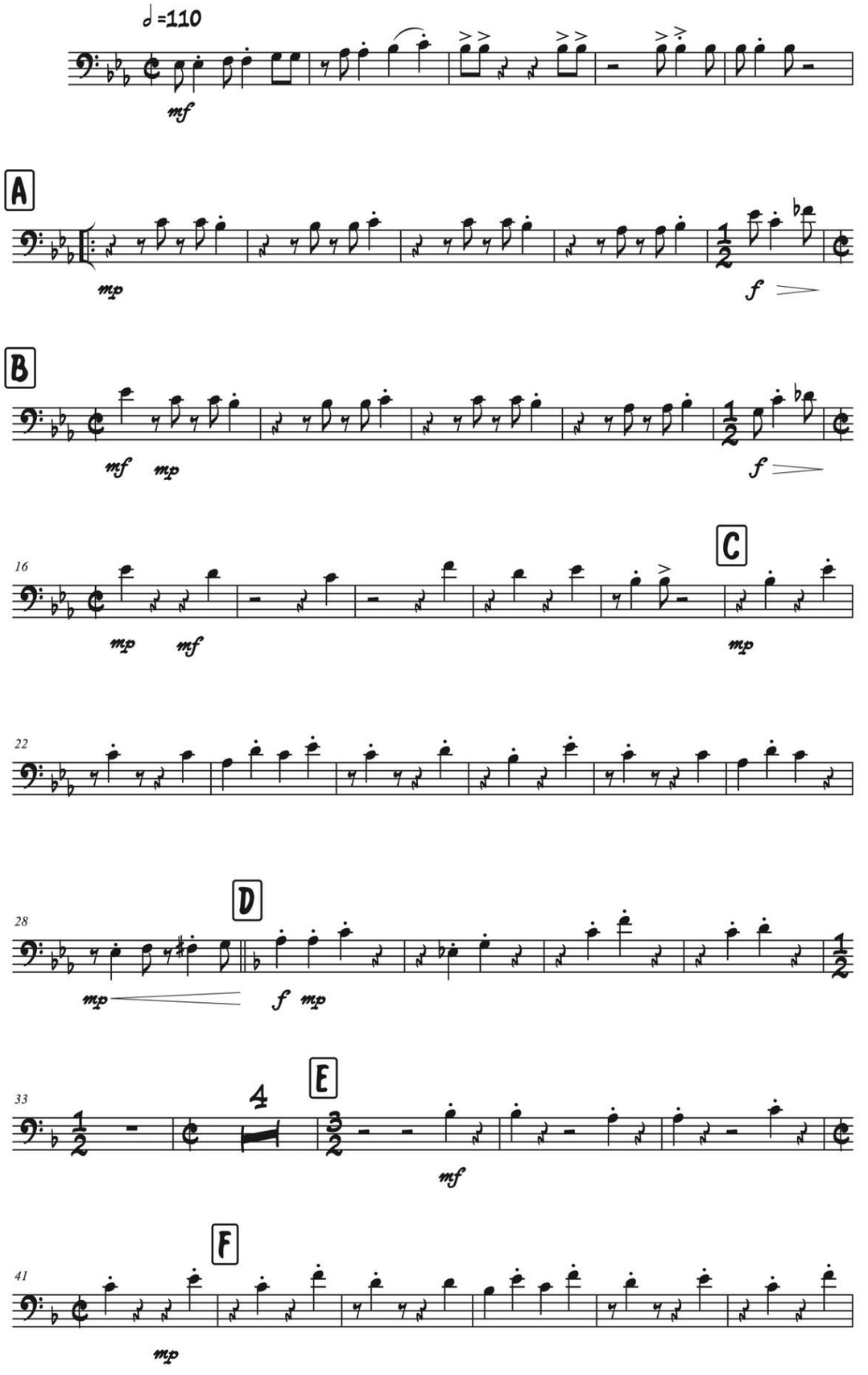
JEMENÉ



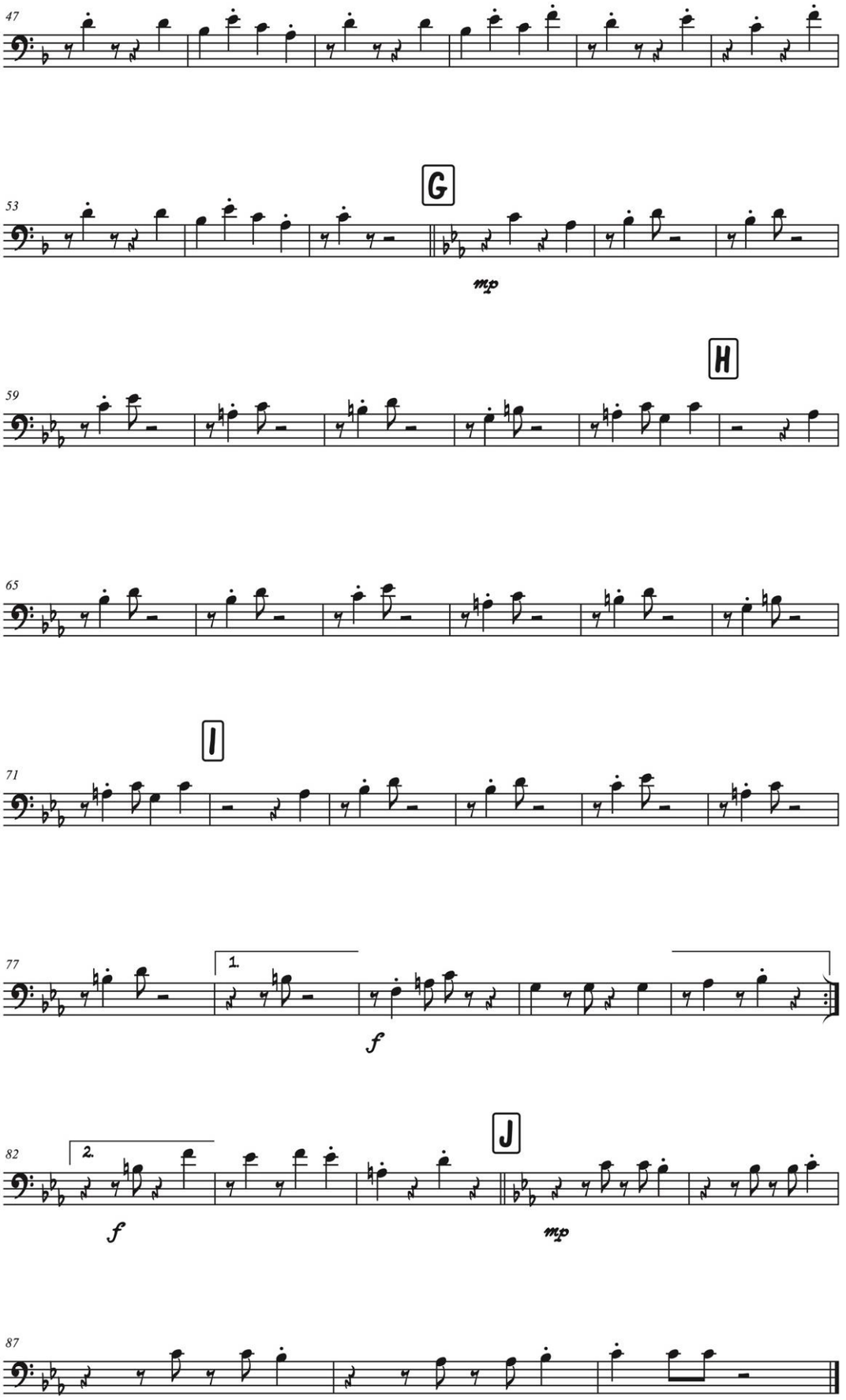
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trombón 2



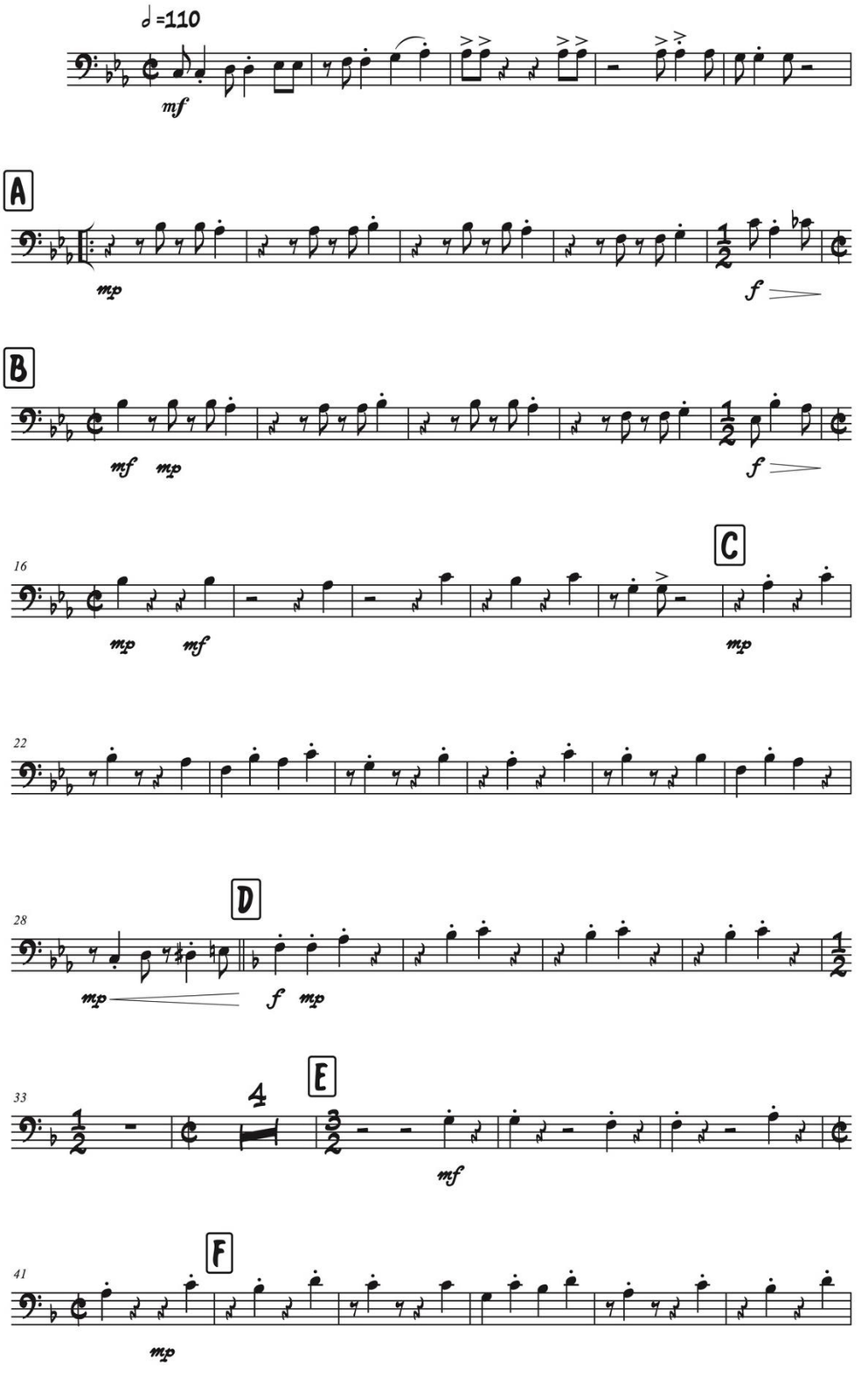
JEMENÉ



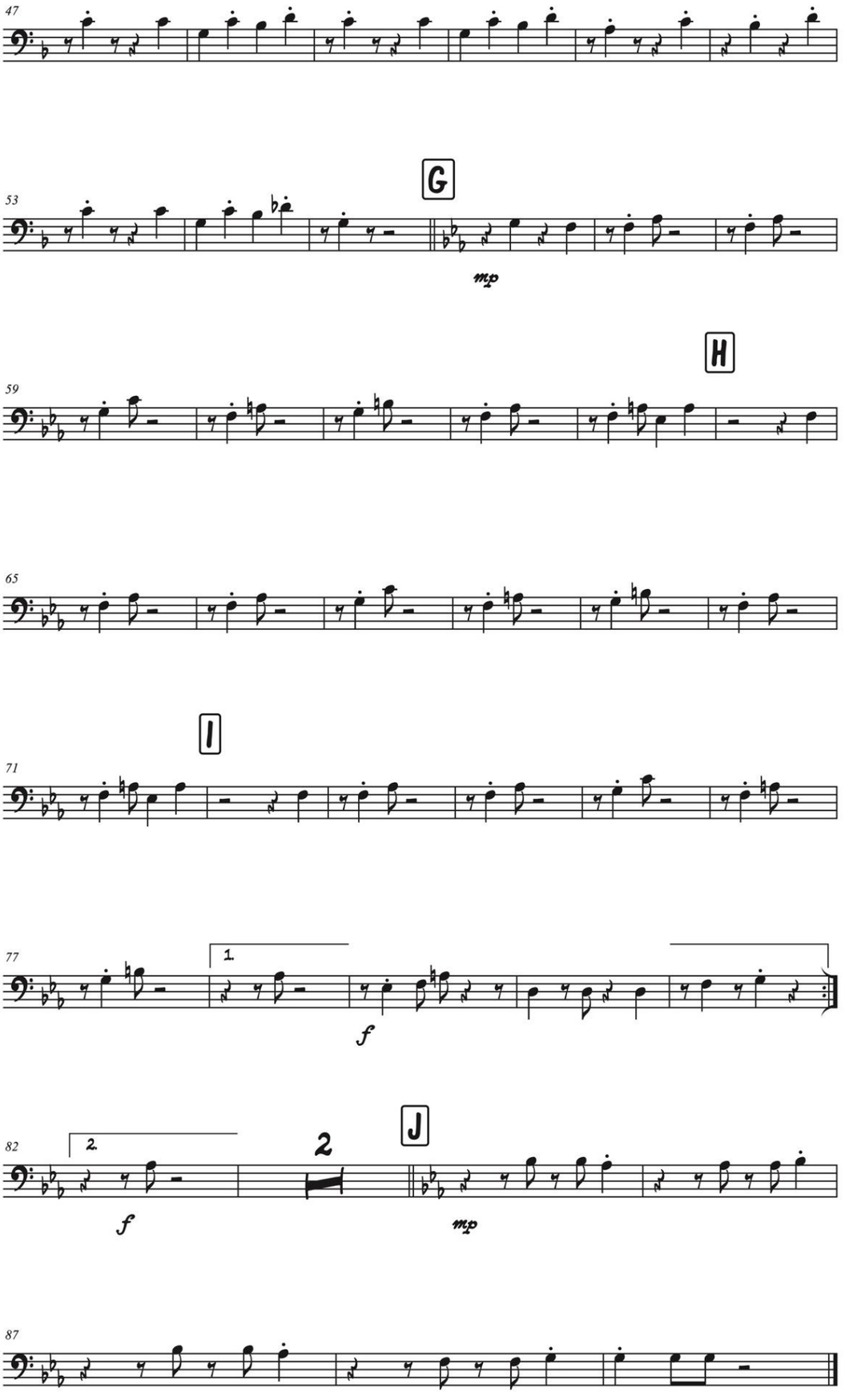
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Trombón 3



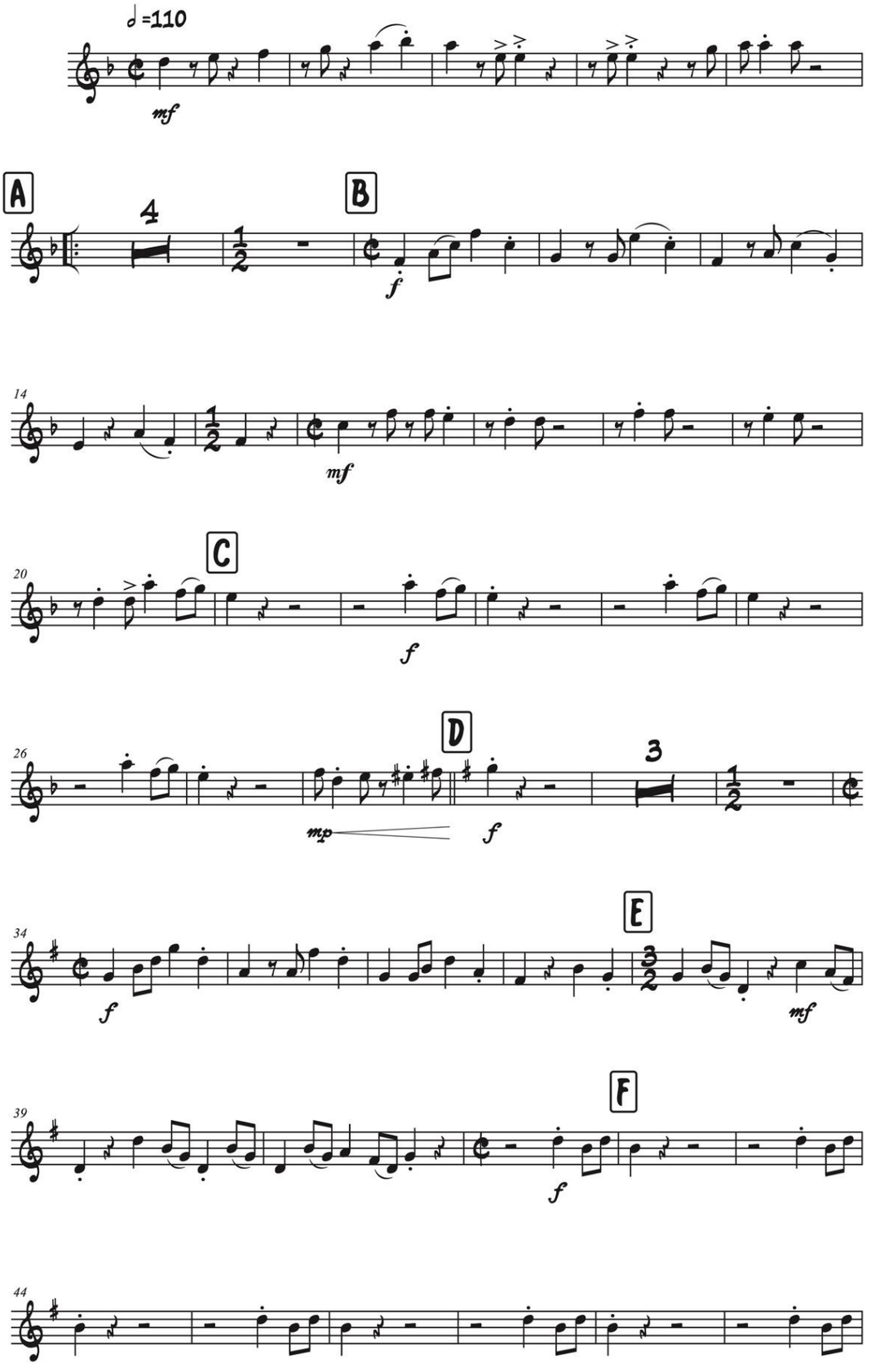
JEMENÉ



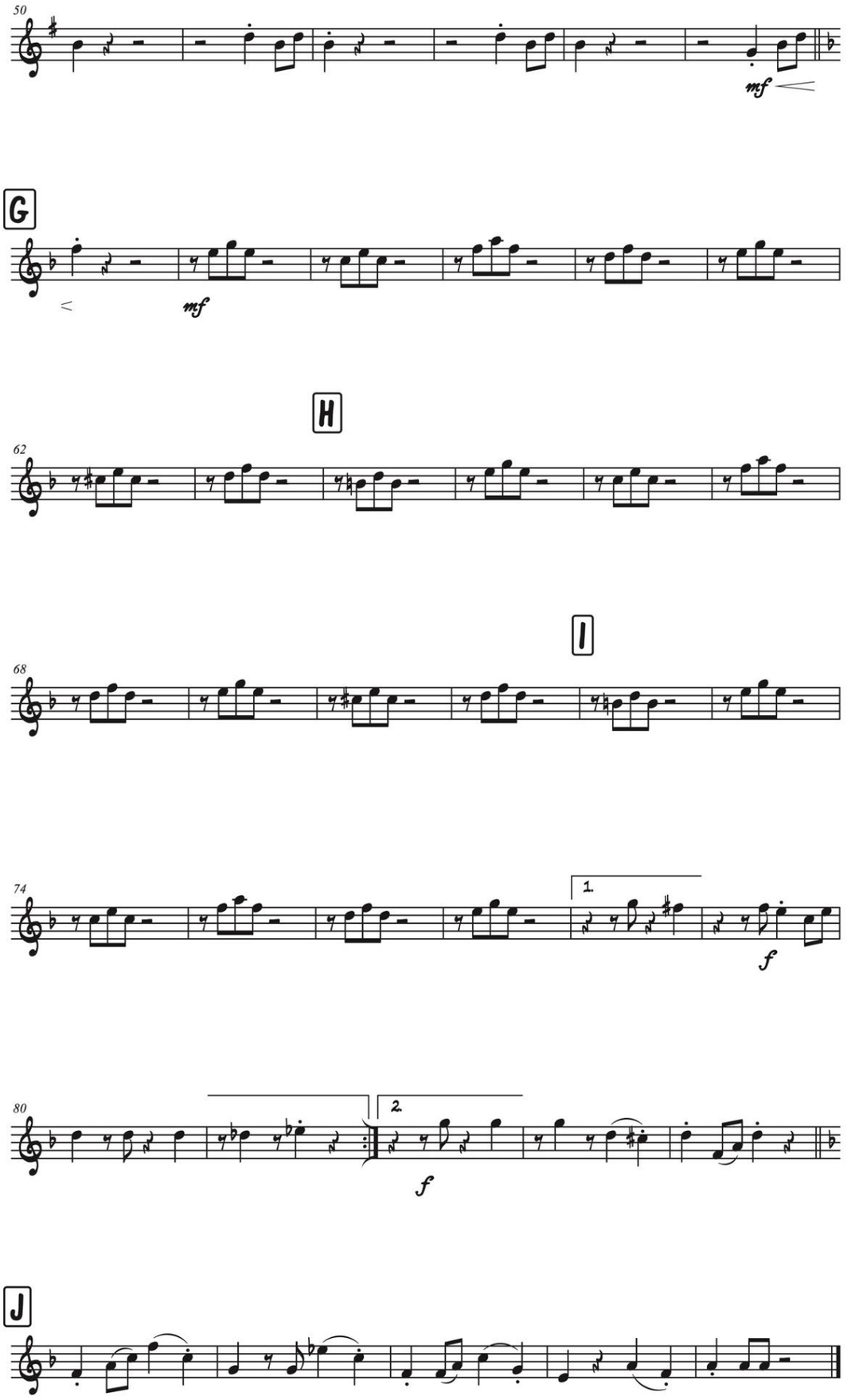
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Barítono (T.C.) 1



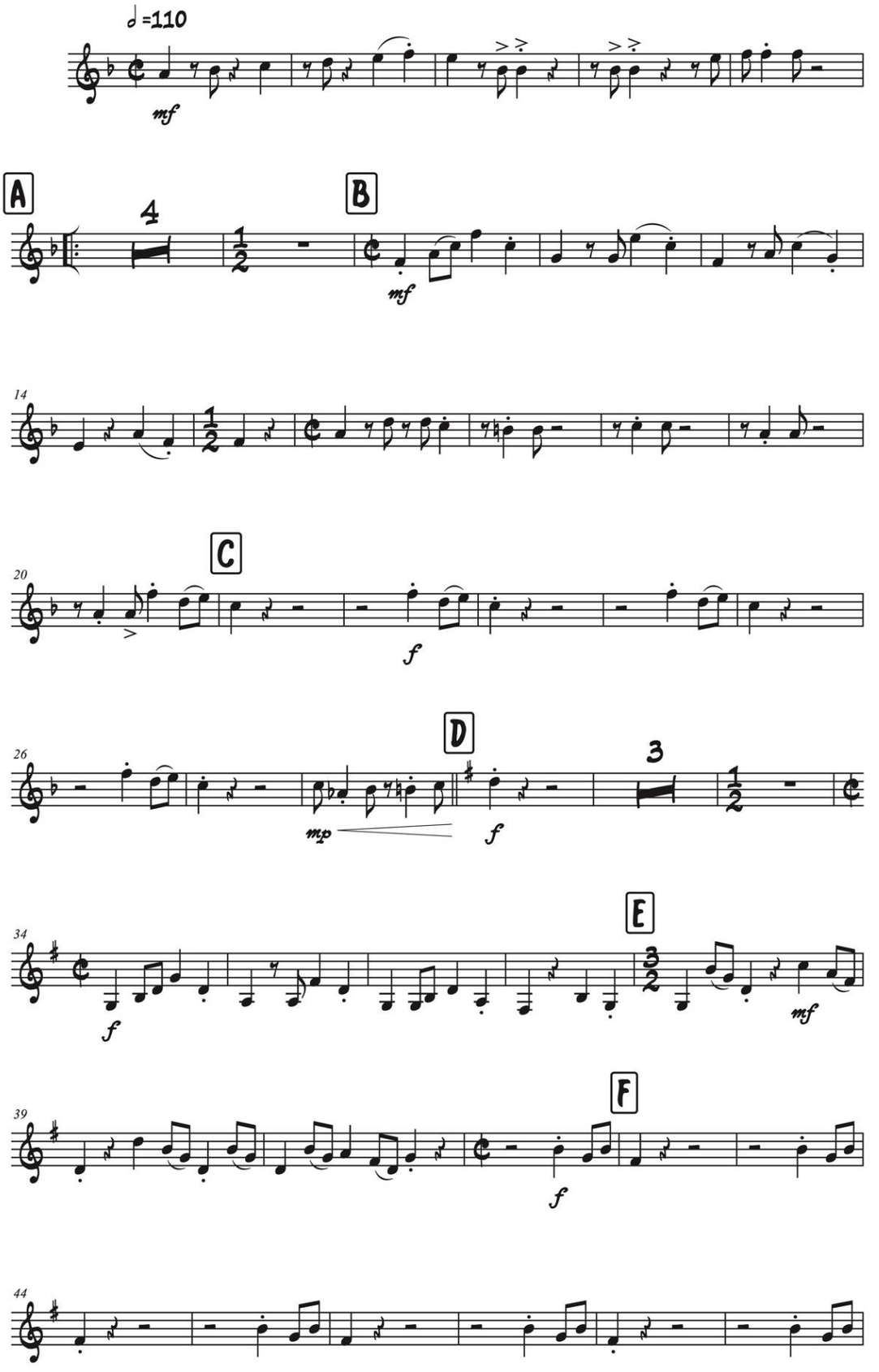
JEMENÉ



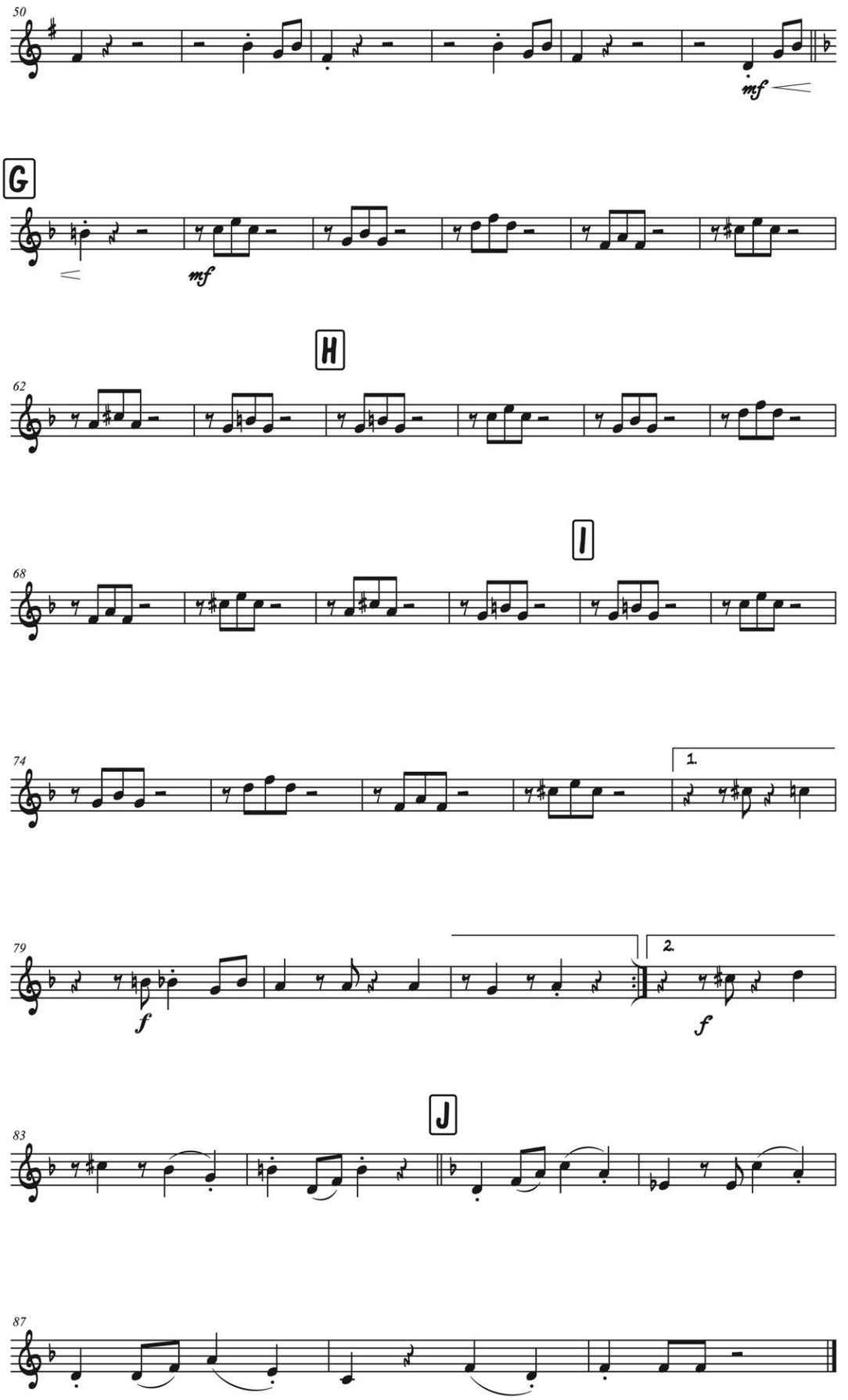
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Barítono (T.C.) 2



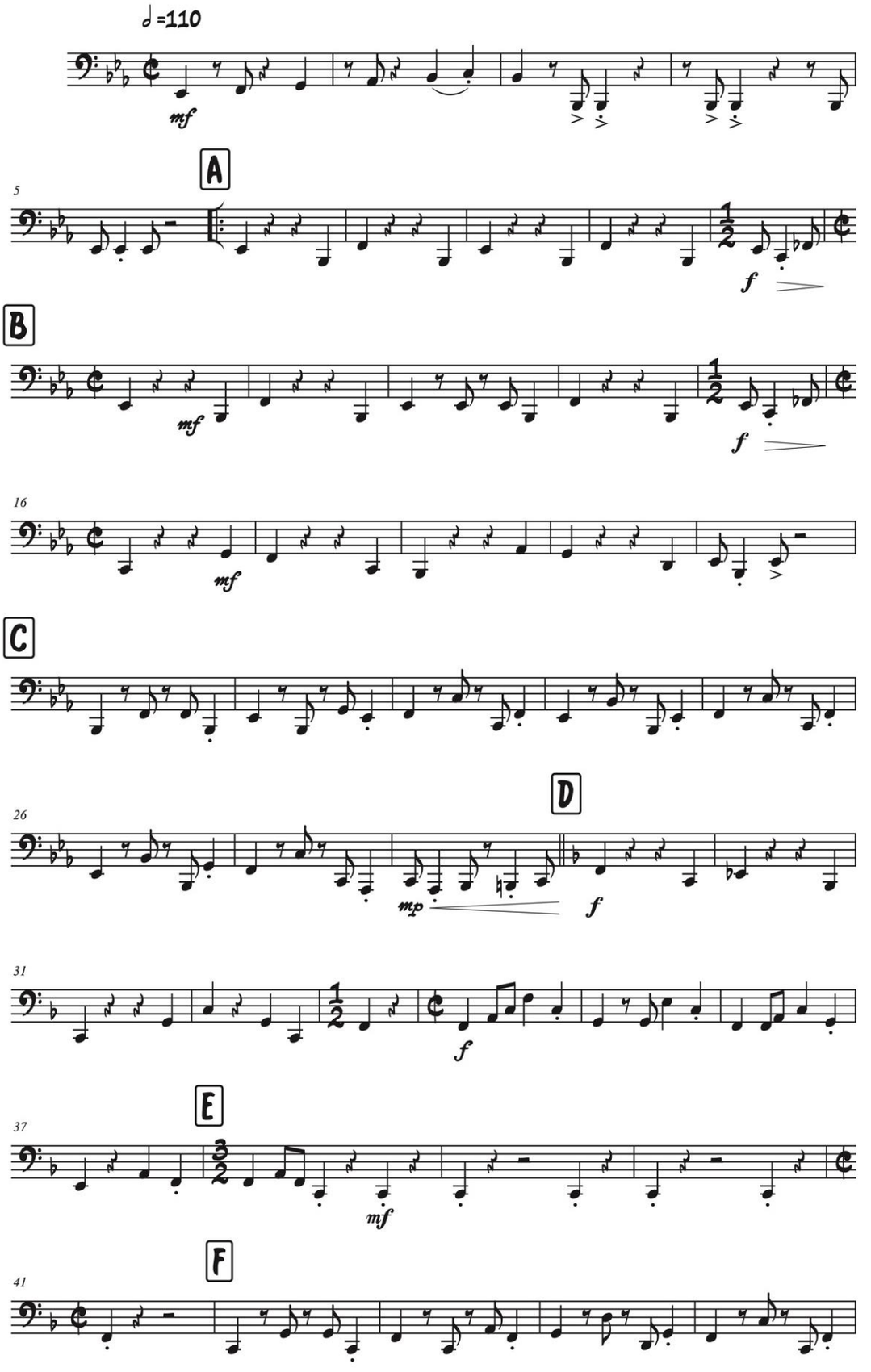
JEMENÉ



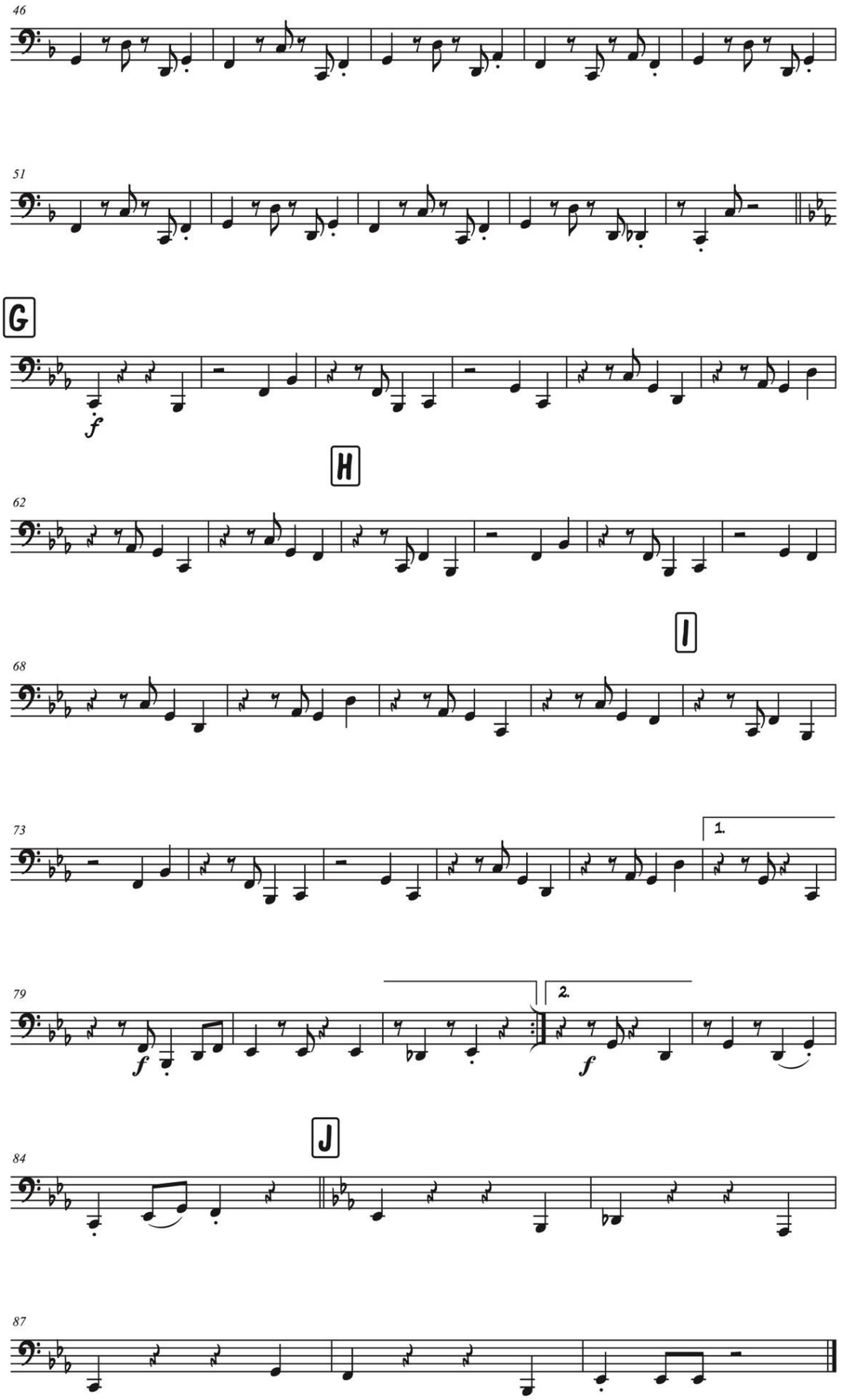
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Tuba



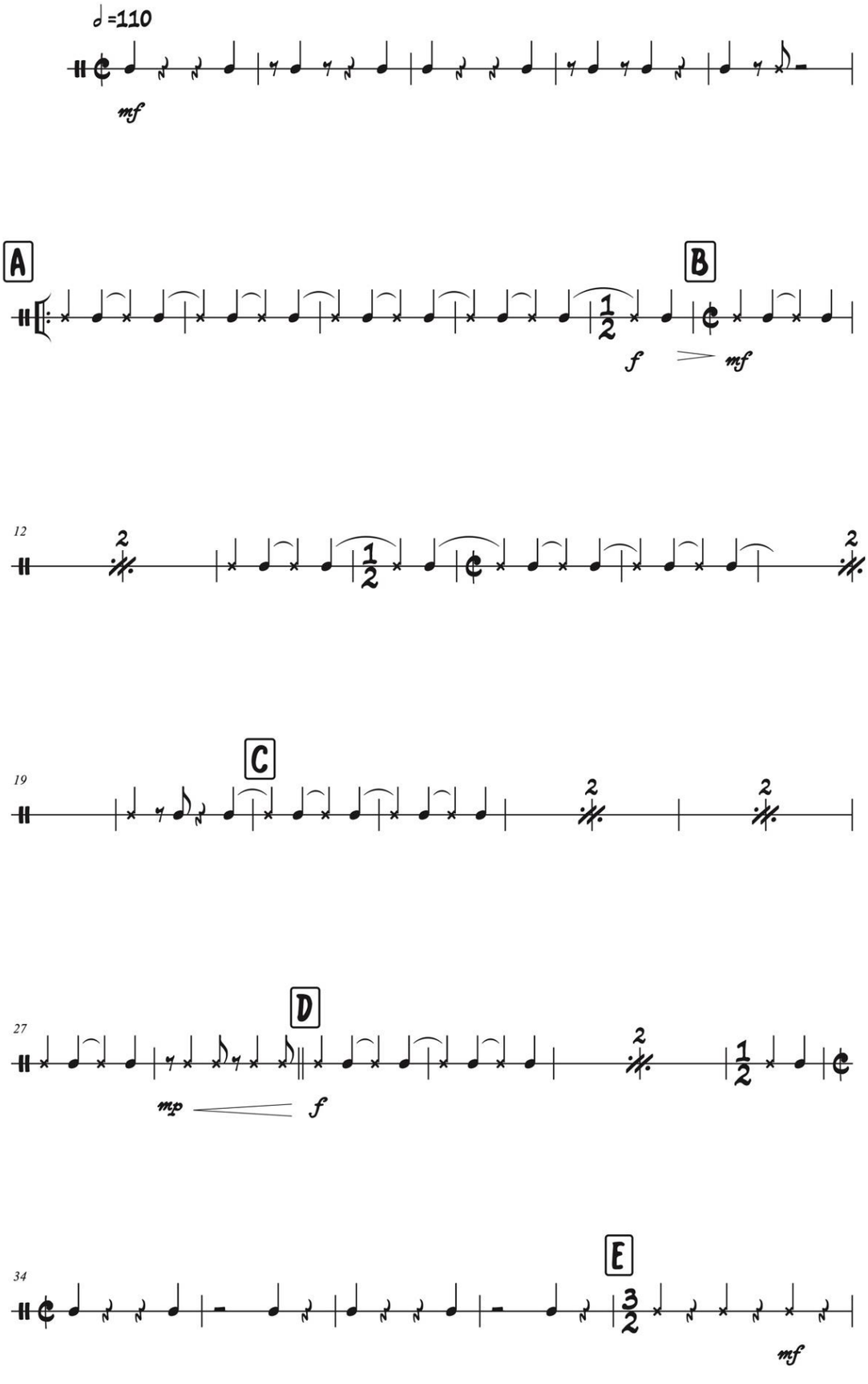
JEMENÉ



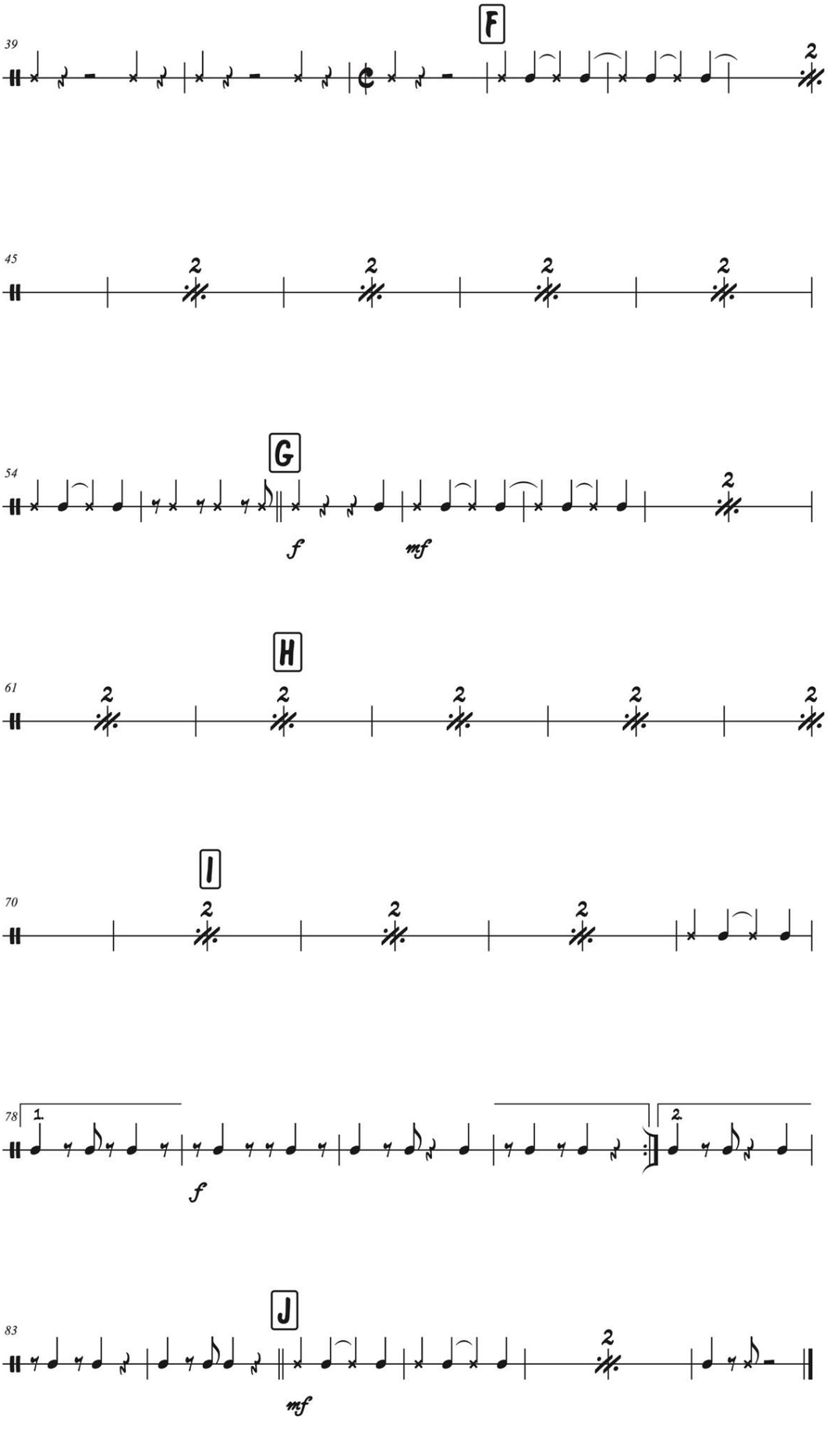
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Platillos



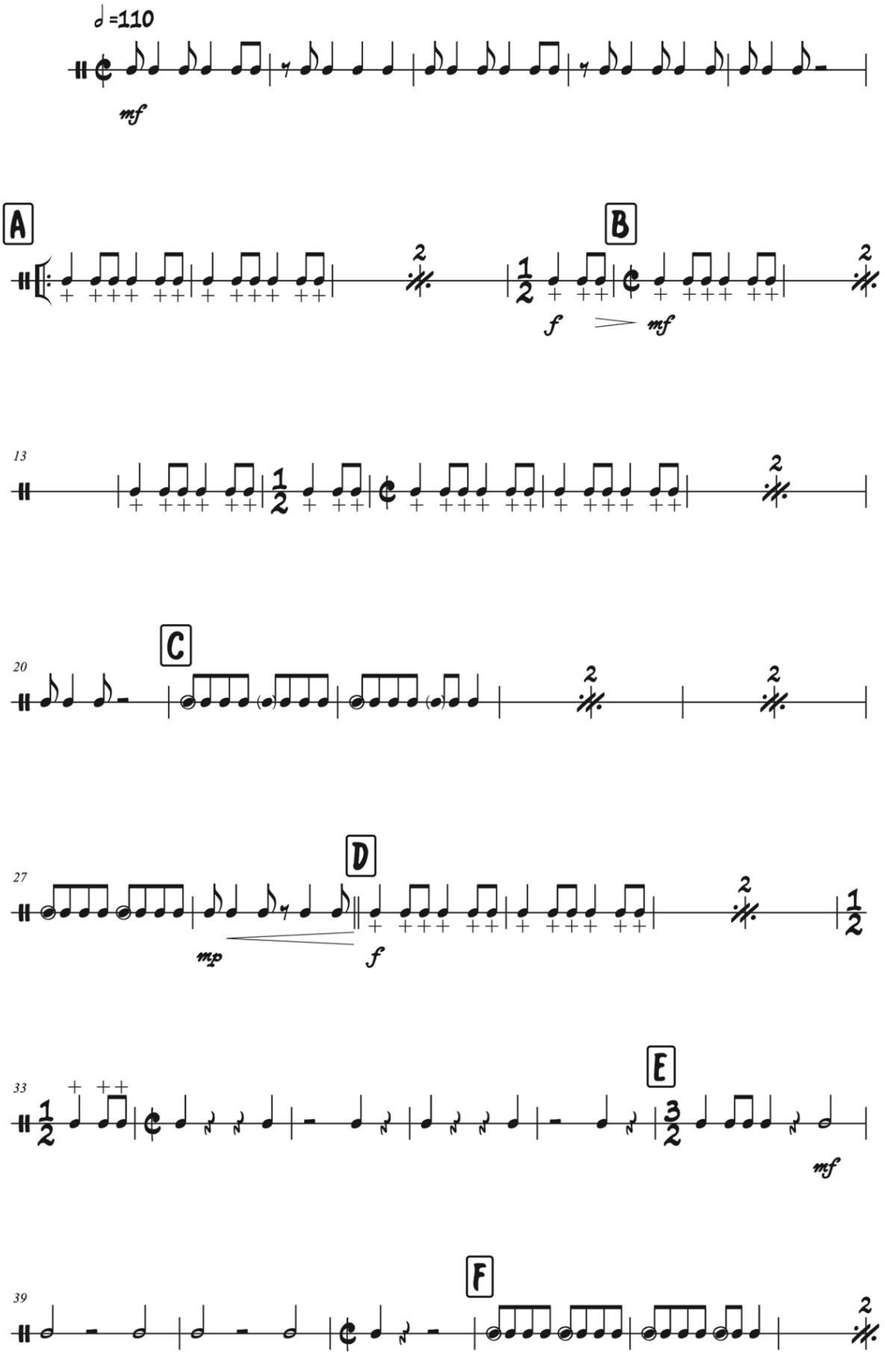
JEMENÉ



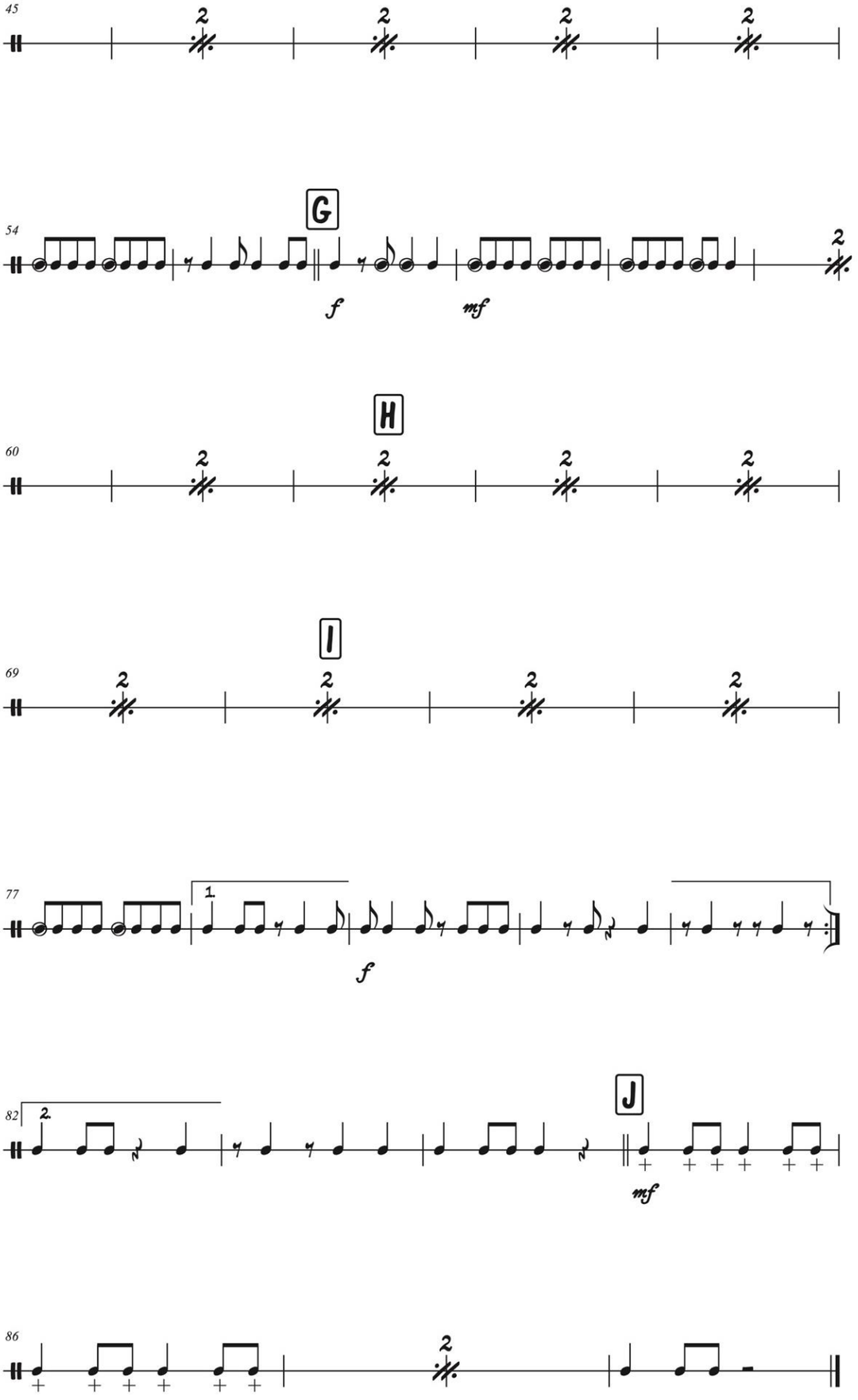
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Redoblante



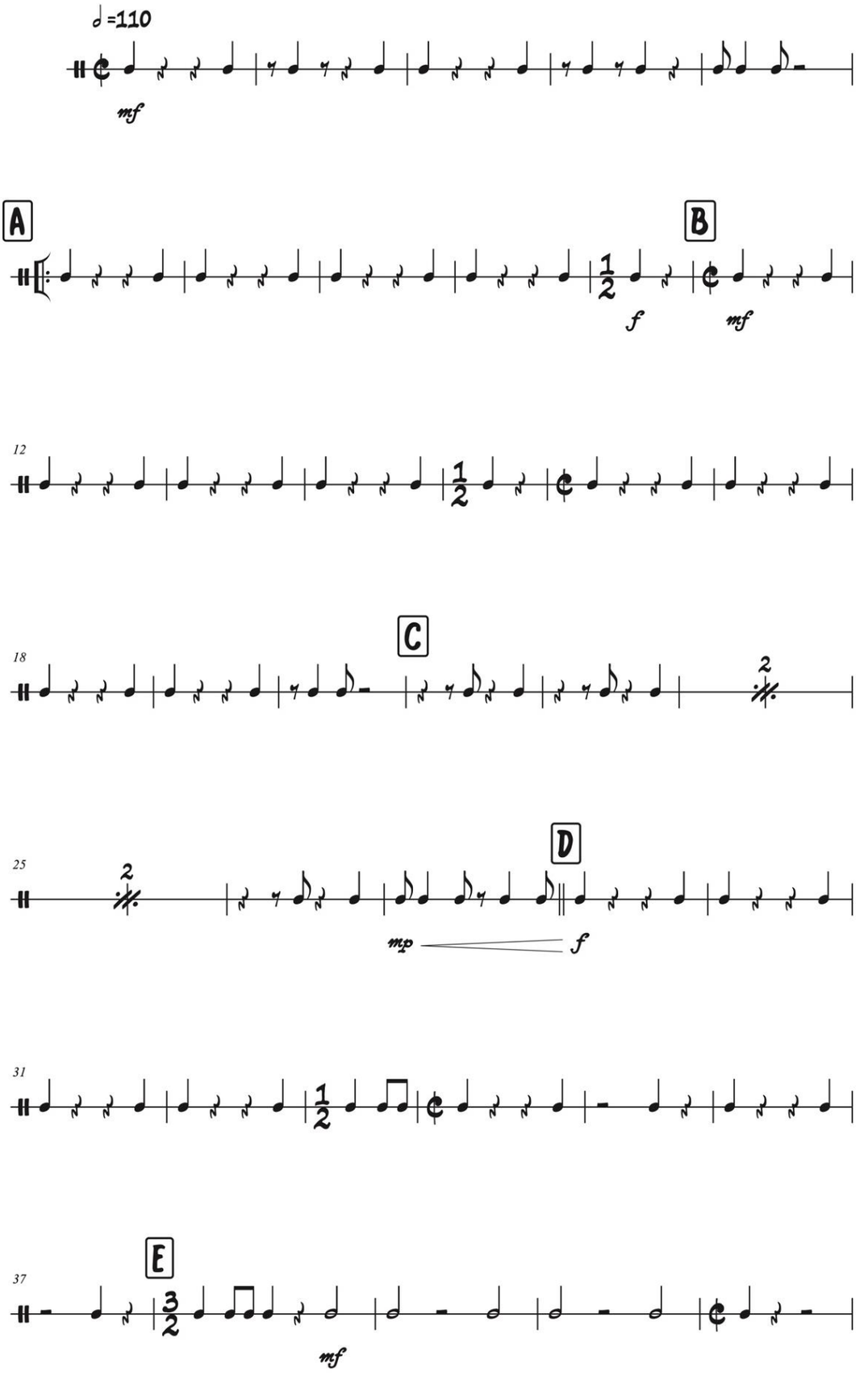
JEMENÉ



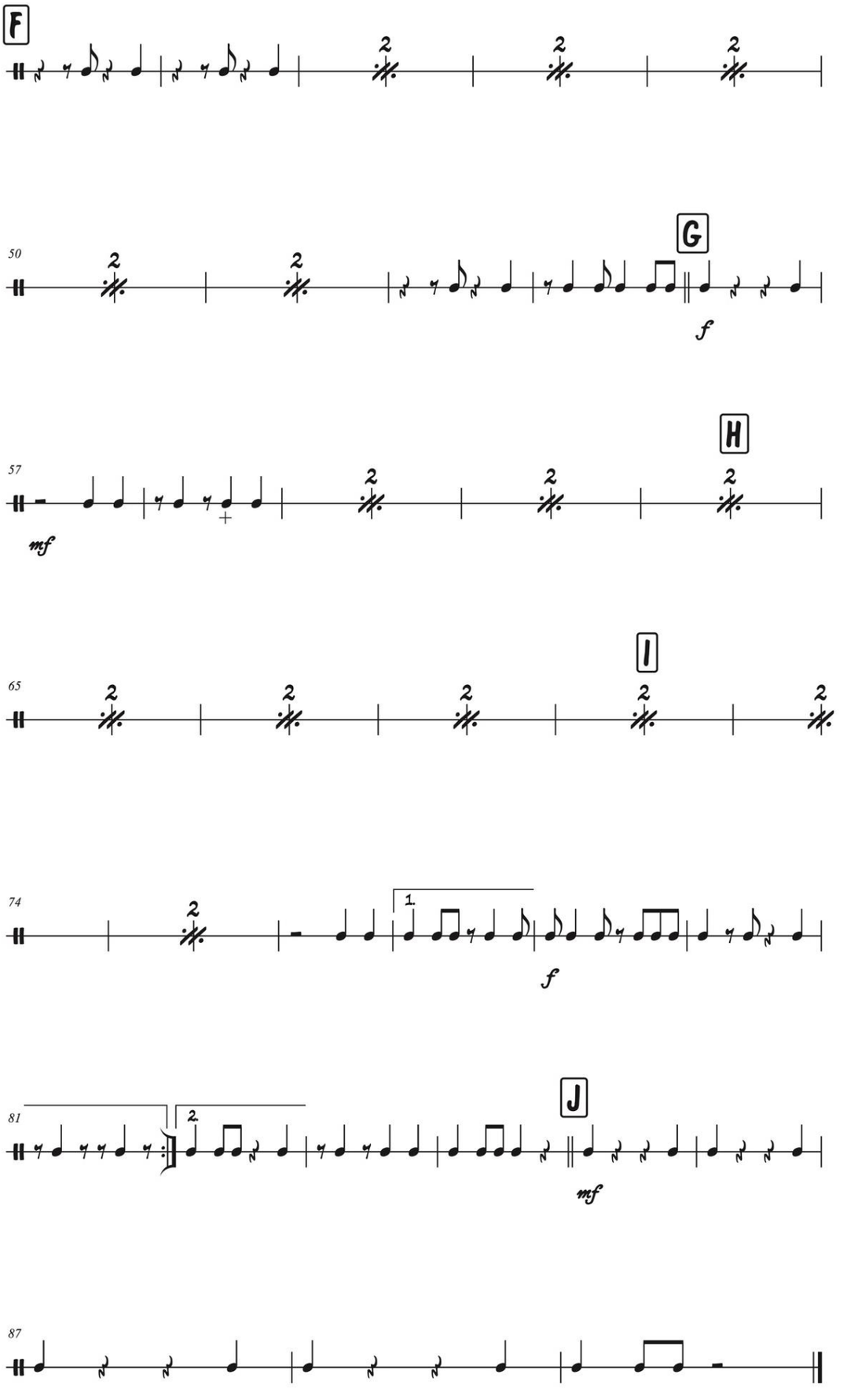
JEMENÉ
(Danza)

Cultura Embera Katío
Arreglo: Julio Castillo

Bombo



JEMENÉ



PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

FECHA			ACTIVIDAD	OBSERVACIONES	RESPONSABLE
DÍA	MES	AÑO			

FECHA			ACTIVIDAD	OBSERVACIONES	RESPONSABLE
DÍA	MES	AÑO			

FECHA			ACTIVIDAD	OBSERVACIONES	RESPONSABLE
DÍA	MES	AÑO			

FECHA			ACTIVIDAD	OBSERVACIONES	RESPONSABLE
DÍA	MES	AÑO			

FECHA			ACTIVIDAD	OBSERVACIONES	RESPONSABLE
DÍA	MES	AÑO			

FECHA			ACTIVIDAD	OBSERVACIONES	RESPONSABLE
DÍA	MES	AÑO			

BIBLIOGRAFÍA

Oficina para la coordinación de asuntos humanitarios (OCHA). (2016). *Colombia: informe final. MIRA: Comunidades indígenas Embera Katío del alto Sinú-Tierralta,Córdoba.* Montería: OCHA

Domicó, I. (29 de abril de 2022). *Vivencias Embera Katío*. (J. Castillo, Entrevistador)

Laura, C. (Cereavisión pro.) (24 de febrero de 2017). *Danzas Embera katío del alto Sinú, capítulo 1* (video). Recuperado de: https://www.youtube.com/watch?v=Ij6yDeTE_5U

Laura, C. (Cereavisión pro.) (24 de febrero de 2017). *Danzas Embera katío del alto Sinú, capítulo 2.* Recuperado de: https://www.youtube.com/watch?v=6rKNsZY3_Xg

Mulholland, J. (2013). *The berklee book of jazz harmony.* Boston: Berklee press.

Pease, T. (2001). *Modern Jazz voicings arranging for small and medium ensembles*. Boston: Berklee press.

Pease, T. (2003). *Jazz Composition arranger reharmonization*. Boston: Berklee press.

Pilkington, B. (2020). *Counterpoint in jazz arranging.* Boston: Berklee press.

Procuraduría General de la nNación . (2019). *Caracterización pueblo indígena Embera katío.* Recuperado de: https://www.google.com.co/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwj469vryrT3AhVRQzABHVLcB_oQFnoECAMQAw&url=https%3A%2F%2Fwww.procuraduria.gov.co%2Fportal%2Fmedia%2Ffile%2FCaracterizacion%2520KATIO.pdf&usg=AOvVaw1WYj-fHEKHNv__9yZw

Valencia, V. (2004). *Pitos y tambores cartilla de iniciación musical*. Bogotá: Asociación cultural artesano.